JVC

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

DVD RECEIVER WITH MONITOR KW-AVX820

RECEPTOR DVD CON MONITOR KW-AVX820

RÉCEPTEUR DVD ET MONITEUR KW-AVX820

Made for iPod

Works with iPhone

DOLBY DIGITAL

Detachable

SAT RADIO READY

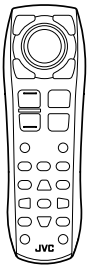
Amplifier Power Standard CEA CEA-2006 Compliant

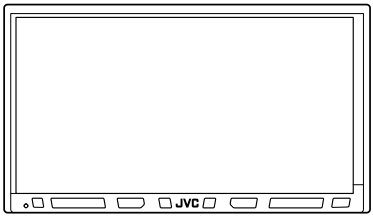
HD Radio READY

DVD VIDEO

Bluetooth

COMPACT disc DIGITAL VIDEO





For canceling the display demonstration, see page 12.
Para cancelar la demonstración en pantalla, consulte la página 12.
Pour annuler la démonstration des affichages, référez-vous à la page 12.

For installation and connections, refer to the separate manual.
Para la instalación y las conexiones, refiérase al manual separado.
Pour l'installation et les raccordements, se référer au manuel séparé.

For customer Use:
Enter below the Model No. and Serial No. which are located on the top or bottom of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____
Serial No. _____

INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS

LVT1958-001A
[J]

Thank you for purchasing a JVC product.
Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

CAUTION	ATTENTION	AVISO	VARNING	注意	CAUTION
VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	RADIACIÓN LÁSER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTÁ ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMIENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	ここを開くと可視及び/または不可視のクラス1Mレーザー放射が出ます。光学装置で直接見ないでください。 (JPN)	VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LV44603-003A

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION:** (For U.S.A.) Visible and/or invisible class II laser radiation when open. Do not stare into beam.
   (For Canada) Visible and/or invisible class 1M laser radiation when open. Do not view directly with optical instruments.
4. REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED OUTSIDE THE UNIT.

INFORMATION (For U.S.A.)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution:

Changes or modifications not approved by JVC could void the user's authority to operate the equipment.

WARNINGS:
(To prevent accidents and damage)

- DO NOT install any unit or wire any cable in a location where;
  – it may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations.
  – it may obstruct the operation of safety devices such as air bags.
  – it may obstruct visibility.
- DO NOT operate the unit while driving.
  If you need to operate the unit while driving, be sure to look around carefully.
- The driver must not watch the monitor while driving.
- The driver must not put on the headphones while driving.
- Excessive sound pressure from earphones or headphones can cause hearing loss when you listen through earphones or headphones with using Dual Zone.

Cautions on the monitor:

- The monitor built in this unit has been produced with high precision, but it may have some ineffective dots. This is inevitable and is not malfunction.
- Do not expose the monitor to direct sunlight.
- Do not operate the touch panel using a ball-point pen or similar tool with the sharp tip.
  Touch the buttons on the touch panel with your finger directly (if you are wearing a glove, take it off).
- When the temperature is very cold or very hot...
  – Chemical changes occur inside, causing malfunction.
  – Pictures may not appear clearly or may move slowly. Pictures may not be synchronized with the sound or picture quality may decline in such environments.

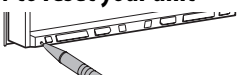
Caution

This product has a fluorescent lamp that contains mercury. Disposal of these materials may be regulated in your community due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or for USA, the Electronic Industries Alliance: <http://www.eiae.org.>

How to read this manual:

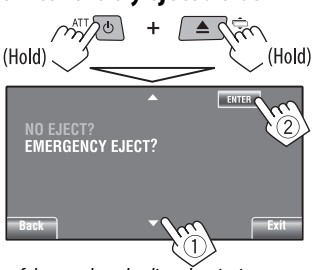
- < > indicates the variable screens/menus/ operations/settings that appear on the touch panel.
- [ ] indicates the buttons on the touch panel.
- (page number) indicates the reference page number of the related topics/operations/settings.
- **Operation index:** To locate easily the desired operations/functions. (69)
- **Indication language:** English indications are used for the purpose of explanation. You can select the indication language from the <**AV Menu**>. (15)

How to reset your unit



- *Your preset adjustments will also be erased (except the registered Bluetooth devices, 28).*

How to forcibly eject a disc



- *Be careful not to drop the disc when it ejects.*
- *If this does not work, reset your unit.*

For safety...

- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operations.

Temperature inside the car...

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

[European Union only]

CONTENTS

How to read this manual 3
How to reset your unit 3
How to forcibly eject a disc 3

INTRODUCTIONS

Playable disc type 4
Basic operations 5
- Detaching/attaching the monitor panel 5
- Using the monitor panel/touch panel 6
- Changing the display information 9
- Using the remote controller (RM-RK252) 9

Preparation 12

AV MENU

AV Menu understanding 13

OPERATIONS

Listening to the radio 29
Disc operations 30
- Operation buttons on the screen 32
- Operations using the remote controller (RM-RK252) 33

Dual Zone operations 37
USB operations 40

EXTERNAL DEVICES

Using the Bluetooth® devices 41
- Connecting a new Bluetooth device 41
- Using the Bluetooth cellular phone 42
- Using the Bluetooth audio player 44

Listening to the CD changer 44
Listening to the satellite radio 45
Listening to the HD Radio™ Broadcast 47
Listening to the iPod/iPhone 48
- When connected with the USB cable 48
- When connected with the interface adapter 49

Using other external components 50
- AV-INPUT 50
- EXT-INPUT 51

REFERENCES

Maintenance 52
More about this unit 53
Troubleshooting 61
Specifications 66
Operation index 69

ENGLISH

Playable disc type

Disc type	Recording format, file type, etc	Playable
DVD • DTS sound cannot be reproduced or emitted from this unit.	DVD-Video *1 Region Code: 1 Ex.:	✓OK
	DVD-Audio/DVD-ROM	✗NO
DVD Recordable/Rewritable (DVD-R/-RW *2, +R/+RW *3) • DVD Video: UDF bridge • DVD-VR • MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	DVD-Video	✓OK
	DVD-VR	
	MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC*4	
	DivX/MPEG4/DVD+VR/DVD-RAM	✗NO
Dual Disc	DVD side	✓OK
	Non-DVD side	✗NO
CD/VCD	Audio CD/CD Text (CD-DA)	✓OK
	VCD (Video CD)	
	DTS-CD/SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/CD-I (CD-I Ready)	✗NO
CD Recordable/Rewritable (CD-R/-RW) • ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	VCD (Video CD)	
	MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC*4	
	DivX/MPEG4	✗NO

*1 *If you insert a DVD Video disc of an incorrect Region Code, "Region code error" appears on the screen.*

*2 *DVD-R recorded in multi-border format is also playable (except for dual layer discs). DVD-RW dual layer discs are not playable.*

*3 *It is possible to play back finalized +R/+RW (Video format only) discs. "DVD" is selected as its disc type when a +R/+RW disc is loaded. +RW double layer discs are not playable.*

*4 *This unit can play back AAC files encoded using iTunes.*

Caution for DualDisc playback

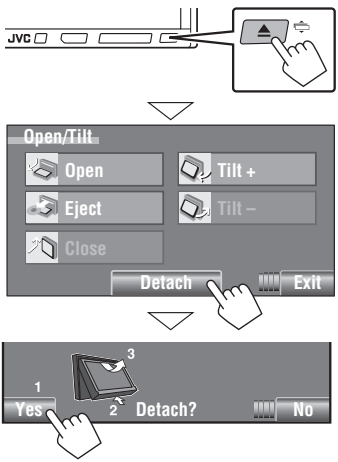
The Non-DVD side of a "DualDisc" does not comply with the "Compact Disc Digital Audio" standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.

Basic operations

Detaching/attaching the monitor panel

Detaching

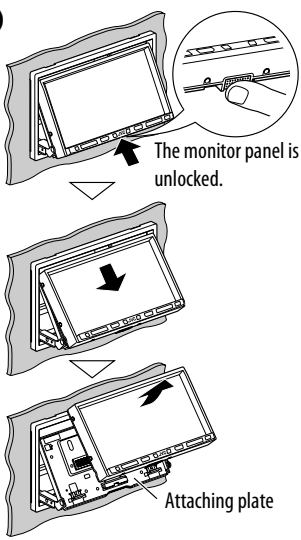
1 While the unit is turned on:



The monitor panel opens by about 50°.

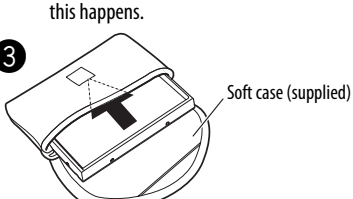
- It closes automatically when no operation is done for about a minute.

2

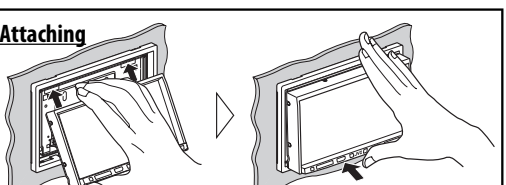


- The attaching plate closes automatically about 10 seconds after the monitor panel is released. Remove the monitor panel before this happens.

3



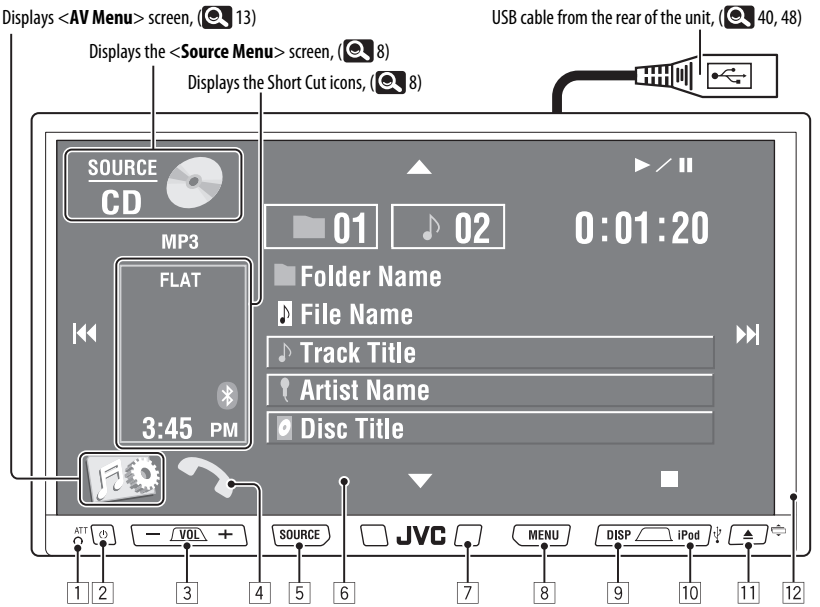
Attaching



Caution:

- Hold the monitor panel securely so as not to drop it accidentally.
- Fit the monitor panel onto the attaching plate until it is firmly locked.

Using the monitor panel/touch panel



1 Resets the unit. (3)

2
- Turns on the power.
- Attenuates the sound (if the power is on).
- Turns off the power. (Hold)

3
- Adjusts the volume.
- **Bluetooth** (phone) : Adjusts the volume of the incoming calls.*1

4
- Displays <**Dial Menu**> screen. (25)
- Displays <**Redial**> menu. (Hold) (25)

5
- Selects the source.*2

  TUNER/HD Radio → SAT → DISC (DVD/VCD/CD) → USB/USB iPod → CD-CH/iPod/EXT-IN → Bluetooth →AV-IN → (back to the beginning)

6 Touch panel (see the following pages).
Most of the operations are explained using the touch panel unless mentioned otherwise.

7 Remote sensor

8
- Displays <**AV Menu**> screen. (13)
- Activates <**Voice Dialing**> function. (Hold) (25)

9
- Changes the display information.*3
- Turns off the screen (touch panel) when the unit is turned on.*4 (Hold)

10
- Change the source to "**USB**" or "**USB-iPod**."
- Change the iPod/iPhone control for "**USB-iPod**." (Hold) (48)

11
- Displays <**Open/Tilt**> screen.(8)
- Ejects the disc and display <**Open/Tilt**> screen. (Hold)
- Closes the monitor panel if pressed when the panel is open.

12 Monitor panel

*1 *This adjustment does not affect the volume level of the other sources.*

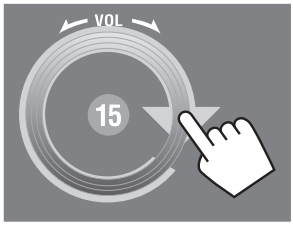
*2 *Available sources depend on the external components you have connected, media you have attached, and the <**Input**> settings you have made.* (18)

*3 *Available display information varies among the playback sources.*

*4 *The screen will turn on again:*
- *When you touch the touch panel*
- *When you press MENU, DISP, iPod, or ⏏/⏏*
- *When a call/Text message comes in (for Bluetooth cellular phone)*
- *When the signal from the rear view camera comes in*

Button illumination

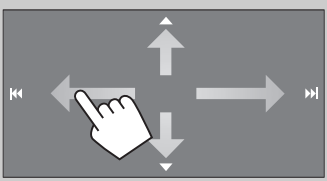
- Turned off:
  When no operation is done for about 10 seconds.
- Turned on again:
  - When you touch the touch panel or move your hand nearby (depending on the <**Illumination**> setting). (18)
  - When you use the remote controller.
  - When a call/Text message comes in (for Bluetooth cellular phone).
- Always turned on:
  - When <**AV Menu**> screen is displayed. (13)
  - When <**Source Menu**> screen is displayed. (8)
  - When <**Open/Tilt**> screen is displayed. (8)
  - When <**Illumination**> is set to <**Normal**>. (18)



You can also adjust the volume by moving your finger on the touch panel as illustrated.

Caution on volume setting:

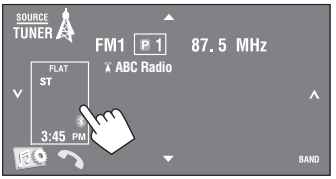
Digital devices (CD/USB) produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing these digital sources to avoid damaging the speakers by sudden increase of the output level.



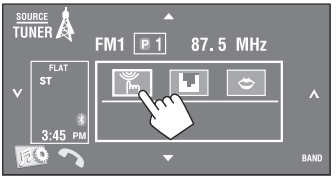
When you drag your finger on the touch panel, it functions in the same way as touching [▲ / ▼ / I◄◄ / ►►I].

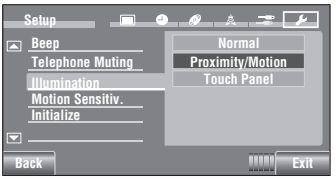
Short Cut icons

You can easily access some frequently used functions by using the Short Cut icons.



- To erase the window, press the button again.



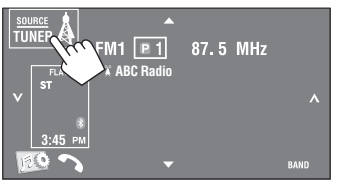


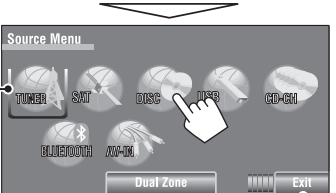
Available icons vary among the sources.

	Displays <**Illumination**> menu. (🔍 18)
	Changes the sound mode. (🔍 19)
	Turns on or off Track/Chapter Repeat. (🔍 22)
	Displays <**Aspect**> menu. (🔍 15)
ID	Displays <**Sirius ID**> screen. (🔍 17)
	Displays <**Blend Hold**> menu. (🔍 21)
	Activates <**Voice Dialing**> function. (🔍 25)

<Source Menu> screen

You can also select the source using the touch panel.





Current source — Exit

<Open/Tilt> screen

[Open]	Opens the monitor panel.
[Eject]	Ejects the disc.
[Close]	Closes the monitor panel.
[Tilt +/–]	Tilts the monitor panel.
[Detach]	To detach the monitor panel. (🔍 5)
[Exit]	Erases this screen.

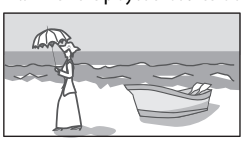
- Shaded items cannot be used.

Changing the display information

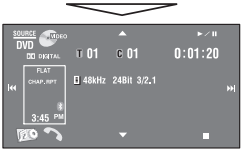
- Available display information varies among the playback sources.

- Each time you press DISP, the display changes to show the various information.

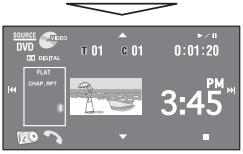
Ex.: When the playback source is a DVD video disc.



Playback picture screen (only for video sources)



Source information screen



Playback picture*1 and clock time in large numbers

Navigation screen*2

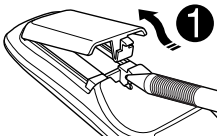
Back to the beginning

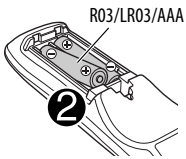
*1 • *When the source is "***USB-iPod***", the Artwork of the song is shown if the song has an Artwork data. (16)*
• *While MP3/WMA/AAC file is played, "Jacket picture" is shown if the file has the tag data including "Jacket picture."*

*2 When <**Navigation**> is selected for <**AV Input**> (18)*

Using the remote controller (RM-RK252)

Installing the batteries





Insert the batteries into the remote controller by matching the polarity (+ and –) correctly.

Caution:

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, or the like.

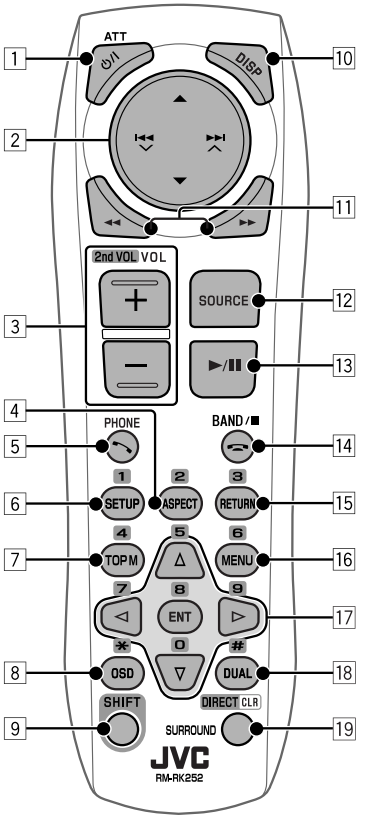
If the effectiveness of the remote controller decreases, replace the batteries.

Before using the remote controller:

- Aim the remote controller directly at the remote sensor on the unit.
- DO NOT expose the remote sensor to bright light (direct sunlight or artificial lighting).

The unit is equipped with the steering wheel remote control function.
- See the Installation/Connection Manual (separate volume) for connection.

Continued on the next page



1 **⏻/I ATT button**[*1]
- Turns the power on if pressed briefly or attenuates the sound when the power is on.
- Turns the power off. (Hold)

2 **▲/▼ buttons**
- **TUNER**: Selects the preset stations.
- **HD Radio**: Selects a multicast channel.
- **SAT**: Selects the categories.
- **DISC/USB/CD-CH**:
  – DVD-Video: Selects the title.
  – DVD-VR: Selects the program/playlist.
  – MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC: Selects the folders if included.
- **USB iPod**:
  – Selects previous/next item.
- **iPod**:
  – ▲: Enters the main menu (then ▲/▼/|◄◄ ∨/►►| ∧ work as menu selecting buttons.)
    ▲: Returns to the previous menu.
    ▼: Confirms the selection.
  – ▼: Pauses or resumes playback.

|◄◄ ∨ / ►►| ∧ buttons
- **TUNER/HD Radio**:
  – Searches for stations automatically.
  – Searches for stations manually. (Hold)
- **SAT**:
  – Selects a channel.
  – Selects a channel rapidly. (Hold)
- **DISC/USB/CD-CH**:
  – Reverse skip/forward skip.
  – Reverse search/forward search. (Hold)
- **USB iPod**:
  – Reverse skip/forward skip.
  – Reverse search/forward search. (Hold)
- **iPod**:
  – Reverse skip/forward skip.
  – Reverse search/forward search. (Hold)

  In menu selecting mode:
  – Selects an item. (Then, press ▼ to confirm the selection.)
  – Skips 10 items at a time. (Hold)
- **Bluetooth** (audio):
  – Reverse skip/forward skip.

3 **VOL** (volume) **+ / – buttons**[*1]
- Adjusts the volume level.
- **Bluetooth** (phone):
  – Adjusts the volume of the incoming calls.

2nd VOL (volume) **buttons**
- Adjusts the volume level through the 2nd AUDIO OUT plug when pressed with SHIFT button. (🔍 37)

4 **ASPECT button**[*2]
- Changes the aspect ratio of the playback pictures.

5 **PHONE button**[*1]
- Displays <**Dial Menu**> screen. (🔍 25)
- Displays <**Redial**> menu. (Hold) (🔍 25)
- Answers incoming calls.

6 **SETUP button**[*2]
- Functions as a number button only.

7 **TOP M** (menu) **button**[*2]
- DVD-Video: Shows the disc menu.
- DVD-VR: Shows the Original Program screen.
- VCD: Resumes PBC playback.

8 **OSD** (on-screen display) **button**
- Shows the on-screen bar.
- Does not function as "✳".

9 **SHIFT button**
- Functions with other buttons.

10 **DISP** (display) **button**[*1]
Changes the display information. (9)

11 **◄◄/►► buttons**
- **DISC/USB**:
  - DVD-Video: Slow motion playback (during pause).
  - DVD-VR/VCD: Forward slow motion playback (during pause).
  - MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC: Reverse search/forward search.
- **USB iPod**: Reverse search/forward search.

12 **SOURCE button**[*1]
- Selects the source.

13 ► (play) / ❚❚ (pause) **button**
- **DISC/USB/USB iPod**: Starts/pauses playback.
- **Bluetooth** (phone): Answers incoming calls.
- **Bluetooth** (audio): Starts playback.

14 (end call) **button**
- **Bluetooth** (phone): Ends the call.

BAND button
- **TUNER/HD Radio/SAT**: Selects the bands.

■ (stop) **button**
- **DISC/USB**: Stops playback.
- **Bluetooth** (audio): Pauses playback.

15 **RETURN button**[*2]
- VCD: Returns to the PBC menu.
- DVD-Video/DVD-VR/MPEG1/MPEG2/JPEG/VCD: Cancels the pop-up menu on the on-screen bar.

16 **MENU button**[*2]
- DVD-Video: Shows the disc menu.
- DVD-VR: Shows the Playlist screen.
- VCD: Resumes PBC playback.

17 △/▽ **buttons**[*2]
- DVD-Video: Makes selection/settings.
- **CD-CH**: Changes discs in the magazine.

◁/▷ **buttons**[*2]
- DVD-Video: Makes selection/settings.
- MPEG1/MPEG2: Skips back or forward by about 5 minutes.

ENT (enter) **button**[*2]
- Confirms selection.

18 **DUAL button**
Activates or deactivates Dual Zone. (37)
- Does not function as "#".

19 **DIRECT button**
- **DISC/USB**: Enters direct search mode for chapter/title/program/playlist/folder/track when pressed with SHIFT button. (34)

CLR (clear) **button**
- **DISC/USB**: Erases the misentry when pressed with SHIFT button.

SURROUND button
- Not applicable for this unit.

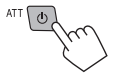
[*1] *When Dual Zone is activated, these buttons cannot be used.*

[*2] *Functions as number buttons when pressed with SHIFT button.*
- **DISC/USB***: Enters chapter/title/program/playlist/folder/track number after entering search mode by pressing SHIFT and DIRECT.* (34)
- **TUNER/HD Radio/SAT***: (Number 1 to 6) : Enters preset station/service number.*
- **Bluetooth** *(phone): (Number 1 to 6) : Makes a call to the preset number.*

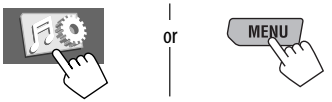
Preparation

Canceling the display demonstration and setting the clock

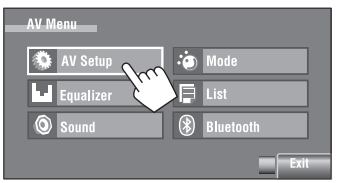
1 Turn on the power.



2 Display <AV Menu> screen.

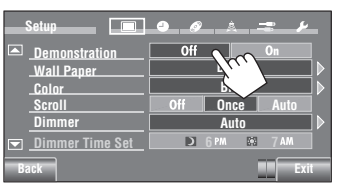


3 Display <Setup> screen.

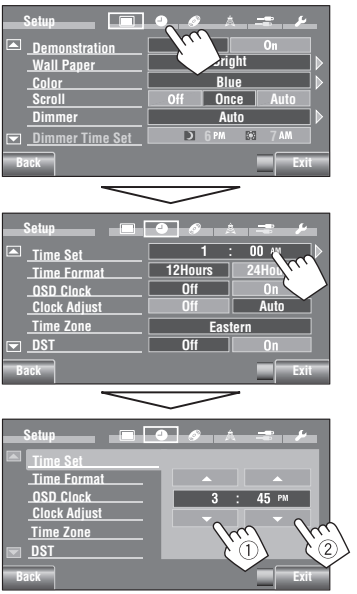


4 Cancel the demonstration.

Select [**Off**].



5 Set the clock.



6 Finish the procedure.

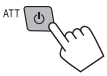
AV Menu understanding

You can use the <**AV Menu**> for most of the operations and settings. The available menu items shown on the touch panel depends on the selected source.

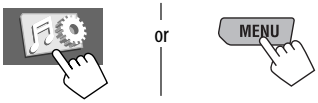
The following steps are one of the fundamental procedures.

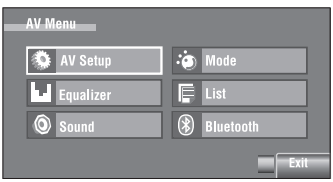
- You can perform the operations/make the settings by following these steps unless mentioned otherwise.

❶ Turn on the power.



❷ Display <AV Menu> screen.



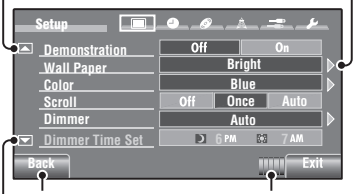


AV Setup : 14 – 19
Equalizer : 19
Sound : 20
Mode : 21, 22
List : 23, 24
Bluetooth : 25 – 28

❸ Press the desired icon/item to perform the desired operations/settings.

Moves to the preceding menu page

Indicates the next hierarchy level/setting item exists.



Returns to the previous screen.

Indicates the remaining time before the current screen is erased automatically.

Moves to the succeeding menu page

- Some of the settings do not open the sub-setting screen, but just selecting an option will change the setting.
- Non-available items will be shaded.
- To exit from the setting, press [**Exit**].

Continued on the next page

AV Setup

Initial: **Underlined**

Menu item		Selectable setting/item
Display	**Demonstration**	♦ **Off** : Cancels. ♦ **On** : Activates the demonstration on the screen. To stop it temporarily, touch the screen. (12)
	Wall Paper	You can select the background picture of the screen. ♦ **Bright, Future, Horizon, Plain**
	Color	You can select the color of the background picture. ♦ **Blue, Light-Blue, Red, Orange, Yellow, Green, Purple, Dark-Blue, Dark-Green, Brown, Light-Brown, Black**
	Scroll	♦ **Off** : Cancels. ♦ **Once** : Scrolls the displayed information once. ♦ **Auto** : Repeats scrolling (at 5-second intervals). • Touching an information bar scrolls the text regardless of this setting. (31)
	Dimmer	♦ **Off** : Cancels. ♦ **On** : Activates dimmer. ♦ **Auto** : Dims the monitor when you turn on the headlights. *1 ♦ **Dimmer Time Set** : Activates the Dimmer Time setting (see below).
	Dimmer Time Set	Sets the Dimmer On ()/Off () times.
	Dimmer Level	You can select the brightness for dimmer. ♦ **01** (bright), **02** (middle), **03** (dark)
	Bright	You can adjust the brightness of the screen. ♦ **–15** to **+15**; Initial **00**
	Picture Adjust *2	You can adjust the following to make the screen clear and legible for watching the playback picture. The setting will be stored—one for "**DISC/USB**" (common) and the other for "**AV-IN**." Press [▲] or [▼] to adjust. (**–15** to **+15**; Initial **00**) ♦ **Bright** : Adjust if the picture is too bright or too dark. ♦ **Contrast** : Adjust the contrast. ♦ **Color** : Adjust the color of the picture—lighter or darker. ♦ **Tint** : Adjust the tint if the human skin color is unnatural.

*1 *The ILLUMINATION CONTROL lead connection is required. (See the Installation/Connection Manual.)*

*2 *Adjustable only when the source is "**DISC/USB**" (the media must contain pictures or movies) or "**AV-IN**."*

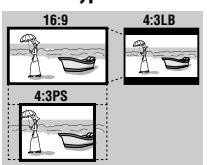
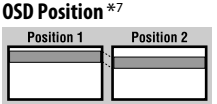
<table>
<tr><th colspan="2">Menu item</th><th>Selectable setting/item</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Display</td><td>Aspect *3</td><td>You can change the aspect ratio of the picture.
<table>
<tr><th></th><th colspan="2">Aspect ratio of the incoming signal</th></tr>
<tr><th></th><th>4:3</th><th>16:9</th></tr>
<tr><td>Regular:
For 4:3 original pictures</td><td> </td><td> </td></tr>
<tr><td><u>Full</u>:
For 16:9 original pictures</td><td> </td><td> </td></tr>
<tr><td>Panorama:
For viewing 4:3 pictures naturally on the wide screen</td><td> </td><td> </td></tr>
<tr><td>Auto:</td><td colspan="2">• For “DISC”: Aspect ratio is automatically selected to match the incoming signals.
• For the other video sources: Aspect ratio is fixed to <Regular>.</td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td>Language *4</td><td>Select the indication language shown on the screen.
♦ <u>English</u>, Español, Français, Deutsch, Italiano, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Português
• The characters you can enter for assigning the titles also change according to the language selected. (57)</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Clock</td><td>Time Set</td><td>Initial <u>1:00AM</u> (12)</td></tr>
<tr><td>Time Format</td><td>Select either 12-hour system or 24-hour system. (12)
♦ <u>12 Hours</u>, 24 Hours</td></tr>
<tr><td>OSD Clock</td><td>♦ <u>Off</u> : Cancels.
♦ On : The clock time is displayed on the playback picture.</td></tr>
<tr><td></td><td>Clock Adjust *5</td><td>Select <Auto> to adjust the clock automatically using the clock time data provided via the satellite radio channel.
♦ Off
♦ <u>Auto</u></td></tr>
</table>

*3 *Not adjustable when no picture is shown.*

*4 *Turn off the power and on again so that your setting takes effect.*

*5 *Appears only when SIRIUS Satellite Radio or XM Satellite Radio is connected.*

Continued on the next page

Menu item		Selectable setting/item
Clock	**Time Zone** *5, *6	Select your residential area from one of the following time zones for clock adjustment. **Alaska, Pacific, Mountain, Central, Eastern, Atlantic, Newfoundland**
	DST (Daylight Saving Time) *5, *6	Activates this if your residential area is subject to DST. • **Off** : Cancels. • **On** : Activates the daylight saving time.
Disc	**Menu Language** *7	Select the initial disc menu language; Initial **English** (59)
	Audio Language *7	Select the initial audio language; Initial **English** (59)
	Subtitle *7	Select the initial subtitle language or erase the subtitle <**Off**>.; Initial **Off** (59)
	Monitor Type *7 	Select the monitor type to watch a wide screen picture on the external monitor. • **16:9** : Select when the aspect ratio of the external monitor is 16:9. • **4:3LB** (Letterbox)/ **4:3PS** (Pan Scan) : Select when the aspect ratio of the external monitor is 4:3.
	OSD Position *7 	Select the position of the on-screen bar. (35) • **1** : Higher position. • **2** : Lower position.
	File Type *7	Select the playback file type when a disc/USB contains different types of files. You can store this setting separately for each source—"**DISC/USB**." • **Audio** : Plays back audio files. • **Still Picture** : Plays back JPEG files. • **Video** : Plays back MPEG1/MPEG2 files. • **Audio&Video** : Plays back audio files and MPEG1/MPEG2 files.
	iPod Artwork *7	While playing back a track that has an Artwork, the Artwork is displayed on the screen. • **Off** : Cancels. • **On** : Activates Artwork display. To display the Artwork, press DISP repeatedly. *8

*5 *Appears only when SIRIUS Satellite Radio or XM Satellite Radio is connected.*

*6 *Appears only when* <**Clock Adjust**> (15) *is set to* <**Auto**>.

*7 *Selectable only for "***DISC/USB***." (Playback stops when you change the setting.)*

*8 *It takes 5 seconds or more to display Artwork and no operations are available while loading it.*

Menu item		Selectable setting/item
Disc	**D.** (Digital) **Audio Output** *7	Select the signal format emitted through the DIGITAL OUT (optical) terminal. (58) ♦ **PCM** : Select this when connecting an amplifier or a decoder incompatible with Dolby Digital or MPEG Audio, or when connecting to a recording device. ♦ **Dolby D** : Select this when connecting an amplifier or a decoder compatible with Dolby Digital. ♦ **Stream** : Select this when connecting an amplifier or a decoder compatible with Dolby Digital or MPEG Audio.
	Down Mix *7	When playing back a multi-channel disc, this setting affects the signals reproduced through the LINE OUT terminals. ♦ **Dolby Surr.** : Select this to enjoy multi-channel surround audio by connecting an amplifier compatible with Dolby Surround. ♦ **Stereo** : Normally select this.
	D. (Dynamic) **Range Compres.** (Compression) *7	You can enjoy a powerful sound at a low volume level while playing Dolby Digital software. ♦ **Auto** : Select to apply the effect to multi-channel encoded software. ♦ **On** : Select to always use this function.
Tuner	**IF Band Width**	♦ **Auto** : Increases the tuner selectivity to reduce interference noises between adjacent stations. (Stereo effect may be lost.) ♦ **Wide** : Subject to the interference from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.
	Area Setting	♦ **US** : When using in North/Central/South America. FM/AM intervals are set to 200 kHz/10 kHz. ♦ **Europe** : When using in any other areas. FM/AM intervals are set to 50 kHz (100 kHz during auto search)/9 kHz. ♦ **SA** : When using in South American countries where FM interval is 100 kHz. AM interval is set to 10 kHz.
	Sirius ID *9	Your SIRIUS identification number appears on the monitor.

*9 *Appears only when a SIRIUS Satellite Radio is connected.*

Continued on the next page

	Menu item	Selectable setting/item
Input	**AV Input** *10	You can determine the use of LINE IN and VIDEO IN plugs. (50) ♦ **Off** : Select when no component is connected ("**AV-IN**" is skipped while selecting the source). ♦ **iPod (Off)** : Select when connecting the iPod/iPhone using the USB Audio and Video cable for iPod/iPhone. (48) ♦ **Audio&Video** : Select when connecting an AV component such as a VCR. ♦ **Audio** : Select when connecting an audio component such as a portable audio player. ♦ **Navigation** : Select when connecting a Navigation System. (50)
	Camera Input *11, *12	For connecting a rear view camera to the CAMERA IN plug on the rear. ♦ **Off** : Select when no rear view camera is connected to the CAMERA IN plug. ♦ **On** : Select when connecting the rear view camera to the CAMERA IN plug. The picture from the camera is displayed as it is taken.
	External Input *13	For connecting an external component to the CD changer jack on the rear. • For connecting Satellite radio interface and Smart Digital Adapter, this setting is not required. They are automatically detected. ♦ **Changer/iPod** *14 : CD changer, (44), iPod, (49). ♦ **External** : Any other than the above, (51).
Other	**Beep**	♦ **Off** : Cancels. ♦ **On** : Activates the key-touch tone.
	Telephone Muting *15	♦ **Off** : Cancels. ♦ **Muting1, Muting2** : Select either one which mutes the sounds while using the cellular phone.
	Illumination	You can turn off the lights of the monitor panel buttons while turning on the unit. (7) ♦ **Normal** : Always light. ♦ **Proximity/ Motion** : Monitor panel buttons light up when your finger moves closer to the touch panel. ♦ **Touch Panel** : Monitor panel buttons light up when your finger touches the touch panel.
	Motion Sensitiv.	Change the sensitivity of the sensor for <**Illumination**> (above). ♦ **Low, Mid, High**
	Initialize	Initialize all settings you have made in <**AV Menu**>. Press and hold [**Enter**] to initialize the settings, then reset the unit. (3)

*10 *Not selectable when "***AV-IN***" is selected as the source.*

*11 *The REVERSE GEAR SIGNAL lead connection is required. See Installation/Connection Manual. The rear view through the camera appears on the screen in <**Full**> aspect ratio (regardless of the aspect ratio setting) when you shift the gear to the reverse (R) position. When you press DISP on the monitor panel, or when you shift the gear to another position other than the reverse (R) position, the rear view screen is cleared.*

*12 *While the pictures through the camera are shown on the monitor, no message will be displayed.*

*13 *Not selectable when the component connected to the CD changer jack is selected as the source.*

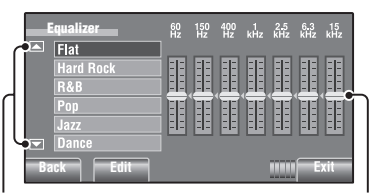
*14 *The name of the component detected through the CD changer jack is shown.*

*15 *The TEL MUTING lead connection is required. See Installation/Connection Manual.*

Equalizer

Selects a preset sound mode suitable to the music genre.

- **Flat** (Initial)**, Hard Rock, R&B, Pop, Jazz, Dance, Country, Reggae, Classic, User1, User2, User3**



Moves to the other 6 sound modes.

Makes adjustments by moving each bar directly.

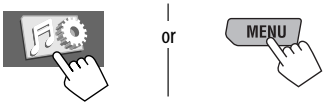
Preset equalizing values

Sound mode	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.5 kHz	6.3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	–02	–01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

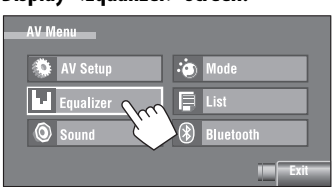
Storing your own adjustments

You can store your adjustments into <**User1**>, <**User2**>, and <**User3**>.

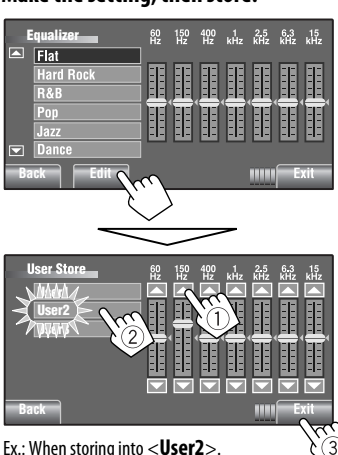
1 Display <AV Menu> screen.



2 Display <Equalizer> screen.



3 Make the setting, then store.



Ex.: When storing into <**User2**>.

Sound

Initial: **Underlined**

Menu item	Selectable setting/item
Fader/Balance	**Fader** : Adjust the front and rear speaker output balance. ♦ **F6** to **R6;** Initial **0** • When using a two-speaker system, set the fader to the center (**0**). **Balance** : Adjust the left and right speaker output balance. ♦ **L6** to **R6;** Initial **0** Press [▲/▼/◄/►] or drag [⊕] to adjust.
Volume Adjust *1	Adjust and store the auto-adjustment volume level for each source, comparing to the FM volume level. The volume level will automatically increase or decrease when you change the source. • <**Fix**> appears if an FM broadcast is selected as the source. ♦ **–12** to **+12**; Initial **00**
Subwoofer Level	Adjust the subwoofer output level. ♦ **–06** to **+08;** Initial **00**
High Pass Filter	♦ **Through** : Select when the subwoofer is not connected. ♦ **On** : Select when the subwoofer is connected.
Crossover	Select the crossover frequency between the front/rear speakers and the subwoofer. ♦ **80Hz, 120Hz, 150Hz**
Amplifier Gain *2	You can change the maximum volume level of this unit. ♦ **Off** : Deactivates the built-in amplifier. ♦ **Low** : VOL 00 to 30 (Select this if the maximum power of the speakers is less than 50 W.) ♦ **High** : VOL 00 to 50
Rear Speaker *3	You can activate/deactivate the rear speakers. ♦ **On** : Activate the rear speakers. ♦ **Off** : Deactivate the rear speakers.

*1 *For "**DISC/USB**": You can make the adjustments separately depending on the audio format—Dolby digital/MPEG Audio and the others.*

*2 *The volume level automatically changes to "VOL 30" if you change to <**Low**> with the volume level set higher than "VOL 30."*

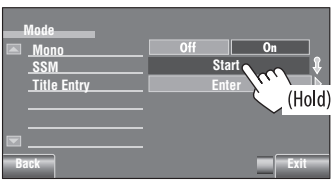
*3 *This setting takes effect only when Dual Zone is activated. (37)*

Mode

Initial: **Underlined**

Selectable items when the source is:

- **TUNER : Mono, SSM, Title Entry**
- **HD Radio : Mono, DX/Local, SSM, Blend Hold**
- **DISC, USB, CD-CH, iPod, Bluetooth : Repeat, Random**
- **USB iPod : Repeat, Random, Audiobooks**
- **AV-IN, EXT-IN : Title Entry**

Menu item	Selectable setting/item
Mono	When an FM stereo broadcast is hard to receive, activate monaural mode for better reception. ♦ **On** : Activate monaural mode to improve FM reception, but stereo effect will be lost. The MONO indicator lights up. ♦ **Off** : Restore the stereo effect.
DX/Local *1	♦ **Local** : Select this to tune in only to stations with sufficient signal strength. The LO indicator lights up. ♦ **DX** : Deactivate the function. The DX indicator lights up.
SSM (Strong-station Sequential Memory) *2	You can automatically preset 6 stations for each FM band. • Local FM stations with the strongest signals are searched and stored automatically in the FM band. 
Blend Hold *3	While receiving an HD Radio broadcast, the unit tunes to digital or analog audio automatically due to the receiving condition. You can change the HD Radio reception mode manually. ♦ **Analog** : Tuning to analog audio only. ♦ **Digital** : Tuning to digital audio only. ♦ **Auto** : Switch between digital and analog audio automatically.

*1 *Only works for FM station.*

*2 *Also available for AM when an HD Radio tuner box is connected.*

*3 *– Appears only when an HD Radio tuner box is connected.*
*– If no sound can be heard from the selected setting, change the setting to <**Analog**> or <**Digital**>.*
*– The setting automatically changes to <**Auto**> if you tuned in to or change to another station, or if you turned off the power.*
– This setting cannot take effect for the conventional FM/AM stations.
– If the radio station forces the reception mode to digital, the DIGITAL indicator flashes.

Continued on the next page

ENGLISH

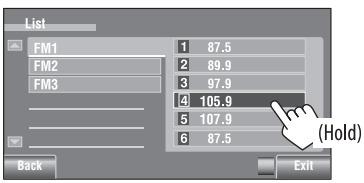
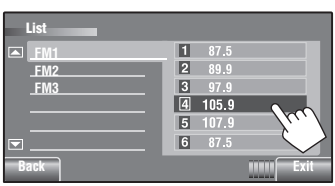
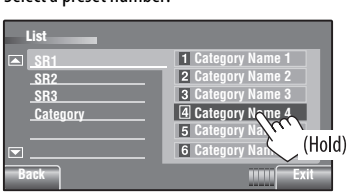
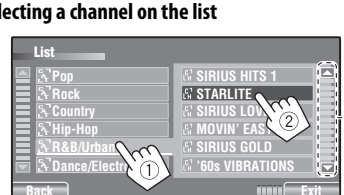
Menu item	Selectable setting/item
Repeat	Available items depend on the types of loaded disc and playback file. ♦ **Chapter** : Repeats current chapter. ♦ **Title** : Repeats current title. ♦ **Program** : Repeats current program (For DVD-VR, not available during Playlist playback). ♦ **Disc** : Repeats all tracks of the current disc. ♦ **Folder/Group** : Repeats all tracks of the current folder/group. ♦ **Track** : Repeats current track. (For VCD: When PBC is not in use.) ♦ **One** : Functions the same as "Repeat One" of the iPod/iPhone. ♦ **All** : Functions the same as "Repeat All" of the iPod/iPhone. ♦ **Off** : Cancels.
Random	Available items depend on the types of loaded disc and playback file. ♦ **Folder/Group** : Randomly plays all tracks of the current folder/group, then tracks of the next folders/groups. ♦ **Disc/USB** : Randomly plays all tracks. (For VCD: When PBC is not in use.) ♦ **All** : Randomly plays all tracks of all loaded discs. ♦ **Song** : Functions the same as "Shuffle Songs" *4 of the iPod/iPhone. ♦ **Album** : Functions the same as "Shuffle Albums" of the iPod/iPhone. ♦ **Off** : Cancels.
Audiobooks *5	You can select the playback speed of the "Audiobook" sound file in your iPod/iPhone. ♦ **Normal** : Plays at normal speed. ♦ **Faster** : Plays faster. ♦ **Slower** : Plays slower.
Title Entry *6	You can assign titles (up to 16 characters) to FM/AM stations, **AV-IN**, and **EXT-IN**. (For available characters, 57.) Press [**Enter**] to show the <**Title Entry**> screen. **[Store]** : Confirm the entry. **[◄/►]** : Move the cursor. **[BS]** : Erase the character before the cursor. **[Del]** : Erase the character on the cursor. **[Cap]** : Change the letter case (upper/lower). **[A → 0 → Ä]** : Change the character set. **[Space]** : Enter a space.

*4 *You can activate* <**Shuffle Songs**> *in* <**Search Mode**> *menu. (**24**)*

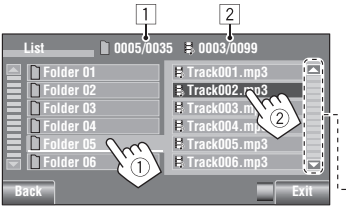
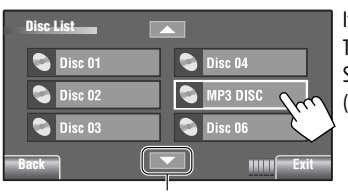
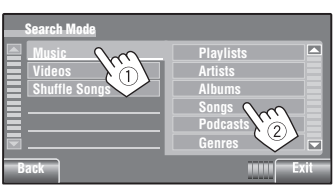
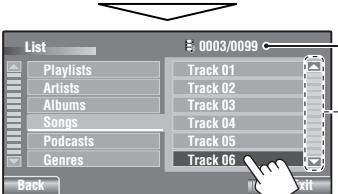
*5 *Not selectable when connecting the iPod with the interface adapter. (**49**)*

*6 *Unavailable for AM/FM stations when an HD Radio tuner box is connected.*

List

Source	Operation/setting
TUNER/HD Radio	• **Storing a preset station/service manually** 1 Press [**BAND**], then [∧ / ∨] to tune in to the station/service you want to preset. 2 Press [ ] or MENU, then [**List**]. 3 Select a preset number.  Ex.: When storing an FM station The station selected in step 1 is now stored in preset number 4. • **Selecting a preset station on the list**  Ex.: When selecting an FM preset station
SAT	• **Storing a preset channel manually** 1 Press [**BAND**], then [▲ **CATEGORY**/▼ **CATEGORY**], then [∧ / ∨] to tune in to the channel you want to preset. 2 Press [ ] or MENU, then [**List**]. 3 Select a preset number.  The channel selected in step 1 is now stored in preset number 4. • **Selecting a channel on the list**  *Press/drag to browse the list.* • *You can also browse the list by dragging your finger up and down on the list.*

Continued on the next page

Source	Operation/setting
DISC/USB	**Selecting a track on the list** If a disc/device includes folders, you can display the Folder/Track (File) Lists, then start playback.  1 Current folder list number/total folder list number 2 Current track list number/total track list number of the current folder *Press/drag to browse the list.* • *You can also browse the list by dragging your finger up and down on the list.*
CD-CH	**Selecting a disc on the list**  To go to the other list If an MP3 disc is selected, Folder/Track List appear. (🔍 above) Select a track to start playback. (🔍 44)
USB iPod	**Selecting a track/video from <Search Mode>***1  ♦ **Music :** Playlists, Artists, Albums, Songs, Podcasts, Genres, Composers, Audiobooks ♦ **Videos :** Video Playlists, Movies, Music Videos, TV shows, Video Podcasts ♦ **Shuffle Songs :** Starts playback.  Current track (video) number/total track (video) number *Press/drag to browse the list.* • *You can also browse the list by dragging your finger up and down on the list.*

*1 *Available search modes depend on the type of your iPod/iPhone.*

Bluetooth

• Firstly, use <**New Paring**> in <**Device Menu**> to register and establish the connection with a device.

Menu item	Selectable setting/item
Dial Menu *1*2	Select a calling method, then select the desired item to call. ♦ **Redial***3 : Shows the list of the phone numbers you have dialed. ♦ **Received Calls** : Shows the list of the received calls. ♦ **Phonebook** : Shows the phone book copied from a cellular phone. (27) ♦ **Preset Calls** : Shows the list of the preset numbers. (43) ♦ **Phone Number** : Shows the phone number entry screen. **[BS]** : Erase the character before the cursor. **[Del]** : Erase the character on the cursor. **[Preset]** : Goes to Preset List. You can preset the entered number by selecting a preset number. **[Dial]** : Calls the entered number. ♦ **Voice Dialing***4 : Available only when the connected cellular phone has the voice recognition system → Speak the name you want to call.

*1 *Only for the device connected for Bluetooth phone.*

*2 *You can display <**Dial Menu**> screen by holding SOURCE on the monitor panel.*

*3 *You can also display <**Redial**> menu by holding PHONE on the remote controller.*

*4 *You can also activate it by holding [ ] or MENU.*

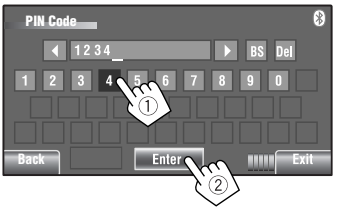
To delete the phone numbers/names

1 Press [**Delete**] when <**Redial**>, <**Received Calls**>, or <**Phonebook**> in <**Dial Menu**> is displayed.

2 Select the phone number/name you want to delete.
- Press [**ALL**] to delete all the numbers/names in the selected item.

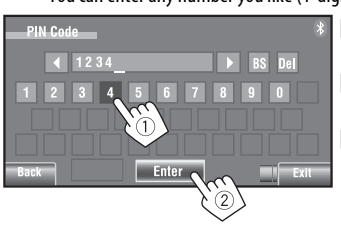
3 Press [**Yes**] to confirm deleting.

Continued on the next page

Menu item		Selectable setting/item
Device Menu	**Phone Connect**[*5]/ **Audio Connect**[*5]	Only for the registered devices. Select a device from among the registered devices, establish the connection with it.
	Phone Disconnect[*5]/ **Audio Disconnect**[*5]	Only for the device being connected. Disconnect the current device before connecting another device.
	Delete Pairing	Only for the registered devices. Press [**Yes**] to confirm deleting the registered devices.
	New Pairing	**Preparation:** • Operate the Bluetooth device to turn on its Bluetooth function. 1 Press [**Enter**]. 2 Enter a PIN (Personal Identification Number)[*6]. • You can enter any number you like (1-digit to 16-digit number).  [**BS**] : Erases the character before the cursor. [**Del**] : Erases the character on the cursor. [**Enter**] : Confirms the entry. 3 Operate the Bluetooth device to connect while "Open..." is displayed on the screen. Enter the same PIN code (as entered in the above step) on the device to be connected. Now connection is established and you can use the device through the unit. • The device remains registered even after you disconnect the device. Use <**Phone Connect**>/<**Audio Connect**> (or activate <**Auto Connect**>, 27) to connect the same device from next time.

[*5] *When a device has already been connected to the unit,* <**Phone Connect**> *and* <**Audio Connect**> *do not appear and vice versa.*

[*6] *Some devices have their own PIN code. Enter the specified PIN code to the unit.*

Menu item		Selectable setting/item
Settings	**Auto Connect**	When the unit is turned on, the connection is established automatically with... ♦ **Off** : No Bluetooth device. ♦ **Last** : The last connected Bluetooth device.
	Auto Answer	♦ **Off** : The unit does not answer the calls automatically. Answer the calls manually. ♦ **On** : The unit answers the incoming calls automatically. ♦ **Reject** : The unit rejects all incoming calls.
	SMS Notify	♦ **On** : The unit informs you of the arrival of a message by ringing and displaying "Receiving Message." ♦ **Off** : The unit does not inform you of the arrival of a message.
	Add Phonebook	You can copy the phone book memory of a cellular phone into the unit. 1 Press [**Enter**]. 2 Enter a PIN (Personal Identification Number).*6 • You can enter any number you like (1-digit to 16-digit number).  [**BS**] : Erases the character before the cursor. [**Del**] : Erases the character on the cursor. [**Enter**] : Confirms the entry. 3 Operate the target cellular phone. Enter the same PIN code (as entered in the above step) on the cellular phone then transfer the phone book memory to the unit. (Refer to the instruction manual supplied with your cellular phone.) 4 Press [**Back**] to finish the procedure. • If you try to copy a 101st phone book entry, "Phonebook Full" appears on the monitor. Delete unwanted names before copying. (25)

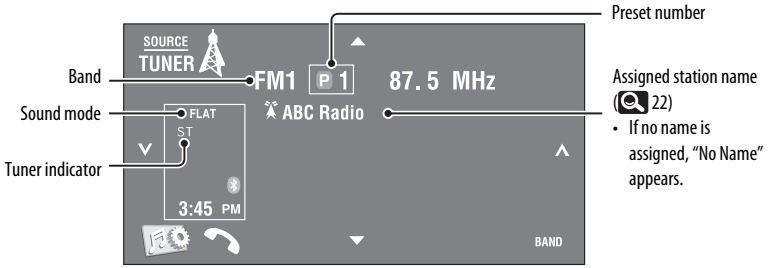
Continued on the next page

Menu item		Selectable setting/item
Settings	**MIC Setting**	Adjust the volume of the microphone connected to the unit. ♦ **01**/**02**/**03**
	Phone Volume	Adjust the phone volume. ♦ **00** to **30** or **50***7, Initial **15**
	Initialize	Hold [**Enter**] to initialize all settings you have made in <**Bluetooth**> screen.
	Information	The following information is shown: ♦ **Name** : The unit name ♦ **Address** : The Mac address of the unit ♦ **Version** : The Bluetooth software/hardware versions*8 ♦ **Phone Device/ Audio Device** : The connected device names

*7 *Depends on the amplifier gain control.* (20)

*8 *If you wish to receive more information about Bluetooth, visit the following JVC web site: <http://www.jvc.co.jp/english/car/> (English website only)*

Listening to the radio



1 Press [SOURCE], then press [TUNER].

2 Press [BAND]. ➔FM1➔FM2➔FM3➔AM

3 Press [∨] or [∧] to search for a station—Auto Search.

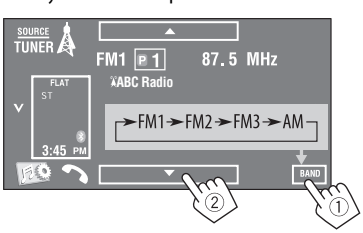
- Manual Search: Hold either [∨]or [∧] until "Manual Search" appears on the screen, then press it repeatedly.
- The ST indicator lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.

Selecting a preset station

- To preset stations into memory, 21, 23.

- To improve the FM reception, 21.
- To assigning titles to stations, 22.

- Directly from the touch panel



You can also select a preset station using the remote controller (10, 11) and from the Preset List (23).

You can display the Preset List by pressing [P 1] or holding [▲/▼].

Disc operations

The disc type is automatically detected, then playback starts (for some discs, the top menu of the disc appears).

If a disc does not have any disc menu, all tracks on it will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.

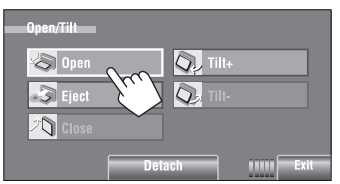
If "⃠" appears on the screen, the unit cannot accept the operation you have tried to do.
- In some cases, without showing "⃠," operations will not be accepted.

1 Open the monitor panel.

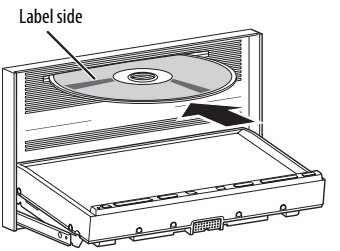
<**Open/Tilt**> screen is displayed.

- By pressing and holding the button, you can open the monitor panel and eject the disc.

2



3 Insert a disc.

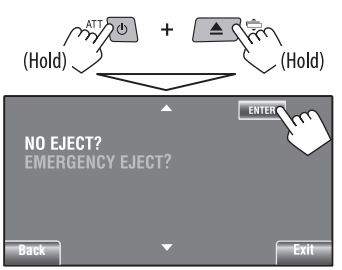


Monitor panel closes automatically.
If not, press [**Close**].

Caution:
Do not place your finger behind the monitor panel.

Prohibiting disc ejection

You can lock a disc in the loading slot.



To cancel the prohibition, repeat the same procedure to select <**EJECT OK?**>.
- Disc can be forcibly ejected. (🔍 3)

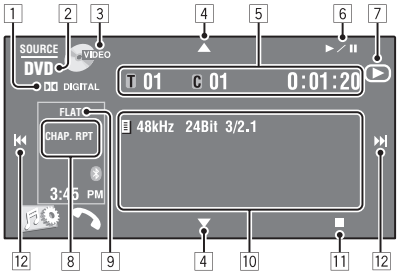
When playing back a multi-channel encoded disc, the multi-channel signals are downmixed.
- You can fully enjoy multi-channel sound by connecting an amplifier or a decoder compatible with these multi-channel sources. (🔍 58)

- To select the playback mode, 🔍 22.
- To select tracks from the list, 🔍 24.

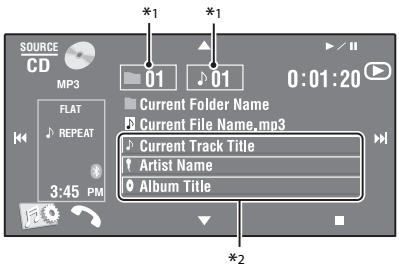
Changing the display information

Each time you press the button, the display changes to show the different information.

Ex.: While playing a DVD Video



Ex.: While playing an MP3



1 Audio format—Dolby Digital, LPCM, MP3, WMA, WAV, AAC

2 Disc type—DVD, DVD-VR, VCD, CD

3 Video format/playback mode—MPEG, VR-PRG (program), VR-PLAY (playlist), PBC

4 [▲/▼]
- DVD Video/DVD-VR: Selects title/program/playlist.
- MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC:
  – Selects folder
  – Displays Folder/Track List (Hold)

5
- DVD Video: Title no./Chapter no./Playing time
- DVD-VR: Program no. (or Playlist no.)/Chapter no./Playing time
- MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC: Folder no./Track no./Playing time
- JPEG: Folder no./Track no.
- VCD/CD: Track no./Playing time

6 [▶/❚❚]
Starts playback/pauses

7 Indicates ▶, ❚❚, or ■ when the button is pressed

8 Playback mode (22)

9 Sound mode (19)

10 Disc/track information
- DVD Video/DVD-VR: Sampling frequency/Bit rate/Recorded signal channel no.
- MPEG1/MPEG2/JPEG: Folder name/file name
- CD Text: Current track title/artist name/album title
  – "No Name" appears for conventional CDs or if not recorded
- MP3/WMA/WAV/AAC: Current folder name/current file name/tag data (current track title/artist name/album title) if it is recorded

11 Stops playback

12 [I◀◀/▶▶I]
- DVD Video/DVD-VR: Selects chapter.
- MPEG1/MPEG2/JPEG/VCD/CD/MP3/WMA/WAV/AAC: Selects track.
- DVD Video/DVD-VR/MPEG1/MPEG2/VCD/CD/MP3/WMA/WAV/AAC: Reverse/forward search*3 (Hold)

*1 *Displays Folder/Track Lists.* (24)

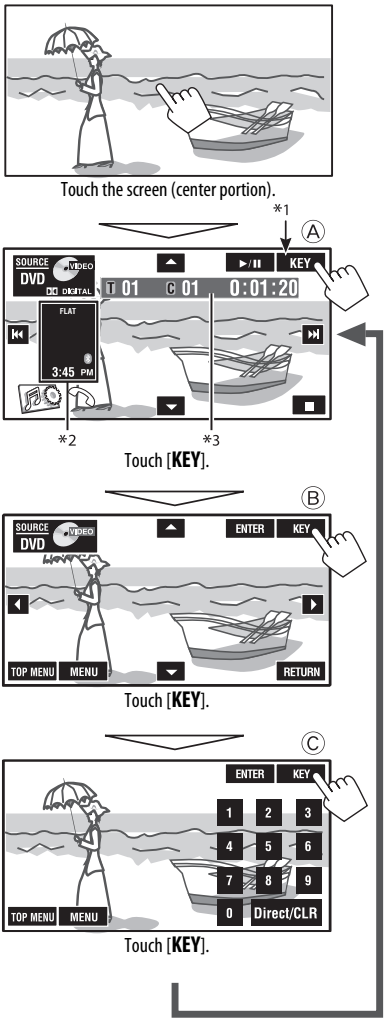
*2 *Touching an information bar scrolls the text if all the text is not shown.* (14)

*3 *Search speed varies depending on the type of disc or file.* (33, 34)

Operation buttons on the screen

You can display the following operation buttons while watching the playback pictures on the screen.

- If no operation is done for about 10 seconds, the operation buttons disappear (except when a disc menu is displayed).



To end the operations, touch the screen again.

Ⓐ

[**SOURCE**]	Displays <**Source Menu**> screen
[▲▼]	31
[► / II]	Starts playback/pauses
[I◄◄ ►►I]	• Selects tracks • Reverse/forward search (Hold)
[ ]	Displays <**AV Menu**> screen
[■]	Stops playback

- The above buttons also work when they are not shown on the screen (while watching the playback picture).

Ⓑ

For DVD/VCD menu operation playback

[▲▼◄►]	Selects the menu items
[**ENTER**]	Confirms the selection
[**TOP MENU**]	Displays the disc menu
[**MENU**]	Displays the disc menu
[**RETURN**]	Returns to the previous menu or displays the menu (only for VCD with PBC)

Ⓒ

For entering the numbers

[**0**]–[**9**]→[**ENTER**]	Enters numbers
[**Direct/CLR**]	• Switches between chapter/track entry and title/folder entry • Erases the last entry when you enter a wrong number

Ex.: To enter "105," press [**1**], [**0**], [**5**], then [**ENTER**]

*1 *While a disc menu is played back for DVD, [**KEY**] is automatically displayed. On the disc menu, you can select a menu item directly by touching it on the screen*

*2 *Displays Short Cut icons. (8)*

*3 *31*

Operations using the remote controller (RM-RK252)

Button	DVD Video / DVD-VR	MPEG1 MPEG2/JPEG
	Stop play	Stop play
	Start play/Pause (if pressed during play)	• MPEG1/MPEG2: Start play/Pause (if pressed during play) • JPEG: Start play (Slide show: Each file is shown for a few seconds.) Show the current file until you change it if pressed during slide show.
	• Reverse/forward chapter search*1 (No sound can be heard.) • Slow motion*2 during pause (No sound can be heard.) – *DVD-VR: Reverse slow motion does not work.*	• MPEG1/MPEG2: Reverse/forward track search*4 (No sound can be heard.)
	• Select chapter (during play or pause) • Reverse/fast-forward chapter search*3 (No sound can be heard.) (Hold)	• MPEG1/MPEG2: • Select track • Reverse/fast-forward track search*5 (No sound can be heard.) (Hold) • JPEG: Select file
	• DVD-Video: Select title (during play or pause) • DVD-VR: Select program Select playlist (during play or pause)	Select folder
	—	MPEG1/MPEG2: Skip back or forward the scenes by about 5 minutes
	Select aspect ratio	Select aspect ratio

*1 *Search speed:* ×2 ⇨ ×5 ⇨ ×10 ⇨ ×20 ⇨ ×60

*2 *Slow motion speed:* 1/32 ⇨ 1/16 ⇨ 1/8 ⇨ 1/4 ⇨ 1/2

*3 *Search speed:* ×2 ⇨ ×10

*4 *Search speed:* 1 ⇨ 2 ⇨ 3

*5 *Search speed:* 1 ⇨ 2

Continued on the next page

Button	VCD	MP3/WMA WAV/AAC	CD
BAND / ■	Stop play	Stop play	Stop play
►/II	Start play/Pause (if pressed during play)	Start play/Pause (if pressed during play)	Start play/Pause (if pressed during play)
◄◄ ►►	• Reverse/forward track search (No sound can be heard.)*1 • Forward slow motion*2 during pause. (No sound can be heard.) – *Reverse slow motion does not work.*	Reverse/forward track search*1	Reverse/forward track search*1
◄◄ ►►	• Select track • Reverse/fast-forward track search*3 (No sound can be heard.) (Hold)	• Select track • Reverse/fast-forward track search*3 (Hold)	• Select track • Reverse/fast-forward track search*3 (Hold)
▲ ▼	—	Select folder	—
ASPECT	Select aspect ratio	—	—

*1 – *3 : 33

Searching for an item directly

1 While holding SHIFT, press DIRECT repeatedly to select the desired search mode.

DVD-Video: CHAP ➡--- → TITLE ➡--- → Canceled

DVD-VR: CHAP ➡---- → PG/PL ➡— → Canceled

MPEG1/MPEG2: TRACK ➡---- → FOLDER ➡---- → Canceled

JPEG: FILE ➡---- → FOLDER ➡---- → Canceled

MP3/WMA/WAV/AAC: Track Search ---- → Folder Search ---- → Canceled

VCD/CD: Track Search ---- → Canceled

2 While holding SHIFT, press the number buttons (0 – 9) to enter the desired number.

3 Press ENT (enter) to confirm.

- For MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC, track is searched within the same folder.
- For DVD-VR, program/playlist search is possible during Original program playback (PG)/Playlist playback (PL).
- To erase a misentry, press CLR (clear) while holding SHIFT.

Using menu driven features

- **DVD Video**

1 Press TOP M/MENU to enter the menu screen.
2 Press △/▽/◁/▷ to select an item you want to start play.
3 Press ENT (enter) to confirm.

- **DVD-VR**

1 Press TOP M to enter the Original Program. Press MENU to enter the Playlist.
2 Press △/▽/◁/▷ to select an item you want to start play.
3 Press ENT (enter) to confirm.

- Original Program/Playlist screen, 53.

- **VCD**

1 While holding SHIFT, press DIRECT to enter the search mode.
2 While holding SHIFT, press the number buttons (0 – 9) to enter the desired number.
3 Press ENT (enter) to confirm.

- To return to the previous screen, press RETURN.

Canceling the PBC playback... (VCD)

1 Press ■, then press DIRECT while holding SHIFT.
2 While holding SHIFT, press the number buttons (0 – 9) to enter the desired number.
3 Press ENT (enter) to confirm.

- To resume PBC, press TOP M/MENU.

Operations using the on-screen bar

(DVD-Video/DVD-VR/MPEG1/MPEG2/JPEG/VCD)

These operations are possible on the monitor using the remote controller.

1 Show the on-screen bar. (36)

OSD (twice)

2 Select an item.

◁ ▷ ENT

3 Make a selection.

If pop-up menu appears...

△ ▽ ENT

- To cancel pop-up menu, press RETURN.
- For entering time/numbers, see the following.

Entering time/numbers

Press △/▽ to change the number, then press ◁/▷ to move to the next entry.

- Each time you press △/▽, the number increases/decreases by one value.
- After entering the numbers, press ENT (enter).
- It is not required to enter the zero and tailing zeros (the last two digits in the example below).

Ex.: Time search
DVD: _:_ _:_ _ (Ex.: 1:02:00)
Press △ once, then ▷ twice to go to the third entry, △ twice, then press ENT (enter).

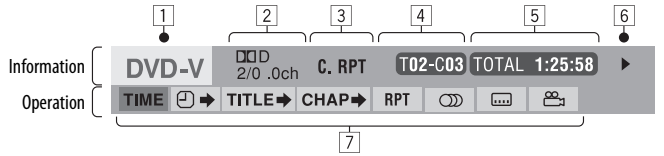
Removing the on-screen bar

OSD

Continued on the next page

On-screen bar

Ex.: DVD-Video



1 Disc type

2
- DVD-Video: Audio signal format type and channel
- VCD:PBC

3 Playback mode*1

DVD-Video:	**T. RPT**:	Title repeat
	C. RPT:	Chapter repeat
DVD-VR:	**C. RPT**:	Chapter repeat
	PG. RPT:	Program repeat
MPEG1/MPEG2:		
	T. RPT:	Track repeat
	F. RPT:	Folder repeat
	A. RND:	All (Disc) random
	F. RND:	Folder random
JPEG:	**F. RPT**:	Folder repeat
VCD*2:	**T. RPT**:	Track repeat
	A. RND:	All (Disc) random

4 Playback information

T02-C03	Current title/chapter
PG001 C002	Current program/chapter
PL001 C002	Current playlist/chapter
TRACK 01	Current track
F001-T001	Current folder/track
F001-F001	Current folder/file

5 Time indication

TOTAL	Elapsed playing time of the disc (For DVD-Video, elapsed playing time of the current title/program/playlist.)
T. REM	DVD-Video/DVD-VR: Remaining title/program/playlist time VCD: Remaining disc time
TIME	Elapsed playing time of the current chapter/track*3
REM	Remaining time of the current chapter/track*3

6 Playback status

▶	Play
▶▶ / ◀◀	Forward/reverse search
▮▶ / ◀▮	Forward/reverse slow-motion
▮▮	Pause
■	Stop

7 Operation icons

TIME	Change time indication (see 5)
	Time Search (Enter the elapsed playing time of the current title/program/playlist or of the disc.)
TITLE	Title Search (by its number)
CHAP	Chapter Search (by its number)
TRACK	Track Search (by its number)
RPT	Repeat play*1
RND	Random play*1
	Change the audio language, audio stream, or audio channel
	Change or turn off the subtitle language
	Change the view angle

*1 *For repeat play/random play,* 22.

*2 *While PBC is not in use.*

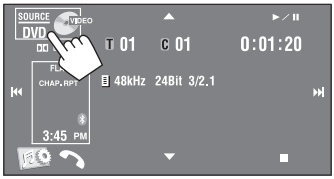
*3 *Not applicable for DVD-VR.*

Dual Zone operations

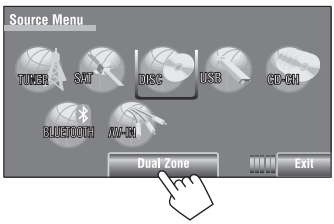
You can enjoy disc playback on the external monitor connected to the VIDEO OUT and 2nd AUDIO OUT plugs, while listening to any source other than "**USB**" through the speakers.

- When Dual Zone is in use, you can only operate the DVD/CD player using the remote controller.

1 Press [SOURCE].

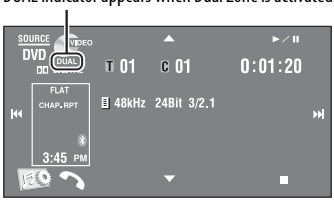


2 Press [Dual Zone].



Pressing the button turns on/off Dual Zone.

DUAL indicator appears when Dual Zone is activated.



To select a different source (main source) to listen to through the speakers

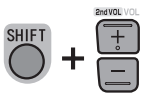
Press SOURCE on the monitor panel.

- **By using the touch panel,** you can operate the newly selected source without affecting Dual Zone (Disc) operations.
- **You cannot select "USB" for the main source.**

On the remote:

1

2 Adjust the volume through the 2nd AUDIO OUT plug.



3 Operate the DVD/CD player.

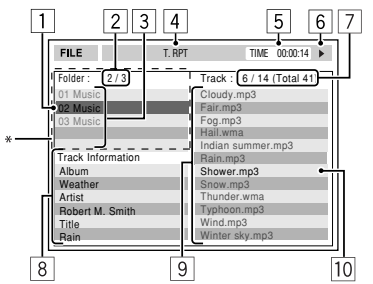
Continued on the next page

Operations using the control screen

For discs except DVD and VCD:
While Dual Zone is on, these operations are possible on the external monitor using the remote controller.
The control screen automatically appears when you insert a disc. (For MPEG1/MPEG2/JPEG; while not playing.)

MPEG1 MPEG2/JPEG MP3/WMA WAV/AAC

Ex.: MP3/WMA



1 Current folder (highlighted bar)
2 Current folder no./total folder no.
3 Folder list
* *If tag data includes "Jacket Picture" (baseline JPEG), it will be displayed. If you press OSD, the playback mode selection window appears.* (39)
4 Selected playback mode (39)
5 Elapsed playing time of the current track (not displayed for JPEG)
6 Operation status
7 Current track no./total number of tracks in the current folder (total number of tracks on the disc)
8 Track information (only for MP3/WMA/WAV/AAC)
9 Track list
10 Current track (highlighted)

To select a folder or track

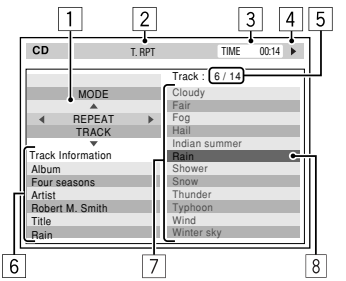
1 Select "Folder" column or "Track" column on the control screen.

2 Select a folder or track.

- If necessary, press ►/❚❚ to start playback.

CD

Ex.: CD Text



1 The playback mode selection window: appears when OSD is pressed. (39)
2 Selected playback mode (39)
3 Elapsed playing time of the current track
4 Operation status
5 Current track number/total number of tracks on the disc
6 Track information
7 Track list
8 Current track (highlighted bar)

To select a track

- If necessary, press ►/❚❚ to start playback.

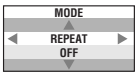
Selecting playback modes

You can also change the playback modes using the playback mode selection window.

- For JPEG, Random cannot be selected.

1

OSD



2 **Except for JPEG: Select a playback mode.**

◁ ▷

3 **Select your desired option.**

▽ △

4

ENT

Selectable playback mode

- MPEG1/MPEG2/JPEG: (36)
- MP3/WMA/WAV/AAC:
  - T. RPT: Track repeat
  - F. RPT: Folder repeat
  - F. RND: Folder random
  - A. RND: All (Disc) random
- CD:
  - T. RPT: Track repeat
  - A. RND: All (Disc) random

Operations using the list screen

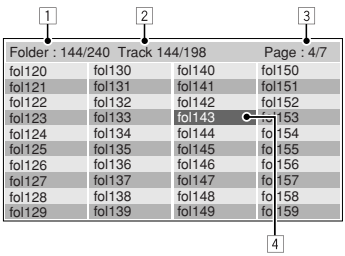
For discs other than DVD, VCD, and CD

While Dual Zone is on, these operations are possible on the external monitor using the remote controller.

While not playing...

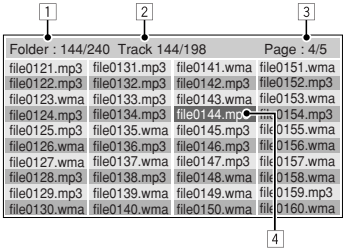
1 **Display the list screen.**

TOP M / MENU



2 **Select a folder on the list.**

▽ △ ◁ ▷ ENT



3 **Select a track on the list.**

▽ △ ◁ ▷ ENT

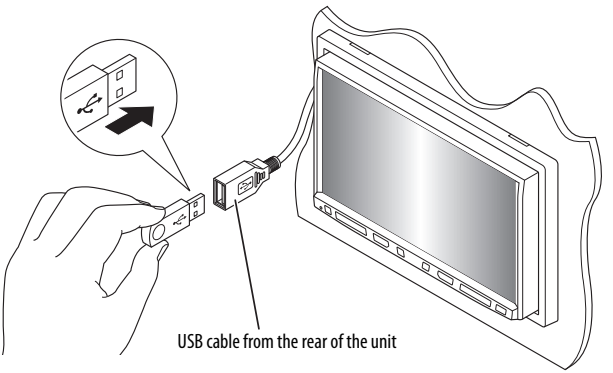
- To go back to the folder list, press RETURN.

1 Current folder number/total folder number
2 Current track number/total number of tracks in the current folder
3 Current page/total number of the pages included in the list
4 Current folder/track (highlighted bar)

USB operations

You can connect a USB mass storage class device such as a USB memory, Digital Audio Player, portable HDD, etc. to the unit.

- You can also connect the iPod/iPhone to the USB terminal of the unit. For details of the operations, 48.



The source changes to "**USB**" and playback starts.

This unit can play JPEG/MPEG1/MPEG2*1/MP3/WMA/WAV/AAC*2 files stored in USB mass storage class device.

- You can operate the USB device in the same way you operate the files on discs. (31 – 36)
- All tracks in the USB device will be played repeatedly until you change the source.

*1 *Except for MPEG2 files recorded by JVC Everio camcorder (extension code <.mod>).*

*2 *This unit can play back AAC files encoded using iTunes. This unit cannot play back FairPlay-encrypted files.*

Cautions:

- Avoid using the USB device if it might hinder your safety driving.
- Do not pull out and attach the USB device repeatedly while "Now Reading" is shown on the screen.
- Do not start the car engine if a USB device is connected.
- Stop playback before disconnecting a USB device.
- Electrostatic shock at connecting a USB device may cause abnormal playback of the device. In this case, disconnect the USB device then reset this unit and the USB device.
- This unit may not be able to play the files depending on the type of USB device.
- Operation and power supply may not work as intended for some USB devices.
- You cannot connect a computer to the USB input terminal of the unit.
- Make sure all important data has been backed up to avoid losing the data.
- Do not leave a USB device in the car, expose to direct sunlight, or high temperature to avoid deformation or cause damages to the device.
- Some USB devices may not work immediately after you turn on the power.
- For more details about USB operations, 55.

Using the Bluetooth® devices

Bluetooth is a short-range wireless radio communication technology for the mobile device such as mobile phones, portable PCs, and other devices. The Bluetooth devices can be connected without cables and communicate with each other.

- Refer to the list (included in the box) to see the countries where you may use the Bluetooth® function.

Bluetooth profile

This unit supports the following Bluetooth profiles;

- HFP (Hands-Free Profile) 1.5
- OPP (Object Push Profile) 1.1
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3

Connecting a new Bluetooth device

Connecting a Bluetooth device for the first time

When you connect a Bluetooth device to the unit for the first time, make pairing between the unit and the device. Pairing allows Bluetooth devices to communicate each other.

To make pairing, you may need to enter the PIN (Personal Identification Number) code of your Bluetooth device you want to connect.

- Once the connection is established, it is registered in the unit even if you reset the unit. Up to 5 devices can be registered in total.
- Only one device for Bluetooth phone and one for Bluetooth audio can be connected at a time.
- To use the Bluetooth function, you need to turn on Bluetooth function of the device.

Use <New Paring> in <Bluetooth> menu to register and establish the connection with a new device. (26)

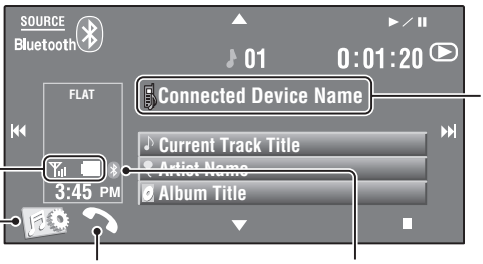
- To connect/disconnect/delete a device, 26.

Bluetooth Information:
If you wish to receive more information about Bluetooth, visit the following JVC web site:
<http://www.jvc.co.jp/english/car/> (English website only)

Continued on the next page

Using the Bluetooth cellular phone

Status of the device
- Signal strength/Battery remainder (only when the information comes from the device).



Connected device name
- or appears depending on the device connected.
- When no audio device is connected, "No Audio Device" appears.

Activates <**Voice Dialing**> function. (Hold)
- To cancel <**Voice Dialing**>, hold any button on the monitor panel (except ⏻/ATT or VOL +/–).

- Displays <**Dial Menu**> screen.
- Displays <**Redial**> menu. (Hold)

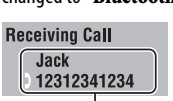
Bluetooth icon
- Turns blue when a Bluetooth device is connected.

1. **Press [SOURCE], then press [BLUETOOTH].**
2. **Press [ ] or MENU.**
3. **Press [Bluetooth].**
4. **Establish the connection with a device, then make a call (or settings using <Bluetooth> menu). (🔍 25 – 28)**

To make a call, use <**Dial Menu**>. (🔍 25)

When a call comes in...

The source is changed to "**Bluetooth**" automatically.



Name and phone number (if acquired)

When <Auto Answer> is activated...

The unit answers the incoming call automatically. (🔍 27)

When <Auto Answer> is deactivated...

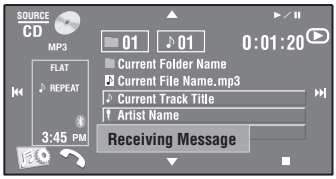
To answer the incoming call
- Press the message displayed on the touch panel.
- Press any button on the monitor panel (except ⏻/ATT or VOL +/–).

To end the call
- Hold the message displayed on the touch panel.
- Hold any button on the monitor panel (except ⏻/ATT or VOL +/–).

- You can adjust the microphone volume, 🔍 28.

When a Text message comes in...

If the cellular phone is compatible with Text message, the unit tells you a message has been received.



To read a received message, operate the cellular phone after stopping the car in a safe place.

- You cannot read, edit, or send a message through the unit.

To stop ringing (canceling the outgoing call)

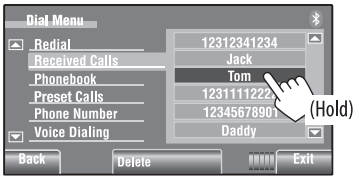
Hold any button on the monitor panel (except ⏻/ATT or VOL +/–).

Presetting the phone numbers

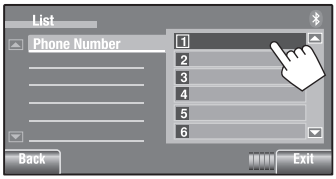
You can preset up to 6 phone numbers.

1 Select the phone number you want to preset from <Redial>, <Received Calls>, <Phonebook>, or <Phone Number>. (25)

2 Select a telephone number to store.



3 Select a preset number.

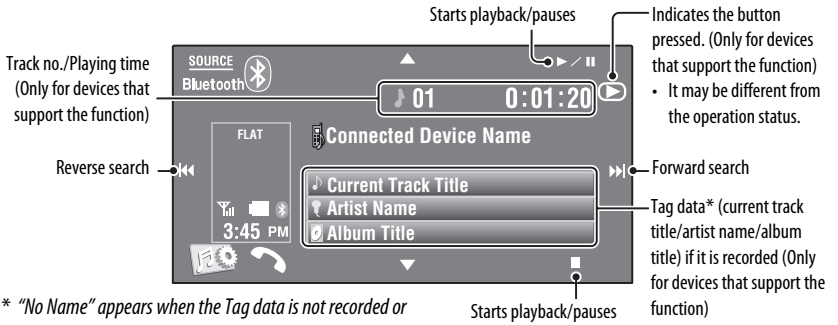


Now "**Tom**" is stored into preset no. 1.

To call a preset number, 25.

Continued on the next page

Using the Bluetooth audio player


Starts playback/pauses
Indicates the button pressed. (Only for devices that support the function)
• It may be different from the operation status.
Track no./Playing time (Only for devices that support the function)
SOURCE
Bluetooth
01
0:01:20
FLAT
Connected Device Name
Reverse search
Forward search
Current Track Title
Artist Name
Album Title
3:45 PM
Tag data* (current track title/artist name/album title) if it is recorded (Only for devices that support the function)
Starts playback/pauses

* *"No Name" appears when the Tag data is not recorded or when the device does not support the function.*

1. **Press [SOURCE], then press [BLUETOOTH].**
2. **Start playback.**

To connect a new device, 26.

Listening to the CD changer

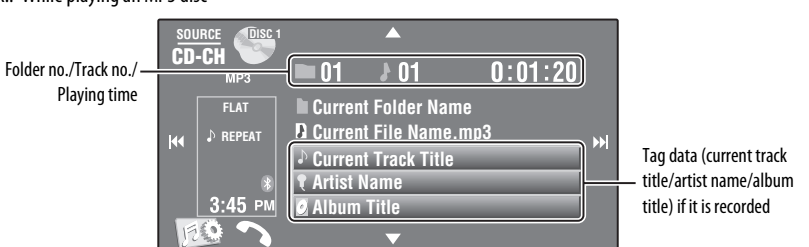
It is recommended to use a JVC MP3-compatible CD changer with your unit.

- You can play only CDs (CD-DA) and MP3 discs.

Preparation:

Make sure <**Changer**> is selected for <**External Input**>. (18)

Ex.: While playing an MP3 disc



1. **Press [SOURCE], then press [CD-CH].**
2. **Press [ ] or MENU.**
3. **Press [List].**
   You can also display the Disc List by holding [▲ / ▼].
4. **Select a disc to start playing.**

- To select the playback mode, 22.
- To select an MP3 track from the Folder/Track List, 24.

Listening to the satellite radio

Before operating, connect either one of the following (not supplied) to the CD changer jack on the rear of this unit.

- **JVC SIRIUS satellite radio System,** SC-C1 and KS-SRA100, PnP, SC-VDOC1 and KS-SRA100, for listening to the SIRIUS Satellite radio.
- **XM satellite radio System,** JVC Smart Digital Adapter–XMDJVC100, CNP2000UC and CNPJVC1 for listening to the XM Satellite radio.

GCI (Global Control Information) update

- If channels are updated after subscription, updating starts automatically, and no sound can be heard:
  - For SIRIUS Satellite radio: "Channel is updating XX% completed" appears.
  - For XM Satellite radio: "UPDATING" appears.
- Update takes a few minutes to complete.
- Do not press any buttons or perform any operations until updating is completed.

For SIRIUS Radio

Activate your subscription after connection:

1 **Turn on the power.**

2 **Select "SAT" for the source.**

The SIRIUS Satellite radio starts updating all the SIRIUS channels. (🔍 "GCI update" above.)

- Once completed, SIRIUS Satellite radio tunes in to the preset channel, CH184.

3 **Check your SIRIUS ID.** (🔍 17)

4 **Contact SIRIUS on the internet at <http://activate.siriusradio.com/> to activate your subscription, or you can call SIRIUS toll-free at 1-888-539-SIRIUS (7474).**
"Subscription updated Press any key to continue" appears on the monitor once subscription has been completed.

For XM Radio

Activate your subscription after connection:

- Only Channel 0, 1, and 247 are available before activation.

1 **Turn on the power.**

2 **Select "SAT" for the source.**

XM Tuner* starts updating all the XM channels. "Channel 1" is tuned in automatically. (🔍 "GCI update" above.)

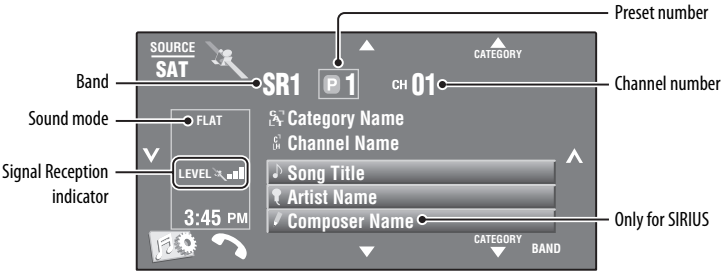
3 **Check your XM Satellite radio ID labelled on the casing of the XM Tuner, or tune in to "Channel 0."** (🔍 46)

4 **Contact XM Satellite radio on the internet at <http://xmradio.com/activation/> to activate your subscription, or you can call 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).**
Once completed, the unit tunes in to one of the available channels (Channel 4 or higher).

* *XM Tuner: XMDirect™ Tuner Box or XMDirect2 Tuner System*

Continued on the next page

Tuning in to a channel you want



For SIRIUS Radio

1. **Press [SOURCE], then press [SAT].**
2. **Press [BAND].** ➔ SR1 ➔ SR2 ➔ SR3
3. **Press [▲ CATEGORY] or [CATEGORY ▼] to select a category.**
   - To select a channel from all categories, select <**All**>.
4. **Press [∨] or [∧] to select a channel to listen to.**
   - Holding either button changes the channel rapidly.
   - While searching, invalid and unsubscribed channels are skipped.

For XM Radio

1. **Press [SOURCE], then press [SAT].**
2. **Press [BAND].** ➔ XM1 ➔ XM2 ➔ XM3
3. **Press [▲ CATEGORY] or [CATEGORY ▼] to select a category.**
   - To select a channel from all categories (including non-categorized channels), skip this step.
   - If you do not select a channel within 15 seconds, the category selected is canceled. You can select a channel from all categories now.
4. **Press [∨] or [∧] to select a channel to listen to.**
   - Holding either button changes the channel rapidly.
   - While searching, invalid and unsubscribed channels are skipped.

You can display the Preset List by pressing [P 1] or holding [▲/▼].

- To store channels in memory, 23.
- To select preset channel from the list, 23.

Checking the XM Satellite radio ID

Select Channel "0."
The 8-digit (alphanumeric) ID number is displayed on the monitor.
To cancel the ID number display, select any channel other than channel "0."

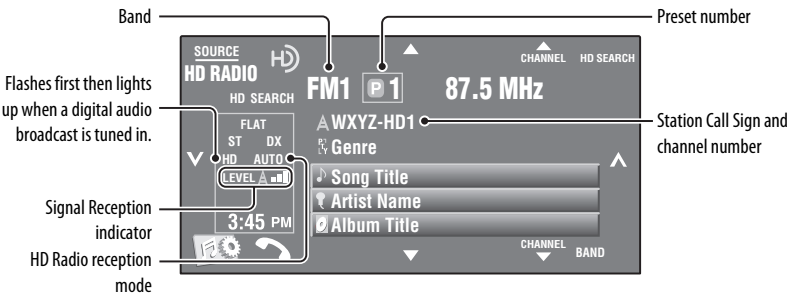
Listening to the HD Radio™ Broadcast

Before operating, connect HD Radio tuner box, KT-HD300 (separately purchased) to the CD changer jack on the rear of the unit.

What is HD Radio Technology?

HD Radio Technology can deliver high-quality digital sound—AM digital will have FM-like quality (in stereo) and FM digital will have CD-like quality—with static-free and clear reception. Furthermore, stations can offer text and data, such as artist names and song titles.

- When the HD Radio tuner box is connected, it can also receive conventional analog broadcasts.
- Many HD Radio stations also offer more than one channel of programming. This service is called multicasting.
- To find HD Radio stations in your area, visit www.hdradio.com <http://www.hdradio.com/>.



Refer to page 29 for basic radio operations.

When receiving HD Radio Multicast channels...

1 Press [▲ CHANNEL] or [CHANNEL ▼] to select a desired channel.

HD1 ↔ HD2 ↔ ··· ↔ HD8

- "LINKING" appears while linking to a multicast channel.

Searching for HD Radio stations only

1 Press [HD SEARCH].

- The HD SEARCH indicator appears.

2 Press [∨] or [∧] to search for a station—Auto Search.

- To change the HD Reception mode, see <**Blend Hold**>. (21).
- To tune in only to FM stations with sufficient signal strength, see <**DX/Local**>. (21).

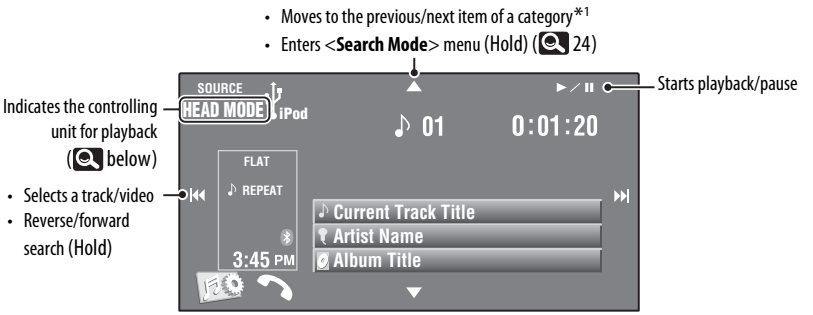
Listening to the iPod/iPhone

You can connect the iPod/iPhone using the following cable or adapter:

To	Cable/adapter	To operate
Listen to the music	USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone) to the USB cable from the rear of the unit.	See "When connected with the USB cable" below.
	Interface Adapter for iPod, KS-PD100 (not supplied) to the CD changer jack on the rear of the unit.	See "When connected with the interface adapter" (49).
Watch the video	USB Audio and Video cable for iPod/iPhone, KS-U30 (not supplied) to the USB cable from the rear of the unit.	See "When connected with the USB cable" below. • Make sure <**iPod (Off)**> is selected for <**AV Input**>, 18.

When connected with the USB cable

The operation explained below are under "HEAD MODE."



1 Press [SOURCE], then press [USB iPod].

Playback starts automatically.

- When you connect the iPod/iPhone to the USB terminal, "**USB iPod**" is selected as the source and playback starts automatically.
- Press and hold iPod to select the controlling unit.
  - –**HEAD MODE**: Control playback with this unit.
  - –**iPod MODE***2: Control playback with the iPod/iPhone connected.

2 Press [|◄◄] or [►►|] to select a track/video.*3

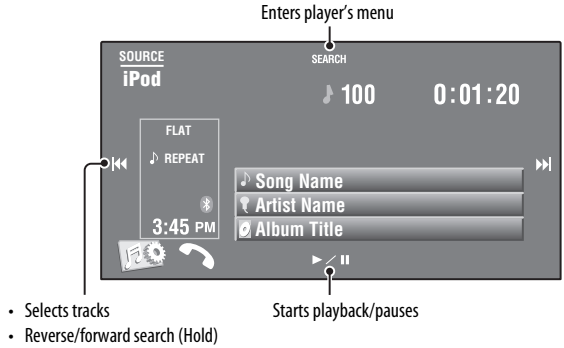
*1 *[▲/▼] may not function depending on how you select the current track/video.*

*2 *Make sure <**iPod (Off)**> is selected for <**AV Input**> when using KS-U30 to connect. (18)*

*3 *You cannot resume playback for video sources.*

- To select track/video from <**Search Mode**>, 24.
- To select the playback mode, 22.
- To change the play speed of the audio books, 22.

When connected with the interface adapter



Preparation:
Make sure <**iPod**> is selected for <**External Input**>. (🔍 18)

1 Press [SOURCE], then press [iPod].
Playback starts automatically.

2 Press [|◄◄] or [►►|] to select a track.

Selecting a track from the player's menu

1 Press [SEARCH] to enter the player's menu.
"SEARCH" flashes on the screen during menu operations.
- This mode will be canceled if no operations are done for about 5 seconds.

2 Press [|◄◄] or [►►|] to select the desired item.
- Skips 10 items at a time if there are more than 10 items. (Hold)

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs ↔ Genres ↔ Composers ↔ (back to the beginning)

3 Press [► / ❚❚] to confirm the selection.

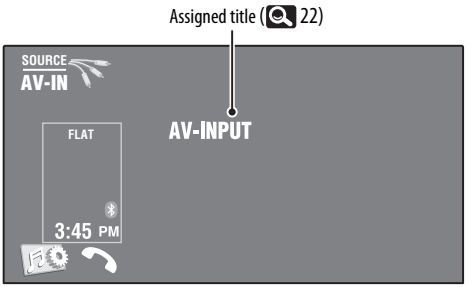
4 Repeat steps 2 and 3 to select a track.
- When a track is selected finally, playback starts.
- To return to the previous menu, press [**SEARCH**].

To select the playback mode, 🔍 22.

Using other external components

AV-INPUT

You can connect an external component to the LINE IN/VIDEO IN plugs.



1. **Press [SOURCE], then press [AV-IN].**
2. **Turn on the connected component and start playing the source.**

To display the operation buttons while watching the playback picture, 9.

Navigation screen

You can also connect a Navigation System to the VIDEO IN plug so that you can watch the navigation screen.

Preparation:
Make sure <**Navigation**> is selected for <**AV Input**>. (18)

To view the navigation screen

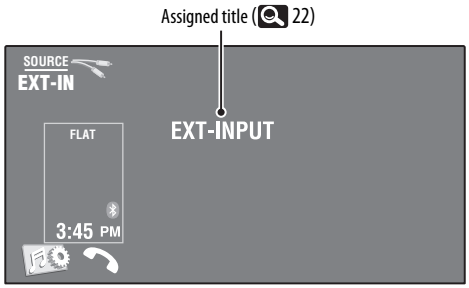
Press DISP on the monitor panel repeatedly.

- The aspect ratio of the navigation screen is fixed to <**Full**> regardless of the <**Aspect**> setting. (15)

When <**Navigation**> is selected for <**AV Input**> (18)
- You can use the source "**AV-IN**" for listening to an audio source connected to the LINE IN plugs.

EXT-INPUT

You can connect an external component to the CD changer jack on the rear using the Line Input Adapter, KS-U57 (not supplied) or AUX Input Adapter, KS-U58 (not supplied).



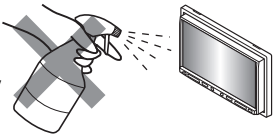
Preparation:

Make sure <**External**> is selected for <**External Input**>. (18)

1. **Press [SOURCE], then press [EXT-IN].**
2. **Turn on the connected component and start playing the source.**

Maintenance

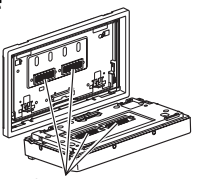
Caution on cleaning the unit



Do not use any solvent (for example, thinner, benzine, etc.), detergent, or insecticide. This may damage the monitor or the unit.

Recommended cleaning method:
Gently wipe the panel with a soft, dry cloth.

How to clean the connector



Frequent detachment will deteriorate the connectors. To minimize this possibility, periodically wipe the connectors with a cotton swab or cloth moistened with alcohol, being careful not to damage the connectors.

Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the unit in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.

Should this occur, the unit may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

How to handle discs

When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.

- Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.

When storing a disc in its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

- Make sure to store discs in their cases after use.

To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly.
If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.

- Do not use any solvents (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzine, etc.) to clean discs.

To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.

To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.

Do not use the following discs:

Single CD —8 cm (3-3/16") disc

Warped disc

Sticker and sticker residue

Stick-on label

Unusual shape

C-thru Disc (semi-transparent disc)

Transparent or semi-transparent parts on its recording area

More about this unit

General

Turning on the power

- By pressing SOURCE on the monitor panel, you can also turn on the power. If the source is ready, playback starts.

Tuner (FM only)

Storing stations in memory

- When SSM is over, received stations are preset in no. 1 (lowest frequency) to no. 6 (highest frequency).

Disc

General

- In this manual, words "track" and "file" are interchangeably used.
- This unit can only play back audio CD (CD-DA) files if different type of audio files (MP3/WMA/WAV/AAC) are recorded on the same disc.

Inserting a disc

- When a disc is inserted upside down or has no playable files, "Cannot play this disc Check the disc" appears on the screen. Eject the disc.

Ejecting a disc

- If "No Disc" appears after removing a disc, insert a disc or select another playback source.
- If the ejected disc is not removed within 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust.

Playing Recordable/Rewritable discs

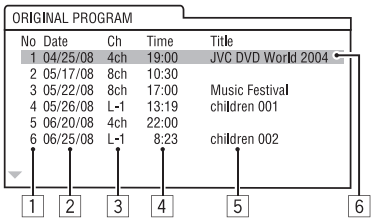
- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- Use only "finalized" discs.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.
- This unit can recognize a total of 25 characters for file/folder names.
- Some discs or files may not be played back due to their characteristics or recording conditions.

Playing DVD-VR

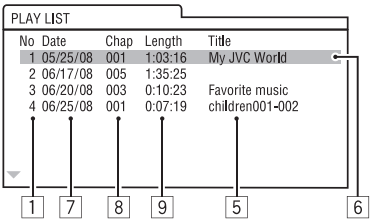
- For details about DVD-VR format and playlist, refer to the instructions supplied with the recording equipment.

Original Program/Playlist screen

- **Original Program**



- **Playlist**



1 Original Program/Playlist number
2 Recording date
3 Recording source (TV station, the input terminal of the recording equipment, etc.)
4 Start time of recording
5 Title of the program/playlist*
6 Highlight bar (current selection)
7 Creating date of playlist
8 Total number of chapters included in the playlist
9 Playback time

* *The title of the original program or playlist may not be displayed depending on the recording equipment.*

File playback

Playing MPEG1/MPEG2 files

- This unit can play back MPEG1/MPEG2 files with the extension code <.mpg>, <.mpeg>, or <.mod>*.

* *<.mod> is an extension code used for the MPEG2 files recorded by JVC Everio camcorders. The MPEG2 files with the <.mod> extension code cannot be played back when stored on a USB mass storage class device.*

- The stream format should conform to MPEG system/program stream.
  The file format should be MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
- Audio streams should conform to MPEG1 Audio Layer-2 or Dolby Digital.
- The maximum bit rate for video signals (average) is 4 Mbps.

Playing JPEG files

- This unit can play back JPEG files with the extension code <.jpg>, or <.jpeg>.
- This unit can play back JPEG files that are at 32 x 32 to 8 192 x 7 680 resolution.
  It may take time to display the file depending on its resolution.
- This unit can play back baseline JPEG files.
  Progressive JPEG files or lossless JPEG files cannot be played.

Playing MP3/WMA/WAV/AAC files

- This unit can play back files with the extension code <.mp3>, <.wma>, <.wav>, or <.m4a> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit can play back the files meeting the conditions below:
  – Bit rate:
    MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
    AAC: 16 kbps — 320 kbps
  – Sampling frequency:
    48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (for MPEG1)
    24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz (for MPEG2)
    48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz, 22.05 kHz (for WMA)
    44.1 kHz (for WAV)
    48 kHz, 44.1 kHz (for AAC)
- This unit can show ID3 Tag Version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (for MP3).
- This unit can also show WAV/WMA Tag.
- This unit can play back files recorded in VBR (variable bit rate).
- Files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time indication.
- This unit cannot play back the following files:
  – MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
  – MP3 files encoded with Layer 1/2.
  – WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
  – WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
  – WMA files copy-protected with DRM.
  – AAC files encoded by using any other application than iTunes.
  – AAC files copy-protected with FairPlay (except those stored on an iPod/iPhone).
  – Files which have the data such as AIFF, ATRAC3, etc.

USB

- If "No USB Device" appears after removing a device, reattach a device or select another playback source.
- When the USB device has no playable files, or has not been formatted correctly, "Cannot play this device Check the device" appears on the screen.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 500 mA.
- While playing from a USB device, the playback order may differ from other players.
- This unit may be unable to play back some USB devices or some files due to their characteristics or recording conditions.
- USB devices equipped with special functions such as data security functions cannot be used with the unit.
- Do not use a USB device with 2 or more partitions.
- Depending on the shape of the USB devices and connection ports, some USB devices may not be attached properly or the connection might be loose.
- When connecting a USB device, refer also to its instructions.
- Connect only one USB device to the unit at a time. Do not use a USB hub.
- This unit may not recognize a memory card inserted into a USB card reader.
- When connecting with a USB cable, use the USB 2.0 cable.
- This unit may not play back files in a USB device properly when using a USB extension cord.
- This unit cannot assure proper functions or supply power to all types of the devices.
- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- This unit can recognize a total of 25 characters for file/folder names.
- For MPEG1/MPEG2 files: The maximum bit rate for video signals (average) is 2 Mbps.

Bluetooth operations

General

- While driving, do not perform complicated operation such as dialing the numbers, using phone book, etc. When you perform these operations, stop your car in a safe place.
- Some Bluetooth devices may not be connected to this unit depending on the Bluetooth version of the device.
- This unit may not work for some Bluetooth devices.
- Connecting condition may vary depending on circumstances around you.
- When the unit is turned off, the device is disconnected.

Warning messages for Bluetooth operations

- **Connection Error**:
  The device is registered but the connection has failed. Use <**Phone Connect**> or <**Audio Connect**> to connect the device again. (26)
- **Error**:
  Try the operation again. If "Error" appears again, check if the device supports the function you have tried.
- **Please Wait...**:
  The unit is preparing to use the Bluetooth function. If the message does not disappear, turn off and turn on the unit, then connect the device again (or reset the unit).

Icons for phone types

- These icons indicate the phone type set on the device.

: Cellular phone

: Household phone

: Office

: General

: Other than above

CD changer

- If you select a folder, which does not include any music files, on the list (24), you will hear a beep. Select another folder including music files.

Satellite radio operations

- To know more about SIRIUS Satellite radio or to sign up, visit <http://www.sirius.com>.
- For the latest channel listings and programming information, or to sign up for XM Satellite radio, visit <http://www.xmradio.com>.

HD Radio reception

- During SSM search, All stations including conventional FM/AM stations are searched and stored for the selected band.

iPod/iPhone operations

- You can control the following types of iPods/iPhones:
  (A) Connected with the USB cable:
  – iPod with video (5th Generation)*1, *2, *3
  – iPod classic*1, *2
  – iPod nano *2, *3
  – iPod nano (2nd Generation) *2
  – iPod nano (3rd Generation)*1, *2
  – iPod nano (4th Generation)*1, *2
  – iPod Touch*1, *2
  – iPod Touch (2nd Generation)*1, *2
  – iPhone/iPhone 3G*1, *2
  (B) Connected with the interface adapter:
  – iPod with Click Wheel (4th Generation)
  – iPod mini
  – iPod photo
  – iPod with video (5th Generation)
  – iPod classic
  – iPod nano
  – iPod nano (2nd Generation)
  – iPod nano (3rd Generation)
  – iPod nano (4th Generation)*4

*1 *To watch the video with its audio, connect the iPod/iPhone using USB Audio and Video cable (KS-U30, not supplied).*

*2 *"iPod MODE" is available, 48.*

*3 *To listen to the sound in "iPod MODE," connect the iPod/iPhone using USB Audio and Video cable (KS-U30, not supplied).*

*4 *It is not possible to charge the battery through this unit.*

- If the iPod/iPhone does not play correctly, update your iPod/iPhone software to the latest version. For details about updating your iPod/iPhone, visit <http://www.apple.com>.
- When you turn on this unit, the iPod/iPhone is charged through the unit.
- The text information may not be displayed correctly.
- The text information scrolls on the monitor. This unit can display up to 40 characters when using the interface adapter and up to 128 characters when using the USB 2.0 cable or USB Audio and Video cable.

Notice:
When operating an iPod/iPhone, some operations may not be performed correctly or as intended. In this case, visit the following JVC web site: <http://www.jvc.co.jp/english/car/> (English website only)

For the USB connection:
When <**iPod Artwork**> is set to <**On**>:
Do not press any keys during the first 5 seconds or more of playing back any track containing an Artwork*. It takes 5 seconds or more to display an Artwork and no operations are available while loading it.

* *The picture displayed on the iPod's/iPhone's screen while playing back a track*

JVC bears no responsibility for any loss of data in an iPod/iPhone and USB mass storage class device while using this unit.

Menu settings

- If you change the <**Amplifier Gain**> setting from <**High**> to <**Low**> while the volume level is set higher than "30," the unit automatically changes the volume level to "VOL 30."
- After you change any of <**Menu Language/Audio Language/Subtitle**> settings, turn off then on the power, and re-insert the disc (or insert another disc) so that your setting takes effect.
- When you select <**16:9**> for a picture whose aspect ratio is 4:3, the picture slightly changes due to the process for converting the picture width.
- Even if <**4:3PS**> is selected, the screen size may become <**4:3LB**> for some discs.

Characters you can enter for titles

In addition to the roman alphabet (A – Z, a – z), you can use the following characters to assign titles. (22)

- When <**Русский**> is selected for <**Language**>. (15)

Upper and lower cases

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы
Ь	Э	Ю	Я	Ё	space								

а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы
ь	э	ю	я	ё	space								

Numbers and symbols

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	”	#	$
%	&	’	(	)	*	+	,	–	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	¡	¿	£	€	α	space		

- When any language other than <**Русский**> is selected for <**Language**>. (15)

Upper and lower cases

Á	À	Â	Ä	Ā	Å	Æ	Œ	Č	Ć	Ç	É	È	Ê
Ë	Ğ	Í	Ì	Î	Ï	Ñ	Ó	Ò	Ô	Ö	Õ	Ø	Ř
Ŕ	Š	Ś	Ş	Ú	Ù	Û	Ü	Ý	Ž	Ż	ß	Þ	Ŋ
Đ	Ŧ	Ł	İ	ŋ	ð								

á	à	â	ä	ã	å	æ	œ	č	ć	ç	é	è	ê
ë	ě	ğ	í	ì	î	ï	ñ	ň	ń	ó	ò	ö	õ
ō	ø	ő	ř	ŕ	š	ś	ş	ú	ù	û	ü	ű	ŵ
ý	ŷ	ž	ź	ÿ	þ	ŋ	đ	ŧ	ı	ı	ij		

Numbers and symbols

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	”	#	$
%	&	’	(	)	*	+	,	–	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	¡	¿	£	€	α	space		

Sound signals emitted through the rear terminals

Through the analog terminals (Speaker out/LINE OUT)

2-channel signal is emitted. When playing multi-channel encoded disc, multi-channel signals are downmixed.

- DTS sound cannot be reproduced.

Through the DIGITAL OUT terminal

Digital signals (Linear PCM, Dolby Digital, MPEG Audio) are emitted.

- DTS sound cannot be emitted from the DIGITAL OUT terminal.
- To reproduce the multi-channel sounds such as Dolby Digital and MPEG Audio, connect an amplifier or a decoder compatible with these multi-channel sources to this terminal, and set <**D. Audio Output**> correctly. (17)

Playback disc \ <D. Audio Output>		Output signals		
		<Stream>	<Dolby D>	<PCM>
DVD	48 kHz, 16/20/24 bits Linear PCM	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM*		
	96 kHz, Linear PCM	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM		
	with **Dolby Digital**	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM
	with **MPEG Audio**	MPEG bitstream	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM	
Audio CD, Video CD		44.1 kHz, 16 bits stereo Linear PCM / 48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM		
MPEG	with **Dolby Digital**	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM
	with **MPEG Audio**	32/44.1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		
MP3/WMA		32/44.1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		
WAV		44.1 kHz, 16 bits Linear PCM		
AAC		44.1 / 48 kHz, 16 bits Linear PCM		

* *Digital signals may be emitted at 20 or 24 bits (at their original bit rate) through the DIGITAL OUT terminal if the discs are not copy-protected.*

Language codes (for DVD language selection)

Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language
AA	Afar	FA	Persian	KK	Kazakh	NO	Norwegian	ST	Sesotho
AB	Abkhazian	FI	Finnish	KL	Greenlandic	OC	Occitan	SU	Sundanese
AF	Afrikaans	FJ	Fiji	KM	Cambodian	OM	(Afan) Oromo	SW	Swahili
AM	Ameharic	FO	Faroese	KN	Kannada	OR	Oriya	TA	Tamil
AR	Arabic	FY	Frisian	KO	Korean (KOR)	PA	Panjabi	TE	Telugu
AS	Assamese	GA	Irish	KS	Kashmiri	PL	Polish	TG	Tajik
AY	Aymara	GD	Scots Gaelic	KU	Kurdish	PS	Pashto, Pushto	TH	Thai
AZ	Azerbaijani	GL	Galician	KY	Kirghiz	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LA	Latin	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmen
BE	Byelorussian	GU	Gujarati	LN	Lingala	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgarian	HA	Hausa	LO	Laothian	RO	Rumanian	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LT	Lithuanian	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BI	Bislama	HR	Croatian	LV	Latvian, Lettish	SA	Sanskrit	TR	Turkish
BN	Bengali, Bangla	HU	Hungarian	MG	Malagasy	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibetan	HY	Armenian	MI	Maori	SG	Sangho	TT	Tatar
BR	Breton	IA	Interlingua	MK	Macedonian	SH	Serbo-Croatian	TW	Twi
CA	Catalan	IE	Interlingue	ML	Malayalam	SI	Singhalese	UK	Ukrainian
CO	Corsican	IK	Inupiak	MN	Mongolian	SK	Slovak	UR	Urdu
CS	Czech	IN	Indonesian	MO	Moldavian	SL	Slovenian	UZ	Uzbek
CY	Welsh	IS	Icelandic	MR	Marathi	SM	Samoan	VI	Vietnamese
DZ	Bhutani	IW	Hebrew	MS	Malay (MAY)	SN	Shona	VO	Volapuk
EL	Greek	JA	Japanese	MT	Maltese	SO	Somali	WO	Wolof
EO	Esperanto	JI	Yiddish	MY	Burmese	SQ	Albanian	XH	Xhosa
ET	Estonian	JW	Javanese	NA	Nauru	SR	Serbian	YO	Yoruba
EU	Basque	KA	Georgian	NE	Nepali	SS	Siswati	ZU	Zulu

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- HD Radio™ and the HD Radio Ready logo are proprietary trademarks of iBiquity Digital Corp.
- "SIRIUS" and the SIRIUS dog logo are registered trademarks of SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM and its corresponding logos are registered trademarks of XM Satellite Radio Inc.
- "SAT Radio," the SAT Radio logo and all related marks are trademarks of SIRIUS Satellite Radio Inc., and XM Satellite Radio, Inc.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Victor Company of Japan, Limited (JVC) is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- "Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- "Works with iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
- iPod and iTunes are a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- iPhone is a trademark of Apple Inc.
- This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

- For operations with the external components, refer also to the instructions supplied with the adapters used for the connections (as well as the instructions supplied with the external components).
- Messages (enclosed in " ") in the tables below are shown in the language selected on <**Language**>. (15) Messages described here are in the language of this manual.

	Symptom	Remedy/Cause
General	• No sound comes out of the speakers.	• Adjust the volume to the optimum level. • Check the cords and connections. • DTS sound cannot be reproduced through any terminals (Speaker out/LINE OUT/DIGITAL OUT).
	• The screen is not clear and legible.	Sunshine from the windshield may cause this symptom. Adjust <**Bright**>. (14)
	• "Position Error Push Open Key" appears on the screen.	The monitor panel angle has been forcibly adjusted, or its adjustment has been interrupted while opening or closing. Press ⏏/, then [Open].
	• "Mecha Error Push Reset" appears on the screen, and the panel does not move.	Reset the unit. (3)
	• "No Signal" appears.	• Change the source. • Start the playback on the external component connected to VIDEO IN plug. • Check the cords and connections. • Signal input is too weak.
	• The buttons on the monitor panel do not work.	When the monitor panel is open, only VOL +/– and ⏏/ work. The other buttons do not function.
	• The unit does not work at all.	Reset the unit. (3)
	• The remote controller does not work.	Deactivate Dual Zone. (37) (While Dual Zone is activated, the remote controller only functions for operating the DVD/CD player.)
	• The touch panel does not respond properly. • <**Illumination**> function does not work properly.	• Keep your hands and the touch panel clean and dry. • Eliminate static electricity and do not place magnetic items near the unit. • Leave the unit until the temperature becomes stable in the car. • A rubber mat on the floor may cause this symptom. In this case, do not use the rubber mat.

Continued on the next page

	Symptom	Remedy/Cause
TUNER	• SSM automatic presetting does not work.	Store stations manually. (23)
	• Static noise while listening to the radio.	Connect the antenna firmly.
Disc in general	• Disc can be neither recognized nor played back.	Eject the disc forcibly. (3)
	• Disc cannot be ejected.	Unlock the disc. (30)
	• Recordable/Rewritable discs cannot be played back. • Tracks on the Recordable/Rewritable discs cannot be skipped.	• Insert a finalized disc. • Finalize the discs with the component which you used for recording.
	• Playback does not start.	• Insert the disc correctly again. • The format of files is not supported by the unit.
	• The playback picture is not clear and legible.	Adjust items in <**Picture Adjust**> menu. (14)
	• Sound and pictures are sometimes interrupted or distorted.	• Stop playback while driving on rough roads. • Change the disc.
	• No playback picture is shown and "Parking Brake" appears on the screen, even when the parking brake is engaged.	Parking brake lead is not connected properly. See Installation/Connection Manual.
	• No picture appears on the external monitor.	• Connect the video cord correctly. • Select the correct input on the external monitor.
	• "Eject Error" or "Loading Error" appears on the screen.	Change the source by pressing SOURCE.
	• "Region code error" appears on the screen when you insert a DVD Video.	Region code is not correct. (4)
MPEG1/MPEG2/MP3/ WMA/WAV/AAC	• Disc cannot be played back.	• Change the disc. • Record the tracks using a compliant application on the appropriate discs. (4) • Add appropriate extension codes to the file names.
	• Noise is generated.	The track played back is not a playable file format. Skip to another file.

	Symptom	Remedy/Cause
MPEG1/MPEG2/MP3/ WMA/WAV/AAC	• Tracks are not played back as you have intended them to play.	Playback order may differ from the one played back using other players.
	• Elapsed playing time is not correct.	This sometimes occurs during playback. This is caused by how the tracks are recorded.
	• "Not Support" appears on the screen and track skips.	The track is unplayable.
USB	• Noise is generated.	The track played back is not a playable file format. Skip to another file.
	• Tracks cannot play back as you have intended them to play.	Playback order may differ from the one played back using other players.
	• "Now Reading..." keeps flashing on the screen.	• Readout time varies depending on the USB device. • Do not use too many hierarchy and folders. • Turn off the power and on again.
	• Correct characters are not displayed (e.g. album name).	For available characters, 57.
	• While playing a track, sound is sometimes interrupted.	The tracks are not properly copied into the USB device. Copy tracks again, and try again.
Bluetooth	• Bluetooth device does not detect the unit.	• Search from the Bluetooth device again. • Reset the unit. When "Open..." appears on the monitor, search from the Bluetooth device again.
	• The unit does not make pairing with the Bluetooth device.	Enter the same PIN code for both the unit and target device. If the PIN code of the device is not indicated on its instructions, try "0000" or "1234."
	• Echo or noise occurs.	Adjust the microphone unit position.
	• Phone sound quality is poor.	• Reduce the distance between the unit and the Bluetooth cellular phone. • Move the car to place where you can get a better signal reception.
	• The sound is interrupted or skipped while using a Bluetooth audio player.	• Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio player. • Disconnect the device connected for Bluetooth phone. • Turn off, then turn on the unit. • (When the sound is not yet restored) connect the player again.
	• The connected audio player cannot be controlled.	Check whether the connected audio player supports AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).
	• The unit does not response when you tried to copy the phone book to the unit.	You may have tried to copy the same entries (as stored) to the unit.

Continued on the next page

	Symptom	Remedy/Cause
Bluetooth	• "No Audio Device" appears on the monitor.	Connect this unit and the Bluetooth audio player correctly.
	• "No Voice Device" appears on the monitor.	The connected cellular phone does not have the voice recognition system.
CD changer	• "No Disc" appears on the screen.	Insert a disc into the magazine.
	• "No Magazine" appears on the screen.	Insert the magazine.
	• "Cannot play this disc Check the disc" appears on the screen.	Current disc does not include playable files. Replace the disc with one including playable files.
	• "Reset08" appears on the screen.	Connect this unit and the CD changer correctly and press the reset button of the CD changer.
	• "Reset01" – "Reset07" appears on the screen.	Press the reset button of the CD changer.
	• The CD changer does not work at all.	Reset the unit. (🔍 3)
Satellite radio	• "CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE" appears on the screen.	Starts subscribing SIRIUS Satellite radio. (🔍 45)
	• "Acquiring Signal" or "NO SIGNAL" appears on the screen.	Move to an area with stronger signals.
	• "No Antenna" or "ANTENNA" appears on the screen.	Connect the antenna firmly.
	• "No CH" appears on the screen for about 5 seconds, then returns to the previous display when listening to the SIRIUS Satellite radio.	No broadcast on the selected channel. Select another channel or continue listening to the previous channel.
	• "CH–––" appears on the screen for about 2 seconds, then returns to the previous channel while listening to the XM Satellite radio.	Selected channel is no longer available or is unauthorized. Select another channel or continue listening to the previous channel.
	• "NO NAME" appears on the screen.	No text information for the selected channel.
	• "UPDATING" appears on the screen and no sound can be heard.	The receiver is updating the channel information and it takes a few minutes to complete.
	• "OFF AIR" appears on the screen while listening to the XM Satellite radio.	Selected channel is not broadcasting at this time. Select another channel or continue listening to the previous channel.
	• "LOADING" appears on the screen while listening to the XM Satellite radio.	The unit is loading the channel information and audio. Text information is temporarily unavailable.
	• "Reset08" appears on the screen.	Reconnect this unit and the Satellite radio correctly and reset the unit.
	• Satellite radio does not work at all.	Reconnect the Satellite radio after a few seconds.

	Symptom		Remedy/Cause
HD Radio reception	• Sound quality changes when receiving HD Radio stations.		Fix the reception mode either to <**Digital**> or <**Analog**>. (21)
	• No sound can be heard.		• <**Analog**> is selected when receiving all digital broadcast of HD Radio station. Select <**Digital**> or <**Auto**>. (21) • <**Digital**> is selected when receiving weak digital signals or receiving conventional radio broadcast. Select <**Analog**> or <**Auto**>. (21)
	• "Reset08" appears on the screen.		Reconnect this unit and the HD Radio tuner box correctly, then reset the unit.
iPod/iPhone	• The iPod/iPhone does not turn on or does not work.		• Check the connecting cable and its connection. • Update the firmware version. • Charge the battery. • Check whether "HEAD MODE" or "iPod MODE" is correctly selected. (48) • Reset the iPod/iPhone.
	• Sound is distorted.		Deactivate the equalizer either on this unit or the iPod/iPhone.
	• Playback stops.		The headphones are disconnected during playback. Restart playback.
	• "No Files" appears on the screen.		No tracks are stored. Import tracks to the iPod/iPhone.
	• No operations are available when playing back a track containing Artwork.		Operate the unit after the Artwork is loaded. (16)
	• "Restricted Device" appears on the screen.		Check whether the connected iPod/iPhone is compatible with this unit. (56)
iPod	Only when connecting with the interface adapter	• "Disconnect" appears on the screen.	Check the connection.
		• "Reset01" – "Reset07" appears on the screen.	Disconnect the adapter from both this unit and iPod. Then, connect them again.
		• "Reset08" appears on the screen.	Check the connection between the adapter and this unit.
		• The iPod's controls do not work after disconnecting from this unit.	Reset the iPod.
AV-IN	• No picture appears on the screen.		• Turn on the video component if it is not on. • Connect the video component correctly.
	• Playback picture is not clear and legible.		Adjust items in <**Picture Adjust**> menu. (14)

Specifications

AMPLIFIER			
Power Output	**20 W RMS × 4 Channels at 4 Ω and ≤ 1% THD+N**		
Signal-to-Noise Ratio	80 dBA (reference: 1 W into 4 Ω)		
Load Impedance			4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowance)
Equalizer Control Range	Frequencies		60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2.5 kHz, 6.3 kHz, 15 kHz
	Level		±10 dB
Audio Output Level LINE OUT (FRONT, REAR), SUBWOOFER		Line-Out Level/Impedance	5 V/20 kΩ load (full scale)
		Output Impedance	1 kΩ
Color System			NTSC
Video Output (composite)			1 Vp-p/75 Ω
Other Terminals	Input		LINE IN, VIDEO IN, CAMERA IN, USB input, MIC IN, Antenna input
	Output		2nd AUDIO OUT, VIDEO OUT
	Others		CD changer, OE REMOTE, DIGITAL OUT (optical)
FM/AM TUNER			
Frequency Range	FM	with channel interval set to 100 kHz or 200 kHz	87.5 MHz to 107.9 MHz
		with channel interval set to 50 kHz	87.5 MHz to 108.0 MHz
	AM	with channel interval set to 10 kHz	530 kHz to 1 710 kHz
		with channel interval set to 9 kHz	531 kHz to 1 602 kHz
FM Tuner	Usable Sensitivity		9.3 dBf (0.8 µV/75 Ω)
	50 dB Quieting Sensitivity		16.3 dBf (1.8 µV/75 Ω)
	Alternate Channel Selectivity (400 kHz)		65 dB
	Frequency Response		40 Hz to 15 000 Hz
	Stereo Separation		40 dB
AM Tuner	Sensitivity/Selectivity		20 µV/40 dB

DVD/CD		
Signal Detection System	Non-contact optical pickup (semiconductor laser)	
Frequency Response	DVD, fs=48 kHz/96 kHz	16 Hz to 22 000 Hz
	VCD/CD	16 Hz to 20 000 Hz
Dynamic Range		93 dB
Signal-to-Noise Ratio		95 dB
Wow and Flutter		Less than measurable limit
USB		
USB Standards	USB 2.0 Full Speed	
Data Transfer Rate	Full Speed	Maximum 12 Mbps
	Low Speed	Maximum 1.5 Mbps
Compatible Device	Mass storage class	
Compatible File System	FAT 32/16/12	
Max. Current	DC 5 V ⎓ 500 mA	
BLUETOOTH		
Version	Bluetooth 1.2 certified	
Output Power	+4 dBm Max. (Power class 2)	
Service Area	Within 10 m (10.9 yd)	
Profile	HFP (Hands-Free Profile) 1.5 OPP (Object Push Profile) 1.1 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3	
MONITOR		
Screen Size	7 inch wide liquid crystal display	
Number of Pixel	336 960 pixels: 480 × 3 (horizontal) × 234 (vertical)	
Drive Method	TFT (Thin Film Transistor) active matrix format	
Color System	NTSC/PAL	
Aspect Ratio	16:9 (wide)	

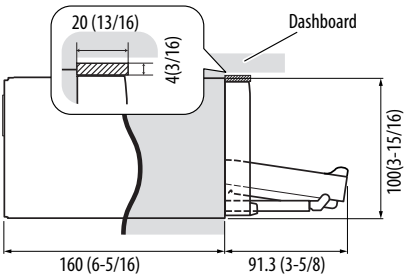
Continued on the next page

GENERAL		
Power Requirement	Operating Voltage	DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)
Grounding System		Negative ground
Allowable Storage Temperature		–10°C to +60°C (14°F to 140°F)
Allowable Operating Temperature		0°C to +40°C (32°F to 104°F)
Dimensions (W × H × D) • With the Trim plate and Sleeve attached	Installation Size (approx.)	182 mm × 111 mm × 160 mm (7-3/16″ × 4-3/8″ × 6-5/16″)
	Panel Size (approx.)	188 mm × 117 mm × 10 mm (7-7/16″ × 4-5/8″ × 7/16″)
Mass (approx.)		3.3 kg (7.3 lbs) (including the Trim plate, Sleeve, and Brackets)

Design and specifications are subject to change without notice.

If a kit is necessary for your car, consult your telephone directory for the nearest car audio speciality shop.

Required space for installation and the monitor ejection



CAUTION: When ejecting the monitor, leave an open space for the monitor to come out. If you do not, the monitor may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations, and this may result in a traffic accident.

Unit: mm (inch)

Operation index

General

Reset 3
Volume 6, 7
AV Menu ..... 13 – 28
Source 6, 8
Short Cut 8
Remote controller 9, 33
Clock 12, 15
Demonstration 12, 14
Detach/attach the monitor panel 5

Tuner

Listen to the radio (FM/AM) 29
Auto/manual search 29
Preset stations 21, 23, 29
Store stations (automatically/manually) 21, 23
Improve FM reception 21
Assign title 22

Disc

Open/close 8, 30
Eject 3, 8, 30
Playable disc type 4
Display information 9, 31
Repeat/random play 22
Select a track/folder 24, 33, 34
Select a title/program/playlist 33, 34
Start/stop/pause/resume playback 31, 32, 33, 34
Search/skip 31, 32, 33, 34
OSD 35, 36
PBC playback 35
Lock/unlock disc 30

Dual Zone

Activate/deactivate Dual Zone 37

USB

Attach/detach 40
Select a track/folder 24
Repeat/random play 22

Bluetooth

Connect/disconnect/delete 26, 41
Make a call 25, 42
Answer/end call 42
Preset phone number 43
Play back an audio device 44

CD changer

Start playback 44
Select a track/folder/disc 24
Repeat/random play 22

Satellite radio

Activate subscription 45
Listen to a channel 46
Store channels 23
Preset channels 23

HD Radio

Listen to a channel 47
Change the HD Reception mode 21

iPod

Connecting method 48
Start/pause playback 48, 49
HEAD MODE 48
iPod MODE 48
Select a track/video 24, 48, 49
Repeat/random play 22
Audiobooks 22
Supported iPods/iPhones 56

External component

AV-INPUT 50
EXT-INPUT 51

Muchas gracias por la compra de un producto JVC.
Como primer paso, por favor lea detenidamente este manual para comprender a fondo todas las instrucciones y obtener un máximo disfrute de esta unidad.

ESPAÑOL

IMPORTANTE PARA PRODUCTOS LÁSER

CAUTION	ATTENTION	AVISO	VARNING	注意	CAUTION
VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	RADIACIÓN LÁSER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTÁ ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL ÓPTICO. (ESP)	SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÄR DENNA ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	ここを開くと可視及び/または不可視のクラス1Mレーザー放射が出ます。光学機器で直接見ないでください。(JPN)	VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LV44803-003A

1. PRODUCTO LÁSER CLASE 1
2. **PRECAUCIÓN:** No abra la tapa superior. En el interior de la unidad no hay piezas que pueda reparar el usuario; encargue el servicio a personal técnico cualificado.
3. **PRECAUCIÓN:** (EE.UU.) Radiación láser de clase II visible y/o invisible, cuando está abierto. No mire fijamente el haz.
   (Para Canadá) Radiación láser de clase 1M visible y/o invisible cuando ésta abierto. No mirar directamente con instrumental óptico.
4. REPRODUCCIÓN DE LA ETIQUETA: ETIQUETA DE PRECAUCIÓN, COLOCADA EN EL EXTERIOR DE LA UNIDAD.

IMPORTANTE (EE.UU.)

Este equipo se ha sometido a todo tipo de pruebas y cumple con las normas establecidas para dispositivos de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las reglas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones). Estas reglas están diseñadas para asegurar una protección razonable contra este tipo de interferencias en las instalaciones residenciales. Este equipo genera y utiliza energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza debidamente, es decir, conforme a las instrucciones, podrían producirse interferencias en radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que estas interferencias no se produzcan en una instalación determinada. Si este equipo ocasiona interferencias en la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse mediante la conexión o desconexión del equipo, el problema podrá corregirse mediante una o una combinación de las siguientes medidas:
– Reoriente la antena receptora o cámbiela de lugar.
– Aumente la separación entre el equipo y el aparato receptor.
– Enchufe el equipo a una toma de corriente situada en un circuito distinto del aparato receptor.
– Consulte a su distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión.

Precaución:

Los cambios o modificaciones no aprobados por JVC pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

ADVERTENCIAS:

(Para evitar daños y accidentes)

- NO instale ningún receptor o tienda ningún cable en una ubicación donde;
  – puede obstaculizar las maniobras del volante de dirección y de la palanca de cambios.
  – puede obstaculizar la operación de los dispositivos de seguridad, como por ejemplo, bolsas de aire.
  – donde pueda obstruir la visibilidad.
- NO opere la unidad mientras maneja.
  Si es necesario operar la unidad mientras maneja, asegúrese de mirar atentamente en todas las direcciones.
- El conductor no debe mirar el monitor mientras conduce.
- El conductor no deberá ponerse los auriculares mientras conduce.
- Altos niveles de presión sonora de los auriculares o audífonos puede causar sordera cuando se escucha a través de los auriculares o audífonos utilizando la Zona Dual.

Precauciones sobre el monitor:

- El monitor incorporado a esta unidad ha sido fabricado con tecnología de alta precisión, pero puede contener algunos puntos inefectivos. Estos es inevitable y no es ningún signo de anomalía.
- No exponga el monitor a la luz directa del sol.
- No opere el panel táctil utilizando un bolígrafo o una herramienta similar puntiaguda.
  Toque los botones del panel táctil directamente con su dedo (sáquese el guante, si lo tiene puesto).
- Cuando la temperatura sea muy baja o muy alta...
  – Ocurren cambios químicos en el interior, produciendo un mal funcionamiento.
  – Puede suceder que las imágenes no aparezcan claramente o que se muevan con lentitud. En tales entornos, puede suceder que las imágenes no estén sincronizadas con el sonido, o que la calidad del sonido se deteriore.

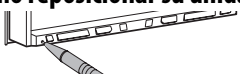
Precaución

Este producto cuenta con una lámpara fluorescente que contiene mercurio. Debido a consideraciones ambientales, la disposición de tales materiales podría estar reglamentada por las autoridades locales. Para la información sobre la disposición o el reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales, o en EE.UU., con Electronic Industries Alliance: <http://www.eiae.org.>

Cómo leer este manual:

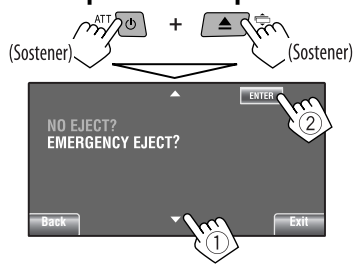
- < > indica las diversas pantallas/menús/operaciones/ajustes que aparecen en el panel táctil.
- [ ] indica los botones del panel táctil.
- (número de página) indica el número de página de referencia para los temas/operaciones/ajustes relacionados.
- **Índice de operaciones:** Para localizar fácilmente las operaciones/funciones deseadas. (69)
- **Idioma para las indicaciones:** En este manual, se utilizan indicaciones en inglés para las explicaciones. Podrá seleccionar el idioma de indicación desde <**AV Menu**>. (15)

Cómo reposicionar su unidad



- *También se borrarán los ajustes preestablecidos realizados por usted (excepto los dispositivos Bluetooth registrados, 28).*

Cómo expulsar el disco por la fuerza



- *Tenga cuidado de no dejar caer el disco al ser expulsado.*
- *Si esto no funciona, intente reposicionar su receptor.*

Para fines de seguridad...

- No aumente demasiado el nivel de volumen pues es muy peligroso conducir si no se escuchan los sonidos exteriores.
- Detenga el automóvil antes de efectuar cualquier operación complicada.

Temperatura dentro del automóvil...

Si ha dejado el automóvil estacionado durante largo tiempo en un sitio cálido o frío, no opere la unidad hasta que se normalice la temperatura del habitáculo.

[Sólo Unión Europea]

CONTENIDO

Cómo leer este manual 3
Cómo reposicionar su unidad 3
Cómo expulsar el disco por la fuerza 3

INTRODUCCIÓN

Tipo de disco reproducible 4
Operaciones básicas 5
- Desmontaje/fijación del panel del monitor... 5
- Uso del panel del monitor/panel táctil..... 6
- Cambio de la información en pantalla 9
- Uso del control remoto (RM-RK252) 9

Preparativos..... 12

MENÚ AV

Detalles del menú AV..... 13

OPERACIONES

Para escuchar la radio 29
Operaciones de los discos..... 30
- Botones de operación en la pantalla..... 32
- Operaciones utilizando el control remoto (RM-RK252)..... 33

Operaciones de Zona Dual..... 37
Operaciones de USB 40

DISPOSITIVOS EXTERNOS

Uso de dispositivos Bluetooth® 41
- Conexión de un nuevo dispositivo Bluetooth... 41
- Usar el teléfono celular Bluetooth..... 42
- Uso del reproductor de audio Bluetooth 44

Escuchando el cambiador de CD..... 44
Para escuchar la radio satelital..... 45
Para escuchar la transmisión de HD Radio™... 47
Para escuchar el iPod/iPhone..... 48
- Cuando se conecta con el cable USB..... 48
- Cuando se conecta con el adaptador de interfaz... 49

Uso de otros componentes externos 50
- AV-INPUT..... 50
- EXT-INPUT 51

REFERENCIAS

Mantenimiento..... 52
Más sobre este receptor 53
Localización de averías..... 61
Especificaciones 66
Índice de operaciones 69

ESPAÑOL

Tipo de disco reproducible

Tipo de disco	Formato de grabación, tipo de archivo, etc.	Reproducible
DVD • El sonido DTS no se puede reproducir ni emitir desde esta unidad.	DVD-Vídeo *1 Region Code: 1 Ej.:	✓OK
	DVD-Audio/DVD-ROM	✗NO
DVD Grabable/Reescribible (DVD-R-RW *2**, +R/+RW** *3**)** • DVD-Vídeo: Puente UDF • DVD-VR • MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC: ISO 9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo, Joliet	DVD-Vídeo	✓OK
	DVD-VR	
	MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC*4	
	DivX/MPEG4/DVD+VR/DVD-RAM	✗NO
Dual Disc	Lado DVD	✓OK
	Lado no-DVD	✗NO
CD/VCD	CD de audio/CD Text (CD-DA)	✓OK
	VCD (Vídeo CD)	
	DTS-CD/SVCD (Súper Vídeo CD)/CD-ROM/CD-I (CD-I Ready)	✗NO
CD Grabable/Reescribible (CD-R/-RW) • ISO 9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	VCD (Vídeo CD)	
	MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC*4	
	DivX/MPEG4	✗NO

*1 *Si inserta un disco DVD Vídeo con un código de región incorrecto aparecerá "Error código regional" en la pantalla.*

*2 *Un DVD-R grabado en formato de múltiples bordes también es reproducible (excepto los discos de doble capa). Los discos DVD-RW de doble capa no se pueden reproducir.*

*3 *Es posible reproducir discos finalizados +R/+RW (sólo formato de vídeo). "DVD" is se selecciona como tipo de disco cuando se carga un disco +R/+RW. Los discos +RW de doble capa no se pueden reproducir.*

*4 *Esta unidad puede reproducir archivos AAC codificados con iTunes.*

Precaución sobre la reproducción de DualDisc

El lado no DVD de un "DualDisc" no es compatible con la norma "Compact Disc Digital Audio". Por consiguiente, no se recomienda usar el lado no DVD de un DualDisc en este producto.

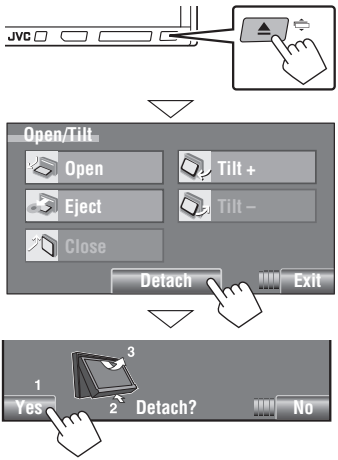
Operaciones básicas

Desmontaje/fijación del panel del monitor

ESPAÑOL

Desmontando

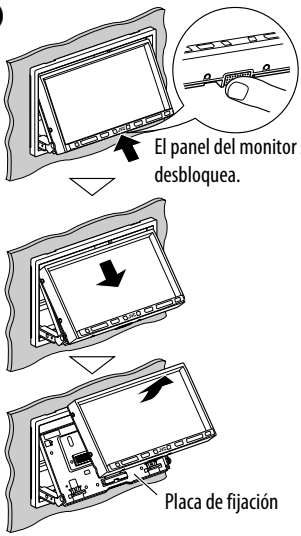
1 Mientras la unidad está encendida:



El panel del monitor se apaga aproximadamente 50°.

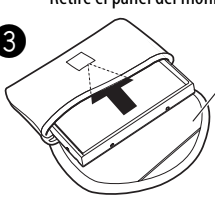
- Se cierra automáticamente si no se efectúa ninguna operación durante aproximadamente un minuto.

2

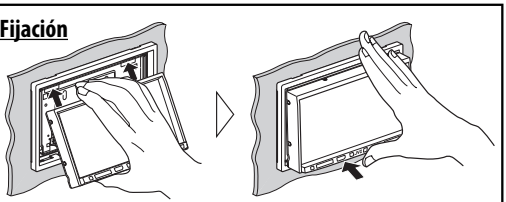


- La placa de fijación se cierra automáticamente unos 10 segundos después de desengancharse el panel del monitor. Retire el panel del monitor antes de ello.

3



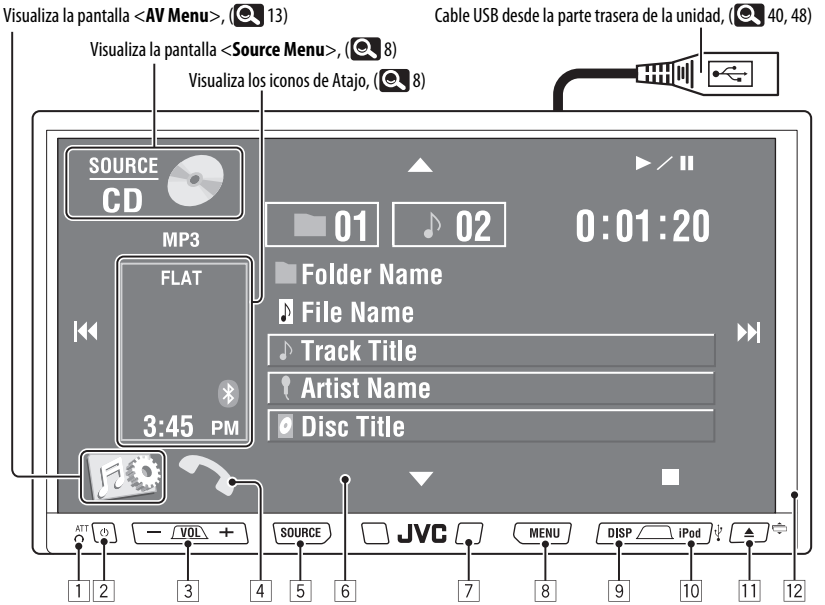
Fijación



Precaución:

- Sostenga firmemente el panel del monitor para no dejarlo caer accidentalmente.
- Ajuste el panel del monitor en la placa de fijación hasta que quede bloqueado firmemente.

Uso del panel del monitor/panel táctil



1 Reinicialice la unidad. (3)

2 • Encienda la unidad.
• Atenúa el sonido (si el sistema está encendido).
• Apaga la unidad. (Sostener)

3 • Ajusta el volumen.
• **Bluetooth** (teléfono): Ajusta el volumen de las llamadas entrantes.*1

4 • Visualiza la pantalla <**Dial Menu**>. (25)
• Visualiza el menú <**Redial**>. (Sostener) (25)

5 • Selecciona la fuente.*2
TUNER/HD Radio → SAT → DISC (DVD/VCD/CD) → USB/USB iPod → CD-CH/iPod/EXT-IN → Bluetooth → AV-IN → (vuelta al comienzo)

6 Panel táctil (consulte las páginas siguientes).
La mayoría de las operaciones se explican utilizando el panel táctil, a menos que se indique de otro modo.

7 Sensor remoto

8 • Visualiza la pantalla <**AV Menu**>. (13)
• Activa la función <**Voice Dialing**>. (Sostener) (25)

9 • Cambia la información en pantalla.*3
• Apaga la pantalla (panel táctil) al encender la unidad.*4 (Sostener)

10 • Cambia la fuente a "**USB**" o "**USB-iPod**".
• Cambia el control del iPod/iPhone para "**USB-iPod**". (Sostener) (48)

11 • Visualiza la pantalla <**Open/Tilt**>.(8)
• Expulsa el disco y visualiza la pantalla <**Open/Tilt**>. (Sostener)
• El panel del monitor se cierra si lo pulsa cuando el panel está abierto.

12 Panel del monitor

*1 *Este ajuste no afecta al nivel de volumen de las otras fuentes.*

*2 *La disponibilidad de las fuente depende de los componentes externos que ha conectado, del medio conectado y de los ajustes <**Input**> realizados por usted.* (18)

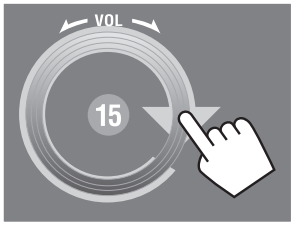
*3 *La información en pantalla disponible varía según las fuentes de reproducción.*

*4 *La pantalla se vuelve a encender:*

- *Cuando se toca el panel táctil*
- *Cuando se pulsa MENU, DISP, iPod, o ⏏ / ⏻*
- *Cuando entra una llamada/mensaje de texto (sólo para teléfono celular)*
- *Cuando se recibe una señal de la cámara de retrovisión*

Iluminación de los botones

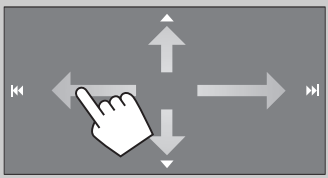
- Se apaga:
  Cuando no se efectúa ninguna operación durante aproximadamente 10 segundos.
- Se vuelve a encender:
  – Cuando usted toca el panel táctil o mueve su mano cerca del mismo (según el ajuste <**Illumination**>). (18)
  – Cuando se utiliza el control remoto.
  – Cuando entra una llamada/mensaje de texto (sólo para teléfono celular).
- Siempre encendido:
  – Cuando se visualiza la pantalla <**AV Menu**>. (13)
  – Mientras se visualiza la pantalla <**Source Menu**>. (8)
  – Mientras se visualiza la pantalla <**Open/Tilt**>. (8)
  – Cuando <**Illumination**> está ajustado en <**Normal**>. (18)



El volumen también se puede ajustar moviendo el dedo sobre el panel táctil, tal y como se muestra en la ilustración.

Precaución sobre el ajuste de volumen:

Los dispositivos digitales (CD/USB) producen muy poco ruido al compararse con otras fuentes. Baje el volumen antes de reproducir estas fuentes digitales para evitar daños en los altavoces resultantes de un repentino aumento del nivel de salida.

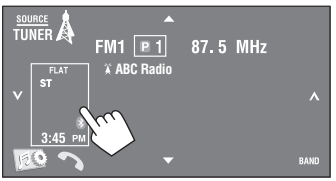


Cuando arrastre su dedo sobre el panel táctil, funciona de la misma manera que cuando toca [▲ / ▼ / I◄◄ / ►►I].

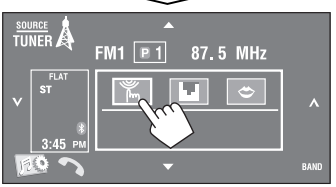
ESPAÑOL

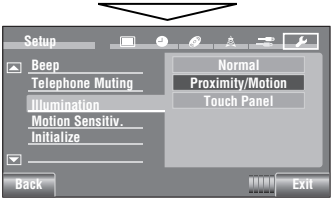
Iconos de Atajo

Puede acceder fácilmente a algunas de las funciones utilizadas frecuentemente mediante los iconos de Atajo (Short Cut).



• Para borrar la ventana, pulse el botón nuevamente.



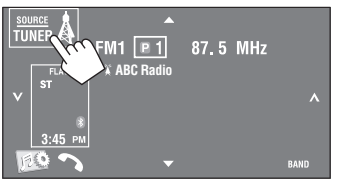


Los iconos disponibles varían según las fuentes.

	Visualiza el menú <**Illumination**>. (🔍 18)
	Cambia el modo de sonido. (🔍 19)
	Activa o desactiva la repetición de pista/capítulo. (🔍 22)
	Visualiza el menú <**Aspect**>. (🔍 15)
ID	Visualiza la pantalla <**Sirius ID**>. (🔍 17)
	Visualiza el menú <**Blend Hold**>. (🔍 21)
	Activa la función <**Voice Dialing**>. (🔍 25)

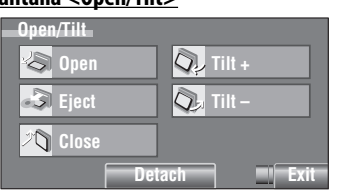
Pantalla <Source Menu>

También puede seleccionar la fuente utilizando el panel táctil.



Fuente actual — Exit

Pantalla <Open/Tilt>



[Open]	Abre el panel del monitor.
[Eject]	Expulsa el disco.
[Close]	Cierra el panel del monitor.
[Tilt +/–]	Inclina el panel del monitor.
[Detach]	Para desenganchar el panel del monitor. (🔍 5)
[Exit]	Borra esta pantalla.

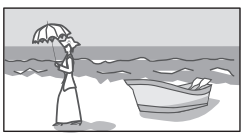
• Las opciones sombreadas no se pueden usar.

Cambio de la información en pantalla

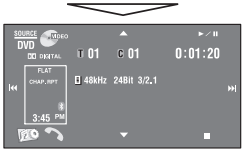
- La información en pantalla disponible varía según las fuentes de reproducción.

- Cada vez que pulsa el botón DISP, la pantalla cambia para mostrarle diversas informaciones.

Ej.: Cuando la fuente de reproducción es un disco DVD vídeo.



Pantalla de la imagen de reproducción (sólo para fuentes de vídeo)



Pantalla de información de fuente

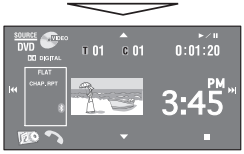


Imagen reproducida*1 y hora del reloj en números grandes

Pantalla de navegación*2

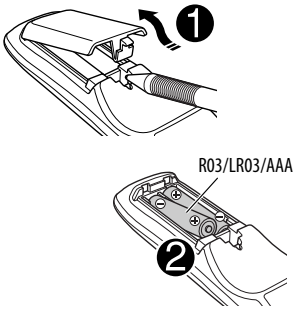
Vuelta al comienzo

*1 • *Cuando la fuente sea "***USB-iPod***", se mostrará la ilustración de la canción si ésta dispone de datos de ilustración. (16)*
• *Mientras se reproduce un archivo MP3/WMA/AAC, aparecerá "Jacket picture" si el archivo cuenta con datos de etiqueta que incluyan "Jacket picture".*

*2 Cuando se ha seleccionado <***Navigation***> para <***AV Input***> (18)*

Uso del control remoto (RM-RK252)

Instalación de las pilas



Instale las pilas en el control remoto haciendo coincidir correctamente las polaridades (+ y –).

Precaución:

- Peligro de explosión si se instala la pila de manera incorrecta. Cámbiela solamente por una del mismo tipo o de un tipo equivalente.
- No deje las pilas expuestas a altas temperaturas, como, por ejemplo, a la luz del sol, al fuego u otras condiciones similares.

Si disminuye la efectividad de acción del control remoto, cambie las pilas.

Antes de utilizar el control remoto:

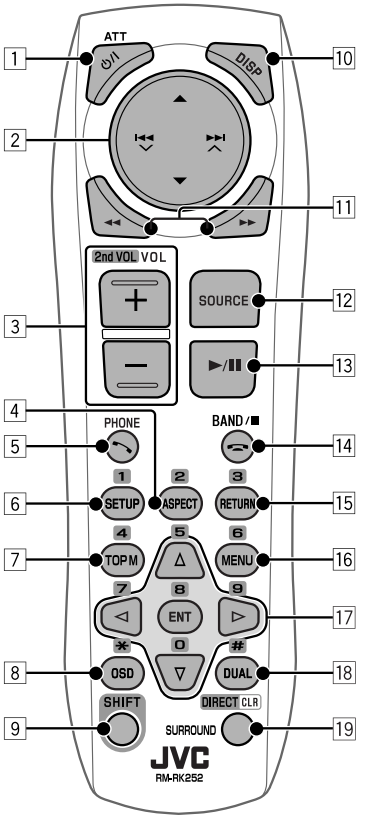
- Apunte el control remoto directamente hacia el sensor remoto del receptor.
- NO exponga el sensor remoto a una luz brillante (luz solar directa o iluminación artificial).

El receptor está equipado con la función de control remoto en el volante de dirección.

- Para la conexión, consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado).

ESPAÑOL

Continúa en la página siguiente



1 **Botón ⏻/I** ATT *1
- La unidad se enciende al pulsarlo brevemente o el sonido se atenúa cuando está encendida.
- Apaga la unidad. (Sostener)

2 **Botones ▲/▼**
- **TUNER**: Selecciona la emisora preajustada.
- **HD Radio**: Selecciona un canal multidifusión.
- **SAT**: Selecciona las categorías.
- **DISC/USB/CD-CH**:
  – DVD-Vídeo: Selecciona el título.
  – DVD-VR: Selecciona el programa/lista de reproducción.
  – MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC: Selecciona las fuentes, si están incluidas.
- **USB iPod**:
  – Selecciona el elemento anterior/siguiente.
- **iPod**:
  – ▲: Entra al menú principal (seguidamente, ▲/▼/⏮/⏭ funcionan como botones selectores de menú.)
    ▲: Vuelve al menú anterior.
    ▼: Confirma la selección.
  – ▼: Pone en pausa o reanuda la reproducción.

Botones ⏮ / ⏭
- **TUNER/HD Radio**:
  – Efectúa automáticamente la búsqueda de emisoras.
  – Efectúa manualmente la búsqueda de emisoras. (Sostener)
- **SAT**:
  – Selecciona un canal.
  – Selecciona un canal rápidamente. (Sostener)
- **DISC/USB/CD-CH**:
  – Salto hacia atrás/salto hacia adelante.
  – Búsqueda hacia atrás/búsqueda hacia adelante. (Sostener)
- **USB iPod**:
  – Salto hacia atrás/salto hacia adelante.
  – Búsqueda hacia atrás/búsqueda hacia adelante. (Sostener)
- **iPod**:
  – Salto hacia atrás/salto hacia adelante.
  – Búsqueda hacia atrás/búsqueda hacia adelante. (Sostener)

  En el modo de selección de menú:
  – Selecciona una opción. (Seguidamente, pulse ▼ para confirmar la selección.)
  – Salta 10 elementos a la vez. (Sostener)
- **Bluetooth** (audio):
  – Salto hacia atrás/salto hacia adelante.

3 **Botones VOL** (volumen) **+ / –***1
- Ajusta el nivel de volumen.
- **Bluetooth** (teléfono):
  – Ajusta el volumen de las llamadas entrantes.

Botones 2nd VOL (volumen)
- Ajusta el nivel de volumen a través de la clavija 2nd AUDIO OUT si lo pulsa junto con el botón SHIFT. (37)

4 **Botón ASPECT***2
- Cambia la relación de aspecto de las imágenes reproducidas.

5 **Botón PHONE** *1
- Muestra la pantalla <**Dial Menu**>. (25)
- Visualiza el menú <**Redial**>. (Sostener) (25)
- Contesta las llamadas entrantes.

6 **Botón SETUP** *2
- Funciona solamente como botón numérico.

7 **Botón TOP M** (menú)*2
- DVD-Vídeo: Muestra el número de disco.
- DVD-VR: Muestra la pantalla Original Program (programa original).
- VCD: Reanuda la reproducción de PBC.

8 **Botón OSD** (visualización en pantalla)
- Muestra la barra en pantalla.
- No funciona como "✳".

9 **Botón SHIFT**
- Funciona con otros botones.

10 **Botón DISP** (visualizar)*1
Cambia la información en pantalla. (🔍 9)

11 **Botones ◄◄/►►**
- **DISC/USB**:
  – DVD-Vídeo: Reproducción a menor velocidad (durante una pausa).
  – DVD-VR/VCD: Reproducción en cámara lenta hacia adelante (durante una pausa).
  – MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC: Búsqueda hacia atrás/búsqueda hacia adelante.
- **USB iPod**: Búsqueda hacia atrás/búsqueda hacia adelante.

12 **Botón SOURCE** *1
- Selecciona la fuente.

13 **Botón ►** (reproducción) **/ ❚❚** (pausa)
- **DISC/USB/USB iPod**: Inicia/pausa la reproducción.
- **Bluetooth** (teléfono): Contesta las llamadas entrantes.
- **Bluetooth** (audio): Inicia la reproducción.

14 **Botón** (finalizar llamada)
- **Bluetooth** (teléfono): Finaliza la llamada.

Botón BAND
- **TUNER/HD Radio/SAT**: Selecciona las bandas.

Botón ■ (parada)
- **DISC/USB**: Pare la reproducción.
- **Bluetooth** (audio): Pone la reproducción en pausa.

15 **Botón RETURN** *2
- VCD: Vuelve al menú PBC.
- DVD-Vídeo/DVD-VR/MPEG1/MPEG2/JPEG/VCD: Cancela el menú emergente de la barra en pantalla.

16 **Botón MENU** *2
- DVD-Vídeo: Muestra el número de disco.
- DVD-VR: Muestra la pantalla Play List (lista de reproducción).
- VCD: Reanuda la reproducción de PBC.

17 **Botones △/▽** *2
- DVD-Vídeo: Efectúa la selección/los ajustes.
- **CD-CH**: Cambia los discos en el cargador.

Botones ◁/▷ *2
- DVD-Vídeo: Efectúa la selección/los ajustes.
- MPEG1/MPEG2: Salta aproximadamente 5 minutos hacia atrás o adelante.

Botón ENT ("enter", entrada) *2
- Confirma la selección.

18 **Botón DUAL**
Activa o desactiva la Zona Dual. (🔍 37)
- No funciona como "#".

19 **Botón DIRECT**
- **DISC/USB**: Ingresa al modo de búsqueda directa para capítulo/título/programa/lista de reproducción/carpeta/pista cuando se lo pulsa junto con el botón SHIFT. (🔍 34)

Botón CLR (limpiar)
- **DISC/USB**: Borra una entrada incorrecta cuando se lo pulsa junto con el botón SHIFT.

Botón SURROUND
- No aplicable a esta unidad.

*1 *Estos botones no se pueden utilizar cuando está activada la Zona dual.*

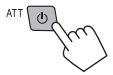
*2 *Funciona como botones numéricos cuando se pulsa junto con el botón SHIFT.*
– **DISC/USB***: Ingresa el número de capítulo/título/programa/lista de reproducción/carpeta/pista después de ingresar al modo de búsqueda pulsando SHIFT y DIRECT.* (🔍 34)
– **TUNER/HD Radio/SAT***: (Número 1 a 6) : Selecciona el número de emisora preajustada/servicio.*
– **Bluetooth** *(teléfono): (Número 1 a 6) : Llama a el número preajustado.*

Preparativos

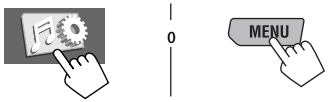
ESPAÑOL

Cancelación de la demostración en pantalla y puesta en hora del reloj

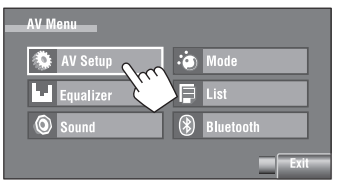
1 Encienda la unidad.



2 Visualiza la pantalla <AV Menu>.

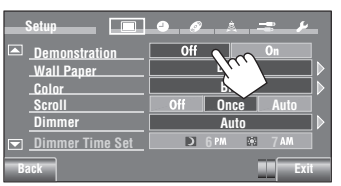


3 Visualice la pantalla <Setup>.

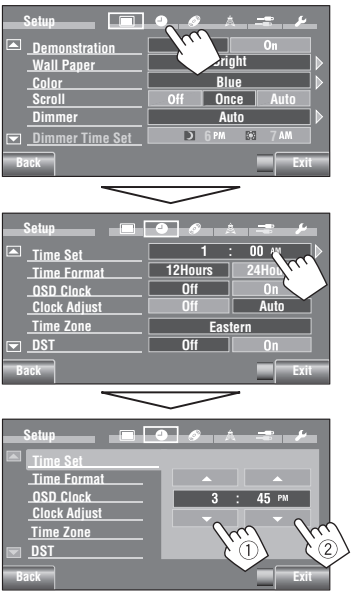


4 Cancele la demostración.

Seleccione [**Off**].



5 Ponga el reloj en hora.



6 Finalice el procedimiento.

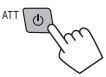
Detalles del menú AV

Puede usar <**AV Menu**> para la mayoría de las operaciones y ajustes. Las opciones de menú disponibles que aparecen en el panel táctil dependen de la fuente seleccionada.

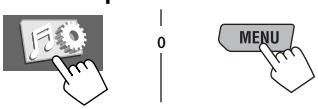
Los pasos siguientes constituyen uno de los procedimientos fundamentales.

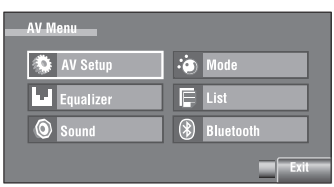
- Puede realizar las operaciones/hacer ajustes mediante estos pasos, a menos que se indique de otro modo.

❶ Encienda la unidad.



❷ Visualiza la pantalla <AV Menu>.



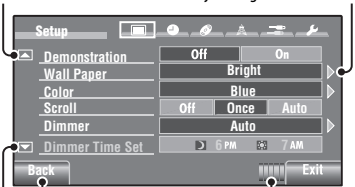


AV Setup : 14 – 19
Equalizer : 19
Sound : 20
Mode : 21, 22
List : 23, 24
Bluetooth : 25 – 28

❸ Pulse el icono/elemento deseado para realizar las operaciones/ajustes que desea.

Se desplaza a la página del menú anterior

Indica que existe un nivel de jerarquía/elemento de ajuste siguiente.



Vuelve a la pantalla anterior.

Indica el tiempo restante antes de que la pantalla actual se apague automáticamente.

Se desplaza a la página del menú siguiente

- Algunos de los ajustes no abren la pantalla de ajustes secundarios, pero con sólo seleccionar un elemento se podrá cambiar el ajuste.
- Las opciones no disponibles aparecen sombreadas.
- Para salir del ajuste, pulse [**Exit**].

ESPAÑOL

Continúa en la página siguiente

AV Setup (Configuración AV)

Inicial: **Subrayado**

Opción del menú		Ajuste/elemento seleccionable
Pantalla	**Demonstration (Modo Demo)**	♦ **Off** : Se cancela. ♦ **On** : Activa la demostración en la pantalla. Para detenerlo temporalmente, toque la pantalla. (12)
	Wall Paper (Papel Tapiz)	Puede seleccionar la imagen de fondo de la pantalla. ♦ **Bright, Future, Horizon, Plain**
	Color (Color)	Puede seleccionar el color de la imagen de fondo. ♦ **Blue, Light-Blue, Red, Orange, Yellow, Green, Purple, Dark-Blue, Dark-Green, Brown, Light-Brown, Black**
	Scroll (Desplazamiento)	♦ **Off** : Se cancela. ♦ **Once** : Desplaza una vez la información visualizada. ♦ **Auto** : El desplazamiento se repite (a intervalos de 5 segundos). • El texto se desplaza independientemente de ets ajuste al tocar una barra de información. (31)
	Dimmer (Atenuador Ilum.)	♦ **Off** : Se cancela. ♦ **On** : El atenuador de luminosidad se activa. ♦ **Auto** : El monitor se oscurece cuando se encienden los faros. *1 ♦ **Dimmer Time Set** : Activa el ajuste de tiempo del atenuador de luz (véase debajo).
	Dimmer Time Set (Aten. Ilum. Hora)	Ajusta los tiempos de activación ()/desactivación () del atenuador de luminosidad.
	Dimmer Level (Nivel Atenuador)	Puede seleccionar el brillo del atenuador de luminosidad. ♦ **01** (brillante), **02** (mediano), **03** (oscuro)
	Bright (Brillo)	Puede ajustar el brillo de la pantalla. ♦ **–15** a **+15**; Inicial **00**
	Picture Adjust (Ajustar Imagen) *2	Puede realizar lo siguiente de manera que la pantalla aparezca clara y legible para ver la imagen reproducida. El ajuste será almacenado—uno para "**DISC/USB**"(común) y otro para "**AV-IN**". Pulse [▲] o [▼] para ajustar. (**–15** a **+15**; Inicial **00**) ♦ **Bright** : Ajústelo si la imagen es demasiado brillante u oscuro. ♦ **Contrast** : Ajuste el contraste. ♦ **Color** : Ajusta el color de la imagen—más clara o más oscura. ♦ **Tint** : Ajusta el matiz si la tez de las personas no es natural.

*1 *Se requiere la conexión del conductor ILLUMINATION CONTROL. (Consulte el Manual de instalación/conexión.)*

*2 *Puede ajustarse sólo cuando la fuente sea "**DISC/USB**" (el medio debe contener imágenes o películas) o "**AV-IN**".*

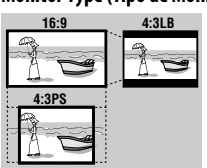
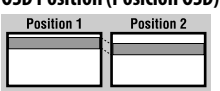
<table>
<tr><th colspan="2">Opción del menú</th><th>Ajuste/elemento seleccionable</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Pantalla</td><td>Aspect (Aspecto) *3</td><td>Puede cambiar la relación de aspecto de la imagen.
<table>
<tr><th></th><th colspan="2">Relación de aspecto de la señal entrante</th></tr>
<tr><th></th><th>4:3</th><th>16:9</th></tr>
<tr><td>Regular:
Para imágenes originales 4:3</td><td> </td><td> </td></tr>
<tr><td><u>Full</u>:
Para imágenes originales 16:9</td><td> </td><td> </td></tr>
<tr><td>Panorama:
Para ver imágenes 4:3 naturalmente en pantalla ancha</td><td> </td><td> </td></tr>
<tr><td>Auto:</td><td colspan="2">• Para “DISC”: La relación de aspecto se selecciona automáticamente para que corresponda con las señales entrantes.
• Para las otras fuentes de vídeo: La relación de aspecto está fijada en Regular.</td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td>Language (Idioma) *4</td><td>Seleccione el idioma para las indicaciones mostradas en la pantalla.
♦ <u>English</u>, Español, Français, Deutsch, Italiano, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Português
• Los caracteres que se pueden introducir para asignar títulos también cambiar de acuerdo con el idioma seleccionado. (57)</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Reloj</td><td>Time Set (Ajustar Hora)</td><td>Inicial <u>1:00AM</u> (12)</td></tr>
<tr><td>Time Format (Formato Tiempo)</td><td>Seleccione sistema de 12 horas o bien sistema de 24 horas. (12)
♦ <u>12 Hours</u>, 24 Hours</td></tr>
<tr><td>OSD Clock (Reloj OSD)</td><td>♦ <u>Off</u> : Se cancela.
♦ On : La hora del reloj se visualizará en la imagen reproducida.</td></tr>
<tr><td></td><td>Clock Adjust (Ajustar Reloj) *5</td><td>Seleccione Auto para que el reloj se ajuste automáticamente mediante los datos horarios suministrados por el canal de radio satelital.
♦ Off
♦ <u>Auto</u></td></tr>
</table>

*3 *No se puede ajustar sin la imagen visualizada.*

*4 *La unidad se apaga y luego se enciende para que el ajuste sea efectivo.*

*5 *Aparece sólo cuando está conectada la radio satelital SIRIUS o la radio satelital XM.*

Continúa en la página siguiente

	Opción del menú	Ajuste/elemento seleccionable
Reloj	**Time Zone (Zona Horaria)** *5,*6	Para el ajuste del reloj, seleccione su área residencial entre una de las siguientes zonas horarias. **Alaska, Pacific, Mountain, Central, <u>Eastern</u>, Atlantic, Newfoundland**
	DST (Hora de verano) **(DST)** *5, *6	Actívelo si su área residencial está sujeta a DST (hora de verano). ◆ **<u>Off</u>** : Se cancela. ◆ **On** : Activa la hora de verano.
Disco	**Menu Language (Idioma de Menu)** *7	Selecciona el idioma inicial del menú de disco; Inicial **<u>English</u>** (59)
	Audio Language (Idioma de Audio) *7	Selecciona el idioma inicial de los menús; Inicial **<u>English</u>** (59)
	Subtitle (Subtítulos) *7	Seleccione el idioma de subtítulos inicial o borre el subtítulo <**Off**>.; Inicial **<u>Off</u>** (59)
	Monitor Type (Tipo de Monitor) *7 	Seleccione el tipo de monitor para ver la imagen en pantalla ancha en el monitor externo. ◆ **<u>16:9</u>** : Selecciónelo cuando la relación de aspecto del monitor externo sea 16:9. ◆ **4:3LB** (Letterbox)/ **4:3PS** (Pan Scan) : Selecciónelo cuando la relación de aspecto del monitor externo sea 4:3.
	OSD Position (Posición OSD) *7 	Seleccione la posición en la barra en pantalla. (35) ◆ **<u>1</u>** : Posición más alta. ◆ **2** : Posición más baja.
	File Type (Tipo de Archivo) *7	Seleccione el tipo de archivo reproducido cuando el disco/USB contenga diferentes tipos de archivos. Puede guardar este ajuste separadamente para cada fuente —"**DISC/USB**". ◆ **Audio** : Reproduce archivos de audio. ◆ **Still Picture** : Reproduce archivos JPEG. ◆ **Video** : Reproduce archivos MPEG1/MPEG2. ◆ **<u>Audio&Video</u>** : Reproduce archivos de audio y archivos MPEG1/MPEG2.
	iPod Artwork (Illustrazione) *7	Mientras se reproduce una pista que tenga una ilustración ("Artwork"), ésta se visualiza en la pantalla. ◆ **Off** : Se cancela. ◆ **<u>On</u>** : Se activa la visualización de la Ilustración. Para visualizar la ilustración, pulse DISP repetidamente. *8

*5 *Aparece sólo cuando está conectada la radio satelital SIRIUS o la radio satelital XM.*

*6 *Aparece solamente cuando* <**Clock Adjust**> (15) *está ajustado a* <**Auto**>.

*7 *Sólo se puede seleccionar para "***DISC/USB***". (La reproducción se detiene cuando cambie el ajuste.)*

*8 *Se tardan 5 segundos o más en visualizar la Ilustración y mientras se carga, no se podrá realizar ninguna operación.*

Opción del menú		Ajuste/elemento seleccionable
Disco	**D.** (Digital) **Audio Output (Sal. de Audio D.)** *7	Seleccione el formato de señal a emitirse a través del terminal DIGITAL OUT (óptico). (58) ◆ **PCM** : Selecciónelo al conectar un amplificador o decodificador que no sea compatible con Dolby Digital o MPEG Audio o al conectar un dispositivo de grabación. ◆ **Dolby D** : Selecciónelo al conectar un amplificador o decodificador compatible con Dolby Digital. ◆ **Stream** : Selecciónelo al conectar un amplificador o decodificador compatible con Dolby Digital o MPEG Audio.
	Down Mix (Mezcla) *7	Cuando se reproduce un disco multicanal, este ajuste afecta a las señales reproducidas a través de los terminales LINE OUT. ◆ **Dolby Surr.** : Selecciónelo para disfrutar del sonido envolvente multicanal conectando un amplificador compatible con Dolby Surround. ◆ **Stereo** : Normalmente seleccione este ajuste.
	D. (Dynamic) **Range Compres.** (Compression) **(Compres. D.Range)** *7	Podrá disfrutar de un sonido potente a bajos niveles de volumen mientras se reproduce un software Dolby Digital. ◆ **Auto** : Selecciónelo para aplicar el efecto al software codificado multicanal. ◆ **On** : Selecciónelo para utilizar siempre esta función.
Sintonizador	**IF Band Width (Ancho Banda IF)**	◆ **Auto** : Aumenta la selectividad del sintonizador para reducir las interferencias entre emisoras adyacentes. (El efecto estereofónico puede perderse.) ◆ **Wide** : Sujeto a interferencias de las emisoras adyacentes, pero la calidad del sonido no se degrada y no se pierde el efecto estereofónico.
	Area Setting (Ajuste de Área)	◆ **US** : Cuando se utiliza en América del Norte/Central/Sur. Los intervalos de FM/AM están ajustados a 200 kHz/10 kHz. ◆ **Europe** : Cuando se utiliza en cualesquier otras áreas. Los intervalos de FM/AM están ajustados a 50 kHz (100 kHz durante la búsqueda automática)/9 kHz. ◆ **SA** : Cuando se utiliza en los países de América del Sur donde el intervalo de FM es 100 kHz. El intervalo de AM está ajustado a 10 kHz.
	Sirius ID (Sirius ID) *9	El número de identificación de su SIRIUS aparece en el monitor.

*9 *Aparece sólo cuando está conectada la radio por satélite SIRIUS.*

Continúa en la página siguiente

Opción del menú		Ajuste/elemento seleccionable
Entrada	**AV Input (Entrada AV)** *10	Podrá determinar cómo usar las clavijas LINE IN y VIDEO IN. (50) ◆ **Off** : Selecciónelo cuando no haya ningún componente conectado ("**AV-IN**" se omite mientras se selecciona la fuente). ◆ **iPod (Off)** : Se selecciona cuando conecta el iPod/iPhone mediante el cable USB Audio y Video para iPod/iPhone. (48) ◆ **Audio&Video** : Selecciónelo al conectar un componente AV, como una videograbadora (VCR). ◆ **Audio** : Selecciónelo al conectar un componente de audio, como un reproductor de audio portátil. ◆ **Navigation** : Selecciónelo al conectar un Sistema de navegación. (50)
	Camera Input (Entrada Cámara) *11, *12	Para conectar una cámara de retrovisión a la clavija CAMERA IN en la parte trasera. ◆ **Off** : Selecciónelo cuando no haya ninguna cámara de retrovisión conectada a la clavija CAMERA IN. ◆ **On** : Selecciónelo cuando la cámara de retrovisión esté conectada a la clavija CAMERA IN. La imagen procedente de la cámara se visualiza tal como ha sido capturada.
	External Input (Entrada Externa) *13	Para conectar un componente externo al jack del cambiador de CD en la parte trasera. • No hay necesidad de realizar este ajuste para conectar el interfaz de radio satelital y el adaptador Smart Digital. Se detectan automáticamente. ◆ **Changer/iPod** *14 : Cambiador de CD, (44), iPod, (49). ◆ **External** : Con excepción de lo de arriba, (51).
Otro	**Beep (Beep)**	◆ **Off** : Se cancela. ◆ **On** : El tono de pulsación de teclas se activa.
	Telephone Muting (Silenc. Teléfono) *15	◆ **Off** : Se cancela. ◆ **Muting1, Muting2** : Seleccione la opción que permita silenciar el sonido mientras se usa el teléfono celular.
	Illumination (Iluminación)	Puede apagar las luces de los botones del panel del monitor mientras enciende la unidad. (7) ◆ **Normal** : Siempre encendida. ◆ **Proximity/ Motion** : Los botones del panel del monitor se encienden cuando su dedo se mueve más cerca del panel táctil. ◆ **Touch Panel** : Los botones del panel del monitor se encienden cuando su dedo toca el panel táctil.
	Motion Sensitiv. (Sensibi. Motion)	Cambia la sensibilidad del sensor para <**Iluminación**> (más arriba). ◆ **Low, Mid, High**
	Initialize (Reiniciar)	Inicialice todos los ajustes realizados en <**AV Menu**>. Pulse y mantenga pulsado [**Enter**] para inicialiar los ajustes, luego reposicione la unidad. (3)

*10 *No se puede seleccionar cuando se ha seleccionado "**AV-IN**" como fuente.*

*11 *Se requiere la conexión del conductor REVERSE GEAR SIGNAL. Consulte el Manual de instalación/conexión. La imagen de retrovisión que se proyecta a través de la cámara aparece en la pantalla con una relación de aspecto* <**Full**> *(pantalla completa) (independientemente del ajuste de la relación de aspecto) al poner el cambio en la posición de marcha atrás (R). La pantalla de retrovisión se borra cuando usted pulsa DISP en el panel del monitor, o cambia el engranaje a otra posición que no sea la de marcha atrás (R).*

*12 *No se visualizará ningún mensaje mientras en el monitor se muestren imágenes a través de la cámara.*

*13 *No se puede seleccionar cuando el componente conectado al jack del cambiador de CD está seleccionado como fuente.*

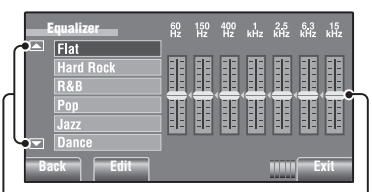
*14 *Se muestra el nombre del componente detectado a través del jack del cambiador de CD.*

*15 *Se requiere la conexión del conductor TEL MUTING. Consulte el Manual de instalación/conexión.*

Equalizer (Ecualizador)

Selecciona un modo de sonido preajustado adecuado al género musical.

♦ **Flat** (Inicial)**, Hard Rock, R&B, Pop, Jazz, Dance, Country, Reggae, Classic, User1, User2, User3**



Se desplaza a los otros 6 modos de sonido.

Realiza ajustes moviendo directamente cada barra.

Valores de ecualización preajustados

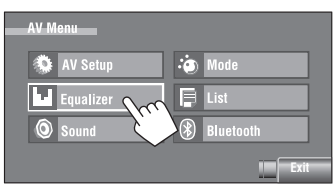
Modo de sonido	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2,5 kHz	6,3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	–02	–01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

Cómo almacenar sus propios ajustes

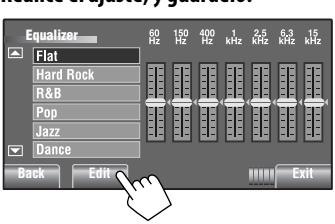
Los ajustes se pueden almacenar en <**User1**>, <**User2**> y <**User3**>.

1 Visualiza la pantalla <AV Menu>.

2 Visualice la pantalla <Equalizer>.



3 Realice el ajuste, y guárdelo.



Ej.: Cuando se guarda en <**User2**>.

Sound (Sonido)

Inicial: **Subrayado**

Opción del menú	Ajuste/elemento seleccionable
Fader/Balance (Fader/ Balance)	**Fader** : Ajusta el balance de salida de los altavoces delanteros y traseros. ◆ **F6** a **R6;** Inicial **0** • Cuando utiliza un sistema de dos altavoces, ajuste el fader al centro (**0**). **Balance** : Ajusta el balance de salida de los altavoces izquierdo y derecho. ◆ **L6** a **R6;** Inicial **0** Pulse[▲/▼/◄/►] o arrastre [⊕] para ajustar.
Volume Adjust (Ajuste Volumen) *1	Defina y almacene el nivel de volumen de ajuste automático para cada fuente, comparándolo con el nivel de volumen de FM. El nivel de volumen aumenta o disminuye automáticamente al cambiar la fuente. • Aparece <**Fix**> si una radiodifusión en FM está seleccionada como fuente. ◆ **–12** a **+12**; Inicial **00**
Subwoofer Level (Subwoofer Nivel)	Ajusta el nivel de salida del subwoofer. ◆ **–06** a **+08;** Inicial **00**
High Pass Filter (Fitro Pasaaltos)	◆ **Through** : Selecciónelo cuando el subwoofer no está conectado. ◆ **On** : Selecciónelo cuando el subwoofer está conectado.
Crossover (Cruce)	Selecciona la frecuencia de cruce entre los altavoces delanteros/traseros y el subwoofer. ◆ **80Hz, 120Hz, 150Hz**
Amplifier Gain (Gncia. Amplific.) *2	Podrá cambiar el nivel máximo de volumen de este receptor. ◆ **Off** : Desactiva el amplificador incorporado. ◆ **Low** : VOL 00 a 30 (Selecciónelo cuando la potencia máxima de los altavoces sea inferior a 50 W.) ◆ **High** : VOL 00 a 50
Rear Speaker (Altavoz Trasero) *3	Podrá activar/desactivar los altavoces traseros. ◆ **On** : Active los altavoces traseros. ◆ **Off** : Desactive los altavoces traseros.

*1 *Para "**DISC/USB**": Puede realizar los ajustes separadamente, según el formato de audio—Dolby digital/MPEG Audio y otros.*

*2 *El nivel de volumen cambia automáticamente a "VOL 30" si usted lo cambia a <**Low**> con el nivel de volumen ajustado a un nivel más alto que "VOL 30".*

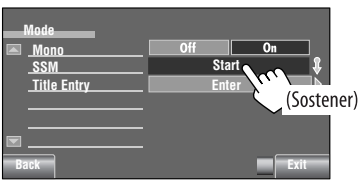
*3 *Este ajuste sólo tiene efecto cuando está activada la Zona dual. (🔍 37)*

Mode (Modo)

Inicial: **Subrayado**

Opciones seleccionables cuando la fuente es:

- **TUNER : Mono, SSM, Title Entry**
- **HD Radio : Mono, DX/Local, SSM, Blend Hold**
- **DISC, USB, CD-CH, iPod, Bluetooth : Repeat, Random**
- **USB iPod : Repeat, Random, Audiobooks**
- **AV-IN, EXT-IN : Title Entry**

Opción del menú	Ajuste/elemento seleccionable
Mono (Mono)	Activa el modo monoaural para mejorar las condiciones de recepción de una radiodifusión en FM estéreo cuando sean irregulares. ◆ **On** : Activa el modo monoaural para mejorar la recepción FM, pero se perderá el efecto estéreo. El indicador MONO se enciende. ◆ **Off** : Restablece el efecto estéreo.
DX/Local (DX/Local) *1	◆ **Local** : Selecciónelo para sintonizar solamente emisoras con una señal suficientemente fuerte. El indicador LO se enciende. ◆ **DX** : Desactive la función. El indicador DX se enciende.
SSM (Strong-station Sequential Memory) **(SSM)** *2	Puede preajustar automáticamente 6 emisoras para cada banda FM. • Las emisoras FM locales con las señales más intensas serán exploradas y almacenadas automáticamente en la banda FM. 
Blend Hold (Mantener Mezcla) *3	Cuando recibe una transmisión de HD Radio, la unidad sintoniza el audio digital o analógico automáticamente de acuerdo con las condiciones de recepción. El modo de recepción de HD Radio se puede cambiar manualmente. ◆ **Analog** : Para sintonizar de audio analógico solamente. ◆ **Digital** : Para sintonizar audio digital solamente. ◆ **Auto** : Cambia entre audio digital y analógico automáticamente.

*1 *Funciona solamente para emisoras FM.*

*2 *Disponible también para AM cuando se ha conectado un sintonizador HD Radio.*

*3 *– Aparece solamente cuando se ha conectado un sintonizador HD Radio.*
*– Si no puede escucharse ningún sonido en el ajuste seleccionado, cámbielo a <**Analog**> o <**Digital**>.*
*– El ajuste cambia automáticamente a <**Auto**> si sintonizó o cambió a otra emisora, o si apagó la unidad.*
– Este ajuste no posee ningún efecto en las emisoras FM/AM convencionales.
– Si la emisora de radio fuerza el modo de recepción a digital, el indicador DIGITAL destella.

Continúa en la página siguiente

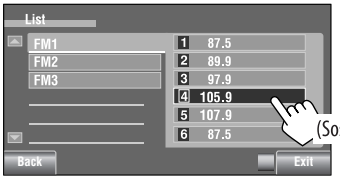
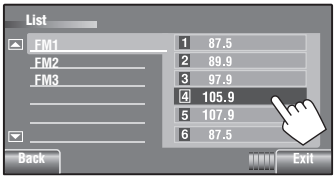
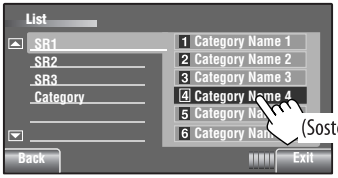
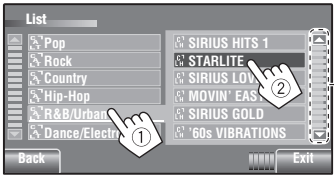
Opción del menú	Ajuste/elemento seleccionable
Repeat (Repetir)	Las opciones disponibles dependen de los tipos de disco cargado y de archivo de reproducción. ◆ **Chapter** : Repite el capítulo actual. ◆ **Title** : Repite el título actual. ◆ **Program** : Repite el programa actual (Para DVD-VR, no disponible durante la reproducción de la lista de reproducción). ◆ **Disc** : Repite todas las pistas del disco actual. ◆ **Folder/Group** : Se repiten todas las pistas del carpeta/grupo actual. ◆ **Track** : Repetir la pista actual. (Para VCD: Cuando no se está usando el PBC.) ◆ **One** : Funciona de igual manera que "Repeat One" del iPod/iPhone. ◆ **All** : Funciona de igual manera que "Repeat All" del iPod/iPhone. ◆ **Off** : Se cancela.
Random (Aleatoria)	Las opciones disponibles dependen de los tipos de disco cargado y de archivo de reproducción. ◆ **Folder/Group** : Reproduce aleatoriamente todas las pistas del carpeta/grupo actual y luego las pistas de los siguientes carpetas/grupos. ◆ **Disc/USB** : Reproducir aleatoriamente todas las pistas. (Para VCD: Cuando no se está usando el PBC.) ◆ **All** : Se reproducen aleatoriamente todas las pistas de todos los discos cargados. ◆ **Song** : Funciona de igual manera que "Shuffle Songs" *4 del iPod/iPhone. ◆ **Album** : Funciona de igual manera que "Shuffle Albums" del iPod/iPhone. ◆ **Off** : Se cancela.
Audiobooks (Audiolibros) *5	Puede seleccionar la velocidad de reproducción de un archivo de sonido "Audiobook" en su iPod/iPhone. ◆ **Normal** : Se reproduce a la velocidad normal. ◆ **Faster** : Se reproduce más rápidamente. ◆ **Slower** : Se reproduce más lentamente.
Title Entry (Entrada Título) *6	Podrá asignar títulos (hasta 16 caracteres) a emisoras FM/AM, **AV-IN** y **EXT-IN**. (Para los caracteres disponibles, 57.) Pulse [**Enter**] para mostrar la pantalla <**Title Entry**>. **[Store]** : Confirme la entrada. **[◄/►]** : Mueva el cursor. **[BS]** : Borra el carácter que está antes del cursor. **[Del]** : Borra el carácter sobre el que está el cursor. **[Cap]** : Cambia la caja (mayúsculas/minúsculas). **[A → 0 → Ä]** : Cambia el juego de caracteres. **[Space]** : Introduzca un espacio.

*4 *Puede activar* <**Shuffle Songs**> *en el menú* <**Search Mode**>. (24)

*5 *No seleccionable cuando se conecta el iPod con el adaptador de interfaz.* (49)

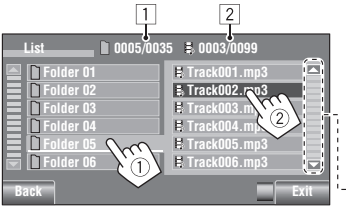
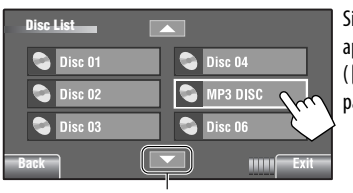
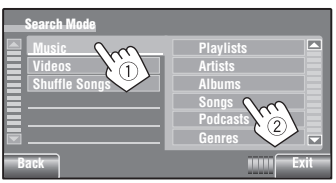
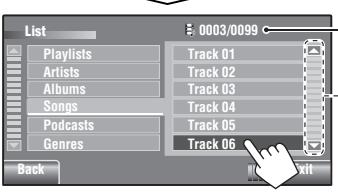
*6 *No disponible para emisoras AM/FM cuando se ha conectado un sintonizador HD Radio.*

List (Lista)

Fuente	Operación/ajuste
TUNER/HD Radio	• **Almacenamiento manual de una emisora/servicio preajustado** 1 Pulse [**BAND**], luego [∧ / ∨] para sintonizar la emisora/servicio que desea preajustar. 2 Pulse [ ] o MENU, luego [**List**]. 3 Seleccione un número de preajuste.  (Sostener) Ej.: Cuando se guarda una emisora FM La emisora seleccionada en el paso 1 ha sido almacenada en el número de preajuste 4. • **Selección de una emisora preajustada de la lista**  Ej.: Cuando se selecciona una emisora FM preajustada
SAT	• **Almacenamiento manual de un canal preajustado** 1 Pulse [**BAND**], luego [▲ **CATEGORY**/▼ **CATEGORY**] y, a continuación, [∧ / ∨] para sintonizar el canal que desea preajustar. 2 Pulse [ ] o MENU, luego [**List**]. 3 Seleccione un número de preajuste.  (Sostener) El canal seleccionado en el paso 1 ha sido almacenado en el número de preajuste 4. • **Selección de un canal en la lista**  *Pulse/arrastre para buscar en la lista.* • *También puede buscar en la lista arrastrando su dedo hacia arriba y abajo a lo largo de la lista.*

Continúa en la página siguiente

ESPAÑOL

Fuente	Operación/ajuste
DISC/USB	**Selección de una pista de la lista** Si un disco/dispositivo incluye carpetas, podrá visualizar las listas de carpetas/pistas (archivo) y luego iniciar la reproducción.  1 Número actual de lista de carpetas/número total de la lista de carpetas 2 Número actual de la lista de pistas/número total de la lista de pistas de la carpeta actual *Pulse/arrastre para buscar en la lista.* • *También puede buscar en la lista arrastrando su dedo hacia arriba y abajo a lo largo de la lista.*
CD-CH	**Selección de un disco en la lista**  Para ir a otra lista Si se selecciona un disco MP3, aparecerá la lista de Carpetas/Pistas. (arriba) Seleccione una pista para iniciar la reproducción.(44)
USB iPod	**Selección de una pista/vídeo desde <Search Mode>** *1  ♦ **Music :** Playlists, Artists, Albums, Songs, Podcasts, Genres, Composers, Audiobooks ♦ **Videos :** Video Playlists, Movies, Music Videos, TV shows, Video Podcasts ♦ **Shuffle Songs :** Inicie la reproducción.  Número de pista (vídeo) actual/número total de pistas (vídeos) *Pulse/arrastre para buscar en la lista.* • *También puede buscar en la lista arrastrando su dedo hacia arriba y abajo a lo largo de la lista.*

*1 *Los modos de búsqueda disponibles dependen del tipo de iPod/iPhone.*

Bluetooth (Bluetooth)

- En primer lugar, utilice <**New Paring**> en <**Device Menu**> para registrar y establecer la conexión con un dispositivo.

Opción del menú	Ajuste/elemento seleccionable
Dial Menu (Menú de Marcado) *1*2	Selecciona un método de llamada, y luego el elemento deseado para llamar. ♦ **Redial***3 : Muestra la lista de los números telefónicos a los que ha llamado. ♦ **Received Calls** : Muestra la lista de las llamadas recibidas. ♦ **Phonebook** : Muestra la guía telefónica copiada de un teléfono celular. (27) ♦ **Preset Calls** : Muestra la lista de números preajustados. (43) ♦ **Phone Number** : Muestra la pantalla de entrada de número telefónico. **[BS]** : Borra el carácter que está antes del cursor. **[Del]** : Borre el carácter sobre el que está el cursor. **[Preset]** : Va a la lista de preajustes. Puede preajustar el número introducido seleccionando el número de preajuste. **[Dial]** : Llama el número introducido. ♦ **Voice Dialing***4 : Disponible solamente cuando el teléfono celular conectado dispone del sistema de reconocimiento de voz → Diga el nombre que desea llamar.

*1 *Sólo para el dispositivo conectado para Bluetooth phone.*

*2 *Puede visualizar la pantalla* <**Dial Menu**> *manteniendo pulsado SOURCE en el panel del monitor.*

*3 *También puede visualizar el menú* <**Redial**> *sosteniendo* PHONE *en el control remoto.*

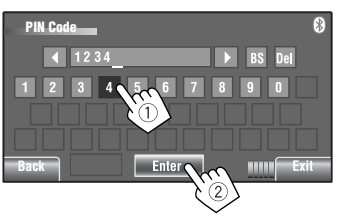
*4 *También puede activarla manteniendo pulsado [ ] o MENU.*

Para borrar los números/nombres telefónicos

1 Pulse [**Delete**] cuando se visualice <**Redial**>, <**Received Calls**> o <**Phonebook**> en <**Dial Menu**>.
2 Seleccione el nombre/número telefónico que desea borrar.
   • Pulse [**ALL**] para borrar todos los números/nombres del elemento seleccionado.
3 Pulse [**Yes**] para confirmar el borrado.

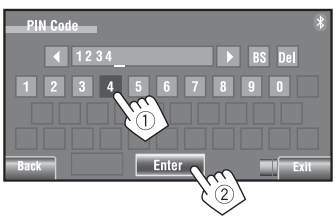
Continúa en la página siguiente

ESPAÑOL

Opción del menú		Ajuste/elemento seleccionable
Device Menu (Menú de disposi.)	**Phone Connect (Teléfono Conect.)** *5/ **Audio Connect (Audio Conect.)** *5	Sólo para los dispositivos registrados. Establezca la conexión con un dispositivo seleccionándolo de entre los dispositivos registrados.
	Phone Disconnect (Teléfono Descon.) *5/ **Audio Disconnect (Audio Desconect.)** *5	Sólo para el dispositivo conectado. Desconecte el dispositivo actual antes de conectar otro dispositivo.
	Delete Pairing (Borrar Vínculo)	Sólo para los dispositivos registrados. Pulse [**Yes**] para confirmar el borrado de los dispositivos registrados.
	New Pairing (Nuevo Vínculo)	**Preparativos:** • Opere el dispositivo Bluetooth para activar su función Bluetooth. 1 Pulse [**Enter**]. 2 Ingrese un código PIN (Número de identificación personal)*6. • Puede introducir cualquier número que desee (número de 1 a 16 dígitos).  [**BS**] : Borra el carácter que está antes del cursor. [**Del**] : Borra el carácter sobre el que está el cursor. [**Enter**] : Confirma la entrada. 3 Opere el dispositivo Bluetooth para conectar, mientras se visualiza "Open..." en la pantalla. Ingrese el mismo código PIN (que el ingresado en el paso anterior) en el dispositivo que se va a conectar. Ahora la conexión ha quedado establecida y usted puede usar el dispositivo a través de la unidad. • El dispositivo permanece registrado aún después de desconectarlo. Utilice <**Phone Connect**>/<**Audio Connect**> (o active <**Auto Connect**>, 27) para que se conecte el mismo dispositivo a partir de la próxima vez.

*5 *Cuando haya un dispositivo conectado a la unidad,* <**Phone Connect**> *y* <**Audio Connect**> *no aparecen, y viceversa.*

*6 *Algunos dispositivos tienen su propio código PIN: Introduzca el código PIN específico en la unidad.*

Opción del menú		Ajuste/elemento seleccionable
Settings (Configuración)	**Auto Connect (Conexión Auto.)**	Al encender la unidad, la conexión se establece automáticamente con... ♦ **Off** : Ningún dispositivo Bluetooth. ♦ **Last** : El dispositivo Bluetooth conectado en último término.
	Auto Answer (Auto Responder)	♦ **Off** : La unidad no contesta las llamadas automáticamente. Contesta la llamada manualmente. ♦ **On** : La unidad contesta automáticamente las llamadas entrantes. ♦ **Reject** : La unidad rechaza todas las llamadas entrantes.
	SMS Notify (Notifica SMS)	♦ **On** : La unidad le informa la llegada de un mensaje emitiendo un pitido audible y visualizando "Receiving Message". ♦ **Off** : La unidad no le informa la llegada de un mensaje.
	Add Phonebook (Agre. Agen. Tel.)	Puede copiar, a esta unidad, la memoria de la guía telefónica de un teléfono celular. 1 Pulse [**Enter**]. 2 Ingrese un código PIN (Número de identificación personal).*6 • Puede introducir cualquier número que desee (número de 1 a 16 dígitos).  [**BS**] : Borra el carácter que está antes del cursor. [**Del**] : Borra el carácter sobre el que está el cursor. [**Enter**] : Confirma la entrada. 3 Haga funcionar el teléfono celular objetivo. Ingrese el mismo código PIN (que el ingresado en el paso anterior) en el teléfono celular y luego transfiera la memoria del teléfono celular a esta unidad. (Consulte el manual de instrucciones suministrado con su teléfono celular.) 4 Pulse [**Back**] para finalizar el procedimiento. • Cuando intente copiar la entrada 101 de la guía telefónica, aparecerá "Phonebook Full" en el monitor. Antes de copiar, borre los nombres que ya no necesita. (25)

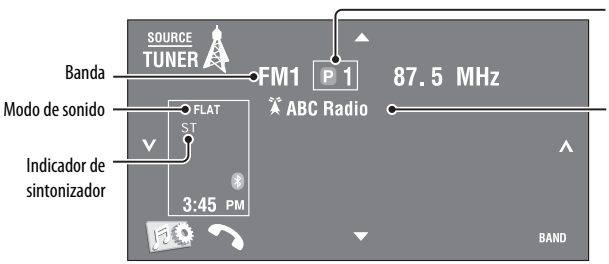
Continúa en la página siguiente

Opción del menú		Ajuste/elemento seleccionable
Settings (Configuración)	**MIC Setting (Config. Micrófono)**	Ajusta el volumen del micrófono conectado a la unidad. ◆ **01**/**02**/**03**
	Phone Volume (Volumen Teléfono)	Ajusta el volumen del teléfono. ◆ **00** a **30** o **50***7, Inicial **15**
	Initialize (Reiniciar)	Sostenga [**Enter**] para inicializar todos los ajustes que ha realizado en la pantalla <**Bluetooth**>.
	Information (Información)	Se muestra la siguiente información: ◆ **Name** : El nombre de la unidad ◆ **Address** : La dirección de Mac de la unidad ◆ **Version** : Las versiones de software y hardware Bluetooth*8 ◆ **Phone Device/ Audio Device** : Los nombres de los dispositivos conectados

*7 *Depende del control de ganancia del amplificador.* (20)

*8 *Si desea obtener más información sobre Bluetooth, visite el siguiente sitio web de JVC: <http://www.jvc.co.jp/english/car/> (Solamente en inglés)*

Para escuchar la radio



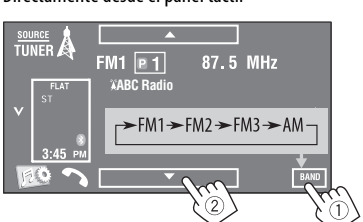
ESPAÑOL

1. **Pulse [SOURCE], luego pulse [TUNER].**
2. **Pulse [BAND].** FM1 → FM2 → FM3 → AM
3. **Pulse [∨] o [∧] tpara buscar una estación—Búsqueda automática.**
   - Búsqueda manual: Mantenga pulsado [∨] o [∧] hasta que "Manual Search" aparezca en la pantalla, y después púlselo repetidamente.
   - El indicador ST se enciende al recibir una radiodifusión FM estéreo con una intensidad de señal suficientemente potente.

Seleccione una emisora preajustada

- Para preajustar automáticamente las emisoras en la memoria, 21, 23.

- Directamente desde el panel táctil



También puede seleccionar una emisora preajustada por medio del control remoto (10, 11) y de la lista de preajustes (23).

También puede visualizar la lista de preajustes pulsando [P1] o sosteniendo [▲/▼].

- Para mejorar la recepción de FM, 21.
- Para asignar títulos a las emisoras, 22.

Operaciones de los discos

El tipo de disco se detecta automáticamente y, a continuación, se inicia la reproducción (con algunos discos, aparece el menú superior del disco).

Si el disco no dispone de ningún menú de disco, todas las pistas del mismo serán reproducidas repetidamente hasta que usted cambie la fuente o expulse el disco.

ESPAÑOL

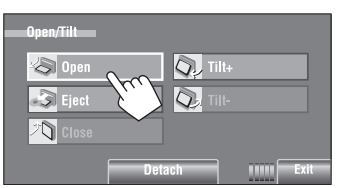
Si aparece "⃠" en la pantalla, significa que la unidad no puede aceptar la operación que intentó realizar.
- En algunos casos, puede suceder que no se acepte la operación aunque no se visualice "⃠".

1 Abra el panel del monitor.

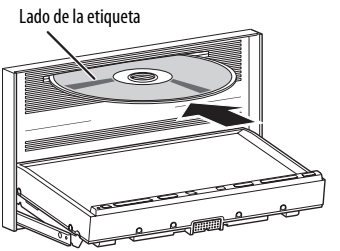
Se visualiza la pantalla <**Open/Tilt**>.

- Si pulsa y mantiene pulsado el botón, podrá abrir el panel del monitor y expulsar el disco.

2



3 Inserte un disco.

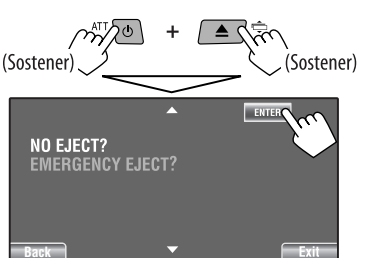


El panel del monitor se cierra automáticamente. Si no lo hace, pulse [**Close**].

Precaución:
No introduzca el dedo detrás del panel del monitor.

Prohibición de la expulsión del disco

Podrá bloquear un disco en la ranura de carga.



Para cancelar la prohibición, repita el mismo procedimiento que para seleccionar <**EJECT OK?**>.
- El disco puede ser expulsado por la fuerza. (🔍 3)

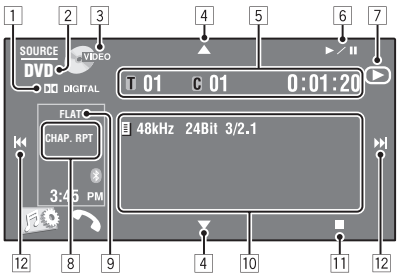
Cuando se reproduce un disco codificado multicanal, se mezclan las señales multicanal.
- Puede disfrutar plenamente del sonido multicanal conectando un amplificador o decodificador compatible con estas fuentes multicanal. (🔍 58)

- Para seleccionar el modo de reproducción, 🔍 22.
- Para seleccionar pistas de la lista, 🔍 24.

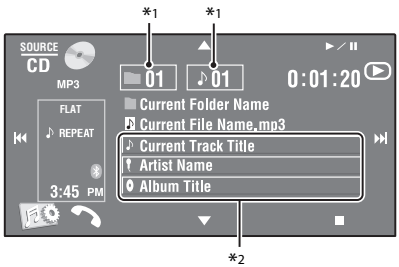
Cambio de la información en pantalla

Cada vez que pulsa el botón, la pantalla cambia para mostrarle una información diferente.

Ej.: Mientras se reproduce un DVD Vídeo



Ej.: Mientras se reproduce un MP3



1 Formato de audio—Dolby Digital, LPCM, MP3, WMA, WAV, AAC

2 Tipo de disco—DVD, DVD-VR, VCD, CD

3 Format vídeo/mode de lecture—MPEG, VR-PRG (programme), VR-PLAY (liste de lecture), PBC

4 [▲/▼]
- DVD Vídeo/DVD-VR: Selecciona el título/programa/lista de reproducción.
- MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC:
  – Selecciona la carpeta
  – Visualiza la lista de carpetas/pistas (Sostener)

5
- DVD Vídeo: Nº de título/Nº de capítulo/tiempo de reproducción
- DVD-VR: Nº de programa (o Nº de lista de reproducción)/Nº de capítulo/Tiempo de reproducción
- MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC: Nº de carpeta/Nº de pista/tiempo de reproducción
- JPEG: Nº de carpeta/Nº de pista
- VCD/CD: Nº de pista/tiempo de reproducción

6 [▶/❚❚]
Comienza la reproducción/pausa

7 Indica ▶, ❚❚, o ■ cuando se pulsa el botón

8 Modo de reproducción (22)

9 Modo de sonido (19)

10 Información de disco/pista
- DVD Vídeo/DVD-VR: Frecuencia de muestreo/velocidad de bits/Nº de canal de la señal grabada
- MPEG1/MPEG2/JPEG: Nombre de carpeta/nombre de archivo
- CD Text: Título de pista/nombre del artista/título de álbum actual
  – Aparece "No Name" para los CDs convencionales, o en caso de que no esté grabado
- MP3/WMA/WAV/AAC: Nombre de la carpeta actual/nombre del archivo actual/datos de etiqueta (título de pista/nombre de artista/título de álbum actual), si está grabado

11 Detiene la reproducción

12 [I◀◀ /▶▶I]
- DVD Vídeo/DVD-VR: Selecciona un capítulo.
- MPEG1/MPEG2/JPEG/VCD/CD/MP3/WMA/WAV/AAC: Selecciona la pista.
- DVD Vídeo/DVD-VR/MPEG1/MPEG2/VCD/CD/MP3/WMA/WAV/AAC: Búsqueda hacia atrás/adelante*3 (Sostener)

*1 *Visualiza la lista de carpetas/pistas.* (24)

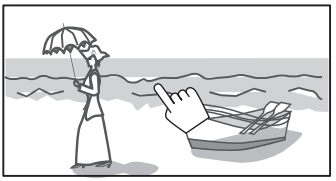
*2 *Al tocar una barra de información, el texto se desplaza si no se muestra por completo.* (14)

*3 *La velocidad de búsqueda varía según el tipo de disco o archivo.* (33, 34)

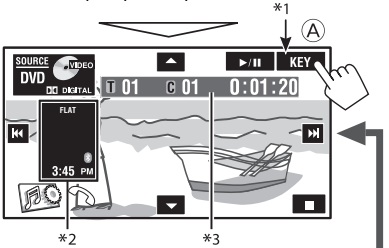
Botones de operación en la pantalla

Pude visualizar los siguientes botones de operación mientras mira las imágenes reproducidas en la pantalla.

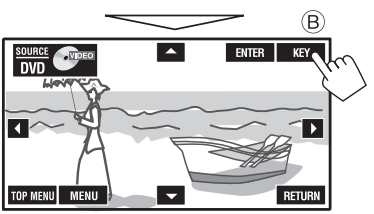
- Si no realiza ninguna operación en el lapso de unos 10 segundos, los botones de operación desaparecen (salvo que se esté visualizando un menú de disco).



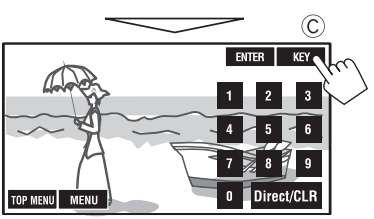
Toque la pantalla (parte central).



Toque [**KEY**].



Toque [**KEY**].



Toque [**KEY**].

Para finalizar las operaciones, vuelva a tocar la pantalla.

Ⓐ

[**SOURCE**]	Visualiza la pantalla <**Source Menu**>
[▲▼]	31
[►/II]	Comienza/pausa la reproducción
[I◄◄ ►►I]	• Selecciona pistas • Búsqueda hacia atrás/adelante (Sostener)
[ ]	Visualiza la pantalla <**AV Menu**>
[■]	Detiene la reproducción

- Los botones anteriores también funcionan cuando no se muestran en la pantalla (mientras mira la imagen reproducida).

Ⓑ

Para la operación del menú de reproducción de DVD/VCD

[▲▼◄►]	Selecciona las opciones del menú
[**ENTER**]	Confirma la selección
[**TOP MENU**]	Visualiza el menú de disco
[**MENU**]	Visualiza el menú de disco
[**RETURN**]	Vuelve al menú anterior o visualiza el menú (sólo para VCD con PBC)

Ⓒ

Para introducir los números

[**0**]–[**9**]→[**ENTER**]	Introduce números
[**Direct/CLR**]	• Cambia entre entrada de capítulo/pista y entrada de título/carpeta • Borra la última entrada cuando usted introduce un número incorrecto

Ej.: Para ingresar "105", pulse [**1**], [**0**], [**5**] y, a continuación, [**ENTER**]

*1 *Mientras se reproduce un menú de disco para DVD, [**KEY**] se visualiza automáticamente. En el menú de disco, podrá seleccionar directamente una opción del menú tocándola sobre la pantalla*

*2 *Visualiza los iconos de Atajo. (8)*

*3 *31*

Operaciones utilizando el control remoto (RM-RK252)

Botón	DVD Video / DVD-VR	MPEG1 MPEG2/JPEG
	Parar la reproducción	Parar la reproducción
	Iniciar la reproducción/Pausar (si se lo pulsa durante la reproducción)	• MPEG1/MPEG2: Iniciar la reproducción/Pausar (si se lo pulsa durante la reproducción) • JPEG: Inicia la reproducción (Slide show: Se muestra cada archivo durante unos segundos.) Muestra el archivo actual hasta que lo cambie, si lo pulsa durante la presentación de diapositivas.
	• Búsqueda de retroceso/avance de capítulo*1 (El sonido no se escucha.) • Cámara lenta*2 durante la pausa (El sonido no se escucha.) – *DVD-VR: La cámara lenta hacia atrás no funciona.*	• MPEG1/MPEG2: Búsqueda de retroceso/avance de pista*4 (El sonido no se escucha.)
	• Seleccionar un capítulo (durante la reproducción o la pausa) • Búsqueda de retroceso/avance rápido de capítulo *3 (El sonido no se escucha.) (Sostener)	• MPEG1/MPEG2: • Seleccionar la pista • Búsqueda de retroceso/avance rápido de pista*5 (El sonido no se escucha.) (Sostener) • JPEG: Selecciona archivo
	• DVD-Vídeo: Seleccione un título (durante la reproducción o la pausa) • DVD-VR: Seleccione el programa Selecciona una lista de reproducción (durante la reproducción o la pausa)	Selecciona la carpeta
	—	MPEG1/MPEG2: Omite las escenas hacia atrás o hacia adelante durante aproximadamente 5 minutos
	Selecciona una relación de aspecto	Selecciona una relación de aspecto

*1 *Velocidad de búsqueda:* ×2 ⇨ ×5 ⇨ ×10 ⇨ ×20 ⇨ ×60

*2 *Velocidad a cámara lenta:* 1/32 ⇨ 1/16 ⇨ 1/8 ⇨ 1/4 ⇨ 1/2

*3 *Velocidad de búsqueda:* ×2 ⇨ ×10

*4 *Velocidad de búsqueda:* 1 ⇨ 2 ⇨ 3

*5 *Velocidad de búsqueda:* 1 ⇨ 2

Continúa en la página siguiente

Botón	VCD	MP3/WMA WAV/AAC	CD
BAND / ■	Parar la reproducción	Parar la reproducción	Parar la reproducción
►/II	Iniciar la reproducción/Pausar (si se lo pulsa durante la reproducción)	Iniciar la reproducción/Pausar (si se lo pulsa durante la reproducción)	Iniciar la reproducción/Pausar (si se lo pulsa durante la reproducción)
◄◄ / ►►	• Búsqueda de retroceso/avance de pista (El sonido no se escucha.)*1 • Cámara lenta hacia adelante*2 durante la pausa. (El sonido no se escucha.) – *La cámara lenta hacia atrás no funciona.*	Búsqueda de retroceso/avance de pista*1	Búsqueda de retroceso/avance de pista*1
◄◄ / ►►	• Seleccionar la pista • Búsqueda de retroceso/avance rápido de pista*3 (El sonido no se escucha.) (Sostener)	• Seleccionar la pista • Búsqueda de retroceso/avance rápido de pista*3 (Sostener)	• Seleccionar la pista • Búsqueda de retroceso/avance rápido de pista*3 (Sostener)
▲ / ▼	—	Selecciona la carpeta	—
ASPECT	Selecciona una relación de aspecto	—	—

*1 – *3 : 33

Para buscar directamente un elemento

1 Mientras mantiene pulsado SHIFT, pulse repetidamente DIRECT para seleccionar el modo de búsqueda deseado.

DVD-Vídeo: CHAP ➡ --- → TITLE ➡ --- → Cancelado

DVD-VR: CHAP ➡ --- → PG/PL ➡ --- → Cancelado

MPEG1/MPEG2: TRACK ➡ --- → FOLDER ➡ --- → Cancelado

JPEG: FILE ➡ --- → FOLDER ➡ --- → Cancelado

MP3/WMA/WAV/AAC: Track Search --- → Folder Search --- → Cancelado

VCD/CD: Track Search --- → Cancelado

2 Mientras mantiene pulsado SHIFT, pulse los botones numéricos (0 – 9) para ingresar el número deseado.

3 Pulse ENT (ingresar) para confirmar.

- En el caso de MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC, busca la pista dentro de la misma carpeta.
- En el caso de DVD-VR, es posible realizar una búsqueda por programa/lista de reproducción durante la Reproducción de programas originales (PG)/Reproducción de listas de reproducción (PL).
- Para borrar un error de entrada, pulse CLR (limpiar) mientras mantiene pulsado SHIFT.

Usando las funciones de control por menú

- **DVD Vídeo**

1 Pulse TOP M/MENU para ingresar a la pantalla de menús.
2 Pulse △/▽/◁/▷ para seleccionar una opción que desea reproducir.
3 Pulse ENT (ingresar) para confirmar.

- **DVD-VR**

1 Pulse TOP M para ingresar a programa original. Pulse MENU para ingresar a la lista de reproducción.
2 Pulse △/▽/◁/▷ para seleccionar una opción que desea reproducir.
3 Pulse ENT (ingresar) para confirmar.

- Pantalla de programa original/Lista de reproducción, 53.

- **VCD**

1 Mientras mantiene pulsado SHIFT, pulse DIRECT para ingresar al modo de búsqueda.
2 Mientras mantiene pulsado SHIFT, pulse los botones numéricos (0 – 9) para ingresar el número deseado.
3 Pulse ENT (ingresar) para confirmar.

- Para volver a la pantalla anterior, pulse RETURN.

Para cancelar la reproducción PBC... (VCD)

1 Pulse ■, y luego DIRECT mientras mantiene pulsado SHIFT.
2 Mientras mantiene pulsado SHIFT, pulse los botones numéricos (0 – 9) para ingresar el número deseado.
3 Pulse ENT (ingresar) para confirmar.

- Para reanudar PBC, pulse TOP M/MENU.

Operaciones usando la barra en pantalla

(DVD-Vídeo/DVD-VR/MPEG1/MPEG2/JPEG/VCD)

Estas operaciones se pueden realizar en el monitor usando el control remoto.

1 Muestra la barra en pantalla. (36)

OSD (dos veces)

2 Seleccione una opción.

◁ ▷ ENT

3 Efectúe una selección.

Si aparece el menú emergente...

△ ▽ ENT

- Para cancelar el menú emergente, pulse RETURN.
- Para ingresar tiempos/números, véase lo siguiente.

Para ingresar tiempos/números

Pulse △/▽ para cambiar el número y, a continuación, pulse ◁/▷ para pasar a la entrada siguiente.

- Cada vez que pulsa △/▽, el número aumenta/disminuye un valor.
- Después de introducir los números, pulse ENT ("enter", entrada).
- No necesitará introducir el cero y los ceros a la derecha (los dos últimos dígitos en el ejemplo siguiente).

Ej.: Búsqueda por tiempo
DVD: _:_ _:_ _ (Ej.: 1:02:00)
Pulse △ una vez, luego ▷ dos veces para ir a la tercera entrada, △ dos veces, y luego pulse ENT ("enter", entrada).

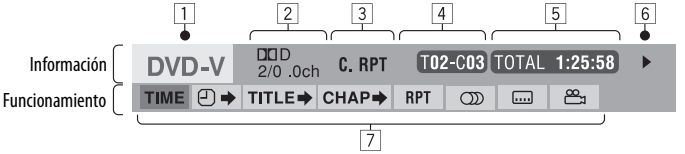
Eliminación de la barra en pantalla

OSD

Continúa en la página siguiente

Barras en pantalla

Ej.: DVD-Vídeo



1 Tipo de disco

2 • DVD-Vídeo: Tipo de formato de señal de audio y canal
• VCD: PBC

3 Modo de reproducción*1

DVD-Vídeo:
- **T. RPT**: Repetición de título
- **C. RPT**: Repetición de capítulo

DVD-VR:
- **C. RPT**: Repetición de capítulo
- **PG. RPT**: Repetición de programa

MPEG1/MPEG2:
- **T. RPT**: Repetición de pista
- **F. RPT**: Repetición de carpeta
- **A. RND**: Aleatoria Todos (Discos)
- **F. RND**: Aleatoria de carpetas

JPEG:
- **F. RPT**: Repetición de carpeta

VCD*2:
- **T. RPT**: Repetición de pista
- **A. RND**: Aleatoria Todos (Discos)

4 Información sobre reproducción

- T02-C03: Título/capítulo actual
- PG001 C002: Programa/capítulo actual
- PL001 C002: Lista de reproducción/capítulo actual
- TRACK 01: Pista actual
- F001-T001: Carpeta/pista actual
- F001-F001: Carpeta/archivo actual

5 Indicación de la hora

- TOTAL: Tiempo de reproducción transcurrido del disco (Para DVD-Vídeo, tiempo de reproducción transcurrido del título/programa/lista de reproducción actual.)
- T. REM: DVD-Vídeo/DVD-VR: Tiempo restante del título/programa/lista de reproducción
  VCD: Tiempo restante del disco
- TIME: Tiempo de reproducción transcurrido del capítulo/pista actual *3
- REM: Tiempo restante del capítulo/pista actual *3

6 Estado de la reproducción

- ▶: Reproducción
- ▶▶ / ◀◀: Búsqueda progresiva/regresiva
- ▮▶ / ◀▮: Cámara lenta hacia adelante/atrás
- ▮▮: Pausa
- ■: Parada

7 Iconos de operación

- TIME: Cambia la indicación del tiempo (véase 5)
- Búsqueda de tiempo (Introduzca el tiempo de reproducción transcurrido del título/programa/lista de reproducción o del disco actual.)
- TITLE: Búsqueda de título (por su número)
- CHAP: Búsqueda de capítulo (por su número)
- TRACK: Búsqueda de pista (por su número)
- RPT: Reproducción repetida*1
- RND: Reproducción aleatoria*1
- Cambia el idioma de audio, el flujo de audio, o el canal de audio
- Cambia o desactiva el idioma de los subtítulos
- Cambia el ángulo de visión

*1 *Para la reproducción repetida/reproducción aleatoria, 22.*

*2 *Mientras no se utiliza el PBC.*

*3 *No aplicable para DVD-VR.*

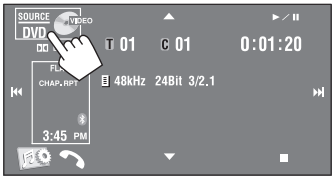
Operaciones de Zona Dual

Podrá disfrutar de la reproducción del disco en el monitor externo conectado a las clavijas VIDEO OUT y 2nd AUDIO OUT, mientras escucha cualquier otra fuente distinta de "**USB**" a través de los altavoces.

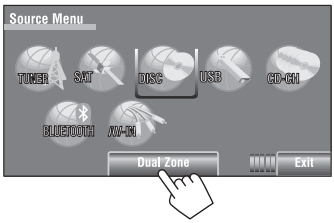
- Mientras se está usando la Zona Dual, sólo podrá operar el reproductor DVD/CD utilizando el control remoto.

ESPAÑOL

1 Pulse [SOURCE].

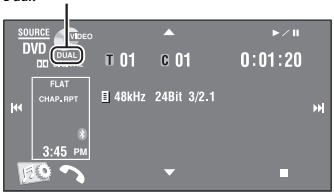


2 Pulse [Dual Zone].



Si pulsa el botón se activa/desactiva la Zona Dual.

El indicador DUAL aparece cuando se activa la Zona Dual.



Para seleccionar una fuente distinta (fuente principal) y escuchar a través de los altavoces

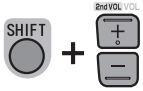
Pulse SOURCE en el panel del monitor.

- **Utilizando el panel táctil,** puede accionar la fuente recién seleccionada sin afectar las operaciones de la Zona Dual (Disc).
- **No se puede seleccionar "USB" para la fuente principal.**

En el control remoto:

1

2 Ajuste el volumen a través de la clavija 2nd AUDIO OUT.



3 Opere el reproductor DVD/CD.

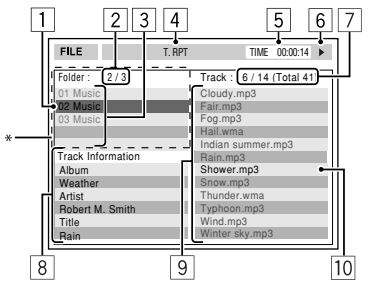
Continúa en la página siguiente

Operaciones utilizando la pantalla de control

Para discos que no sean DVD y VCD:
Mientras esté activada la Zona Dual, estas operaciones se pueden realizar en el monitor externo utilizando el control remoto.
La pantalla de control aparece automáticamente al insertar un disco. (Para MPEG1/MPEG2/JPEG; mientras no se esté reproduciendo.)

MPEG1 MPEG2/JPEG MP3/WMA WAV/AAC

Ej.: MP3/WMA



1 Carpeta actual (barra resaltada)
2 Nº de carpeta actual/Nº total de carpetas
3 Lista de carpetas
* *Si los datos de etiqueta incluyen "Jacket Picture" (línea de base JPEG), aparecerá visualizada. Si pulsa OSD, aparecerá la ventana de selección del modo de reproducción.* (39)
4 Modo de reproducción seleccionado (39)
5 Tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual (no se visualiza para JPEG)
6 Estado de operación
7 Nº de pista actual/número total de pistas en la carpeta actual (número total de pistas en el disco)
8 Información de pista (sólo para MP3/WMA/WAV/AAC)
9 Lista de pistas
10 Pista actual (resaltado)

Para seleccionar una carpeta o una pista

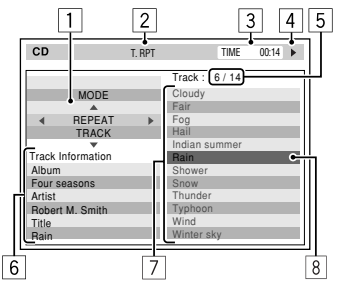
1 Seleccione la columna "Folder" o la columna "Track" en la pantalla de control.

2 Seleccione una carpeta o una pista.

- Si es necesario, pulse ►/❚❚ para iniciar la reproducción.

CD

Ej.: CD Text



1 Ventana de selección del modo de reproducción: aparece cuando se pulsa OSD. (39)
2 Modo de reproducción seleccionado (39)
3 Tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual
4 Estado de operación
5 Número de la pista actual/número total de pistas del disco
6 Información de la pista
7 Lista de pistas
8 Pista actual (barra resaltada)

Para seleccionar una pista

- Si es necesario, pulse ►/❚❚ para iniciar la reproducción.

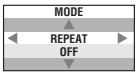
Selección de los modos de reproducción

También puede cambiar los modos de reproducción utilizando la ventanilla de selección del modo de reproducción.

- Para JPEG, no se puede seleccionar reproducción aleatoria.

1

OSD



2 Excepto para JPEG: Seleccione un modo de reproducción.

◁ ▷

3 Seleccione la opción deseada.

▽ △

4

ENT

Modo de reproducción seleccionable

- MPEG1/MPEG2/JPEG: (36)
- MP3/WMA/WAV/AAC:
  - T. RPT: Repetición de pista
  - F. RPT: Repetición de carpeta
  - F. RND: Aleatoria de carpetas
  - A. RND: Aleatoria Todos (Discos)
- CD:
  - T. RPT: Repetición de pista
  - A. RND: Aleatoria Todos (Discos)

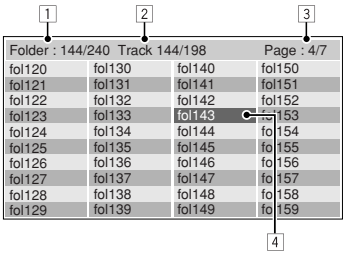
Operaciones utilizando la pantalla de lista

Para los discos, a excepción de DVD, VCD y CD
Mientras esté activada la Zona Dual, estas operaciones se pueden realizar en el monitor externo utilizando el control remoto.

Mientras no se está reproduciendo...

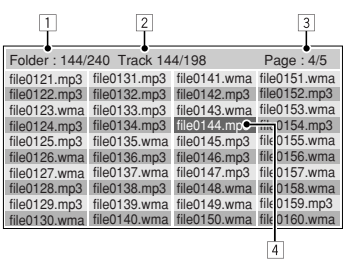
1 Visualiza la pantalla de lista.

TOP M / MENU



2 Seleccione una carpeta en la lista.

▽ △ ◁ ▷ ENT



3 Seleccione una pista de la lista.

▽ △ ◁ ▷ ENT

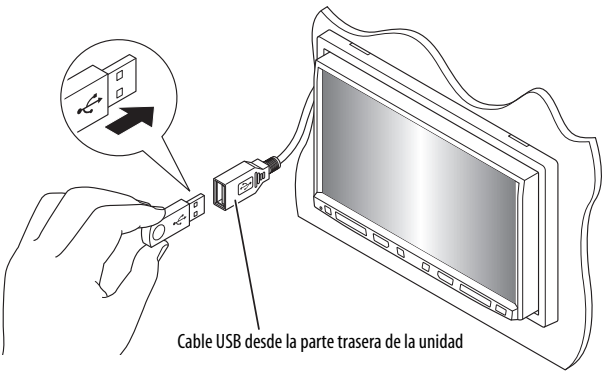
- Para volver a la lista de carpetas, pulse RETURN.

1 Número de carpeta actual/número total de carpetas
2 Número de la pista actual/número total de pistas de la carpeta actual
3 Página actual/número total de páginas incluidas en la lista
4 Carpeta/pista actual (barra resaltada)

Operaciones de USB

Puede conectar a la unidad un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB tal como una memoria USB, un reproductor de audio digital, un HDD (disco duro) portátil, etc.

- También puede conectar un iPod/iPhone al terminal USB de la unidad. Para obtener detalles de las operaciones, 48.



La fuente cambia a "**USB**" y se inicia la reproducción.

Esta unidad puede reproducir archivos JPEG/MPEG1/MPEG2*1/MP3/WMA/WAV/AAC*2 almacenados en un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB.

- Puede accionar el dispositivo USB tal como lo hace con los archivos de los discos. (31 – 36)
- Todas las pistas del dispositivo USB se reproducirán repetidamente hasta que usted cambie la fuente.

*1 *Excepto archivos MPEG2 grabados mediante la cámara JVC Everio (código de extensión <.mod>).*

*2 *Esta unidad puede reproducir archivos AAC codificados con iTunes. Esta unidad no puede reproducir archivos codificados FairPlay.*

Precauciones:

- Evite usar el dispositivo USB si puede amenazar la seguridad de conducción.
- No extraiga ni conecte repetidamente el dispositivo USB mientras parpadea "Now Reading" en la pantalla.
- No ponga en marcha el motor del coche si hay un dispositivo USB conectado.
- Detenga la reproducción antes de desconectar un dispositivo USB.
- La descarga electrostática en el momento de conectar el dispositivo USB puede provocar que el dispositivo no reproduzca de la manera normal. Si este fuera el caso, desconecte el dispositivo USB y, a continuación, reinicialice esta unidad y el dispositivo USB.
- Dependiendo del tipo de dispositivo USB, puede suceder que esta unidad no pueda reproducir los archivos.
- El funcionamiento y la fuente de alimentación pueden no funcionar como es deseado con algunos dispositivos USB.
- No es posible conectar un computador al terminal de entrada USB de la unidad.
- Para evitar el borrado accidental, asegúrese de sacar copia de respaldo de todos los datos importantes.
- No deje el dispositivo USB en el coche expuesto a la luz directa del sol o a altas temperaturas pues se podrá producir deformación o daños en el dispositivo.
- Algunos dispositivos USB pueden no funcionar inmediatamente después de encender la unidad.
- Si desea más información acerca de las operaciones USB, 55.

Uso de dispositivos Bluetooth®

Bluetooth es una tecnología de radiocomunicación inalámbrica de alcance corto para dispositivos móviles, como por ejemplo, teléfonos móviles, PCs portátiles, y otros dispositivos. Los dispositivos Bluetooth se pueden comunicar entre sí mediante conexión sin cables.

- Consulte la lista (incluida en la caja) para comprobar cuáles son los países en que se puede utilizar la función Bluetooth®.

ESPAÑOL

Perfil de Bluetooth

Esta unidad es compatible con los perfiles Bluetooth siguientes;

- HFP (Hands-Free Profile—Perfil manos libres) 1.5
- OPP (Perfil de carga de objetos) 1.1
- A2DP (Perfil Avanzado de Distribución de Audio) 1.2
- AVRCP (Perfil de Control Remoto de Audio/Video) 1.3

Conexión de un nuevo dispositivo Bluetooth

Conexión de un dispositivo Bluetooth por primera vez

Cuando se conecta por primera vez un dispositivo Bluetooth a la unidad, efectúe el apareamiento entre la unidad y el dispositivo. El apareamiento permite que los dispositivos Bluetooth puedan comunicarse entre sí.
Para realizar el apareamiento, es posible que deba ingresar el código PIN (Número de identificación personal) del dispositivo Bluetooth que desea conectar.

- Una vez establecida la conexión, ésta quedará registrada en la unidad aunque usted la reposicione. Se podrá registrar hasta un máximo de 5 dispositivos en total.
- Sólo se permite conectar simultáneamente un dispositivo para teléfono Bluetooth y otro para audio Bluetooth.
- Para utilizar la función Bluetooth, deberá activar la función Bluetooth del dispositivo.

Utilice <New Paring> en el menú <Bluetooth> para registrar y establecer la conexión con un dispositivo nuevo. (26)

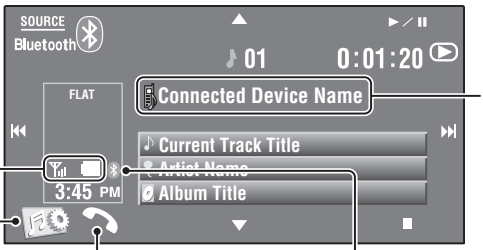
- Para conectar/desconectar/borrar un dispositivo, 26.

Información Bluetooth:
Si desea obtener más información sobre Bluetooth, visite el siguiente sitio web de JVC:
<http://www.jvc.co.jp/english/car/> (Solamente en inglés)

Continúa en la página siguiente

Usar el teléfono celular Bluetooth

Estado del dispositivo
- Intensidad de la señal/recordatorio de batería (sólo cuando la información procede del dispositivo).



Nombre del dispositivo conectado
- Aparece o , dependiendo de dispositivo conectado.
- Cuando no hay ningún dispositivo de audio conectado, aparecerá "No Audio Device".

Activa la función <**Voice Dialing**>. (Sostener)
- Para cancelar <**Voice Dialing**>, sostenga cualquier botón en el panel del monitor (excepto ⏻/ATT o VOL +/–).

- Muestra la pantalla <**Dial Menu**>.
- Visualiza el menú <**Redial**>. (Sostener)

El icono Bluetooth
- Cambia a azul cuando se conecta un dispositivo Bluetooth.

1. **Pulse [SOURCE] y, a continuación, pulse [BLUETOOTH].**
2. **Pulse [ ] o MENU.**
3. **Pulse [Bluetooth].**
4. **Establezca la conexión con un dispositivo y luego haga una llamada (o los ajustes mediante <Bluetooth> menu). (🔍 25 – 28)**

Para hacer una llamada, utilice <**Dial Menu**>. (🔍 25)

Cuando entra una llamada...

La fuente cambiará automáticamente a "**Bluetooth**".

Nombre y número de teléfono (si está disponible)

Cuando <Auto Answer> está activado...
La unidad contesta automáticamente la llamada entrante. (🔍 27)

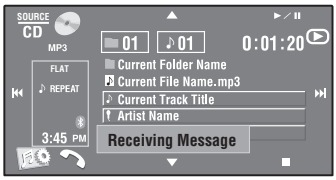
Cuando <Auto Answer> está desactivado...
Para contestar la llamada entrante
- Pulse el mensaje visualizado en el panel táctil.
- Pulse cualquier botón en el panel del monitor (excepto ⏻/ATT o VOL +/–).

Para finalizar una llamada
- Mantenga el mensaje visualizado en el panel táctil.
- Sostenga cualquier botón en el panel del monitor (excepto ⏻/ATT o VOL +/–).

- Podrá ajustar el volumen del micrófono, 🔍 28.

Cuando entra un mensaje de texto...

Si el teléfono celular es compatible con mensaje de texto, la unidad le informa que se ha recibido un mensaje.



Para leer un mensaje recibido al teléfono celular, hágalo después de detener el vehículo en un lugar seguro.

- No es posible leer, editar ni enviar un mensaje a través de la unidad.

Para parar el timbre (cancelando la llamada saliente)

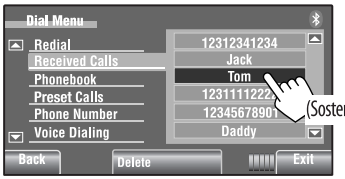
Sostenga cualquier botón en el panel del monitor (excepto ⏻/ATT o VOL +/–).

Memorización de los números telefónicos

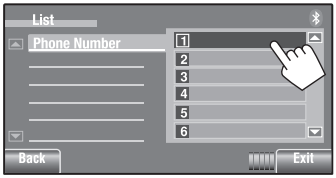
Puede memorizar hasta 6 números telefónicos.

1 Seleccione el número telefónico que desea preajustar en <Redial>, <Received Calls>, <Phonebook> o <Phone Number>. (🔍 25)

2 Seleccione el número telefónico que desea guardar.



3 Seleccione un número de preajuste.



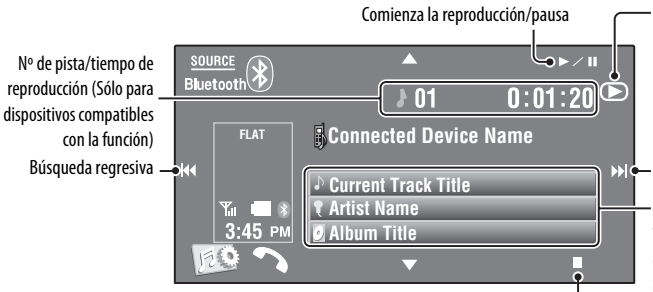
Ahora "**Tom**" ha quedado guardado en el Nº de preajuste 1.

Para llamar un número preajustado, 🔍 25.

Continúa en la página siguiente

ESPAÑOL

Uso del reproductor de audio Bluetooth


Comienza la reproducción/pausa
Indica el botón pulsado. (Sólo para dispositivos compatibles con la función)
• Puede ser diferente de otros estados de funcionamiento.
Nº de pista/tiempo de reproducción (Sólo para dispositivos compatibles con la función)
Búsqueda regresiva
Búsqueda progresiva
Datos de etiqueta* (actual título de pista/nombre de artista/título de álbum), si está grabado (Sólo para dispositivos compatibles con la función)
Comienza la reproducción/pausa
SOURCE
Bluetooth
01
0:01:20
FLAT
Connected Device Name
Current Track Title
Artist Name
Album Title
3:45 PM

* *Aparece "No Name" cuando no hay datos de etiqueta grabados o cuando el dispositivo no es compatible con la función.*

1. **Pulse [SOURCE] y, a continuación, pulse [BLUETOOTH].**
2. **Inicie la reproducción.**

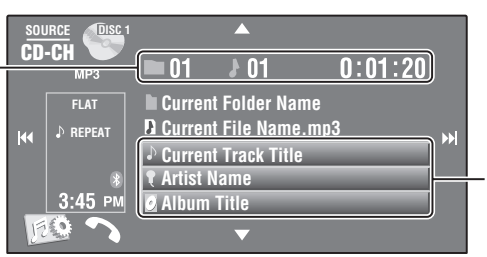
Para conectar un dispositivo nuevo, 26.

Escuchando el cambiador de CD

Se recomienda usar un cambiador de CD-compatible con MP3 JVC con este receptor.
- Puede reproducir sólo discos CD (CD-DA) y MP3.

Preparativos:
Asegúrese de haber seleccionado <**Changer**> para <**External Input**>. (18)

Ej.: Mientras se reproduce un disco MP3



1. **Pulse [SOURCE], luego pulse [CD-CH].**
2. **Pulse [ ] o MENU.**
3. **Pulse [List].**
   También puede visualizar la lista de discos manteniendo pulsado [▲ / ▼].
4. **Seleccione un disco para iniciar la reproducción.**

- Para seleccionar el modo de reproducción, 22.
- Para seleccionar una pista MP3 de la lista de carpetas/pistas, 24.

Para escuchar la radio satelital

Antes de la operación, conecte cualquiera de las dos unidades siguientes (no suministradas) al jack del cambiador de CD de la parte trasera de esta unidad.

- **Sistema de radio satelital JVC SIRIUS,** SC-C1 y KS-SRA100, PnP, SC-VDOC1 y KS-SRA100, para escuchar la radio satelital SIRIUS.
- **Sistema radio satelital XM,** adaptador Smart Digital JVC –XMDJVC100, CNP2000UC y CNPJVC1 para escuchar la radio satelital XM.

Actualización de GCI ("Global Control Information")

- Si los canales han sido actualizados después de la suscripción, la actualización se inicia automáticamente, y no se escucha ningún sonido:
  – Para la radio satelital SIRIUS: Aparece "Channel is updating XX% completed".
  – Para la radio satelital XM: Aparece "UPDATING".
- La actualización tarda algunos minutos en finalizar.
- No pulse ningún botón ni realice una operación hasta que finalice la actualización.

Para la radio SIRIUS

Active su suscripción después de la conexión:

1 **Encienda la unidad.**

2 **Seleccione "SAT" para la fuente.**

La radio satelital SIRIUS comienza a actualizar todos los canales SIRIUS. (🔍 "Actualización de GCI" debajo.)

- Una vez finalizada la actualización, la radio satelital SIRIUS sintoniza en un canal preajustado, CH184.

3 **Verifique su SIRIUS ID.** (🔍 17)

4 **Póngase en contacto con SIRIUS por Internet en <http://activate.siriusradio.com/> para activar su suscripción, o haga una llamada gratuita a SIRIUS marcando 1-888-539-SIRIUS (7474).**

Una vez que haya finalizado su suscripción, aparecerá "Subscription updated Press any key to continue" en el monitor.

Para la radio XM

Active su suscripción después de la conexión:

- Antes de la activación sólo están disponibles los canales 0, 1 y 247.

1 **Encienda la unidad.**

2 **Seleccione "SAT" para la fuente.**

El sintonizador XM* comienza a actualizar todos los canales XM. El canal 1 se sintoniza automáticamente. (🔍 "Actualización de GCI" debajo.)

3 **Consulte el número de identificación de la radio satelital XM que aparece en la carcasa del Sintonizador XM o sintonice "Channel 0".** (🔍 46)

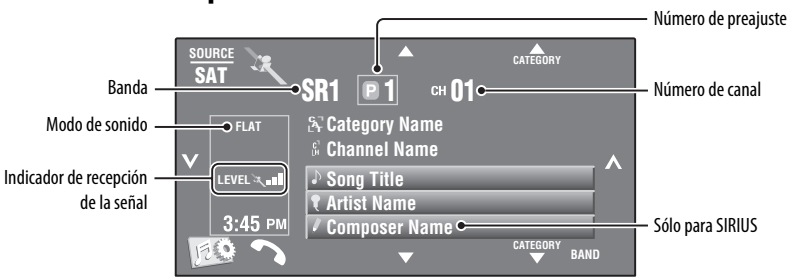
4 **Para activar su suscripción, visite el sitio web de la radio satelital XM en <http://xmradio.com/activation/> o llame al 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).**

Una vez que termine, la unidad sintoniza uno de los canales disponibles (Canal 4 o superior).

* *Sintonizador XM: XMDirect™ Tuner Box ou XMDirect2 Tuner System*

Continúa en la página siguiente

Sintonice el canal que desee



Para la radio SIRIUS

1. **Pulse [SOURCE], luego pulse [SAT].**
2. **Pulse [BAND].** [➔ SR1 ➔ SR2 ➔ SR3]
3. **Pulse [▲ CATEGORY] o [CATEGORY ▼] para seleccionar una categoría.**
   - Para seleccionar un canal de entre todas las categorías, seleccione <**All**>.
4. **Pulse [⌄] o [⌃] para seleccionar el canal que desea escuchar.**
   - Los canales cambian rápidamente mientras mantiene pulsado uno u otro botón.
   - Durante la búsqueda, se omiten los canales no válidos y aquellos a los que no está suscrito.

Para la radio XM

1. **Pulse [SOURCE], luego pulse [SAT].**
2. **Pulse [BAND].** [➔ XM1 ➔ XM2 ➔ XM3]
3. **Pulse [▲ CATEGORY] o [CATEGORY ▼] para seleccionar una categoría.**
   - Salte este paso para seleccionar un canal entre todas las categorías (incluyendo canales no categorizados).
   - Si no selecciona un canal en el lapso de 15 segundos, se cancelará la categoría seleccionada. Ahora puede seleccionar un canal de entre todas las categorías.
4. **Pulse [⌄] o [⌃] para seleccionar el canal que desea escuchar.**
   - Los canales cambian rápidamente mientras mantiene pulsado uno u otro botón.
   - Durante la búsqueda, se omiten los canales no válidos y aquellos a los que no está suscrito.

También puede visualizar la lista de preajustes pulsando [P1] o sosteniendo [▲/▼].

- Para guardar canales en la memoria, 23.
- Para seleccionar el canal preajustado de la lista, 23.

Para consultar el número de identificación de la radio satelital XM

Seleccione el canal "0".
En el monitor se visualiza el número de identificación de 8 dígitos (alfanuméricos).
Para cancelar la visualización del número de identificación, seleccione cualquier canal que no sea "0".

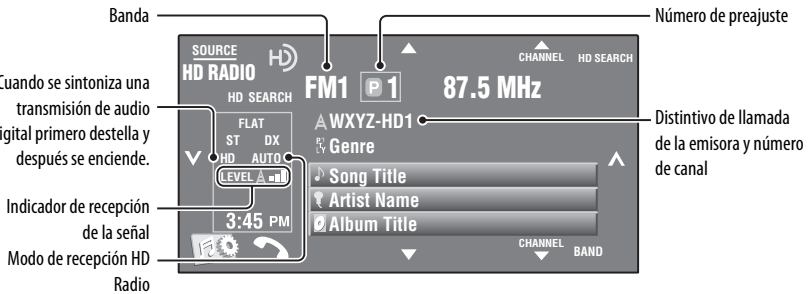
Para escuchar la transmisión de HD Radio™

Antes de hacer funcionar, conecte el sintonizador HD Radio, KT-HD300 (de venta por separado) al jack del cambiador de CD en la parte posterior de la unidad.

Qué es la tecnología HD Radio?

La tecnología HD Radio puede brindar sonido digital de alta calidad—las emisiones digital AM tendrán calidad similar a las FM (en estéreo) y las digital FM poseerán calidad similar a la de un CD—con una recepción clara y libre de estática. Asimismo, las emisoras pueden ofrecer texto y datos, como nombres de artistas y títulos de canciones.

- Cuando el sintonizador HD Radio está conectado, puede recibir también transmisiones analógicas convencionales.
- Numerosas emisoras de HD Radio también ofrecen más de un canal de programación. Este servicio recibe el nombre de "multicasting".
- Para encontrar emisoras de HD Radio en su área, visite www.hdradio.com <http://www.hdradio.com/>.



Para las operaciones básicas de la radio, consulte la página 29.

Cuando recibe canales de transmisión múltiple con HD Radio...

1 Pulse [▲ CHANNEL] o [CHANNEL ▼] para seleccionar un canal deseado.

HD1 ↔ HD2 ↔ ····· ↔ HD8

- Aparece "LINKING" mientras se enlaza con un canal multicast.

Para buscar emisoras de HD Radio solamente

1 Pulse [HD SEARCH].

- Aparece el indicador HD SEARCH.

2 Pulse [∨] o [∧] para efectuar la búsqueda de una emisora—Búsqueda automática.

- Para cambiar el modo de recepción de HD, consulte <**Blend Hold**>. (21)
- Para sintonizar solamente emisoras FM con una señal suficientemente fuerte, consulte <**DX/Local**>. (21)

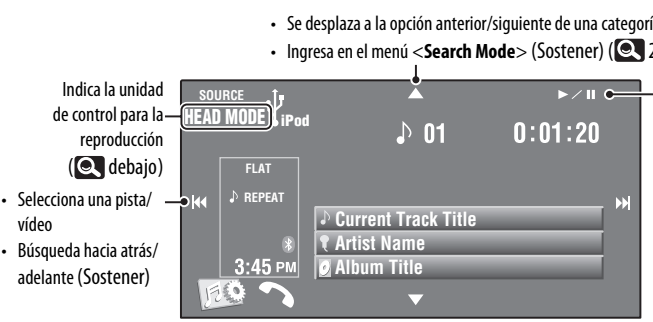
Para escuchar el iPod/iPhone

Puede conectar el iPod/iPhone mediante el siguiente cable o adaptador.

Para	Cable/adaptador	Para hacer funcionar
Escuchar música	Cable USB 2.0 (accesorio del iPod/iPhone) al cable USB desde la parte trasera de la unidad.	Consulte "Cuando se conecta con el cable USB" a continuación.
	Adaptador de interfaz para iPod, KS-PD100 (no suministrado) al jack del cambiador de CD en la parte trasera de la unidad.	Consulte "Cuando se conecta con el adaptador de interfaz" (49).
Ver vídeo	Cable USB audio y vídeo para iPod/iPhone, KS-U30 (no suministrado) al cable USB desde la parte trasera de la unidad.	Consulte "Cuando se conecta con el cable USB" a continuación. • Asegúrese de haber seleccionado <**iPod (Off)**> para <**AV Input**>, 18.

Cuando se conecta con el cable USB

La operación descrita a continuación se encuentra bajo "HEAD MODE".



1 Pulse [SOURCE], después pulse [USB iPod].

La reproducción se inicia automáticamente.

- Cuando conecte el iPod/iPhone al terminal USB, se selecciona "**USB iPod**" como fuente y la reproducción se inicia automáticamente.
- Pulse y sostenga iPod para seleccionar la unidad de control.
  - –**HEAD MODE**: Controle la reproducción con esta unidad.
  - –**iPod MODE***2: Controle la reproducción con el iPod/iPhone conectado.

2 Pulse [|◄◄] o [►►|] para seleccionar una pista/vídeo.*3

*1 *[▲/▼] puede no funcionar dependiendo de cómo selecciona la pista/vídeo actual.*

*2 *Asegúrese de que esté seleccionado <**iPod (Off)**> para <**AV Input**> cuando utilice el KS-U30 para la conexión. (18)*

*3 *No se puede reanudar la reproducción para fuentes de vídeo.*

- Para seleccionar una pista/vídeo desde <**Search Mode**>, 24.
- Para seleccionar el modo de reproducción, 22.
- Para cambiar la velocidad de reproducción de los audio libros, 22.

Cuando se conecta con el adaptador de interfaz

Preparativos:
Asegúrese de haber seleccionado <**iPod**> para <**External Input**>. (18)

1 **Pulse [SOURCE], luego pulse [iPod].**
La reproducción se inicia automáticamente.

2 **Pulse [|◄◄] o [►►|] para seleccionar una pista.**

Selección de una pista en el menú del reproductor

1 **Pulse [SEARCH] para acceder al menú del reproductor.**
"SEARCH" parpadea en la pantalla durante las operaciones de menú.
- Este modo se cancelará si no se efectúa ninguna operación durante unos 5 segundos.

2 **Pulse [|◄◄] o [►►|] para seleccionar la opción deseada.**
- Omite 10 opciones a la vez si hay más de 10 opciones. (Sostener)

Playlists ↔ **Artists** ↔ **Albums** ↔ **Songs** ↔ **Genres** ↔ **Composers** ↔ (vuelta al comienzo)

3 **Pulse [► /II] para confirmar la selección.**

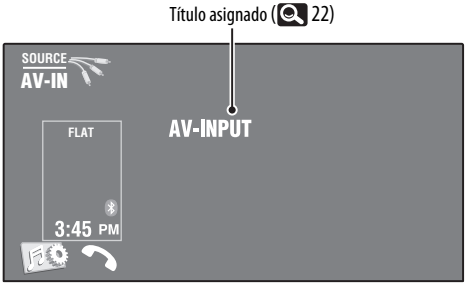
4 **Repita los pasos 2 y 3 para seleccionar una pista.**
- Al seleccionar una pista, se iniciará la reproducción.
- Para volver al menú anterior, pulse [**SEARCH**].

Para seleccionar el modo de reproducción, 22.

Uso de otros componentes externos

AV-INPUT

Puede conectar un componente externo a las clavijas LINE IN/VIDEO IN.



1. **Pulse [SOURCE], luego pulse [AV-IN].**
2. **Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.**

Para visualizar los botones de operación mientras observa la imagen de reproducción, 9.

Pantalla de navegación

También puede conectar un Sistema de navegación a la clavija VIDEO IN para poder ver la pantalla de navegación.

Preparativos:
Asegúrese de haber seleccionado <**Navigation**> para <**AV Input**>. (18)

Para ver la pantalla de navegación

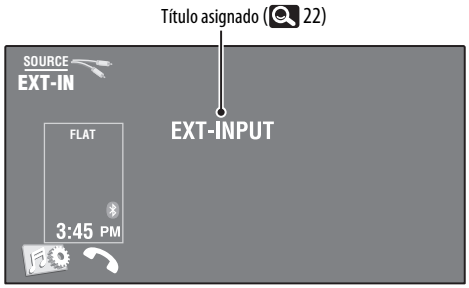
Pulse repetidamente DISP en el panel del monitor.

- La relación de aspecto de la pantalla de navegación se fija en <**Full**> independientemente del ajuste <**Aspect**>. (15)

Cuando se ha seleccionado <**Navigation**> para <**AV Input**> (18)
- Puede usar la fuente "**AV-IN**" para escuchar una fuente de audio conectada a las clavijas LINE IN.

EXT-INPUT

Puede conectar un componente externo al jack del cambiador de CD de la parte trasera mediante el adaptador de entrada de línea—KS-U57 (no suministrado) o el adaptador de entrada AUX—KS-U58 (no suministrado).

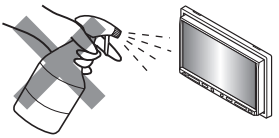


Preparativos:
Asegúrese de haber seleccionado <**External**> para <**External Input**>. (18)

1. **Pulse [SOURCE], después pulse [EXT-IN].**
2. **Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.**

Mantenimiento

Precaución sobre la limpieza de la unidad

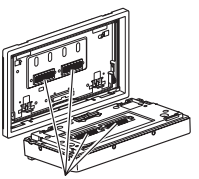


No utilice disolventes (por ejemplo, diluyente, bencina, etc.), detergentes, ni insecticidas de ningún tipo. Se podría dañar el monitor o la unidad.

Método de limpieza recomendado:
Limpie el panel suavemente, con un trapo suave y seco.

Cómo limpiar el conector

Un desmontaje frecuente producirá el deterioro de los conectores.
Para reducir esta posibilidad al mínimo, limpie periódicamente los conectores con un palillo de algodón, teniendo cuidado de no dañar los conectores.



Conectores

Condensación de humedad

Podría condensarse humedad en el lente del interior de la unidad, en los siguientes casos:

- Después de encender el calefactor del automóvil.
- Si hay mucha humedad en el habitáculo.

Sujetador central

Si se produce condensación, la unidad podría no funcionar correctamente. En este caso, saque el disco y deje el receptor encendido durante algunas horas hasta que se evapore la humedad.

Cómo manejar los discos

Cuando saque un disco de su estuche, presione el sujetador central del estuche y extraiga el disco hacia arriba, agarrándolo por los bordes.

- Siempre sujete el disco por sus bordes. No toque la superficie de grabación.

Cuando guarde un disco en su estuche, insértelo suavemente alrededor del sujetador central (con la superficie impresa hacia arriba).

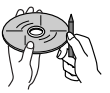
- Asegúrese de guardar los discos en sus estuches después del uso.

Para mantener los discos limpios

Un disco sucio podría no reproducirse correctamente.
Si se llegara a ensuciar un disco, límpielo con un lienzo suave, en línea recta desde el centro hacia el borde.

- No utilice ningún tipo de solvente (por ejemplo, limpiador de discos convencional, pulverizadores, diluyente, bencina, etc.) para limpiar los discos.

Para reproducir discos nuevos



Los discos nuevos podrían presentar ciertas irregularidades en sus bordes interior y exterior. Si intenta utilizar un disco en tales condiciones, el receptor podría rechazar el disco.
Para eliminar estos puntos ásperos, frote los bordes con un lápiz o bolígrafo, etc.

No utilice los siguientes discos:

CD simple—disco de 8 cm (3-3/16 pulgada)

Disco alabeado

Pegatinas y restos de pegatina

Rótulo autoadhesivo

Forma irregular

C-thru Disc (disco semitransparente)

Partes transparente o semitransparentes en el área de grabación

Más sobre este receptor

General

Conexión de la alimentación

- También es posible conectar la alimentación pulsando SOURCE en el panel del monitor. Si la fuente está preparada, se iniciará la reproducción.

Sintonizador (sólo FM)

Cómo almacenar emisoras en la memoria

- Al finalizar SSM, las emisoras recibidas quedan preajustadas en los botones Nº 1 (frecuencia más baja) a Nº 6 (frecuencia más alta).

Disco

General

- En este manual, las palabras "pista" y "archivo" se utilizan indistintamente.
- Este receptor sólo podrá reproducir archivos de CD de audio (CD-DA) si hay diferentes tipos de archivos de audio (MP3/WMA/WAV/AAC) grabados en el mismo disco.

Inserción del disco

- Cuando se inserta un disco al revés o que no contenga archivos reproducibles, aparecerá "Cannot play this disc Check the disc" en la pantalla. Expulsa el disco.

Expulsión del disco

- Si aparece "No Disc" después de extraer un disco, inserte un disco o seleccione otra fuente de reproducción.
- Si no saca el disco expulsado en el lapso de 15 segundos, será reinsertado automáticamente en la ranura de carga para protegerlo contra el polvo.

Reproducción de discos grabables/reescribibles

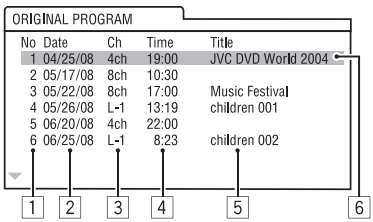
- Esta unidad puede reconocer un total de 5 000 archivos y 250 carpetas (un máximo de 999 archivos por carpeta).
- Utilice sólo discos "finalizados".
- Este receptor puede reproducir discos multisesión; no obstante, las sesiones no cerradas serán omitidas durante la reproducción.
- Esta unidad puede reconocer un total de 25 caracteres para los nombres de archivos/carpetas.
- Es posible que algunos discos o archivos no se puedan reproducir debido a sus propias características o condiciones de grabación.

Reproduciendo DVD-VR

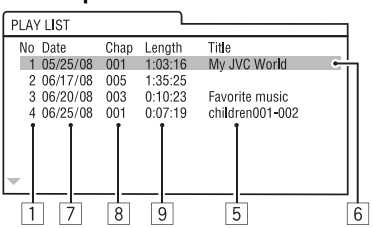
- Para los detalles sobe el formato DVD-VR y la lista de reproducción, consulte el manual entregado con el equipo de grabación.

Pantalla de programa original/lista de reproducción

- **Programa original**



- **Lista de reproducción**



1 Número de programa original/lista de reproducción
2 Fecha de grabación
3 Fuente de grabación (emisora de TV, el terminal de entrada del equipo de grabación, etc.)
4 Hora de inicio de la grabación
5 Título del programa/lista de reproducción*
6 Barra resaltada (selección actual)
7 Creando la fecha de la lista de reproducción
8 Número total de capítulos incluidos en la lista de reproducción
9 Tiempo de reproducción

* *Dependiendo del equipo de grabación, puede suceder que no se visualice el título del programa original o la lista de reproducción.*

ESPAÑOL

Reproducción de archivo

Reproduciendo archivos MPEG1/MPEG2

- Esta unidad puede reproducir archivos MPEG1/MPEG2 con el código de extensión <.mpg>, <.mpeg> o <.mod>*.

* *<.mod> es un código de extensión utilizado para archivos MPEG2 grabados mediante videocámaras JVC Everio. Los archivos MPEG2 con el código de extensión <.mod> no se pueden reproducir cuando se encuentre almacenado en un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB.*

- El formato de flujo debe cumplir con el flujo de sistema/programa MPEG.
  El formato de archivo debe ser MP@ML (Main Profile en Main Level)/SP@ML (Simple Profile en Main Level)/MP@LL (Main Profile en Low Level).
- "Audio streams" (flujos de audio) deben cumplir con MPEG1 Audio Layer-2 o Dolby Digital.
- La máxima velocidad de bit para las señales de vídeo es 4 Mbps (promedio).

Reproducción de archivos JPEG

- Esta unidad puede reproducir archivos JPEG con el código de extensión <.jpg> o <.jpeg>.
- Esta unidad puede reproducir solamente archivos JPEG con una resolución de 32 x 32 a 8 192 x 7 680. Dependiendo de la resolución, la visualización del archivo puede tardar algún tiempo.
- Esta unidad sólo puede reproducir archivos JPEG de línea base. No se pueden reproducir archivos JPEG progresivos ni archivos JPEG sin pérdida.

Reproducción de archivos MP3/WMA/WAV/AAC

- Esta unidad puede reproducir archivos con el código de extensión <.mp3>, <.wma>, <.wav> o <.m4a> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
- Este receptor puede reproducir archivos que cumplan con las siguientes condiciones:
  – Velocidad de bit:
    MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
    AAC: 16 kbps — 320 kbps
  – Frecuencia de muestreo:
    48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para MPEG1)
    24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (para MPEG2)
    48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (para WMA)
    44,1 kHz (para WAV)
    48 kHz, 44,1 kHz (para AAC)
- Esta unidad peude mostrar etiqueta ID3 Versión 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (para MP3).
- Esta unidad también puede mostrar la etiqueta WAV/WMA.
- Este receptor puede reproducir archivos grabados en VBR (velocidad variable de bits).
- Los archivos grabados en VBR presentan una discrepancia en la indicación del tiempo transcurrido.
- Este receptor no puede reproducir los siguientes archivos:
  – Archivos MP3 codificados con formato MP3i y MP3 PRO.
  – Archivos MP3 codificados con Layer 1/2.
  – Archivos WMA codificados con formatos sin pérdida, profesional, y de voz.
  – Archivos WMA no basados en Windows Media® Audio.
  – Archivos WMA protegidos contra copia por DRM.
  – Archivos AAC codificados por cualquier otra aplicación distinta de iTunes.
  – Archivos AAC protegidos contra copia con FairPlay (excepto los que están almacenados en un iPod/iPhone).
  – Archivos que disponen de datos tales como AIFF, ATRAC3, etc.

USB

- Si aparece "No USB Device" después de quitar un dispositivo, vuélvalo a conectar o seleccione otra fuente de reproducción.
- Cuando el dispositivo USB no tiene archivos reproducibles, o que no han sido formateados correctamente, aparecerá "Cannot play this device Check the device" en la pantalla.
- Esta unidad no puede reconocer ningún dispositivo USB que tenga un régimen distinto de 5 V y que exceda de 500 mA.
- Mientras se reproduce desde un dispositivo USB, el orden de reproducción puede ser diferente de otros reproductores.
- Puede suceder que esta unidad no pueda reproducir algunos dispositivos USB o algunos archivos debido a sus características o a las condiciones de grabación.
- Los dispositivos USB equipados con funciones especiales, como por ejemplo, funciones de seguridad de datos, no se pueden usar con esta unidad.
- No utilice un dispositivo USB con 2 o más particiones.
- Dependiendo la forma de los dispositivos USB y de los puertos de conexión, puede suceder que algunos de ellos no puedan conectarse correctamente o que haya flojedad en la conexión.
- Cuando conecte un dispositivo USB, consulte también sus correspondientes instrucciones.
- Conecte a la unidad un solo dispositivo USB por vez. No utilice un hub USB.
- Esta unidad puede no reconocer una tarjeta de memoria insertada en un lector de tarjetas USB.
- Al efectuar la conexión con un cable USB, utilice un cable USB 2.0.
- Puede suceder que esta unidad no pueda reproducir correctamente archivos en un dispositivo USB cuando se utilice un cable prolongador USB.
- Esta unidad no puede asegurar un correcto funcionamiento o suministro de alimentación a todos los tipos de dispositivos.
- Esta unidad puede reconocer un total de 5 000 archivos y 250 carpetas (un máximo de 999 archivos por carpeta).
- Esta unidad puede reconocer un total de 25 caracteres para los nombres de archivos/carpetas.
- Para archivos MPEG1/MPEG2: La máxima velocidad de bit para las señales de vídeo es 2 Mbps (promedio).

Operaciones Bluetooth

General

- Absténgase de realizar actividades complicadas mientras conduce, como por ejemplo, marcar números, utilizar la guía telefónica, etc. Cuando tenga que realizar tales actividades, detenga el coche en un lugar seguro.
- Dependiendo de la versión de Bluetooth, puede suceder que algunos dispositivos Bluetooth no se puedan conectar a esta unidad.
- Esta unidad podría no funcionar con algunos dispositivos Bluetooth.
- Las condiciones de conexión pueden variar según las circunstancias.
- El dispositivo se desconecta al apagar la unidad.

Mensajes de advertencia para las operacoines Bluetooth

- **Connection Error**:
  El dispositivo está registrado pero ha fallado la conexión. Utilice <**Phone Connect**> o <**Audio Connect**> para volver a conectar el dispositivo. (26)
- **Error**:
  Intente la operación otra vez. Si aparece "Error" otra vez, revise si el dispositivo admite la función que ha intentado realizar.
- **Please Wait...**:
  La unidad se está preparando para usar la función Bluetooth. Si el mensaje no desaparece, apague y encienda la unidad y, a continuación, vuelva a conectar el dispositivo (o reinicialice la unidad).

Iconos para los tipos de teléfonos

- Estos iconos indican el tipo de teléfono ajustado en el dispositivo.

: Teléfono celular

: Teléfono del hogar

: Oficina

: General

: Excepto lo de arriba

Cambiador de CD

- Si se selecciona una carpeta que no incluya ningún archivo musical en la lista (24), se escuchará un pitido. Selecciona otra carpeta que incluya archivos musicales.

Operaciones de la radio satelital

- Para obtener más información sobre la radio satelital SIRIUS o para suscribirse, visite el sitio web <http://www.sirius.com>.
- Para la información más reciente sobre listados y programación de canales, o para suscribirse a la radio XM Satellite, visite <http://www.xmradio.com>.

Recepción de HD Radio

- Durante la búsqueda SSM, todas las emisoras, incluyendo las emisoras FM/AM convencionales, serán exploradas y almacenadas para la banda seleccionada.

Operaciones del iPod/iPhone

- Puede controlar los siguientes tipos de iPod/iPhone:
  (A) Conectado con el cable USB:
  – iPod con Vídeo (5ta. generación)*1, *2, *3
  – iPod classic*1, *2
  – iPod nano *2, *3
  – iPod nano (2da. generación) *2
  – iPod nano (3ra. generación)*1, *2
  – iPod nano (4ta. generación)*1, *2
  – iPod Touch*1, *2
  – iPod Touch(2da. generación)*1, *2
  – iPhone/iPhone 3G*1, *2
  (B) Conectado con el adaptador de interfaz:
  – iPod con rueda de clic (4ta. generación)
  – iPod mini
  – iPod photo
  – iPod con Vídeo (5ta. generación)
  – iPod classic
  – iPod nano
  – iPod nano (2da. generación)
  – iPod nano (3ra. generación)
  – iPod nano (4ta. generación)*4

*1 *Para ver video con audio, conecte el iPod/iPhone mediante el cable USB Audio y Video (KS-U30, no suministrado).*

*2 *"iPod MODE" está disponible, 48.*

*3 *Para escuchar el sonido en "iPod MODE", conecte el iPod/iPhone mediante el cable de audio y video USB (KS-U30, no suministrado).*

*4 *No es posible cargar la batería a través de esta unidad.*

- Si el iPod/iPhone no puede reproducir correctamente, sírvase actualizar el software de su iPod/iPhone a la versión más reciente. Si desea información sobre cómo actualizar su iPod/iPhone, visite <http://www.apple.com>.
- Al encender esta unidad, el iPod/iPhone se carga a través de la unidad.
- La información de texto podría no visualizarse correctamente.
- La información de texto se desplaza en el monitor. Esta unidad puede visualizar hasta 40 caracteres cuando se utiliza el adaptador de interfaz, y hasta 128 caracteres cuando se utiliza el cable USB 2.0 o el cable USB Audio y Video.

Nota:
Cuando opera un iPod/iPhone, algunas operaciones pueden no funcionar correctamente o como se desea. En tal caso, visite el siguiente sitio web de JVC: <http://www.jvc.co.jp/english/car/> (solamente en inglés)

Para la conexión USB:
Cuando <**iPod Artwork**> está ajustado en <**On**>: No pulse ninguna tecla durante los primeros 5 segundos o más de cualquier pista que contenga una llustración*. Se tardan 5 segundos o más en visualizar la llustración y mientras se carga, no se podrá realizar ninguna operación.
* *La imagen visualizada en la pantalla del iPod/iPhone mientras se reproduce una pista.*

JVC no se hará responsable de ninguna pérdida de datos en un iPod /iPhone y dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB mientras se utiliza esta unidad.

Ajustes del menú

- Si usted cambia la configuración <**Amplifier Gain**> de <**High**> a <**Low**> mientras el nivel de volumen está ajustado a más de "30", el receptor cambiará automáticamente el nivel de volumen a "VOL 30".
- Después de cambiar cualquiera de los ajustes <**Menu Language/Audio Language/Subtitle**>, desconecte la alimentación y vuelva a insertar el disco (o inserte otro disco) para que el ajuste sea efectivo.
- Cuando se selecciona <**16:9**> para una imagen con una relación de aspecto de 4:3, la imagen sufrirá un ligero cambio debido al proceso para convertir su anchura.
- En algunos discos, el tamaño de la pantalla puede quedar en <**4:3LB**> aunque haya seleccionado <**4:3PS**>.

Caracteres que se pueden introducir para los títulos

Además de las letras de alfabeto romano (A – Z, a – z), puede utilizar los siguientes caracteres para asignar títulos. (22)

- Cuando selecciona <**Русский**> en <**Language**>. (15)

Mayúsculas y minúsculas

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы
Ь	Э	Ю	Я	Ё	espacio								

а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы
ь	э	ю	я	ё	espacio								

Números y símbolos

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	”	#	$
%	&	’	(	)	*	+	,	–	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	¡	¿	£	€	α	espacio		

- Cuando selecciona cualquier idioma excepto <**Русский**> en <**Language**>. (15)

Mayúsculas y minúsculas

Á	À	Â	Ä	Ã	Å	Æ	Œ	Č	Ć	Ç	É	È	Ê
Ë	Ĝ	Í	Ì	Î	Ï	Ñ	Ó	Ò	Ô	Ö	Õ	Ø	Ř
Ŕ	Ś	Ś	Ş	Ú	Ù	Û	Ü	Ý	Ž	Ź	ß	Þ	Ŋ
Đ	Ŧ	Ŀ	İ	Ŋ	ð								

á	à	â	ä	ã	å	æ	œ	č	ć	ç	é	è	ê
ë	ĝ	ğ	í	ì	î	ï	ñ	ň	ń	ó	ò	ô	ö
õ	ø	ő	ř	ŕ	š	ś	ş	ú	ù	û	ü	ű	ŵ
ý	ŷ	ž	ź	ÿ	þ	ŋ	đ	ŧ	ŀ	ı	ij		

Números y símbolos

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	”	#	$
%	&	’	(	)	*	+	,	–	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	¡	¿	£	€	α	espacio		

Señales de sonido emitidas a través de los terminales traseros

A través de los terminales analógicos (Salida de altavoz/LINE OUT)

Se emite la señal de 2 canales. Cuando se reproduce un disco codificado multicanal, se mezclan las señales multicanal.

- El sonido DTS no se puede reproducir.

A través del terminal DIGITAL OUT

Se emiten señales digitales (PCM Lineal, Dolby Digital y MPEG Audio).

- El sonido DTS no se puede emitir desde el terminal DIGITAL OUT.
- Para reproducir sonidos multicanal como, por ejemplo, Dolby digital y MPEG Audio, conecte, a este terminal, un amplificador o decodificador compatible con estas fuentes multicanal, y ajuste correctamente <**D. Audio Output**>. (17)

<D. Audio Output> / Disco de reproducción		Señales de salida		
		<Stream>	<Dolby D>	<PCM>
DVD	48 kHz, 16/20/24 bit PCM Lineal	48 kHz, 16 bits estéreo PCM Lineal*		
	96 kHz, PCM Lineal	48 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal		
	con **Dolby Digital**	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal
	con **MPEG Audio**	MPEG bitstream	48 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal	
CD de audio, Vídeo CD		44,1 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal / 48 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal		
MPEG	con **Dolby Digital**	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal
	con **MPEG Audio**	32/44,1/48 kHz, 16 bit PCM Lineal		
MP3/WMA		32/44,1/48 kHz, 16 bit PCM Lineal		
WAV		44,1 kHz, 16 bit PCM Lineal		
AAC		44,1/48 kHz, 16 bit PCM Lineal		

* *Las señales digitales podrían emitirse a 20 bits o 24 bits (en su velocidad de bit original) a través del terminal DIGITAL OUT, si los discos no están protegidos contra la copia.*

Códigos de idiomas (para selección del idioma de DVD)

Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma
AA	Afar	FA	Persa	KK	Kazak	NO	Noruego	ST	Sesotho
AB	Abkasiano	FI	Finlandés	KL	Groenlandés	OC	Ocitano	SU	Sudanés
AF	Afrikaans	FJ	Islas Fiji	KM	Camboyano	OM	(Afan) Oromo	SW	Suahili
AM	Amearico	FO	Faroés	KN	Kanadí	OR	Oriya	TA	Tamul
AR	Arabe	FY	Frisón	KO	Coreano (KOR)	PA	Punjabi	TE	Telugu
AS	Asamés	GA	Irlandés	KS	Cashemir	PL	Polaco	TG	Tajik
AY	Aimara	GD	Escocés Gaélico	KU	Curdo	PS	Pashto, Pushto	TH	Tailandés
AZ	Azerbayano	GL	Gallego	KY	Kirgí	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Baskir	GN	Guaraní	LA	Latín	RM	Retorromano	TK	Turcomano
BE	Byelorussian	GU	Gujaratí	LN	Lingalés	RN	Kirundi	TL	Tagalo
BG	Búlgaro	HA	Hausa	LO	Laosiano	RO	Rumano	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LT	Lituano	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BI	Bislama	HR	Croata	LV	Letón, Latvio	SA	Sánscrito	TR	Turco
BN	Bengalí, Bangla	HU	Húngaro	MG	Malagasio	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibetano	HY	Armenio	MI	Maorí	SG	Sangho	TT	Tártaro
BR	Bretón	IA	Interlingua	MK	Macedonio	SH	Serbocroata	TW	Twi
CA	Catalán	IE	Interlingüe	ML	Malayalam	SI	Cingalés	UK	Ucraniano
CO	Corso	IK	Inupiak	MN	Mongol	SK	Eslovaco	UR	Urdu
CS	Checo	IN	Indonesio	MO	Moldavo	SL	Esloveno	UZ	Uzbek
CY	Galés	IS	Islandés	MR	Marathi	SM	Samoano	VI	Vietnamés
DZ	Butaní	IW	Hebreo	MS	Malayo (MAY)	SN	Shona	VO	Volapük
EL	Griego	JA	Japonés	MT	Maltés	SO	Somali	WO	Wolof
EO	Esperanto	JI	Yidish	MY	Burmés	SQ	Albanés	XH	Xhosa
ET	Estonio	JW	Javanés	NA	Nauru	SR	Serbio	YO	Yoruba
EU	Vasco	KA	Georgiano	NE	Nepalés	SS	Siswati	ZU	Zulú

- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- "DVD Logo" es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation registrado en los EE.UU., Japón y otros países.
- HD Radio™ y el logo HD Radio Ready son marcas comerciales propiedad de iBiquity Digital Corp.
- "SIRIUS" y el logo del perro de SIRIUS son marcas comerciales registradas de SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM y los logos correspondientes son marcas comerciales registradas de XM Satellite Radio Inc.
- "SAT Radio", el logo de SAT Radio y todos las demás marcas relacionadas son marcas comerciales de SIRIUS Satellite Radio Inc. y de XM Satellite Radio, Inc.
- Microsoft y Windows Media son marcas registradas o bien marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.
- La marca Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de los mismos por Victor Company of Japan, Limited (JVC) se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.
- "Made for iPod" significa que un accesorio electrónico ha sido específicamente diseñado para conectar a un iPod y ha sido certificado para cumplir con los estándares de performance de Apple.
- "Works with iPhone" significa que un accesorio electrónico ha sido específicamente diseñado para conectar a un iPhone y ha sido certificado para cumplir con los estándares de performance de Apple.
- Apple no se hace responsable por el funcionamiento de este dispositivo ni del cumplimiento con las normas de seguridad o reglamentarias.
- iPod y iTunes son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y otros países.
- iPhone es una marca comercial de Apple Inc.
- Este producto incorpora tecnología de protección de los derechos de autor que está protegida por patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. La utilización de esta tecnología de protección de los derechos de autor debe ser autorizada por Macrovision y está destinada únicamente para uso doméstico y otras formas limitadas de visionado, a menos que Macrovision lo autorice expresamente. Está prohibida la ingeniería inversa o desmontaje del aparato.

Localización de averías

Lo que aparenta ser una avería podría resolverse fácilmente. Verifique los siguientes puntos antes de llamar al centro de servicio.

- En cuanto a las operaciones con los componentes externos, consulte asimismo las instrucciones suministradas con los adaptadores utilizados para las conexiones (así como las instrucciones suministradas con los componentes externos).
- Los mensajes (encerrados entre " ") en las siguientes tablas aparecen en el idioma seleccionado en <**Language**>. (15) Los mensajes descritos aquí están en el idioma de este manual.

	Síntoma	Soluciones/Causas
General	• No sale sonido de los altavoces.	• Ajuste el volumen al nivel óptimo. • Inspeccione los cables y las conexiones. • El sonido DTS no se puede reproducir a través de los terminales (Speaker out/LINE OUT/DIGITAL OUT).
	• La pantalla no está clara ni legible.	Este síntoma puede ser causado por los reflejos de la luz del sol en el parabrisas. Ajuste <**Bright**>. (14)
	• Aparece "Error Pos. Pulse Abre Botón" en la pantalla.	El ángulo del panel del monitor ha sido ajustado a la fuerza, o se interrumpió su ajuste durante la apertura o el cierre. Pulse ⏏/, luego [Open].
	• "Error Mecánico Reinicie" aparece en la pantalla, y el panel no se mueve.	Reinicialice la unidad. (3)
	• Aparece "No hay Señal".	• Cambia la fuente. • Inicie la reproducción en el componente externo conectado a la clavija VIDEO IN. • Inspeccione los cables y las conexiones. • La señal de entrada es muy débil.
	• Los botones del panel del monitor no funcionan.	Cuando está abierto el panel del monitor, sólo funcionará el botón VOL +/– y ⏏/. Los otros botones no funcionan.
	• El receptor no funciona en absoluto.	Reinicialice la unidad. (3)
	• El mando a distancia no funciona.	Desactive la Zona Dual. (37) (Mientras está activada la Zona Dual, el control remoto funciona sólo para controlar el reproductor DVD/CD.)
	• El panel táctil no responde correctamente. • La función <**Illumination**> no funciona correctamente.	• Las manos y el panel táctil deben de estar siempre limpios y secos. • Elimine la electricidad estática y no ponga objetos magnéticos cerca de la unidad. • No haga funcionar la unidad hasta que la temperatura se estabilice en el vehículo. • Un tapete de caucho en el piso puede causar este síntoma. En este caso, no utilice el tapete de caucho.

Continúa en la página siguiente

ESPAÑOL

	Síntoma	Soluciones/Causas
TUNER	• El preajuste automático SSM no funciona.	Almacene manualmente las emisoras. (23)
	• Ruidos estáticos mientras se escucha la radio.	Conecte firmemente la antena.
Discos en general	• Los discos no se pueden reconocer ni reproducir.	Efectúe la expulsión forzada del disco. (3)
	• El disco no puede ser expulsado.	Desbloquee el disco. (30)
	• No se pueden reproducir los discos grabables/reescribibles. • No se pueden saltar las pistas de los discos grabables/reescribibles.	• Inserte un disco finalizado. • Finalice los discos con el componente utilizado por usted para la grabación.
	• La reproducción no se inicia.	• Inserte correctamente el disco otra vez. • El formato de los archivos no es compatible con la unidad.
	• La imagen reproducida no es clara ni legible.	Ajuste las opciones en el menú <**Picture Adjust**>. (14)
	• El sonido y las imágenes se interrumpen o se distorsionan algunas veces.	• Detenga la reproducción mientras conduce por caminos accidentados. • Cambie el disco.
	• La imagen reproducida no se muestra y "Freno de Mano" aparece en la pantalla, incluso cuando está aplicado el freno de estacionamiento.	El cable del freno de estacionamiento no está correctamente conectado. Consulte el Manual de instalación/conexión.
	• No aparece la imagen en el monitor externo.	• Conecte correctamente el cable de vídeo. • Seleccione una entrada correcta en el monitor externo.
	• Aparece "Error de Expulsión" o "Error de Carga" en la pantalla.	Cambie la fuente pulsando SOURCE.
	• Aparece "Error código regional" en la pantalla cuando se inserta un DVD Vídeo.	El código de región no es correcto. (4)
MPEG1/MPEG2/MP3/ WMA/WAV/AAC	• No se puede reproducir el disco.	• Cambie el disco. • Grabe las pistas en los discos apropiados, utilizando una aplicación compatible. (4) • Añada códigos de extensión apropiados a los nombres de archivos.
	• Se generan ruidos.	La pista reproducida no es un formato de archivo reproducible. Salte a otro archivo.

	Síntoma	Soluciones/Causas
MPEG1/MPEG2/ MP3/WMA/WAV/AAC	• Las pistas no se reproducen de la manera intentada por usted.	El orden de reproducción puede ser diferente del orden empleado con otros reproductores.
	• El tiempo de reproducción transcurrido no es correcto.	Esto sucede a veces durante la reproducción. Esto depende de cómo fueron grabadas las pistas.
	• Aparece "No Soportes" en la pantalla y se omiten las pistas.	La pista no se puede reproducir.
USB	• Se generan ruidos.	La pista reproducida no es un formato de archivo reproducible. Salte a otro archivo.
	• Las pistas no se reproducen de la manera intentada por usted.	El orden de reproducción puede ser diferente del orden empleado con otros reproductores.
	• "Leyendo..." sigue parpadeando en la pantalla.	• El tiempo de lectura varía según el dispositivo USB. • No utilice demasiadas jerarquías y carpetas. • Apague la unidad y vuélvala a encender.
	• No se visualizan los caracteres correctos (por ej.: nombre del álbum).	Para los caracteres disponibles, 57.
	• El sonido se interrumpe algunas veces mientras se reproduce una pista.	Las pistas no fueron copiadas correctamente en el dispositivo USB. Copia otra vez las pistas, e intente de nuevo.
Bluetooth	• El dispositivo Bluetooth no detecta la unidad.	• Vuelva a efectuar la búsqueda desde el dispositivo Bluetooth. • Reinicialice la unidad. Cuando aparezca "Open..." en el monitor, vuelva a efectuar la búsqueda desde el dispositivo Bluetooth.
	• La unidad no puede realizar apareamiento con el dispositivo Bluetooth.	Ingrese el mismo código PIN para la unidad y el dispositivo objetivo. Si el código PIN del dispositivo no se encuentra indicado en sus instrucciones, intente con "0000" o "1234".
	• Hay eco o ruidos.	Ajuste la posición de la unidad del micrófono.
	• La calidad del sonido telefónico es mala.	• Reduzca la distancia entre la unidad y el teléfono celular Bluetooth. • Mueva el coche a un lugar donde pueda mejorar la recepción de la señal.
	• El sonido se interrumpe o salta mientras se utiliza un reproductor de audio Bluetooth.	• Reduzca la distancia entre el receptor y el reproductor de audio Bluetooth. • Desconecte el dispositivo conectado para el teléfono Bluetooth. • Apague la unidad y vuélvala a encender. • (Cuando aun así el sonido no se restablezca) vuelva a conectar el reproductor.
	• No puede controlarse el reproductor de audio conectado.	Revise si el reproductor de audio conectado es compatible con AVRCP (Perfil de control remoto de audio vídeo).
	• La unidad no responde cuando intento copiar la guía telefónica a la unidad.	Tal vez está intentado copiar las mismas entradas (que las almacenadas) en la unidad.

Continúa en la página siguiente

	Síntoma	Soluciones/Causas
Bluetooth	• Aparece "Ningún Dispositivo Áudio" en el monitor.	Conecte correctamente esta unidad y el reproductor de audio Bluetooth.
	• Aparece "No Apoyo" en el monitor.	El teléfono celular conectado no dispone de sistema de reconocimiento de voz.
Cambiador de CD	• Aparece "No Hay Disco" en la pantalla.	Inserte el disco en el cargador.
	• Aparece "Ningún Cargador" en la pantalla.	Inserte el cargador.
	• Aparece "No puede tocar este disco Compruebe el disco" en la pantalla.	El disco actual no contiene archivos reproducibles. Reemplace por un disco con archivos reproducibles.
	• Aparece "Reiniciar08" en el pantalla.	Conecte correctamente este receptor y el cambiador de CD y pulse el botón de reinicialización del cambiador de CD.
	• Aparecerá "Reiniciar01" – "Reiniciar07" en el pantalla.	Pulse el botón de reinicialización del cambiador de CD.
	• El cambiador de CD no funciona en absoluto.	Reinicialice la unidad. (3)
Radio satelital	• Aparecerá "CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE" en la pantalla.	Se inicia la suscripción a la radio satelital SIRIUS. (45)
	• Aparece "Acquiring Signal" o "NO SIGNAL" en la pantalla.	Muévase hacia un área de señales más fuertes.
	• Aparece "No Antenna" o "ANTENNA" en la pantalla.	Conecte firmemente la antena.
	• Aparece "No CH" en la pantalla durante unos 5 segundos y, a continuación, vuelve a aparecer la visualización anterior cuando se escucha la radio satelital SIRIUS.	No hay transmisión en el canal seleccionado. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	• "CH–––" aparece en la pantalla durante aproximadamente 2 segundos y después vuelve al canal anterior mientras escucha la radio satelital XM.	El canal seleccionado ya no está disponible o no está autorizado. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	• Aparecerá "NO NAME" en la pantalla..	No hay información de texto para el canal seleccionado.
	• "UPDATING" aparece en la pantalla y no se escucha ningún sonido.	El receptor está actualizando la información de canal y tarda algunos minutos en finalizar.
	• La señal "OFF AIR" aparece en la pantalla mientras escucha la radio satelital XM.	El canal seleccionado no está emitiendo en ese momento. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	• La señal "LOADING" aparece en la pantalla mientras escucha la radio satelital XM.	El receptor está cargando la información del canal y el audio. La información de texto no está disponible temporalmente.
	• Aparece "Reiniciar08" en el pantalla.	Vuelva a conectar correctamente esta unidad y la radio por satélite y, a continuación, reinicialice la unidad.
	• La radio satelital no funciona.	Vuelva a conectar la radio satelital después de algunos segundos.

	Síntoma		Soluciones/Causas
Recepción de HD Radio	• La calidad del sonido cambia cuando se reciben emisoras HD Radio.		Fije el modo de recepción en <**Digital**> o <**Analog**>. (21)
	• El sonido no se escucha.		• Se selecciona <**Analog**> cuando se reciben todas las transmisiones digitales de una emisora HD Radio. Seleccione <**Digital**> o <**Auto**>. (21) • Se selecciona <**Digital**> cuando se reciben señales digitales débiles o una emisión de radio convencional. Seleccione <**Analog**> o <**Auto**>. (21)
	• Aparece "Reiniciar08" en el pantalla.		Vuelva a conectar esta unidad y el sintonizador HD Radio correctamente, a continuación, reajuste la unidad.
iPod/iPhone	• El iPod/iPhone no se enciende o no funciona.		• Verifique el cable de conexión y su conexión. • Actualice la versión de firmware. • Cargue la pila. • Verifique si se ha seleccionado correctamente "HEAD MODE" o "iPod MODE". (48) • Reinicialice el iPod/iPhone.
	• El sonido está distorsionado.		Desactive el ecualizador en esta unidad o en el iPod/iPhone.
	• La reproducción se detiene.		Los auriculares están desconectados durante la reproducción. Reinicie la reproducción.
	• Aparece "No hay Archivos" en la pantalla.		No hay pistas almacenadas. Importe pistas al iPod/iPhone.
	• Las operaciones no se pueden realizar cuando se reproduce una pista que contenga una ilustración.		Haga funcionar la unidad luego de cargar la ilustración. (16)
	• Aparece "Dispositivo Limitado" en la pantalla.		Verifique si el iPod/iPhone conectado es compatible con esta unidad. (56)
iPod	Sólo cuando se conecta con el adaptador de interfaz	• Aparece "Desconecte" en el pantalla.	Compruebe la conexión.
		• Aparecerá "Reiniciar01" – "Reiniciar07" en el pantalla.	Desconecte el adaptador tanto de la unidad como del iPod. Seguidamente, vuélvalos a conectar.
		• Aparece "Reiniciar08" en el pantalla.	Verifique la conexión entre el adaptador y esta unidad.
		• Los controles del iPod no funcionarán después de desconectarlo de esta unidad.	Reinicialice el iPod.
AV-IN	• No aparece la imagen en la pantalla.		• Encienda el componente de vídeo, si no está encendido. • Conecte correctamente el componente de vídeo.
	• La imagen reproducida no es clara ni legible.		Ajuste las opciones en el menú <**Picture Adjust**>. (14)

Especificaciones

ESPAÑOL

AMPLIFICADOR			
Salida de potencia	**20 W RMS × 4 canales a 4 Ω y ≤ 1% THD+N**		
Relación señal a ruido	80 dBA (referencia: 1 W en 4 Ω)		
Impedancia de carga			4 Ω (tolerancia de 4 Ω a 8 Ω)
Rango de control del ecualizador	Frecuencias		60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz, 15 kHz
	Nivel		±10 dB
Nivel de Salida de Audio LINE OUT (FRONT, REAR), SUBWOOFER		Nivel/impedancia salida línea	5 V/20 kΩ de carga (plena escala)
		Impedancia de salida	1 kΩ
Sistema de Color			NTSC
Salida de Vídeo (compuesto)			1 Vp-p/75 Ω
Otros terminales	Entrada		LINE IN, VIDEO IN, CAMERA IN, entrada USB, MIC IN, entrada de antena
	Salida		2nd AUDIO OUT, VIDEO OUT
	Otros		Cambiador de CD, OE REMOTE, DIGITAL OUT (óptico)
SINTONIZADOR FM/AM			
Gama de frecuencias	FM	con el intervalo entre canales ajustado a 100 kHz o 200 kHz	87,5 MHz a 107,9 MHz
		con el intervalo entre canales ajustado a 50 kHz	87,5 MHz a 108,0 MHz
	AM	con el intervalo entre canales ajustado a 10 kHz	530 kHz a 1 710 kHz
		con el intervalo entre canales ajustado a 9 kHz	531 kHz a 1 602 kHz
Sintonizador de FM	Sensibilidad útil		9,3 dBf (0,8 µV/75 Ω)
	50 dB de sensibilidad de silenciamiento		16,3 dBf (1,8 µV/75 Ω)
	Selectividad de canal alternativo (400 kHz)		65 dB
	Respuesta en frecuencia		40 Hz a 15 000 Hz
	Separación estereofónica		40 dB
Sintonizador de AM	Sensibilidad/Selectividad		20 µV/40 dB

DVD/CD		
Sistema de detección de señal	Captor óptico sin contacto (láser semiconductor)	
Respuesta en frecuencia	DVD, fs=48 kHz/96 kHz	16 Hz a 22 000 Hz
	VCD/CD	16 Hz a 20 000 Hz
Rango dinámico		93 dB
Relación señal a ruido		95 dB
Lloro y trémolo		Inferior al límite medible
USB		
Normas USB	USB 2.0 Full Speed	
Velocidad de transferencia de datos	Toda velocidad	Máximo 12 Mbps
	Baja velocidad	Máximo 1,5 Mbps
Dispositivo compatible	Clase de almacenamiento masivo	
Sistema de archivo compatible	FAT 32/16/12	
Corriente máx.	CC 5 V ⎓ 500 mA	
BLUETOOTH		
Versión	Bluetooth 1.2 certified	
Potencia de salida	Máx. +4 dBm (Clase de potencia 2)	
Área de servicio	A menos de 10 m (10,9 yd)	
Perfil	HFP (Hands-Free Profile—Perfil manos libres) 1.5 OPP (Perfil de carga de objetos) 1.1 A2DP (Perfil Avanzado de Distribución de Audio) 1.2 AVRCP (Perfil de Control Remoto de Audio/Video) 1.3	
MONITOR		
Tamaño de la pantalla	Pantalla de cristal líquido de 7 pulg. de ancho	
Número de píxeles	336 960 pixeles: 480 x 3 (horizontal) × 234 (vertical)	
Método de mando	Formato de matriz activa TFT (Transistor de película delgada)	
Sistema de Color	NTSC/PAL	
Relación de aspecto	16:9 (ancha)	

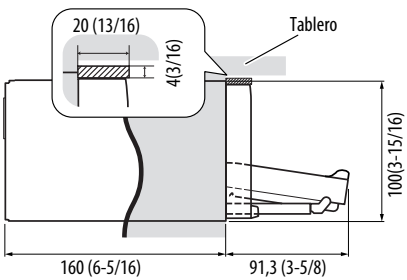
Continúa en la página siguiente

GENERAL		
Requisitos de potencia	Voltaje de funcionamiento	14,4 V CC (tolerancia de 11 V a 16 V)
Sistema de puesta a tierra		Negativo a masa
Temperatura de almacenamiento admisible		–10°C a +60°C (14°F a 140°F)
Temperatura de funcionamiento admisible		0°C a +40°C (32°F a 104°F)
Dimensiones (An × Al × Pr) • Con la placa embellecedora y la funda instaladas	Tamaño de instalación (aprox.)	182 mm × 111 mm × 160 mm (7-3/16″ × 4-3/8″ × 6-5/16″)
	Tamaño del panel (aprox.)	188 mm × 117 mm × 10 mm (7-7/16″ × 4-5/8″ × 7/16″)
Peso (aprox.)		3,3 kg (7,3 lbs) (incluyendo placa embellecedora, funda y soportes)

El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

Si necesita un kit para su automóvil, consulte su directorio telefónico para buscar la tienda especializada en car audio más cercana.

Espacio requerido para la instalación y la expulsión del monitor



PRECAUCIÓN: Cuando se expulsa el monitor, deje un espacio libre suficiente para que pueda salir. De lo contrario, el monitor podría obstaculizar la maniobra del volante de dirección y las operaciones de cambio de velocidades, lo cual implicaría el riesgo de que se produzca un accidente de tráfico.

Unidad: mm (pulg.)

Índice de operaciones

General

Ajustes Iniciales 3
Volumen 6, 7
Menú AV ..... 13 – 28
Fuente 6, 8
Atajo 8
Control remoto 9, 33
Reloj 12, 15
Demostración 12, 14
Desmontaje/fijación del panel del monitor 5

Sintonizador

Para escuchar la radio (FM/AM) 29
Búsqueda automática/manual 29
Emisoras preajustadas 21, 23, 29
Almacenar emisoras (automáticamente/manualmente) 21, 23
Mejorar la recepción de FM 21
Asignar título 22

Disco

Apertura/cierre 8, 30
Expulsión 3, 8, 30
Tipo de disco reproducible 4
Información en pantalla 9, 31
Reproducción repetida/aleatoria 22
Seleccionar una pista/carpeta 24, 33, 34
Seleccionar un título/programa/lista de reproducción 33, 34
Iniciar/parar/pausar/reanudar la reproducción 31, 32, 33, 34
Búsqueda/salto 31, 32, 33, 34
OSD 35, 36
Reproducción PBC 35
Bloquear/desbloquear el disco 30

Zona Dual

Activar/desactivar la Zona Dual 37

USB

Montar/desmontar 40
Seleccionar una pista/carpeta 24
Reproducción repetida/aleatoria 22

Bluetooth

Conectar/desconectar/borrar 26, 41
Hacer una llamada 25, 42
Contestar/terminar la llamada 42
Número telefónico preestablecido 43
Reproducir un dispositivo de audio 44

Cambiador de CD

Inicia la reproducción 44
Seleccionar una pista/carpeta/disco 24
Reproducción repetida/aleatoria 22

Radio satelital

Activar la suscripción 45
Escuchar un canal 46
Guardar canales 23
Canales preajustados 23

HD Radio

Escuchar un canal 47
Cambiar el modo de recepción de HD 21

iPod

Método de conexión 48
Iniciar/pausar la reproducción 48, 49
HEAD MODE 48
iPod MODE 48
Seleccionar una pista/vídeo 24, 48, 49
Reproducción repetida/aleatoria 22
Audiobooks 22
iPods/iPhones compatibles 56

Componente externo

AV-INPUT 50
EXT-INPUT 51

Merci pour avoir acheté un produit JVC.
Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil afin de bien comprendre son fonctionnement et d'obtenir les meilleures performances possibles.

IMPORTANT POUR PRODUITS LASER

CAUTION	ATTENTION	AVISO	VARNING	注意	CAUTION
VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	RADIACIÓN LÁSER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTÁ ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	ここを開くと可視及び/または不可視のクラス1Mレーザー放射が出ます。光学装置で直接見ないでください。 (JPN)	VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LV44603-003A

1. PRODUIT LASER DE CLASSE 1
2. **ATTENTION:** N'ouvrez pas le couvercle supérieur. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil; confiez toute réparation à un personnel qualifié.
3. **ATTENTION:** (Pour les Etats-Unis) Radiation laser de classe II visibles et/ou invisible si l'appareil est ouvert. Ne regardez pas le rayon.
   (Pour le Canada) Rayonnement laser visible et/ou invisible de classe 1 M une fois ouvert. Ne regardez pas directement avec des instruments optiques.
4. REPRODUCTION DE L'ÉTIQUETTE: ÉTIQUETTE DE PRÉCAUTION PLACÉE À L'EXTÉRIEUR DE L'APPAREIL.

FRANÇAIS

Attention:

Tout changement ou modification non approuvé par JVC peut annuler l'autorité de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.

AVERTISSEMENTS:

(Pour éviter tout accident et tout dommage)

- N'INSTALLEZ aucun appareil ni aucun câble dans un endroit où;
  - il peut gêner l'utilisation du volant ou du levier de vitesse.
  - il peut gêner le fonctionnement de dispositifs de sécurité tels que les coussins de sécurité.
  - il peut gêner la visibilité.
- NE manipulez pas l'appareil quand vous conduisez. Si vous devez commander l'appareil pendant que vous conduisez, assurez-vous de bien regarder autour de vous.
- Le conducteur ne doit pas regarder le moniteur lorsqu'il conduit.
- Le conducteur ne doit pas utiliser un casque d'écoute quand il est au volant.
- Une pression sonore excessive des écouteurs ou du casque d'écoute peut endommager votre ouïe si vous utiliser les écouteurs ou le casque d'écoute avec le fonctionnement sur deux zones.

Précautions concernant le moniteur:

- Le moniteur intégré à l'appareil est un produit de grande précision, mais qui peut posséder des pixels déficients. C'est inévitable et ce n'est pas un mauvais fonctionnement.
- N'exposez pas le moniteur à la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas le panneau tactile avec un stylo bille ou un objet similaire pointu similaire.
  Touches les touches sur le panneau tactile directement avec un doigt (si vous portez des gants, retirez-les).
- Quand la température est très basse ou très élevée...
  - Un changement chimique se produit à l'intérieur, causant un mauvais fonctionnement.
  - Les images peuvent ne pas apparaître clairement ou se déplacer doucement. Les images peuvent ne pas être synchronisées avec le son ou la qualité de l'image peut être réduite dans de tels environnements.

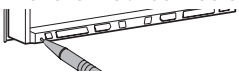
Précautions

Ce produit utilise une lampe fluorescente qui contient du mercure. La mise au rebut de ces matériaux peut être réglementée dans votre région pour des raison écologiques. Pour les informations sur la mise au rebut ou le recyclage, veuillez contacter vos autorités locales ou pour les États-Unis l'alliance des industries électroniques: <http://www.eiae.org.>

Comment lire ce manuel:

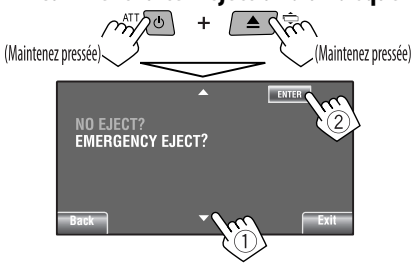
- < > indique les divers écrans/menus/opérations/réglages qui apparaissent sur le panneau tactile.
- [ ] indique les touches sur le panneau tactile.
- (numéro de plage) indique la page de référence de la rubrique/opération/réglage associé.
- **Index des opérations:** Pour localiser facilement les opérations/fonctions souhaitées. (69)
- **Langue des indications:** Les indications en anglais sont utilisées dans un but explicatif. Vous pouvez choisir la langue des indications à partir du menu <**AV Menu**>. (15)

Comment réinitialiser votre appareil



- *Vos ajustements préréglés sont aussi effacés (sauf le périphérique Bluetooth enregistré, 28).*

Comment forcer l'éjection d'un disque



- *Faites attention de ne pas faire tomber le disque quand il est éjecté.*
- *Si cela ne fonctionne pas, essayez de réinitialiser l'autoradio.*

Pour sécurité...

- N'augmentez pas trop le volume car cela bloquerait les sons de l'extérieur rendant la conduite dangereuse.
- Arrêtez la voiture avant de réaliser toute opération compliquée.

Température à l'intérieur de la voiture...

Si votre voiture est restée garée pendant longtemps dans un climat chaud ou froid, attendez que la température à l'intérieur de la voiture redevienne normale avant d'utiliser l'appareil.

[Union européenne seulement]

TABLE DES MATIERES

Comment lire ce manuel 3
Comment réinitialiser votre appareil 3
Comment forcer l'éjection d'un disque 3

INTRODUCTIONS

Type de disque compatible 4
Fonctionnement de base 5
- Retrait/fixation du panneau du moniteur ... 5
- Utilisation du panneau du moniteur/panneau tactile 6
- Changement des informations sur l'affichage ... 9
- Utilisation de la télécommande (RMRK252) ... 9

Préparation 12

MENU AV

Pour mieux comprendre le Menu AV 13

FONCTIONNEMENT

Écoute de la radio 29
Opérations des disques 30
- Touches de commande sur l'écran 32
- Opérations en utilisant de la télécommande (RM-RK252) 33

Fonctionnement sur Deux Zones 37
Opérations USB 40

APPAREILS EXTÉRIEURS

Utilisation d'appareil Bluetooth® 41
- Connexion d'un nouvel appareil Bluetooth ... 41
- Utilisation d'un téléphone portable Bluetooth 42
- Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth 44

Écoute du changeur de CD 44
Écoute de la radio satellite 45
Écoute d'une émission HD Radio™ 47
Écoute de iPod/iPhone 48
- Lors de la connexion avec le câble USB 48
- Lors de la connexion avec l'adaptateur d'interface 49

Utilisation d'autres appareils extérieurs 50
- AV-INPUT 50
- EXT-INPUT 51

RÉFÉRENCES

Entretien 52
Pour en savoir plus à propos de cet autoradio ... 53
Dépannage 61
Spécifications 66
Index des opérations 69

Type de disque compatible

Type de disque	Format d'enregistrement, type de fichier, etc	Compatible
DVD • Le son DTS ne peut pas être reproduit ni sorti par cet appareil.	DVD-Vidéo *1 Region Code: 1 Ex.:	✓OK
	DVD-Audio/DVD-ROM	✗NO
DVD enregistrable/réinscriptible (DVD-R/-RW *2, +R/+RW *3) • DVD Vidéo: UDF bridge • DVD-VR • MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC: ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet	DVD Vidéo	✓OK
	DVD-VR	
	MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC*4	
	DivX/MPEG4/DVD+VR/DVD-RAM	✗NO
Dual Disc	Côté DVD	✓OK
	Face non DVD	✗NO
CD/VCD	CD Audio/CD Text (CD-DA)	✓OK
	VCD (CD Vidéo)	
	DTS-CD/SVCD (Super CD Vidéo)/CD-ROM/ CD-I (CD-I Ready)	✗NO
CD enregistrable/réinscriptible (CD-R/-RW) • ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet	CD-DA	✓OK
	VCD (CD Vidéo)	
	MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC*4	
	DivX/MPEG4	✗NO

*1 *Si vous insérez un disque DVD Vidéo d'un code de région incorrect "Erreur de code régional" apparaît sur le moniteur.*

*2 *Un DVD-R enregistré en format MultiBorder est également compatible (à l'exception des disques double-couche). Les disques DVD-RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.*

*3 *Il est possible de reproduire des disques +R/+RW (format vidéo uniquement) finalisés. "DVD" est sélectionné pour le type du disque quand un disque +R/+RW est mis en place. Les disques +RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.*

*4 *Cet appareil peut reproduire les fichiers AAC codés en utilisé iTunes.*

Précautions pour la lecture de disques à double face

La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un disque à double face sur cet appareil n'est pas recommandée.

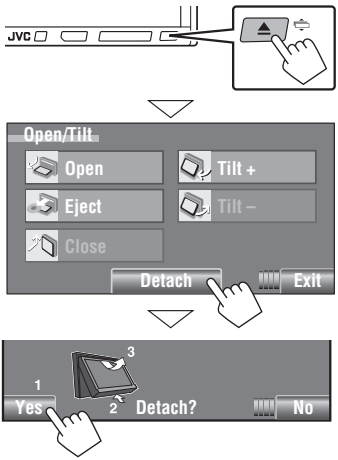
FRANÇAIS

Fonctionnement de base

Retrait/fixation du panneau du moniteur

Détachement

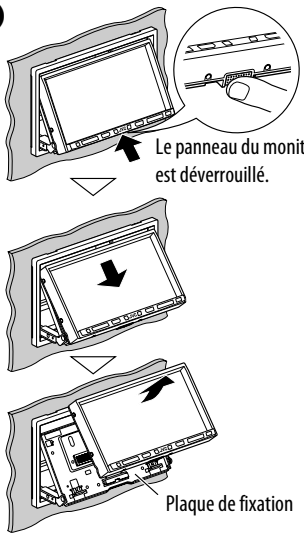
❶ Pendant que l'appareil est sous tension:



Le panneau du moniteur s'ouvre sur environ 50°.

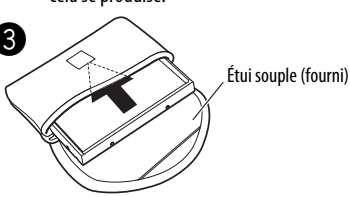
- Il se referme automatiquement quand aucune opération n'est effectuée pendant environ une minute.

❷

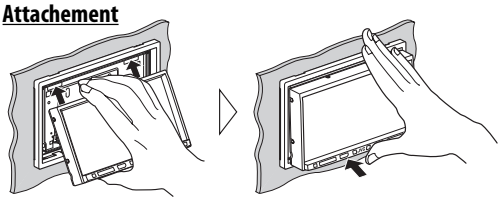


- La plaque de fixation se ferme automatiquement environ 10 secondes après que le panneau du moniteur se détache. Retirez le panneau du moniteur avant que cela se produise.

❸



Attachement

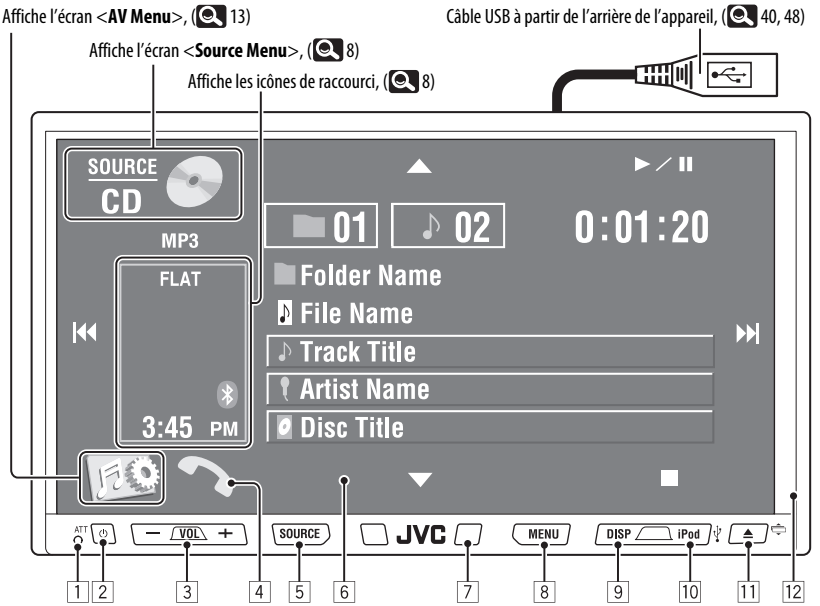


Attention:

- Tenez solidement le panneau du moniteur de façon à ne pas le faire tomber accidentellement.
- Fixez le panneau du moniteur sur la plaque de fixation jusqu'à ce qu'il soit solidement attaché.

FRANÇAIS

Utilisation du panneau du moniteur/panneau tactile



1 Réinitialise l'appareil. (3)

2 • Mise sous tension de l'appareil.
• Atténue le son (si l'appareil est sous tension).
• Met l'appareil hors tension. (Maintenez pressée)

3 • Ajustez le volume.
• **Bluetooth** (téléphone) : Ajuste le volume des appels entrants.*1

4 • Affiche l'écran <**Dial Menu**>. (25)
• Affiche le menu <**Redial**>. (Maintenez pressée) (25)

5 • Choisit la source.*2
TUNER/HD Radio → **SAT** → **DISC (DVD/VCD/CD)** → **USB/USB iPod** → **CD-CH/iPod/EXT-IN** → **Bluetooth** → **AV-IN** → (retour au début)

6 Panneau tactile (voir les pages suivantes)
La plupart des opérations sont expliquées en utilisant le panneau tactile sauf mention contraire.

7 Capteur de télécommande

8 • Affiche l'écran <**AV Menu**>. (13)
• Met en service la fonction <**Voice Dialing**>. (Maintenez pressée) (25)

9 • Change l'information sur l'affichage.*3
• Met l'écran hors service (panneau tactile) quand l'appareil est sous tension.*4 (Maintenez pressée)

10 • Changez la source sur "**USB**" ou "**USB-iPod**".
• Changez la commande de iPod/iPhone pour "**USB-iPod**". (Maintenez pressée) (48)

11 • Affiche l'écran <**Open/Tilt**>.(8)
• Éjecte le disque et affiche l'écran <**Open/Tilt**>. (Maintenez pressée)
• Ferme le panneau du moniteur si vous appuyez sur cette touche quand le panneau est ouvert.

12 Panneau du moniteur

*1 *Cet ajustement n'affecte pas le niveau de volume des autres sources.*

*2 *Les sources disponibles dépendent des appareils extérieurs que vous avez connectés, des supports que vous avez attachés et des réglages <**Input**> que vous avez faits.* (18)

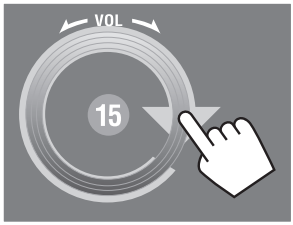
*3 *Les informations d'affichage disponibles varient en fonction des sources de lecture.*

*4 *L'écran se met de nouveau en service:*

- *Quand vous touchez le panneau tactile*
- *Quand vous appuyez sur MENU, DISP, iPod, ou ⏏/*
- *Quand un appel/message textuel arrive (pour le téléphone portable Bluetooth)*
- *Quand le signal de la caméra de recul entre dans l'appareil*

Éclairage des touches

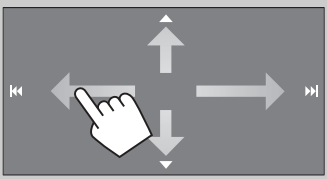
- Hors service:
  Si aucune opération n'est effectuée pendant environ 10 secondes.
- De nouveau en service:
  - Quand vous touchez le panneau tactile ou que vous en approchez votre main (en fonction du réglage <**Illumination**>). (18)
  - Quand vous utilisez la télécommande.
  - Quand un appel/message textuel arrive (pour le téléphone portable Bluetooth).
- Toujours en service:
  - Quand l'écran <**AV Menu**> est affiché. (13)
  - Pendant que l'écran <**Source Menu**> est affiché. (8)
  - Pendant que l'écran <**Open/Tilt**> est affiché. (8)
  - Quand <**Illumination**> est réglé sur <**Normal**>. (18)



Vous pouvez ajuster le volume en déplaçant votre doigt sur le panneau tactile de la façon illustrée.

Précautions sur le réglage du volume:

Les appareils numériques (CD/USB) produisent très peut de bruit par rapport aux autres sources. Réduisez le volume avant de reproduire ces sources numériques afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.



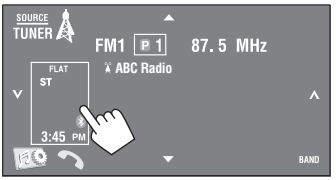
Quand vous faites glisser votre doigt sur le panneau tactile, l'appareil réagit de la même façon que si vous touchiez [▲ / ▼ / I◄◄ / ►►I].

FRANÇAIS

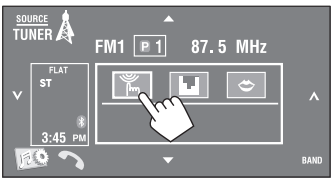
FRANÇAIS

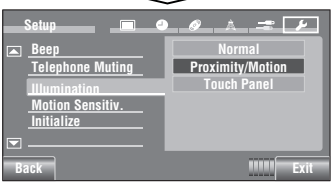
Icônes de raccourci

Vous pouvez accéder facilement aux fonctions utilisées fréquemment en utilisant les icônes de raccourci.



- Pour effacer la fenêtre, appuyez de nouveau sur la même touche.



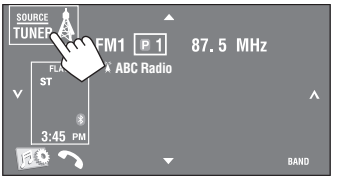


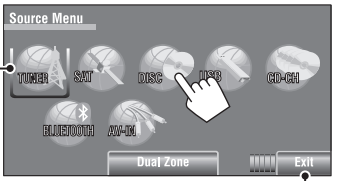
Les icônes disponibles varient en fonction des sources.

	Affiche le menu <**Illumination**>. (18)
	Modifie le mode sonore. (19)
	Met en ou hors service la répétition de plage/chapitre. (22)
	Affiche le menu <**Aspect**>. (15)
ID	Affiche l'écran <**Sirius ID**>. (17)
	Affiche le menu <**Blend Hold**>. (21)
	Met en service la fonction <**Voice Dialing**>. (25)

Écran <Source Menu>

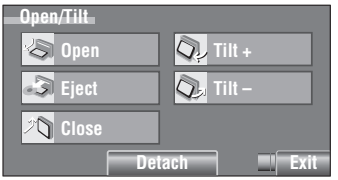
Vous pouvez aussi choisir la source en utilisant le panneau tactile.





Source actuelle — Sortie

Écran <Open/Tilt>



[Open]	Ouvre le panneau du moniteur.
[Eject]	Éjecte le disque.
[Close]	Ferme le panneau du moniteur.
[Tilt +/–]	Incline le panneau du moniteur.
[Detach]	Pour détacher le panneau du moniteur. (5)
[Exit]	Efface cet écran.

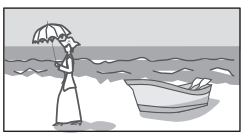
- Les articles grisés ne peuvent pas être utilisés.

Changement des informations sur l'affichage

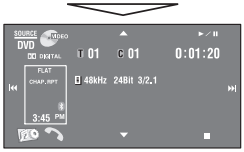
- Les informations d'affichage disponibles varient en fonction des sources de lecture.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche DISP, l'affichage change comme suit.

Ex.: Quand la source de lecture est un disque DVD Vidéo.



Écran de lecture d'image (uniquement pour les sources vidéo)



Écran d'information de la source

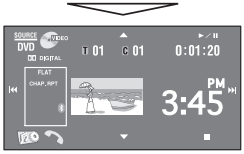


Image de lecture*1 et horloge affichée avec des grands chiffres

Écran de navigation*2

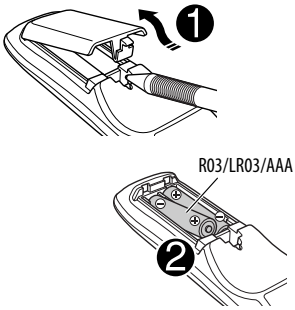
Retour au début

*1 • *Quand la source est "***USB-iPod***", l'illustration du morceau apparaît si le morceau possède des données d'illustration.* (🔍 *16*)
• *Pendant qu'un fichier MP3/WMA/AAC est reproduit, "Jacket picture" apparaît si le fichier possède des données de balise comprenant "Jacket picture".*

*2 *Quand* <**Navigation**> *est choisi pour* <**AV Input**> (🔍 *18*)

Utilisation de la télécommande (RM-RK252)

Mise en place des piles



Insérez les piles dans la télécommande en respectant les polarités (+ et –).

Attention:

- Danger d'explosion si la pile est remplacée de façon incorrecte. Remplacez-la uniquement avec le même type de pile ou un type équivalent.
- La pile ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, un feu ou quelque chose de similaire.

Si la télécommande perd de son efficacité, remplacez les piles.

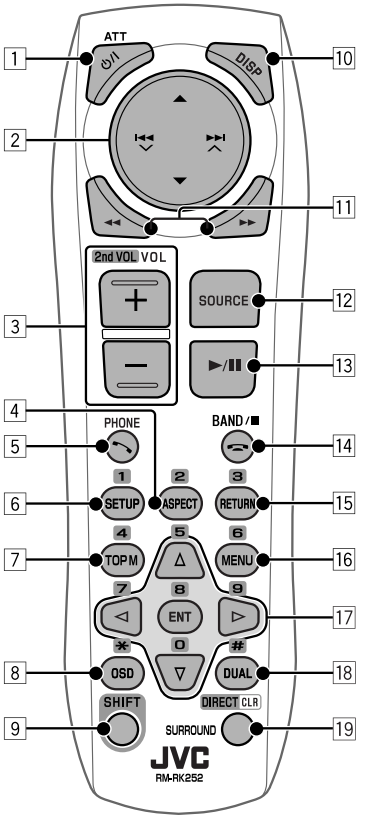
Avant d'utiliser la télécommande:

- Dirigez la télécommande directement sur le capteur de télécommande de autoradio.
- N'EXPOSEZ PAS le capteur de télécommande à une forte lumière (lumière directe du soleil ou éclairage artificiel).

L'autoradio est muni d'une fonction de télécommande de volant.
- Référez-vous au Manuel d'installation/ raccordement (volume séparé) pour les connexion.

FRANÇAIS

Suite à la page suivante



1 **Touche ⏻/I** ATT *1
- Appuyez brièvement sur cette touche pour mettre l'appareil sous tension ou atténuer le son si l'appareil est déjà sous tension.
- Met l'appareil hors tension. (Maintenez pressée)

2 **Touches ▲/▼**
- **TUNER**: Choisit les stations préréglées.
- **HD Radio**: Choisit un canal multiplex.
- **SAT**: Choisit les catégories.
- **DISC/USB/CD-CH**:
  – DVD Vidéo: Permet de choisir le titre.
  – DVD-VR: Choisit le programme/liste de lecture.
  – MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC: Choisit les dossiers s'il y en a.
- **USB iPod**:
  – Choisit l'élément précédent/suivant.
- **iPod**:
  – ▲: Affiche le menu principal (puis ▲/▼/⏮/⏭ fonctionnent comme touches de sélection de menu.)
    ▲: Retourne au menu précédent.
    ▼: Valide la sélection.
  – ▼: Arrête provisoirement (pause) ou reprend la lecture.

Touches ⏮ / ⏭
- **TUNER/HD Radio**:
  – Recherche des stations automatiquement.
  – Recherche des stations manuellement. (Maintenez pressée)
- **SAT**:
  – Choisit un canal.
  – Choisit un canal rapidement. (Maintenez pressée)
- **DISC/USB/CD-CH**:
  – Saut vers l'arrière/saut vers l'avant.
  – Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenez pressée)
- **USB iPod**:
  – Saut vers l'arrière/saut vers l'avant.
  – Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenez pressée)
- **iPod**:
  – Saut vers l'arrière/saut vers l'avant.
  – Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenez pressée)

  En mode de sélection de menu:
  – Choisit un élément. (Puis, appuyez sur ▼ pour valider le choix.)
  – Permet de sauter 10 éléments en même temps. (Maintenez pressée)
- **Bluetooth** (audio):
  – Saut vers l'arrière/saut vers l'avant.

3 **Touches VOL** (volume) **+ / –** *1
- Ajuste le niveau de volume.
- **Bluetooth** (téléphone):
  – Ajuste le volume des appels entrant.

Touches 2nd VOL (volume)
- Appuyez sur cette touche tout en maintenant pressée SHIFT pour ajuster le niveau volume à travers la fiche 2nd AUDIO OUT. (🔍 37)

4 **Touche ASPECT** *2
- Change le format des images reproduites.

5 **Touche ↘ PHONE** *1
- Affiche l'écran <**Dial Menu**>. (🔍 25)
- Affiche le menu <**Redial**>. (Maintenez pressée) (🔍 25)
- Permet de répondre aux appels entrants.

6 **Touche SETUP** *2
- Fonctionne comme touche numérique uniquement.

7 **Touche TOP M** (menu) *2
- DVD Vidéo: Affiche le menu de disque.
- DVD-VR: Affiche l'écran du programme original.
- VCD: Reprend la lecture PBC.

8 **Touche OSD** (affichage sur l'écran)
- Affiche la barre d'écran.
- Ne fonctionne pas comme touche "✻".

9 **Touche SHIFT**
- Fonctionne avec les autres touches.

10 **Touche DISP** (affichage) *1
Change l'information sur l'affichage. (9)

11 **Touches ◄◄/►►**
- **DISC/USB**:
  – DVD Vidéo: Lecture au ralenti (pendant une pause).
  – DVD-VR/VCD: Lecture au ralenti vers l'avant (pendant une pause).
  – MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC: Recherche vers l'arrière/recherche vers l'avant.
- **USB iPod**: Recherche vers l'arrière/vers l'avant.

12 **Touche SOURCE** *1
- Choisit la source.

13 **Touche ►** (lecture) / **❚❚** (pause)
- **DISC/USB/USB iPod**: Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
- **Bluetooth** (téléphone): Permet de répondre aux appels entrants.
- **Bluetooth** (audio): Démarre la lecture.

14 **Touche** (terminer un appel)
- **Bluetooth** (téléphone): Termine l'appel.

Touche BAND
- **TUNER/HD Radio/SAT**: Choisit les bandes.

Touche ■ (arrêt)
- **DISC/USB**: Arrête la lecture.
- **Bluetooth** (audio): Met la lecture en pause.

15 **Touche RETURN** *2
- VCD: Retourne au menu PBC.
- DVD-Vidéo/DVD-VR/MPEG1/MPEG2/JPEG/VCD: Annule le menu déroulant sur la barre sur l'écran.

16 **Touche MENU** *2
- DVD-Vidéo: Affiche le menu de disque.
- DVD-VR: Affiche l'écran de liste de lecture.
- VCD: Reprend la lecture PBC.

17 **Touches △/▽** *2
- DVD Vidéo: Permet de réaliser la sélection/les réglages.
- **CD-CH**: Changes les disques dans le magasin.

Touches ◁/▷ *2
- DVD-Vidéo: Permet de réaliser la sélection/les réglages.
- MPEG1/MPEG2: Fait un saut d'environ 5 minutes vers l'arrière ou l'avant.

Touche ENT (entrée) *2
- Valide la sélection.

18 **Touche DUAL**
Met en et hors service la fonction de double zone. (37)
- Ne fonctionne pas comme touche "#".

19 **Touche DIRECT**
- **DISC/USB**: Appuyez sur cette touche tout en maintenant pressée la touche SHIFT pour entrer en mode de recherche directe de chapitre/titre/programme/liste de lecture/dossier/plage. (34)

Touche CLR (annuler)
- **DISC/USB**: Appuyez sur cette touche tout en maintenant pressée SHIFT pour annuler une mauvaise entrée.

Touche SURROUND
- Ne peut pas être utilisé pour cet appareil.

*1 *Quand le fonctionnement sur deux zones est en service, ces touches ne peuvent pas être utilisées.*

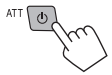
*2 *Fonctionnent comme touches numériques quand les touches sont pressées en même temps que la touche SHIFT.*
– **DISC/USB***: Permet d'entrer un numéro de chapitre/titre/programme/liste de lecture/dossier/plage après être entré en mode de recherche en appuyant sur SHIFT et DIRECT.* (34)
– **TUNER/HD Radio/SAT***: (Numéro 1 à 6) Permet d'entrer un numéro de station/service préréglé.*
– **Bluetooth** *(téléphone): (Numéro 1 à 6) Faites un appel à partir du numéro préréglé.*

FRANÇAIS

Préparation

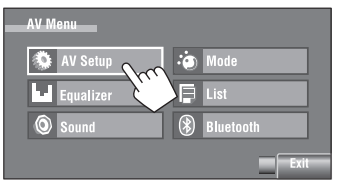
Annulation de la démonstration des affichages et réglage de l'horloge

❶ Mise sous tension de l'appareil.



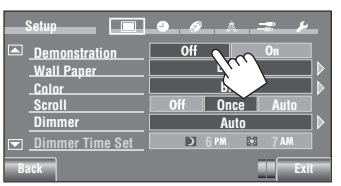
❷ Affichez l'écran <AV Menu>.

❸ Affichez l'écran <Setup>.

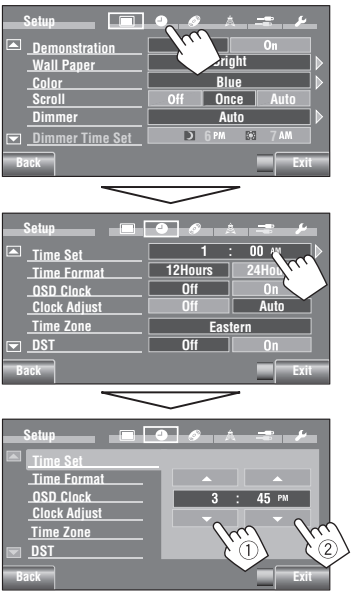


❹ Annulez la démonstration.

Choisissez [**Off**].



❺ Réglez l'horloge.



❻ Terminez la procédure.

FRANÇAIS

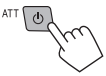
Pour mieux comprendre le Menu AV

Vous pouvez utiliser le <**AV Menu**> pour la plupart des opérations et des réglages. Les options disponibles du menu apparaissant sur le panneau tactile dépendent de la source choisie.

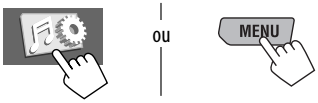
Les étapes suivantes décrivent une des procédures de base.

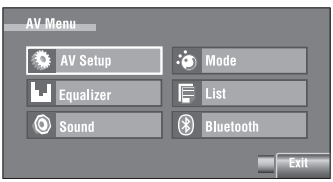
- Vous pouvez réaliser les opérations/faire les réglages en suivant ces étapes sauf mentionné autrement.

❶ Mise sous tension de l'appareil.



❷ Affichez l'écran <AV Menu>.



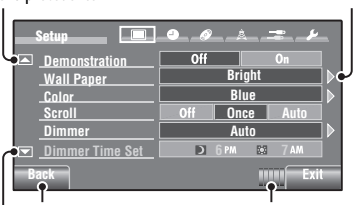


AV Setup : 14 – 19
Equalizer : 19
Sound : 20
Mode : 21, 22
List : 23, 24
Bluetooth : 25 – 28

❸ Appuyez sur l'icône/option souhaitée pour réaliser les opérations/réglages souhaités.

Permet de passer à la page de menu précédente

Indique qu'un niveau suivant de hiérarchie/option de réglage suivant existe.



Retourne à l'écran précédent.

Indique la durée restante avant que l'écran actuel disparaisse automatiquement.

Permet de passer à la page de menu suivante

- Certains des réglages n'ouvrent pas de sous-écran de réglage, mais permettent seulement de choisir une option pour changer le réglage.
- Les articles non disponibles sont affichés en gris.
- Pour quitter le réglage, appuyez sur [**Exit**].

FRANÇAIS

Suite à la page suivante

AV Setup (Réglage AV)

Réglage initial: **Souligné**

Article de menu		Réglage/option sélectionnable
Affichage	**Demonstration (Démonstration)**	◆ **Off** : Annulation. ◆ **On** : Met en service la démonstration sur l'écran. Pour l'arrêter temporairement, touchez l'écran. (12)
	Wall Paper (Papier Peint)	Vous pouvez choisir l'image de fond de l'écran. ◆ **Bright, Future, Horizon, Plain**
	Color (Couleur)	Vous pouvez choisir la couleur de l'image de fond. ◆ **Blue, Light-Blue, Red, Orange, Yellow, Green, Purple, Dark-Blue, Dark-Green, Brown, Light-Brown, Black**
	Scroll (Défilement)	◆ **Off** : Annulation. ◆ **Once** : Fait défiler une fois les informations affichées. ◆ **Auto** : Répète le défilement (à 5 secondes d'intervalle). • Toucher une barre d'information permet de faire défiler le texte quel que soit le réglage. (31)
	Dimmer (Gradateur)	◆ **Off** : Annulation. ◆ **On** : Met en service le gradateur. ◆ **Auto** : Assombrit le moniteur quand vous allumez les feux de la voiture. *1 ◆ **Dimmer Time Set** : Permet de modifier l'intervalle d'utilisation du gradateur (voir ci-dessous).
	Dimmer Time Set (Regl. heure Gra.)	Règle l'heure de mise en ( )/hors ( ) service du gradateur.
	Dimmer Level (Niveau Gradateur)	Vous pouvez choisir la luminosité pour le gradateur. ◆ **01** (lumineux), **02** (moyen), **03** (sombre)
	Bright (Luminosité)	Vous pouvez ajuster la luminosité de l'écran. ◆ **–15** à **+15**; réglage initial **00**
	Picture Adjust (Réglage Image) *2	Vous pouvez ajuster les réglages suivants pour rendre l'écran plus clair et plus lisible pour l'image de lecture. Le réglage est mémorisé—un pour "**DISC/USB**" (common) (commune) et un autre pour "**AV-IN**". Appuyez sur [▲] ou [▼] pour ajuster. (**–15** à **+15**; réglage initial **00**) ◆ **Bright** : Ajustez ce réglage si l'image est trop lumineuse ou sombre. ◆ **Contrast** : Ajustez le contraste. ◆ **Color** : Ajustez la couleur de l'image—plus claire ou plus foncée. ◆ **Tint** : Ajustez la teinte si la couleur de la peau humaine n'est pas naturelle.

*1 *La connexion du fil ILLUMINATION CONTROL est requise. (Référez-vous au Manuel d'installation/Raccordement.)*

*2 *Ajustable uniquement quand la source est "***DISC/USB***" (le support doit contenir des images ou des séquences vidéo) ou "***AV-IN***".*

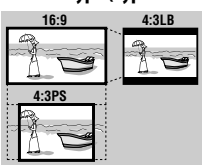
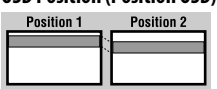
<table>
<tr><th colspan="2">Article de menu</th><th>Réglage/option sélectionnable</th></tr>
<tr><td rowspan="5">Affichage</td><td>Aspect (Format Image) *3</td><td>Il est possible de changer le format de l'image.
<table>
<tr><th></th><th colspan="2">Format d'image du signal d'entrée</th></tr>
<tr><th></th><th>4:3</th><th>16:9</th></tr>
<tr><td>Regular:
Pour les images originales 4:3</td><td> </td><td> </td></tr>
<tr><td><u>Full</u>:
Pour les images originales 16:9</td><td> </td><td> </td></tr>
<tr><td>Panorama:
Pour voir les images 4:3 naturellement sur un écran large</td><td> </td><td> </td></tr>
<tr><td>Auto:</td><td colspan="2">• Pour les "DISC": Le format d'image est choisi automatiquement en fonction des signaux d'entrée.
• Pour les autres sources vidéo: Le format d'image est fixé sur <Regular>.</td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td>Language (Langue) *4</td><td>Choisissez la langue des indications affichées sur l'écran.
♦ <u>English</u>, Español, Français, Deutsch, Italiano, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Português
• Les caractères que vous pouvez entrer pour l'affectation d'un titre changent aussi en fonction de la langue choisie. (57)</td></tr>
<tr><td rowspan="4">Horloge</td><td>Time Set (Réglage Heure)</td><td>Réglage initial <u>1:00:AM</u> (12)</td></tr>
<tr><td>Time Format (Format Horloge)</td><td>Choisissez le système d'affichage sur 12 heures ou sur 24 heures. (12)
♦ <u>12 Hours</u>, 24 Hours</td></tr>
<tr><td>OSD Clock (Horloge OSD)</td><td>♦ <u>Off</u> : Annulation.
♦ On : L'heure est affichée sur l'image de lecture.</td></tr>
<tr><td>Clock Adjust (Réglage Horloge) *5</td><td>Choisissez <Auto> pour ajuster l'horloge automatiquement en utilisant les données de temps d'horloge fournies par le canal radio satellite.
♦ Off
♦ <u>Auto</u></td></tr>
</table>

*3 *Ne peut pas être ajusté quand aucune image n'apparaît.*

*4 *Mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension de façon que votre réglage prenne effet.*

*5 *Apparaît uniquement quand la radio satellite SIRIUS ou XM est connectée.*

Suite à la page suivante

	Article de menu	Réglage/option sélectionnable
Horloge	**Time Zone (Fuseau Horaire)** *5,*6	Permet de choisir votre zone d'habitation parmi les fuseaux horaires suivant pour l'ajustement de l'horloge. **Alaska, Pacific, Mountain, Central, <u>Eastern</u>, Atlantic, Newfoundland**
	DST (Heure d'été) **(DST)** *5, *6	Mettez en service l'heure d'été si votre zone d'habitation y est soumise. ◆ **<u>Off</u>** : Annulation. ◆ **On** : Met en service l'heure d'été.
Disque	**Menu Language (Langue du Menu)** *7	Choisissez la langue initiale du menu de disque; Réglage initial **<u>English</u>** (🔍 59)
	Audio Language (Langue Audio) *7	Choisissez la langue initiale des dialogues; Réglage initial **<u>English</u>** (🔍 59)
	Subtitle (Sous-Titre) *7	Choisissez la langue initiale des sous-titres ou effacez les sous-titres <**Off**>.; Réglage initial **<u>Off</u>** (🔍 59)
	Monitor Type (Type d'Écran) *7 	Choisissez le type de moniteur de façon à ce qu'il corresponde à une image d'écran large sur votre moniteur extérieur. ◆ **<u>16:9</u>** : Choisissez ce réglage quand le format de votre moniteur extérieur est 16:9. ◆ **4:3LB** (Letterbox)/ **4:3PS** (Pan Scan) : Choisissez ce réglage quand le format de votre moniteur extérieur est 4:3.
	OSD Position (Position OSD) *7 	Choisissez la position de la barre sur l'écran. (🔍 35) ◆ **<u>1</u>** : Position élevée. ◆ **2** : Position basse.
	File Type (Type de Fichier) *7	Choisissez le type de fichier de lecture à reproduire quand un disque/USB contient différents types de fichiers. Vous pouvez mémoriser ces réglages pour chaque source—"**DISC/USB**". ◆ **Audio** : Reproduit les fichiers audio. ◆ **Still Picture** : Reproduit les fichiers JPEG. ◆ **Video** : Reproduit les fichiers MPEG1/MPEG2. ◆ **<u>Audio&Video</u>** : Reproduit les fichiers audio et les fichiers MPEG1/MPEG2.
	iPod Artwork (Illustration) *7	Lors de la lecture d'une plage qui possède une illustration, l'illustration apparaît sur l'écran. ◆ **Off** : Annulation. ◆ **<u>On</u>** : Mise en service de l'affichage de l'illustration. Pour afficher l'illustration, appuyez répétitivement sur DISP. *8

*5 *Apparaît uniquement quand la radio satellite SIRIUS ou XM est connectée.*

*6 *Apparaît uniquement quand* <**Clock Adjust**> (🔍 15) *est réglé sur* <**Auto**>.

*7 *Peut être choisi uniquement pour "***DISC/USB***". (La lecture s'arrête quand vous changez le réglage.)*

*8 *Il faut 5 secondes ou plus pour afficher l'illustration et aucune opération ne peut être effectuée pendant son chargement.*

Article de menu		Réglage/option sélectionnable
Disque	**D.** (Digital) **Audio Output (Sortie Audio Num)** *7	Choisissez le format de signal à émettre par la prise DIGITAL OUT (optique). (58) ◆ **PCM** : Choisissez ce réglage quand un amplificateur ou un décodeur incompatible avec le Dolby Digital ou MPEG Audio ou bien quand un appareil d'enregistrement est connecté. ◆ **Dolby D** : Choisissez ce réglage quand un amplificateur ou un décodeur compatible avec le Dolby Digital est connecté. ◆ **Stream** : Choisissez ce réglage quand un amplificateur ou un décodeur compatible avec le Dolby Digital ou le MPEG Audio est connecté.
	Down Mix (Mixage Demulti.) *7	Lors de la lecture d'un disque multicanaux, ce réglage affecte les signaux reproduits par les fiches LINE OUT. ◆ **Dolby Surr.** : Choisissez ce réglage pour profiter d'un son Surround multicanaux en connectant un amplificateur compatible avec le Dolby Surround. ◆ **Stereo** : Normalement choisissez ce réglage.
	D. (Dynamic) **Range Compres.** (Compression) **(Compres. P. Dyna)** *7	Vous pouvez profiter d'un son puissant à un faible niveau de volume lors de la lecture d'un support Dolby Digital. ◆ **Auto** : Choisissez ce réglage pour appliquer les effets aux supports codés multicanaux. ◆ **On** : Choisissez ce réglage pour toujours utiliser cette fonction.
Tuner	**IF Band Width (Largeur Bande IF)**	◆ **Auto** : Augmente la sélectivité du tuner pour réduire les interférences entre les stations adjacentes. (L'effet stéréo peut être perdu.) ◆ **Wide** : Il y a des interférences des stations adjacentes, mais la qualité du son n'est pas dégradée et l'effet stéréo est conservé.
	Area Setting (Réglage Zone)	◆ **US** : Lors de l'utilisation de l'appareil en Amérique du Nord/Centrale/du Sud. L'intervalle de fréquences FM/AM est réglé sur 200 kHz/10 kHz. ◆ **Europe** : Lors de l'utilisation de l'appareil dans les autres régions. L'intervalle des fréquences FM/AM est réglé sur 50 kHz (100 kHz pendant la recherche automatique)/9 kHz. ◆ **SA** : Lors de l'utilisation de l'appareil dans les pays d'Amérique du Sud ou l'intervalle FM est de 100 kHz. L'intervalle AM est réglé sur 10 kHz.
	Sirius ID (ID Sirius) *9	Votre numéro d'identification SIRIUS apparaît sur le moniteur.

*9 *Apparaît uniquement quand la radio satellite SIRIUS est connectée.*

Suite à la page suivante

Article de menu		Réglage/option sélectionnable
Entrée	**AV Input (Entrée AV)** *10	Vous pouvez déterminer l'utilisation des fiches LINE IN et VIDEO IN. (🔍 50) ◆ **Off** : Choisissez ce réglage quand aucun appareil n'est connecté ("**AV-IN**" est sauté lors de la sélection de la source). ◆ **iPod (Off)** : Choisissez ce réglage quand un iPod/iPhone est connecté en utilisant le câble USB Audio et Vidéo pour iPod/iPhone. (🔍 48) ◆ **Audio&Video** : Choisissez ce réglage quand un appareil audio/vidéo tel qu'un magnétoscope est connecté. ◆ **Audio** : Choisissez ce réglage quand un appareil audio tel qu'un lecteur audio portable est connecté. ◆ **Navigation** : Choisissez ce réglage quand un système de navigation est connecté. (🔍 50)
	Camera Input (Entrée Caméra) *11, *12	Pour connecter une caméra de recule à la ficheCAMERA IN à l'arrière. ◆ **Off** : Choisissez ce réglage quand aucune caméra de recul n'est connectée à la fiche CAMERA IN. ◆ **On** : Choisissez ce réglage quand une caméra de recul est connectée à la fiche CAMERA IN. L'image de la caméra est affichée telle quelle.
	External Input (Entrée Ext.) *13	Pour connecter un appareil extérieur à la prise du changeur de CD à l'arrière. • Pour la connexion de l'interface pour radio satellite et de l'adaptateur Smart Digital, ce réglage n'est pas requis. Ils sont détectés automatiquement. ◆ **Changer/iPod** *14 : Changeur de CD, (🔍 44), iPod, (🔍 49). ◆ **External** : N'importe quel autre appareils que ceux donnés ci-dessus, (🔍 51).
Autres	**Beep (Bips)**	◆ **Off** : Annulation. ◆ **On** : Met en service la tonalité sonore des touches.
	Telephone Muting (Sourd. Téléphon.) *15	◆ **Off** : Annulation. ◆ **Muting1, Muting2** : Choisissez le mode qui permet de couper le son lors de l'utilisation d'un téléphone cellulaire.
	Illumination (Illuminations)	Vous pouvez mettre hors service l'éclairage des touches du panneau du moniteur lors de la mise sous tension de l'appareil. (🔍 7) ◆ **Normal** : Reste toujours allumé. ◆ **Proximity/ Motion** : Les touches du panneau du moniteur s'allument quand vos doigts s'approchent du panneau tactile. ◆ **Touch Panel** : Les touches du panneau du moniteur s'allument quand vos doigts touchent le panneau tactile.
	Motion Sensitiv. (Sensibi. Motion)	Changez la sensibilité du capteur pour <**Illumination**> ci-dessus. ◆ **Low, Mid, High**
	Initialize (Initialiser)	Initialise tous les réglages que vous avez réalisé dans <**AV Menu**>. Maintenez pressée [**Enter**] pour initialiser les réglages, puis réinitialisez l'appareil. (🔍 3)

*10 *Ne peut pas être choisi quand "***AV-IN***" est choisi comme source.*

*11 *La connexion du fil REVERSE GEAR SIGNAL est requise. Référez-vous au Manuel d'installation/Raccordement. La vue arrière par la caméra apparaît sur l'écran au format d'image* <**Full**> *(quel que soit le réglage du format d'image) quand vous placez le levier de vitesse en position de marche arrière (R). Quand vous appuyez sur DISP sur le panneau du moniteur ou quand vous changez la position du levier de vitesse sur autre chose que la marche arrière (R), l'écran de la vue arrière disparaît.*

*12 *Pendant que les images en direct de la caméra apparaissent sur le moniteur, aucun message n'est affiché.*

*13 *Ne peut pas être choisi quand le composant connecté à la prise de changeur de CD est choisi comme source.*

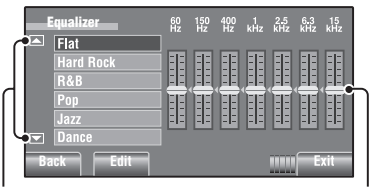
*14 *Le nom de l'appareil détecté par la prise du changeur de CD apparaît.*

*15 *La connexion du fil TEL MUTING est requise. Référez-vous au Manuel d'installation/Raccordement.*

Equalizer (Égaliseur)

Choisit un mode sonore préréglé adapté à votre genre de musique.

- **Flat** (Réglage initial)**, Hard Rock, R&B, Pop, Jazz, Dance, Country, Reggae, Classic, User1, User2, User3**



Passe aux 6 autres modes sonores.

Réalise les ajustements en déplaçant directement chaque barre.

Valeurs d'égalisation préréglées

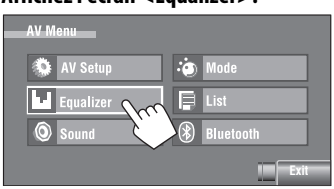
Mode sonore	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2,5 kHz	6,3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	–02	–01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

Mémorisation de vos propres ajustements

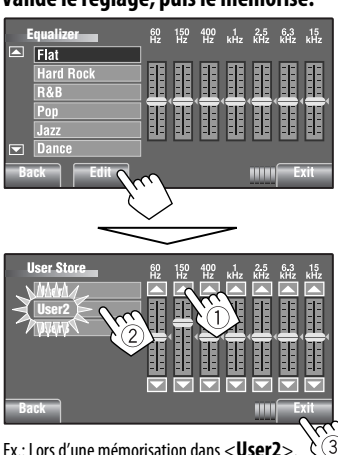
Vous pouvez mémoriser vous ajustements dans <**User1**>, <**User2**> et <**User3**>.

1 Affichez l'écran <AV Menu>.

2 Affichez l'écran <Equalizer>.



3 Valide le réglage, puis le mémorise.



Ex.: Lors d'une mémorisation dans <**User2**>.

FRANÇAIS

Sound (Son)

Réglage initial: **Souligné**

Article de menu	Réglage/option sélectionnable
Fader/Balance (Fader/Balance)	**Fader** : Ajustez la balance de sortie avant-arrière des enceintes. ♦ **F6** bis **R6;** Réglage initial **0** • Lors de l'utilisation d'un système à deux enceintes, réglez le fader au centre (**0**). **Balance** : Ajustez la balance de sortie gauche-droite des enceintes. ♦ **L6** bis **R6;** Réglage initial **0** Appuyez sur [▲/▼/◄/►] ou faites glisser [⊕] pour ajuster.
Volume Adjust (Réglage Volume) *1	Ajustement et mémorisation du niveau de volume de l'ajustement automatique pour chaque source, par rapport au niveau de volume FM. Le niveau de volume augmente ou diminue automatiquement quand vous changez la source. • <**Fix**> apparaît si une émission FM est choisie comme source. ♦ **–12** à **+12**; Réglage initial **00**
Subwoofer Level (Niveau Woofer)	Ajuste le niveau de sortie du caisson de grave. ♦ **–06** à **+08;** Réglage initial **00**
High Pass Filter (Filtre Pass Haut)	♦ **Through** : Choisissez ce réglage quand aucun caisson de grave n'est connecté. ♦ **On** : Choisissez ce réglage quand un caisson de grave est connecté.
Crossover (Transition)	Choisissez la fréquence de transition entre les enceintes avant/arrière et le caisson de grave. ♦ **80Hz, 120Hz, 150Hz**
Amplifier Gain (Gain Amplific.) *2	Vous pouvez changer le niveau de volume maximum de cet autoradio. ♦ **Off** : Met hors service l'amplificateur intégré. ♦ **Low** : VOL 00 à 30 (Choisissez ce réglage si la puissance maximum des enceintes est inférieure à 50 W.) ♦ **High** : VOL 00 à 50
Rear Speaker (Enceinte Arrière) *3	Vous pouvez mettre en/hors service les enceintes arrière. ♦ **On** : Met en service les enceintes arrière. ♦ **Off** : Met hors service les enceintes arrière.

*1 *Pour "* **DISC/USB***": Vous pouvez réaliser les ajustements séparément en fonction du format audio—Dolby digital/MPEG Audio et des autres.*

*2 *Le niveau de volume change automatiquement sur "VOL 30" si vous réglez sur* <**Low**> *quand le niveau de volume est plus haut que "VOL 30".*

*3 *Ce réglage prend effet uniquement quand le fonctionnement sur deux zones est en service. (37)*

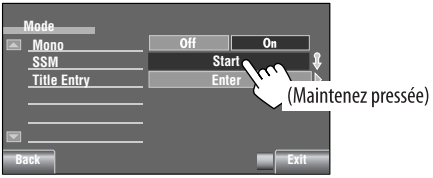
FRANÇAIS

Mode (Mode)

Réglage initial: **Souligné**

Options sélectionnables quand la source est:

- **TUNER : Mono, SSM, Title Entry**
- **HD Radio : Mono, DX/Local, SSM, Blend Hold**
- **DISC, USB, CD-CH, iPod, Bluetooth : Repeat, Random**
- **USB iPod : Repeat, Random, Audiobooks**
- **AV-IN, EXT-IN : Title Entry**

Article de menu	Réglage/option sélectionnable
Mono (Mono)	Quand une émission FM stéréo est difficile à recevoir, mettez en service le mode monaural pour améliorer la réception. ◆ **On** : Met en service le mode monophonique pour améliorer la réception FM, mais l'effet stéréo est perdu. L'indicateur MONO s'allume. ◆ **Off** : Rétablit l'effet stéréo.
DX/Local (DX/Local) *1	◆ **Local** : Choisissez ce réglage pour accorder uniquement les stations dont le signal est suffisamment fort. L'indicateur LO s'allume. ◆ **DX** : Mettez la fonction hors service. L'indicateur DX s'allume.
SSM (Strong-station Sequential Memory) **(SSM)** *2	Vous pouvez prérégler automatiquement 6 stations pour chaque bande FM. • Les stations FM locale avec les signaux les plus forts sont recherchées et mémorisées automatiquement dans la bande FM.  (Maintenez pressée)
Blend Hold (Fixation Mélange) *3	Lors de la réception d'une émission HD Radio, l'appareil accorde un signal numérique ou analogique automatiquement en fonction des conditions de réception. Vous pouvez changer le mode de réception HD Radio manuellement. ◆ **Analog** : Accord des signaux analogiques uniquement. ◆ **Digital** : Accord des signaux numériques uniquement. ◆ **Auto** : Commute automatiquement entre les signaux numériques et analogiques.

*1 *Fonctionne uniquement pour les stations FM.*

*2 *Disponible aussi pour AM quand un tuner HD Radio est connecté.*

*3 *– Apparaît uniquement quand un tuner HD Radio est connecté.*

*– Si aucune son ne peut être entendu avec le réglage actuellement choisi, changez le réglage sur <**Analog**> ou <**Digital**>.*

*– Le réglage change automatiquement sur <**Auto**> si vous accordez une autre station ou changez de station, ou si vous mettez l'appareil hors tension.*

– Ce réglage n'a pas d'effet pour les stations FM/AM conventionnelles.

– Si la station radio force le mode de réception sur numérique, l'indicateur DIGITAL clignote.

Suite à la page suivante

FRANÇAIS

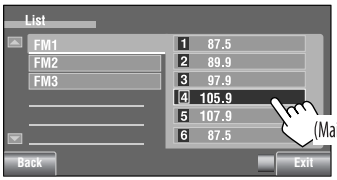
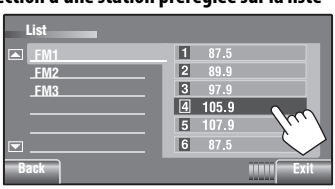
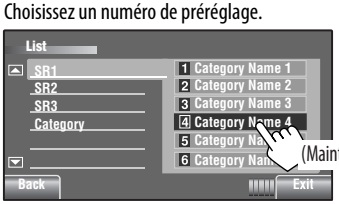
Article de menu	Réglage/option sélectionnable
Repeat (Répétition)	Les éléments disponibles dépendent des types de disque en place et des fichiers compatibles. ♦ **Chapter** : Répète le chapitre actuel. ♦ **Title** : Répète le titre actuel. ♦ **Program** : Répète le programme actuel (Pour DVD-VR, non disponible pendant la lecture d'une liste de lecture). ♦ **Disc** : Répète toutes les plages du disque actuel. ♦ **Folder/Group** : Répète toutes les plages du dossier/groupe actuel. ♦ **Track** : Répète la plage actuelle. (Pour les VCD: Quand PBC n'est pas utilisé.) ♦ **One** : Fonctionne de la même façon que "Repeat One" pour iPod/iPhone. ♦ **All** : Fonctionne de la même façon que "Repeat All" pour iPod/iPhone. ♦ **Off** : Annulation.
Random (Aléatoire)	Les éléments disponibles dépendent des types de disque en place et des fichiers compatibles. ♦ **Folder/Group** : Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier/groupe actuel, puis toutes les plages des dossiers/groupes suivants. ♦ **Disc/USB** : Reproduit aléatoirement toutes les plages. (Pour les VCD: Quand PBC n'est pas utilisé.) ♦ **All** : Reproduit aléatoirement toutes les plages des disques en place. ♦ **Song** : Fonctionne de la même façon que "Shuffle Songs" *4 pour iPod/iPhone. ♦ **Album** : Fonctionne de la même façon que la fonction "Shuffle Albums" pour iPod/iPhone. ♦ **Off** : Annulation.
Audiobooks (Livres audio) *5	Vous pouvez choisir la vitesse de lecture du fichier sonore "Audiobook" dans votre iPod/iPhone. ♦ **Normal** : Lecture à vitesse normale. ♦ **Faster** : Lecture à vitesse plus rapide. ♦ **Slower** : Lecture à vitesse plus lente.
Title Entry (Entrée de Titre) *6	Vous pouvez affecter un titre (16 caractères maximum) aux stations FM/AM, **AV-IN** et **EXT-IN**. (Pour les caractères disponibles, 57.) Appuyez sur [**Enter**] pour afficher l'écran <**Title Entry**>. **[Store]** : Vérifiez l'entrée. **[◄/►]** : Déplacez le curseur. **[BS]** : Effacez le caractère situé avant le curseur. **[Del]** : Efface le caractère à l'emplacement du curseur. **[Cap]** : Changez la casse des lettres (majuscules/minuscules). **[A → 0 → Ä]** : Changez le jeu de caractères. **[Space]** : Entrez une espace.

*4 *Vous pouvez mettre en service* <**Shuffle Songs**> *dans le menu* <**Search Mode**>. *(24)*

*5 *Ne peut pas être choisi lors de la connexion du iPod avec l'adaptateur d'interface. (49)*

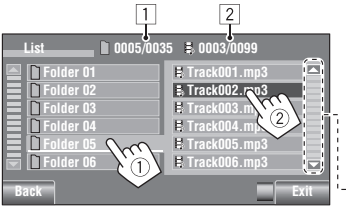
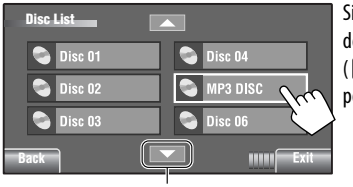
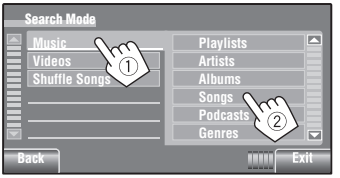
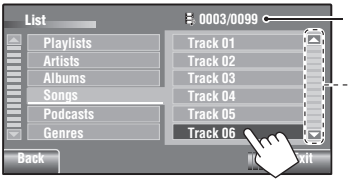
*6 *Non disponible pour les stations AM/FM quand un tuner HD Radio est connecté.*

List (Liste)

Source	Opération/réglage
TUNER/HD Radio	• **Mémorisation d'une station/service préréglé manuellement** 1 Appuyez sur [**BAND**], puis [∧ / ∨] pour accorder la station/service que vous souhaitez prérégler. 2 Appuyez sur [ ] ou MENU, puis [**List**]. 3 Choisissez un numéro de préréglage.  Ex.: Lors de la mémorisation d'une station FM La station choisie à l'étape 1 est maintenant mémorisée sur le numéro de préréglage 4. • **Sélection d'une station préréglée sur la liste**  Ex.: Lors de la sélection d'une station FM préréglée
SAT	• **Mémorisation d'un canal préréglé manuellement** 1 Appuyez sur [**BAND**], puis appuyez sur [▲ **CATEGORY**/▼ **CATEGORY**], puis sur [∧ / ∨] pour accorder le canal que vous souhaitez prérégler. 2 Appuyez sur [ ] ou MENU, puis [**List**]. 3 Choisissez un numéro de préréglage.  Le canal choisi à l'étape 1 est maintenant mémorisé sur le numéro de préréglage 4. • **Sélection d'un canal sur un disque** *Appuyez/glissez pour parcourir la liste.* • *Vous pouvez aussi parcourir la liste en faisant glisser votre doigt vers le haut et vers le bas de la liste.*

Suite à la page suivante

FRANÇAIS

Source	Opération/réglage
DISC/USB	**Sélection d'une plage sur la liste** Si un disque/périphérique comprend des dossiers, vous pouvez afficher la liste des dossiers/plages (fichier), puis démarrer la lecture.  1 Numéro du dossier actuel/ nombre total de dossiers 2 Numéro de la plage actuelle/ nombre total de plages du dossier actuel *Appuyez/glissez pour parcourir la liste.* • *Vous pouvez aussi parcourir la liste en faisant glisser votre doigt vers le haut et vers le bas de la liste.*
CD-CH	**Sélection d'une plage sur un disque**  Pour passer à une autre liste Si un disque MP3 est choisi, la liste des dossiers/plages apparaît. (ci-dessus) Choisissez une plage pour démarrer la lecture. (44)
USB iPod	**Sélection d'une plage/séquence vidéo à partir de <Search Mode>***1  ◆ **Music :** Playlists, Artists, Albums, Songs, Podcasts, Genres, Composers, Audiobooks ◆ **Videos :** Video Playlists, Movies, Music Videos, TV shows, Video Podcasts ◆ **Shuffle Songs :** Démarre la lecture.  Numéro de la plage (séquence vidéo) actuelle/nombre total de plages (séquences vidéo) *Appuyez/glissez pour parcourir la liste.* • *Vous pouvez aussi parcourir la liste en faisant glisser votre doigt vers le haut et vers le bas de la liste.*

*1 *Les modes de recherche disponibles dépendent du type de votre iPod/iPhone.*

Bluetooth (Bluetooth)

• D'abord, utilisez <**New Paring**> dans <**Device Menu**> pour enregistrer et établir la connexion avec un périphérique.

Article de menu	Réglage/option sélectionnable
Dial Menu (Menu Téléphone) *1*2	Choisissez une méthode d'appel, puis choisissez l'élément que vous souhaitez appeler. ♦ **Redial***3 : Affiche la liste des numéros de téléphone que vous avez composés. ♦ **Received Calls** : Affiche la liste des appels reçus. ♦ **Phonebook** : Affiche le répertoire téléphonique copié à partir d'un téléphone portable. (🔍 27) ♦ **Preset Calls** : Affiche la liste des numéros préréglés. (🔍 43) ♦ **Phone Number** : Affiche l'écran d'entrée de numéro de téléphone. **[BS]** : Effacez le caractère situé avant le curseur. **[Del]** : Efface le caractère à l'emplacement du curseur. **[Preset]** : Permet d'aller à la liste des préréglages. Vous pouvez prérégler le numéro entrée en choisissez un numéro de préréglage. **[Dial]** : Appelle le numéro entré. ♦ **Voice Dialing***4 : Disponible uniquement quand le téléphone portable connecté possède un système de reconnaissance vocale → Prononcez le nom que vous souhaitez appeler.

*1 *Uniquement pour l'appareil connecté pour Bluetooth phone.*

*2 *Vous pouvez afficher l'écran <**Dial Menu**> en maintenant pressée SOURCE sur le panneau du moniteur.*

*3 *Vous pouvez aussi afficher le menu <**Redial**> en maintenant pressée PHONE sur la télécommande.*

*4 *Vous pouvez aussi le mettre en service en maintenant pressée [ ] ou MENU.*

Pour supprimer les numéros/noms de téléphone

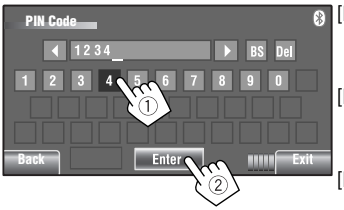
1 Appuyez sur [**Delete**] quand <**Redial**>, <**Received Calls**> ou <**Phonebook**> dans <**Dial Menu**> est affiché.

2 Choisissez le numéro/nom de téléphone que vous souhaitez appeler.
- Appuyez [**ALL**] pour supprimer tous les numéros/noms de la rubrique choisie.

3 Appuyez sur [**Yes**] pour valider la suppression.

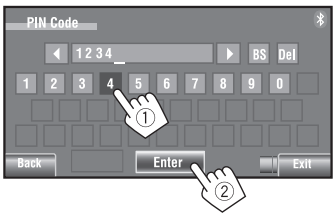
Suite à la page suivante

FRANÇAIS

Article de menu		Réglage/option sélectionnable
Device Menu (Menu Périph.)	**Phone Connect (Téléphone Conne.)** *5/ **Audio Connect (Audio Connecté)** *5	Uniquement pour les appareils enregistrés. Choisissez un appareil à partir de la liste des appareils enregistrés, établissez la connexion avec lui.
	Phone Disconnect (Téléphone Décon.) *5/ **Audio Disconnect (Audio Déconnect)** *5	Uniquement pour l'appareil connecté. Déconnectez l'appareil actuel avant d'en connecter un autre.
	Delete Pairing (Supprimer Liais.)	Uniquement pour les appareils enregistrés. Appuyez sur [**Yes**] pour valider la suppression des périphériques enregistrés.
	New Pairing (Nouv. Liaison)	**Préparation:** • Réglez le périphérique Bluetooth pour mettre en service la fonction Bluetooth. 1 Appuyez sur [**Enter**]. 2 Entrez un code PIN (Numéro d'identification personnel)*6. • Vous pouvez entrer n'importe quel nombre (entre 1 et 16 chiffres).  [**BS**] : Efface le caractère situé avant le curseur. [**Del**] : Efface le caractère à l'emplacement du curseur. [**Enter**] : Permet de vérifier l'entrée. 3 Utilisez le périphérique Bluetooth pour faire la connexion, pendant que "Open..." est affiché sur l'écran. Entrez le même code PIN (que vous avez entré à l'étape ci-dessus) sur l'appareil à connecter. Maintenant la connexion est établie et vous pouvez utiliser l'appareil extérieur à travers cet appareil. • Le périphérique reste enregistré même après que vous le déconnectez. Utilisez <**Phone Connect**>/<**Audio Connect**> (ou mettez en service <**Auto Connect**>, 27) pour connecter le même appareil la prochaine fois.

*5 *Si un périphérique a déjà été connecté à l'appareil,* <**Phone Connect**> *et* <**Audio Connect**> *n'apparaissent pas et vice versa.*

*6 *Certains périphériques ont leur propre code PIN. Entrez le code PIN spécifié sur l'appareil.*

Article de menu		Réglage/option sélectionnable
Settings (Réglages)	**Auto Connect (Connection Auto)**	Quand l'appareil est sous tension, la connexion est établie automatiquement avec... ◆ **Off** : Aucun appareil Bluetooth. ◆ **Last** : Le dernier appareil Bluetooth connecté.
	Auto Answer (Reponse Auto)	◆ **Off** : L'appareil ne répond pas automatiquement aux appels entrant. Répondez aux appels manuellement. ◆ **On** : L'appareil répond automatiquement aux appels entrant. ◆ **Reject** : L'appareil refuse tous les appels entrants.
	SMS Notify (Alerte SMS)	◆ **On** : L'appareil vous informe de l'arrivée d'un message par une sonnerie et en affichant "Receiving Message". ◆ **Off** : L'appareil ne vous informe pas de l'arrivée d'un message.
	Add Phonebook (Ajoute Répertoir)	Vous pouvez copier la mémoire du répertoire téléphonique d'un téléphone portable dans cet appareil. 1 Appuyez sur [**Enter**]. 2 Entrez un code PIN (Numéro d'identification personnel).*6 • Vous pouvez entrer n'importe quel nombre (entre 1 et 16 chiffres).  [**BS**] : Efface le caractère situé avant le curseur. [**Del**] : Efface le caractère à l'emplacement du curseur. [**Enter**] : Permet de vérifier l'entrée. 3 Utilisez le téléphone portable cible. Entrez le même code PIN (que celui que vous avez entré à l'étape ci-dessus) sur le téléphone portable, puis transférez la mémoire du répertoire téléphonique sur ce appareil. (Référez-vous au manuel d'instructions fourni avec votre téléphone portable.) 4 Appuyez sur [**Back**] pour terminer la procédure. • Si vous essayez de copier une 101e entrées du répertoire téléphonique, "Phonebook Full" apparaît sur le moniteur. Supprimez les noms inutiles avant de faire la copie. (25)

FRANÇAIS

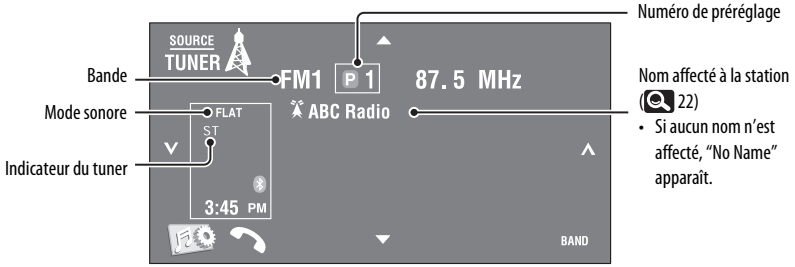
Suite à la page suivante

Article de menu		Réglage/option sélectionnable
Settings (Réglages)	**MIC Setting (Réglage Micro.)**	Ajustez le volume du microphone connecté à l'appareil. ♦ **01**/**02**/**03**
	Phone Volume (Volume Téléphone)	Ajustez le volume du téléphone. ♦ **00** à **30** ou **50***7, Réglage initial **15**
	Initialize (Initialiser)	Maintenez pressée [**Enter**] pour initialiser tous les réglages que vous avez réalisés sur l'écran <**Bluetooth**>.
	Information (Information)	Les informations suivantes apparaissent: ♦ **Name** : Le nom de l'appareil ♦ **Address** : L'adresse Mac de l'appareil ♦ **Version** : La version du logiciel/matériel Bluetooth*8 ♦ **Phone Device/ Audio Device** : Les noms des périphériques connectés

*7 *Dépend de la commande de gain de l'amplificateur.* (20)

*8 *Si vous souhaitez recevoir plus d'informations sur le système Bluetooth, consultez le site web de JVC suivant: <http://www.jvc.co.jp/english/car/> (Page web en anglais uniquement)*

Écoute de la radio



FRANÇAIS

1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [TUNER].

2 Appuyez sur [BAND]. FM1 → FM2 → FM3 → AM

3 Appuyez sur [∨] ou [∧] pour rechercher une station—Recherche automatique.

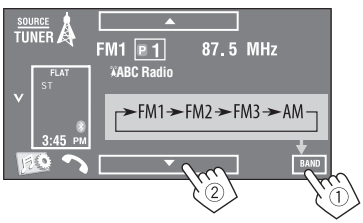
- Recherche manuelle: Maintenez pressée [∨] ou [∧] jusqu'à ce que "Manual Search" apparaisse sur l'écran, puis appuyez répétitivement sur la touche.
- L'indicateur ST s'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo avec un signal suffisamment fort.

Sélection d'une station préréglée

- Pour prérégler des stations en mémoire, 21, 23.

- Pour améliorer la réception FM, 21.
- Pour affecter des titres aux stations, 22.

- Directement sur le panneau tactile



Vous pouvez aussi choisir une station préréglée en utilisant la télécommande (10, 11) et à partir de la liste des préréglages (23).

Vous pouvez afficher la liste des préréglages en appuyant sur [e 1] ou en maintenant pressée [▲/▼].

Opérations des disques

Le type du disque est détecté automatiquement, puis la lecture démarre (pour certains disques, le menu principal du disque apparaît).

Si le disque ne possède pas de menu de disque, toutes ses plages sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source ou éjectiez le disque.

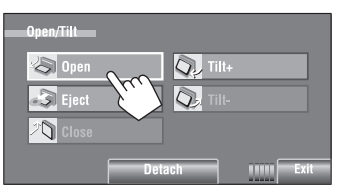
Si "⃠" apparaît sur l'écran, c'est que l'autoradio ne peut pas accepter la commande effectuée.
• Dans certains cas, la commande peut être refusée sans que "⃠" apparaisse.

1 Ouvrez le panneau du moniteur.

L'écran <**Open/Tilt**> est affiché.

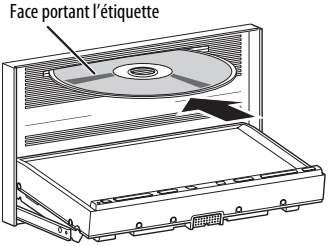
• En maintenant la touche pressée, vous pouvez ouvrir le panneau du moniteur et éjectez le disque.

2



3 Insérez un disque

Face portant l'étiquette

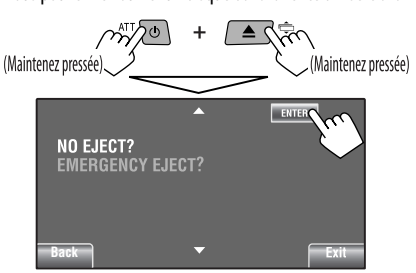


Le panneau du moniteur se ferme automatiquement.
Sinon, appuyez sur [**Close**].

Attention:
Ne mettez pas vos doigts derrière le panneau du moniteur.

Interdiction de l'éjection du disque

Vous pouvez verrouiller un disque dans la fente d'insertion.



Pour annuler l'interdiction, répétez la même procédure pour choisir <**EJECT OK?**>.
• Le disque peut être éjecté de force. (🔍 3)

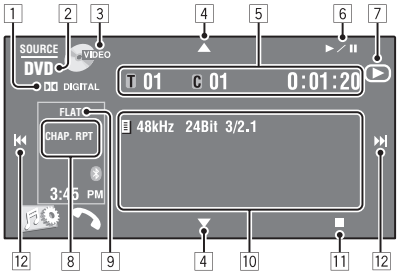
Lors de la lecture d'un disque codé multicanaux, les signaux multicanaux sont sous mixés.
• Vous pouvez profiter d'un son multicanal en connectant un amplificateur ou un décodeur compatible avec ces sources multicanaux. (🔍 58)

• Pour choisir le mode de lecture, 🔍 22.
• Pour choisir des plages sur la liste, 🔍 24.

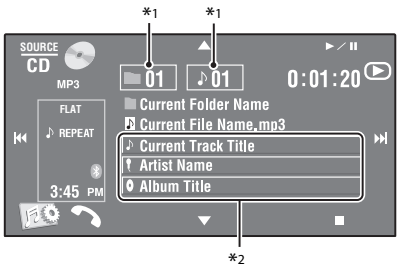
Changement des informations sur l'affichage

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'affichage change et montre différentes informations.

Ex.: Lors de la lecture d'un DVD Vidéo



Ex.: Lors de la lecture d'un MP3



1 Format audio—Dolby Digital, LPCM, MP3, WMA, WAV, AAC

2 Type de disque—DVD, DVD-VR, VCD, CD

3 Format vidéo/mode de lecture—MPEG, VR-PRG (programme), VR-PLAY (liste de lecture), PBC

4 [▲/▼]
- DVD Vidéo/DVD-VR: Choisit le titre/programme/liste de lecture.
- MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC:
  – Choisit un dossier
  – Affiche la liste des dossiers/plages (Maintenez pressée)

5
- DVD Vidéo: No. de titre/No. de chapitre/Durée de lecture
- DVD-VR: No. de programme (ou No. de liste de lecture)/No. de chapitre/durée de lecture
- MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC: No. de dossier/No. de plage/Durée de lecture
- JPEG: No de dossier/No de plage
- VCD/CD: No de plage/Durée de lecture

6 [▶/❚❚]
Lance la lecture / pause

7 Indique ▶, ❚❚, ou ■ quand vous appuyez sur la touche

8 Mode de lecture (22)

9 Mode sonore (19)

10 Informations sur le disque/plage
- DVD Vidéo/DVD-VR: Fréquence d'échantillonnage/débit binaire/No. de canal des signaux enregistrés
- MPEG1/MPEG2/JPEG: Nom du dossier/nom du fichier
- CD Text: Titre de la plage actuelle/titre de l'artiste/nom de l'album
  – "No Name" apparaît pour les CD ordinaire ou si aucun nom n'a été enregistré
- MP3/WMA/WAV/AAC: Nom du dossier actuel/nom du fichier actuel/données de la balise (titre de la place actuelle/nom de l'artiste/titre de l'album) si elles sont enregistrées

11 Arrête la lecture

12 [I◀◀ /▶▶I]
- DVD Vidéo/DVD-VR: Choisit un chapitre.
- MPEG1/MPEG2/JPEG/VCD/CD/MP3/WMA/WAV/AAC: Choisit une plage.
- DVD Vidéo/DVD-VR/MPEG1/MPEG2/VCD/CD/MP3/WMA/WAV/AAC: Recherche vers l'arrière/vers l'avant *3 (Maintenez pressée)

*1 *Affiche la liste des dossiers/plages.* (24)

*2 *Toucher la barre d'information fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.* (14)

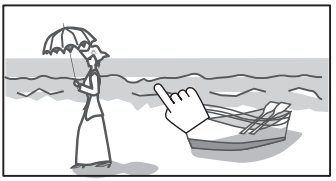
*3 *La vitesse de recherche varie en fonction du type de disuqe ou de fichier.* (33, 34)

FRANÇAIS

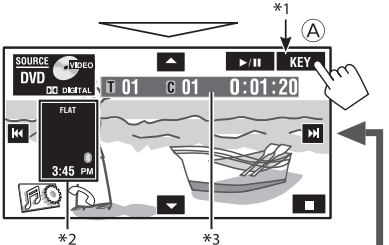
Touches de commande sur l'écran

Vous pouvez afficher les touches de commande suivantes pendant que vous regardez des images de lecture sur l'écran.

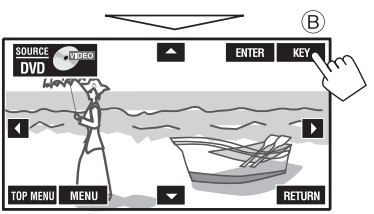
- Si aucune opération n'est effectuée pendant environ 10 secondes, les touches de commande disparaissent (sauf quand un menu de disque est affiché).



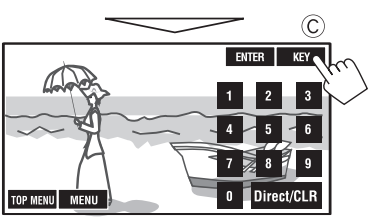
Touchez l'écran (la partie centrale).



Touchez [**KEY**].



Touchez [**KEY**].



Touchez [**KEY**].

Pour terminer les opérations, touchez de nouveau l'écran.

Ⓐ

[**SOURCE**]	Affiche l'écran <**Source Menu**>
[▲▼]	31
[►/II]	Lance la lecture/pause
[I◄◄ ►►I]	• Sélection d'une plage • Recherche vers l'arrière/vers l'avant (Maintenez pressée)
[ ]	Affiche l'écran <**AV Menu**>
[■]	Arrête la lecture

- Les touches ci-dessus fonctionnent aussi quand elles n'apparaissent pas sur l'écran (pendant que vous regardez des images de lecture).

Ⓑ

Pour les opérations de lecture du menu DVD/VCD

[▲▼◄►]	Choisit les articles de menu
[**ENTER**]	Valide la sélection
[**TOP MENU**]	Affiche le menu de disque
[**MENU**]	Affiche le menu de disque
[**RETURN**]	Retourne au menu précédent ou affiche le menu (uniquement pour les VCD avec PBC)

Ⓒ

Pour entrer les numéros

[**0**]–[**9**]→[**ENTER**]	Entre les numéros
[**Direct/CLR**]	• Commute entre l'entrée de chapitre/plage et l'entrée de titre/dossier • Efface votre dernière entrée si vous avez entré un mauvais numéro

Ex.: Pour entrer "105", appuyez sur [**1**], [**0**], [**5**] puis sur [**ENTER**]

*1 *Pendant qu'un menu de disque est affiché pour un DVD, [**KEY**] est affiché automatiquement. Sur le menu de disque, vous pouvez choisi un article de menu directement en le touchant sur l'écran*

*2 *Affiche les icônes de raccourci. (8)*

*3 *31*

Opérations en utilisant de la télécommande (RM-RK252)

Touche	DVD Video / DVD-VR	MPEG1 MPEG2/JPEG
	Arrêt de la lecture	Arrêt de la lecture
	Démarre la lecture/Met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture)	• MPEG1/MPEG2: Démarre la lecture/Met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture) • JPEG: Démarrage de la lecture (Diaporama: Chaque fichier est affiché pendant quelques secondes.) Affichez le fichier actuel jusqu'à ce que vous le changiez, si vous appuyez sur cette touche pendant le diaporama.
	• Recherche de chapitre vers l'arrière/vers l'avant*1 (Aucun son n'est entendu.) • Lecture au ralenti*2 pendant une pause (Aucun son n'est entendu.) – *DVD-VR: La lecture au ralenti vers l'arrière ne fonctionne pas.*	• MPEG1/MPEG2: Recherche de plage vers l'arrière/vers l'avant*4 (Aucun son n'est entendu.)
	• Choisir un chapitre (pendant la lecture ou une pause) • Recherche de chapitre vers l'arrière/vers l'avant*3 (Aucun son n'est entendu.) (Maintenez pressée)	• MPEG1/MPEG2: • Choisissez une plage • Recherche de plage vers l'arrière/vers l'avant*5 (Aucun son n'est entendu.) (Maintenez pressée) • JPEG: Choisissez un fichier
	• DVD Vidéo: Sélection du chapitre (pendant la lecture ou une pause) • DVD-VR: Choisissez un programme Choisit une liste de lecture (pendant la lecture ou une pause)	Choisissez un dossier
	—	MPEG1/MPEG2: Sautez des scènes de 5 minutes vers l'arrière ou l'avant
	Sélection du format de l'image	Sélection du format de l'image

*1 *Vitesse de recherche:* ×2 ⇨ ×5 ⇨ ×10 ⇨ ×20 ⇨ ×60

*2 *Vitesse de la lecture au ralenti:* 1/32 ⇨ 1/16 ⇨ 1/8 ⇨ 1/4 ⇨ 1/2

*3 *Vitesse de recherche:* ×2 ⇨ ×10

*4 *Vitesse de recherche:* 1 ⇨ 2 ⇨ 3

*5 *Vitesse de recherche:* 1 ⇨ 2

Suite à la page suivante

Touche	VCD	MP3/WMA WAV/AAC	CD
BAND / ■	Arrêt de la lecture	Arrêt de la lecture	Arrêt de la lecture
►/II	Démarre la lecture/Met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture)	Démarre la lecture/Met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture)	Démarre la lecture/Met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture)
◄◄ / ►►	• Recherche de plage vers l'arrière/vers l'avant (Aucun son n'est entendu.)*1 • Lecture au ralenti vers l'avant*2 si la touche est pressée pendant une pause. (Aucun son n'est entendu.) – *La lecture au ralenti vers l'arrière ne fonctionne pas.*	Recherche de plage vers l'arrière/vers l'avant*1	Recherche de plage vers l'arrière/vers l'avant*1
∨ / ∧	• Choisissez une plage • Recherche de plage vers l'arrière/vers l'avant*3 (Aucun son n'est entendu.) (Maintenez pressée)	• Choisissez une plage • Recherche rapide de plage vers l'arrière/vers l'avant*3 (Maintenez pressée)	• Choisissez une plage • Recherche rapide de plage vers l'arrière/vers l'avant*3 (Maintenez pressée)
▲ / ▼	—	Choisissez un dossier	—
ASPECT	Sélection du format de l'image	—	—

*1 – *3 : 33

Recherche d'un élément directement

1 Tout en maintenant pressée SHIFT, appuyez répétitivement sur DIRECT pour choisir le mode de recherche souhaité.

DVD Vidéo: → CHAP ➡ --- → TITLE ➡ --- → Annulée

DVD-VR: → CHAP ➡ --- → PG/PL ➡ --- → Annulée

MPEG1/MPEG2: → TRACK ➡ --- → FOLDER ➡ --- → Annulée

JPEG: → FILE ➡ --- → FOLDER ➡ --- → Annulée

MP3/WMA/WAV/AAC: → Track Search --- → Folder Search --- → Annulée

VCD/CD: → Track Search --- → Annulée

2 Tout en maintenant pressée SHIFT, appuyez sur les touches numériques (0 – 9) pour entrer le numéro souhaité.

3 Appuyez sur ENT (entrée) pour valider.

- Pour les MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC, une plage est recherchée à l'intérieur du même dossier.
- Pour les DVD-VR, la recherche de programme/liste de lecture est possible pendant la lecture du programme original (PG)/liste de lecture (PL).
- Pour annuler une mauvaise entrée, appuyez sur CLR (annuler) tout en maintenant SHIFT pressée.

Utilisation des fonctions de commande à partir du menu

- **DVD Vidéo**

1 Appuyez sur TOP M/MENU pour afficher l'écran de menu.
2 Appuyez sur △/▽/◁/▷ pour choisir l'élément que vous souhaitez reproduire.
3 Appuyez sur ENT (entrée) pour valider.

- **DVD-VR**

1 Appuyez sur TOP M pour entrer le programme original.
Appuyez sur MENU pour entrer la liste de lecture.
2 Appuyez sur △/▽/◁/▷ pour choisir l'élément que vous souhaitez reproduire.
3 Appuyez sur ENT (entrée) pour valider.

- Écran de programme original/liste de lecture, 53.

- **VCD**

1 Tout en maintenant pressée SHIFT, appuyez sur DIRECT pour entrer en mode de recherche.
2 Tout en maintenant pressée SHIFT, appuyez sur les touches numériques (0 – 9) pour entrer le numéro souhaité.
3 Appuyez sur ENT (entrée) pour valider.

- Pour retourner à l'écran précédent, appuyez sur RETURN.

Annulation de la lecture PBC... (VCD)

1 Appuyez sur ■, puis appuyez sur DIRECT tout en maintenant SHIFT pressée.
2 Tout en maintenant pressée SHIFT, appuyez sur les touches numériques (0 – 9) pour entrer le numéro souhaité.
3 Appuyez sur ENT (entrée) pour valider.

- Pour reprendre la lecture PBC, appuyez sur TOP M/MENU .

Opérations en utilisant la barre sur l'écran

(DVD-Vidéo/DVD-VR/MPEG1/MPEG2/JPEG/VCD)

Ces opérations sont possibles sur le moniteur en utilisant la télécommande.

1 Affichez la barre sur l'écran. (36)

OSD (deux fois)

2 Choisissez un élément.

◁ ▷ ENT

3 Choisissez un article.

Si le menu déroulant apparaît...

△ ▽ ENT

- Pour annuler le menu déroulant, appuyez sur RETURN.
- Pour entrer une durée ou des nombres, référez à ce qui suit.

Entrée d'une durée ou d'un nombre

Appuyez sur △/▽ pour changer le nombre, puis appuyez sur ◁/▷ pour passez à l'entrée suivante.

- Chaque fois que vous appuyez sur △/▽, le nombre augmente/diminue d'une valeur.
- Après avoir entré le nombre, appuyez sur ENT (entrée).
- Il n'est pas nécessaire d'entrer le zéro et les zéros finaux (les deux derniers chiffres dans les exemples ci-dessous).

Ex.: Recherche temporelle
DVD: _:_ _:_ _ (Ex.: 1:02:00)
Appuyez une fois sur △, puis deux fois sur ▷ pour passer à la troisième entrée, deux fois sur △, puis appuyez sur ENT (entrée).

Pour faire disparaître la barre sur l'écran

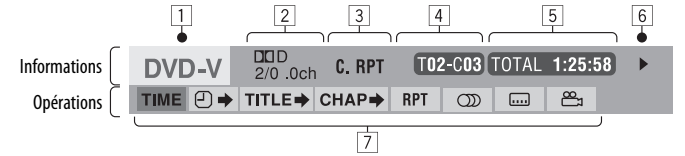
OSD

Suite à la page suivante

FRANÇAIS

Barres sur l'écran

Ex.: DVD Vidéo



1 Type de disque

2
- DVD Vidéo: Type de format de signal audio et canal
- VCD: PBC

3 Mode de lecture*1

DVD Vidéo: **T. RPT**: Répétition de titre
C. RPT: Répétition de chapitre
DVD-VR: **C. RPT**: Répétition de chapitre
PG. RPT: Répétition de programme
MPEG1/MPEG2:
T. RPT: Répétition de plage
F. RPT: Répétition de dossier
A. RND: Lecture aléatoire de tous les disques
F. RND: Lecture aléatoire de dossiers
JPEG: **F. RPT**: Répétition de dossier
VCD*2: **T. RPT**: Répétition de plage
A. RND: Lecture aléatoire de tous les disques

4 Informations sur la lecture

T02-C03	Titre/chapitre actuel
PG001 C002	Programme/chapitre actuel
PL001 C002	Liste de lecture/chapitre actuel
TRACK 01	Plage actuelle
F001-T001	Dossier/plage actuelle
F001-F001	Dossier/fichier actuel

5 Indications de la durée

TOTAL	Durée de lecture écoulée du disque (pour les DVD-Vidéo, durée de lecture écoulée du titre/programme/liste de lecture actuel.)
T. REM	DVD Vidéo/DVD-VR: Durée de lecture restante du titre/programme/liste de lecture VCD: Durée de lecture restante du disque
TIME	Durée de lecture écoulée du chapitre ou de la plage actuelle*3
REM	Durée de lecture restante du chapitre ou de la plage actuelle *3

6 État de lecture

▶	Lecture
▶▶ / ◀◀	Recherche vers l'avant/vers l'arrière
▮▶ / ◀▮	Lecture au ralenti vers l'avant/vers l'arrière
▮▮	Pause
■	Arrêt

7 Icônes de fonctionnement

TIME	Changement de l'indication de la durée (voir 5)
⏲➡	Recherche temporelle (Entrée la durée de lecture écoulée du titre/programme/liste de lecture actuel ou du disque.)
TITLE➡	Recherche d'un titre (par son numéro)
CHAP➡	Recherche d'un chapitre (par son numéro)
TRACK➡	Recherche d'une plage (par son numéro)
RPT	Lecture répétée*1
RND	Lecture aléatoire*1
	Changez la langue des dialogues, le flux audio ou le canal audio
	Changez ou mettez hors service la langue des sous-titres
	Changement de l'angle de vue

*1 *Pour la lecture répétée/lecture aléatoire,* *22.*

*2 *Quand PBC n'est pas utilisé.*

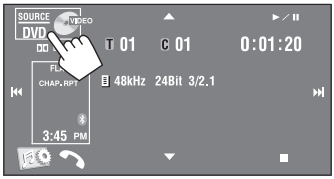
*3 *Non disponible pour les DVD-VR.*

Fonctionnement sur Deux Zones

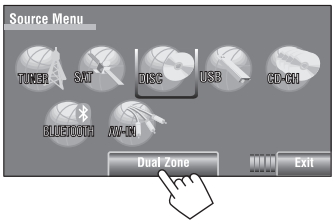
Vous pouvez profiter de la lecture de disque sur le moniteur extérieur connecté aux fiches VIDEO OUT et 2nd AUDIO OUT, tout en écoutant une autre source que "**USB**" par les enceintes.

- Quand le fonctionnement sur deux zone est en service, vous pouvez commander le lecture de DVD/CD uniquement en utilisant la télécommande.

❶ Appuyez sur [SOURCE].

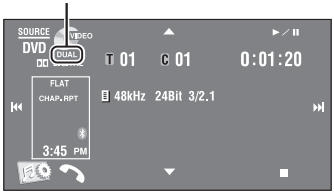


❷ Appuyez sur [Dual Zone].



Appuyer sur la touche met en/hors service le fonctionnement sur deux zones.

L'indicateur DUAL apparaît quand le fonctionnement sur deux zones est en service.



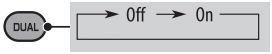
<u>Pour choisir une source différente (source principale) à écouter par les enceintes</u>

Appuyez sur SOURCE sur le panneau du moniteur.

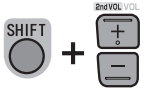
- **En utilisant le panneau tactile,** vous pouvez commander la dernière source choisie sans affecter les opérations de la deuxième zone (Disc).
- **Vous ne pouvez pas choisir "USB" comme source principale.**

Sur la télécommande:

1



2 Ajustez le volume à travers la fiche 2nd AUDIO OUT.



3 Commandez le lecteur de DVD/CD.

FRANÇAIS

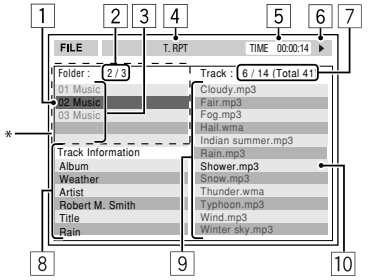
Suite à la page suivante

Opérations en utilisant l'écran de commande

Pour les disques sauf les DVD et VCD:
Quand le fonctionnement sur deux zones est en service, ces opérations sont possibles sur le moniteur extérieur en utilisant la télécommande.
L'écran de commande apparaît automatiquement quand vous insérez un disque. (Pour MPEG1/MPEG2/JPEG; quand l'appareil n'est pas en cours de lecture.)

MPEG1 MPEG2/JPEG MP3/WMA WAV/AAC

Ex.: MP3/WMA



1 Dossier actuel (mis en valeur)
2 Numéro du dossier actuel/nombre total de dossiers
3 Liste des dossiers
* *Si les données de la balises comprennent aussi "l'image de la pochette" (baseline JPEG), elle est affichée. Si vous appuyez sur OSD, la fenêtre de sélection du mode de lecture apparaît.* (39)
4 Mode de lecture choisi (39)
5 Durée de lecture écoulée de la plage actuelle (n'est pas affichée pendant la lecture JPEG)
6 État de fonctionnement
7 Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du dossier actuel (nombre total de plage du disque)
8 Information sur la plage (uniquement pour les MP3/WMA/WAV/AAC)
9 Liste des plages
10 Plage actuelle (mis en valeur)

Pour choisir un dossier ou une plage

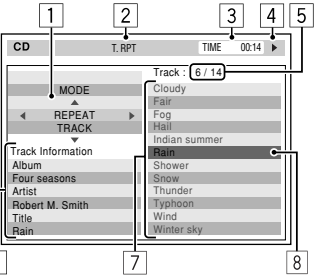
1 Choisissez la colonne "Folder" (dossier) ou la colonne "Track" (plage) sur l'écran de commande.

2 Choisissez un dossier ou une plage.

- Si nécessaire, appuyez sur ►/❚❚ pour démarrer la lecture.

CD

Ex.: CD Text



1 Fenêtre de sélection du mode de lecture: apparaît quand OSD est pressée. (39)
2 Mode de lecture choisi (39)
3 Durée de lecture écoulée de la plage actuelle
4 État de fonctionnement
5 Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du disque
6 Informations sur la plage
7 Liste des plages
8 Plage actuelle (mise en valeur)

Pour choisir une plage

- Si nécessaire, appuyez sur ►/❚❚ pour démarrer la lecture.

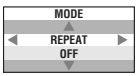
Sélection des modes de lecture

Vous pouvez aussi changer les modes de lecture en utilisant la fenêtre de sélection de mode de lecture.

- Pour JPEG, la lecture aléatoire ne peut pas être choisie.

1

OSD



2 Sauf pour les JPEG: Choisissez un mode de lecture.

◁ ▷

3 Choisissez l'option souhaitée.

▽ △

4

ENT

Mode de lecture sélectionnable

- MPEG1/MPEG2/JPEG: (36)
- MP3/WMA/WAV/AAC:
  - T. RPT: Répétition de plage
  - F. RPT: Répétition de dossier
  - F. RND: Lecture aléatoire de dossiers
  - A. RND: Lecture aléatoire de tous les disques
- CD:
  - T. RPT: Répétition de plage
  - A. RND: Lecture aléatoire de tous les disques

Opérations en utilisant l'écran de liste

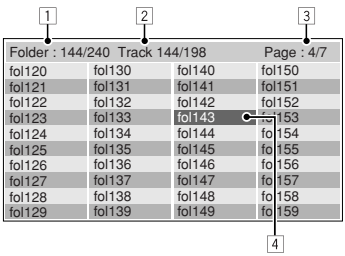
Pour les disques autres que les DVD, VCD et CD

Quand le fonctionnement sur deux zones est en service, ces opérations sont possibles sur le moniteur extérieur en utilisant la télécommande.

Quand l'appareil n'est pas en cours de lecture...

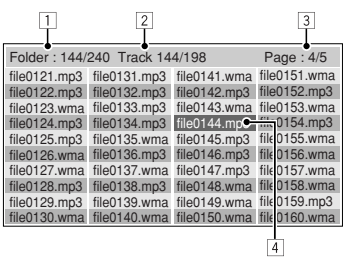
1 Affichez l'écran de liste.

TOP M / MENU



2 Choisissez un dossier sur la liste.

▽ △ ◁ ▷ ENT



3 Choisissez une plage sur la liste.

▽ △ ◁ ▷ ENT

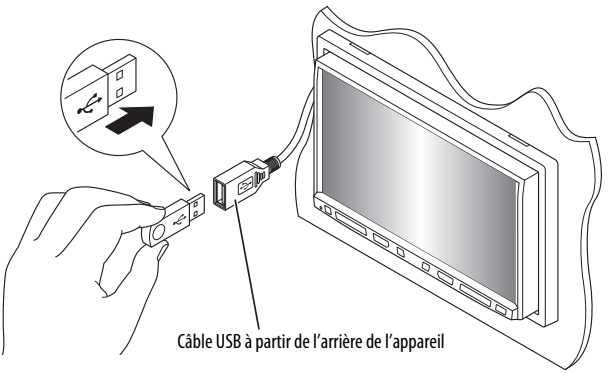
- Pour retournier à la liste des dossiers, appuyez sur RETURN.

1 Numéro du dossier actuel/nombre total de dossiers
2 Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du dossier actuel
3 Page actuelle/nombre total de pages composant la liste
4 Dossier/plage actuelle (mis en valeur)

Opérations USB

Vous pouvez connecter un périphérique USB à mémoire de grande capacité tel qu'une mémoire USB, un lecteur audio numérique, un disque dur portable, etc. à cet appareil.

- Vous pouvez aussi connecter le iPod/iPhone à la prise USB de cet appareil. Pour en savoir plus, 48.



La source change sur "**USB**" et la lecture démarre.

Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG/MPEG1/MPEG2*1/MP3/WMA/WAV/AAC*2 mémorisés sur un périphérique USB à mémoire de grande capacité.

- Vous pouvez commander le périphérique USB de la même façon que vous le faites avec les fichiers sur les disques. (31 – 36)
- Toutes les plages du périphérique USB sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source.

*1 *Sauf pour les fichiers MPEG2 enregistrés par le caméscope JVC Everio (code d'extention <.mod>).*

*2 *Cet appareil peut reproduire les fichiers AAC codés en utilisé iTunes. Cet appareil ne peut pas reproduire les fichiers codés FairPlay.*

Attention:

- Éviter d'utiliser le périphérique USB s'il peut gêner une conduite une conduite en toute sécurité.
- Ne déconnectez puis reconnectez pas le périphérique USB répétitivement pendant que "Now Reading..." apparaît sur l'écran.
- Ne démarrez pas le moteur de la voiture si un périphérique USB est connecté.
- Arrêtez la lecture avant de déconnecter un périphérique USB.
- Un choc électrostatique à la connexion d'un périphérique USB peut causer une lecture anormale du périphérique. Dans ce cas, déconnectez le périphérique USB puis réinitialiser cet appareil et le périphérique USB.
- Il se peut que cet appareil ne puisse pas lire des fichiers en fonction du type de périphérique USB.
- Le fonctionnement et l'alimentation peuvent ne pas fonctionner comme prévu pour certains périphériques USB.
- Vous ne pouvez pas connecter un ordinateur à la prise d'entrée USB de cet appareil.
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées pour éviter toute perte de données.
- Ne laissez pas un périphérique USB dans la voiture, exposé aux rayons directs du soleil ou aux hautes températures pour éviter toute déformation ou tout dommage du périphérique.
- Certains périphériques USB peuvent ne pas fonctionner immédiatement après la mise sous tension de l'appareil.
- Pour en savoir plus sur les opérations USB, 55.

Utilisation d'appareil Bluetooth®

Bluetooth est une technologie de communication radio à courte distance pour les appareils portables tels que les téléphones portables, les ordinateurs portables,etc. Les appareils Bluetooth peuvent être connectés sans câble et communiquer les uns avec les autres.

- Référez-vous à la liste (comprise dans la boîte) pour voir les pays où vous pouvez utiliser la fonction Bluetooth®.

Profile Bluetooth

Cet appareil prend en charge les profiles Bluetooth suivants:

- HFP (Hands-Free Profile—Profile mains libres) 1.5
- OPP (Object Push Profile—Profile de poussée d'objet) 1.1
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé) 1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profile de télécommande audio/vidéo) 1.3

Connexion d'un nouvel appareil Bluetooth

Connexion d'un périphérique Bluetooth pour la première fois

Quand vous connecter un périphérique Bluetooth à l'appareil pour la première fois, faites les pairage entre l'appareil et le périphérique. Le pairage permet aux périphériques Bluetooth de communiquer entre eux.
Pour réaliser le pairage, vous pouvez avoir besoin d'entrer le code PIN (Numéro D'identification Personnel) du périphérique Bluetooth que vous souhaitez connecter.

- Une fois que la connexion est établie, le périphérique reste enregistré dans cet appareil même si vous réinitialisez l'appareil. Un maximum de 5 appareils peuvent être enregistrés en tout.
- Un seul appareil pour Téléphone Bluetooth et un appareil pour Audio Bluetooth peuvent être connectés en même temps.
- Pour utiliser la fonction fonction Bluetooth, vous devez mettre en service la fonction Bluetooth du périphérique.

Utilisez <New Paring> dans le menu <Bluetooth> pour enregistrer et établir la connexion avec un nouveau périphérique. (26)

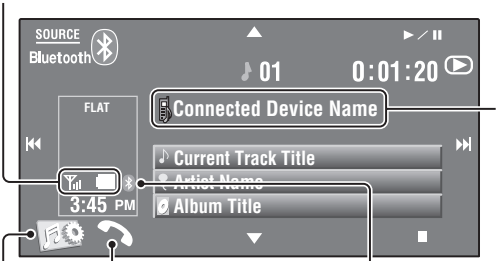
- Pour connecter/déconnecter/supprimer un périphérique, 26.

Informations sur le système Bluetooth:
Si vous souhaitez recevoir plus d'informations sur le système Bluetooth, consultez le site web de JVC suivant:
<http://www.jvc.co.jp/english/car/> (Page web en anglais uniquement)

Suite à la page suivante

Utilisation d'un téléphone portable Bluetooth

État de l'appareil
- Rappel de force du signal/batterie (uniquement quand l'information est envoyée par le périphérique).



Connected device name
- ou apparaît en fonction du périphérique connecté.
- Quand aucun périphérique audio n'est connecté, "No Audio Device" apparaît.

Met en service la fonction <**Voice Dialing**>. (Maintenez pressée)
- Pour annuler <**Voice Dialing**>, maintenez pressée n'importe quelle touche sur le panneau du moniteur (sauf ⏻/ATT ou VOL +/–).

- Affiche l'écran <**Dial Menu**>.
- Affiche le menu <**Redial**>. (Maintenez pressée)

Icône Bluetooth
- Devient bleu quand un périphérique Bluetooth est connecté.

1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [BLUETOOTH].

2 Appuyez sur [ ] ou MENU.

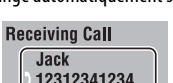
3 Appuyez sur [Bluetooth].

4 Établissez la connexion avec un appareil, puis faites un appel (ou faites un réglage en utilisant le menu <Bluetooth>). (25 – 28)

Pour faire un appel, utilisez <**Dial Menu**>. (25)

Quand un appel arrive...

La source change automatiquement sur "**Bluetooth**".



Nom et numéro de téléphone (s'ils sont obtenus)

Quand <Auto Answer> est en service...

L'appareil répond automatiquement à l'appel entrant. (27)

Quand <Auto Answer> est hors service...

Pour répondre à un appel entrant
- Touchez le message affiché sur le panneau tactile.
- Appuyez sur n'importe quelle touche sur le panneau du moniteur (sauf ⏻/ATT ou VOL +/–).

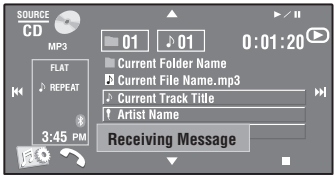
Pour terminer un appel
- Touchez le de façon continue le message affiché sur le panneau tactile.
- Maintenez pressée n'importe quelle touche sur le panneau du moniteur (sauf ⏻/ATT ou VOL +/–).

- Vous pouvez ajuster le volume du microphone, 28.

FRANÇAIS

Quand un message textuel arrive...

Si le téléphone cellulaire est compatible avec les messages de texte, l'appareil vous avertis qu'un message a été reçu.



Pour lire un message reçu, utilisez le téléphone portable après avoir garé la voiture dans un endroit sûr.

- Vous ne pouvez pas lire, modifier ou envoyer un message via cet appareil.

Pour arrêter l'appel (annulation de l'appel sortant)

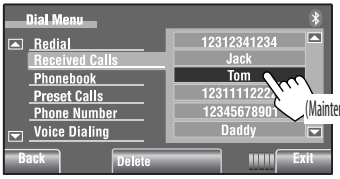
Maintenez pressée n'importe quelle touche sur le panneau du moniteur (sauf ⏻/ATT ou VOL +/–).

Préréglage de numéros de téléphone

Vous pouvez prérégler un maximum de 6 numéros de téléphone.

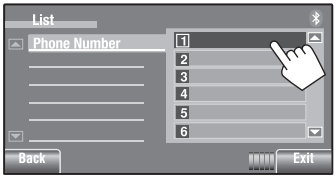
1 Choisissez le numéro de téléphone que vous souhaitez prérégler à partir de <Redial>, <Received Calls>, <Phonebook> ou <Phone Number>. (🔍 25)

2 Choisissez un numéro de téléphone à mémoriser.



(Maintenez pressée)

3 Choisissez un numéro de préréglage.



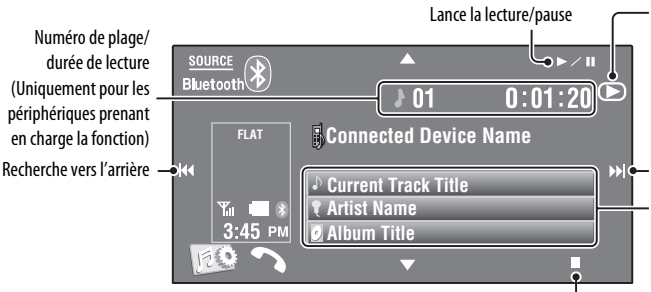
Maintenant "**Tom**" est mémorisé sur le numéro de préréglage 1.

Pour appeler un numéro préréglé, 🔍 25.

FRANÇAIS

Suite à la page suivante

Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth


Lance la lecture/pause
Indique la touche pressée. (Uniquement pour les périphériques prenant en charge la fonction)
• Cela peut être différent de l'état de fonctionnement.
Numéro de plage/ durée de lecture (Uniquement pour les périphériques prenant en charge la fonction)
Recherche vers l'arrière
Recherche vers l'avant
Données de balise* (plage actuelle/nom de l'artiste/titre de l'album) si elles sont enregistrées (uniquement pour les périphériques qui prennent en charge cette fonction)
Lance la lecture / pause
SOURCE
Bluetooth
01
0:01:20
FLAT
Connected Device Name
Current Track Title
Artist Name
Album Title
3:45 PM

* *"No Name" apparaît quand aucune donnée de balise n'est enregistrée ou quand le périphérique ne prend pas en charge cette fonction.*

FRANÇAIS

1. **Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [BLUETOOTH].**
2. **Démarrez la lecture.**

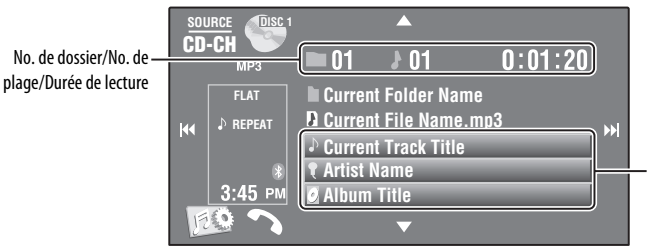
Pour connecter un nouveau périphérique, 26.

Écoute du changeur de CD

Il est recommandé d'utiliser un changeur de CD JVC compatible MP3-avec votre autoradio.
- Vous pouvez uniquement reproduire des CD (CD-DA) et des disques MP3.

Préparation:
Assurez-vous que <**Changer**> est choisi pour <**External Input**>. (18)

Ex.: Lors de la lecture d'un disque MP3



1. **Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [CD-CH].**
2. **Appuyez sur [ ] ou MENU.**
3. **Appuyez sur [List].**
   Vous pouvez aussi afficher la liste des disques en maintenant pressée [▲ / ▼].
4. **Choisissez le disque à reproduire.**

- Pour choisir le mode de lecture, 22.
- Pour choisir une plage MP3 à partir de la liste des dossiers/plages, 24.

Écoute de la radio satellite

Avant de commencer, connectez un des appareils suivants (non fournis) à la prise du changeur de CD à l'arrière de l'appareil.

- **Système de radio satellite JVC SIRIUS,** SC-C1 et KS-SRA100, PnP, SC-VDOC1 et KS-SRA100, pour l'écoute de la radio satellite SIRIUS.
- **Système radio satellite XM,** Adaptateur numérique intelligent JVC–XMDJVC100, CNP2000UC et CNPJVC1 pour écouter la radio satellite XM.

Mise à jour des informations GCI (Informations de commande globale)

- Si les canaux ont été mis à jour après la suscription, la mise à jour démarre automatiquement et aucun son n'est entendu:
  – Pour la radio satellite SIRIUS: "Channel is updating XX% completed" apparaît.
  – Pour la radio satellite XM: "UPDATING" apparaît.
- La mise à jour dure plusieurs minutes.
- N'appuyez sur aucune touche ni ne réalisez aucune opération avant que la mise à jour soit terminée.

FRANÇAIS

Pour la radio SIRIUS

Activez votre suscription après la connexion:

1 **Mise de l'appareil sous tension.**

2 **Choisissez "SAT" comme source.**

La radio satellite SIRIUS commence à mettre à jour tous les canaux SIRIUS. (🔍 "Mise à jour des informations GCI" ci-dessus.)

- Une fois terminé, la radio satellite SIRIUS accorde le canal préréglé CH184.

3 **Vérifiez votre numéro d'identification SIRIUS (SIRIUS ID).** (🔍 17)

4 **Contactez SIRIUS sur Internet à <http://activate.siriusradio.com/> pour activer votre suscription ou appelez le numéro vert SIRIUS au 1-888-539-SIRIUS (7474).**
"Subscription updated Press any key to continue" (Inscription mise à jour. Appuyez sur n'importe quelle touche pour continuer) apparaît sur le moniteur une fois que l'inscription est terminée.

Pour la radio XM

Activez votre suscription après la connexion:

- Seuls les canaux 0, 1 et 247 sont disponibles avant l'activation.

1 **Mise de l'appareil sous tension.**

2 **Choisissez "SAT" comme source.**

Le tuner XM* commence à mettre à jour les canaux XM. "Channel 1" est accordé automatiquement. (🔍 "Mise à jour des informations GCI" ci-dessus.)

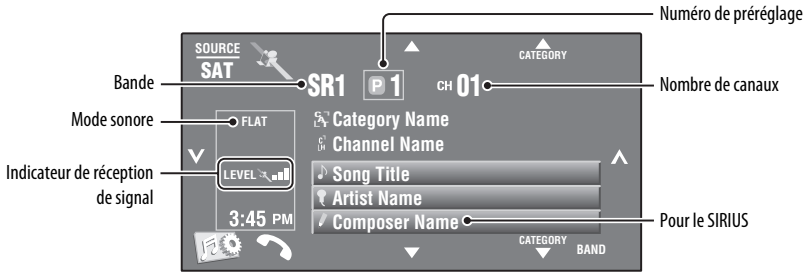
3 **Vérifiez le numéro d'identification de votre radio satellite XM sur le boîtier du tuner XM ou accordez le "Channel 0".** (🔍 46)

4 **Contactez la radio satellite XM sur Internet à l'adresse <http://xmradio.com/activation/> pour activer votre suscription ou appelez le 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).**
Une fois cette procédure terminée, l'appareil accorde un des canaux disponibles (Canal 4 ou supérieur).

* *Tuner XM: XMDirect™ Tuner Box ou XMDirect2 Tuner System*

Suite à la page suivante

Accord d'un canal souhaité



FRANÇAIS

Pour la radio SIRIUS

1. **Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [SAT].**
2. **Appuyez sur [BAND].** (➔ SR1 ➔ SR2 ➔ SR3)
3. **Appuyez sur [▲ CATEGORY] ou [CATEGORY ▼] pour choisir une catégorie.**
   - Pour choisir un canal parmi toutes les catégories, choisissez <**All**>.
4. **Appuyez sur [∨] ou [∧] pour choisir un canal à écouter.**
   - Maintenir la touche pressée permet de changer le canal rapidement.
   - Pendant la recherche, les canaux invalides et ceux auxquels vous n'avez pas souscrits sont sautés.

Vous pouvez afficher la liste des préréglages en appuyant sur [P1] ou en maintenant pressée [▲/▼].

- Pour mémoriser des canaux, 23.
- Pour choisir du canal préréglé sur la liste, 23.

Pour la radio XM

1. **Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [SAT].**
2. **Appuyez sur [BAND].** (➔ XM1 ➔ XM2 ➔ XM3)
3. **Appuyez sur [▲ CATEGORY] ou [CATEGORY ▼] pour choisir une catégorie.**
   - Pour choisir un canal parmi toutes les catégories (y compris les canaux non catégorisés), sautez cette étape.
   - Si vous ne choisissez pas de canal avant 15 secondes, la catégorie choisie est annulée. Vous pouvez maintenant choisir un canal parmi toutes les catégories.
4. **Appuyez sur [∨] ou [∧] pour choisir un canal à écouter.**
   - Maintenir la touche pressée permet de changer le canal rapidement.
   - Pendant la recherche, les canaux invalides et ceux auxquels vous n'avez pas souscrits sont sautés.

Vérification du numéro d'identification de la radio satellite XM

Choisissez le canal "0".
Le numéro d'indentification à 8 chiffres (alphanumérique) ID est affiché sur le moniteur.
Pour annuler l'affichage du numéro d'identification, choisissez un autre canal que le canal "0".

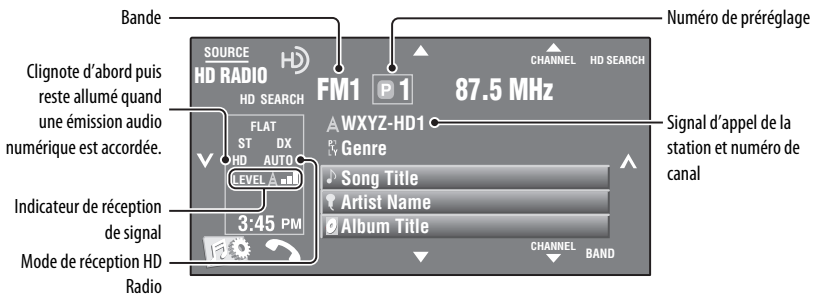
Écoute d'une émission HD Radio™

Avant de commencer, connectez le tuner HD Radio, KT-HD300 (vendu séparément) à la prise du changeur de CD à l'arrière de l'appareil.

Qu'est-ce que la technologie HD Radio?

La technologie HD Radio permet de diffuser un son numérique de grande qualité—la bande AM numérique a une qualité équivalente à la bande FM (en stéréo) et la bande FM numérique a une qualité équivalente aux CD—sans bruits statiques et avec une réception claire. De plus, les stations peuvent offrir des textes et des données, tels que les noms des artistes et les titres des morceaux.

- Quand le tuner HD Radio est connecté, il peut aussi recevoir les émissions analogiques conventionnelles.
- Beaucoup de stations HD Radio offrent aussi plus d'un canal de programmes. Ce service est appelé muliplex.
- Pour en savoir plus sur les stations HD Radio dans votre région, consultez le site www.hdradio.com <http://www.hdradio.com/>.



Référez-vous à la page 29 pour les opérations de base de la radio.

Lors de la réception de canaux multiplex HD Radio...

❶ Appuyez sur [▲ CHANNEL] ou [CHANNEL ▼] pour choisir le canal souhaité.

HD1 ↔ HD2 ↔ ··· ↔ HD8

- "LINKING" apparaît pendant la liaison à un canal multiplex.

Recherche de station HD Radio uniquement

❶ Appuyez sur [HD SEARCH].

- L'indicateur HD SEARCH apparaît.

❷ Appuyez sur [∨] ou [∧] pour rechercher une station—Recherche automatique.

- Pour changer le mode de réception HD, voir <**Blend Hold**>. (🔍 21).
- Pour accorder uniquement les stations FM avec un signal suffisamment fort, voir <**DX/Local**>. (🔍 21).

Écoute de iPod/iPhone

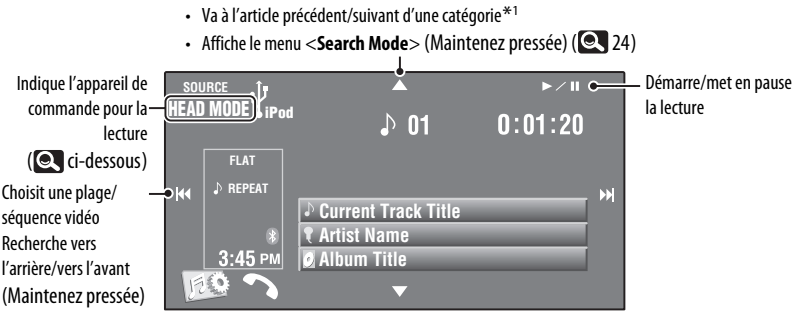
Vous pouvez connecter le iPod/iPhone en utilisant le câble ou l'adaptateur suivant:

Pour	Câble/adaptateur	Pour réaliser l'opération
Écouter la musique	Câble USB 2.0 (accessoire du iPod/iPhone) au câble USB provenant de l'arrière de l'appareil.	Référez-vous à "Lors de la connexion avec le câble USB" ci-dessous.
	Adaptateur d'interface pour iPod, KS-PD100 (non fourni) à la prise du changeur de CD à l'arrière de l'appareil.	Référez-vous à "Lors de la connexion avec l'adaptateur d'interface" (49).
Regarder une séquence vidéo	Câble USB Audio et Vidéo pour iPod/iPhone, KS-U30 (non fourni) au câble USB provenant de l'arrière de l'appareil.	Référez-vous à "Lors de la connexion avec le câble USB" ci-dessous. • Assurez-vous que <**iPod (Off)**> est choisi pour <**AV Input**>, 18.

FRANÇAIS

Lors de la connexion avec le câble USB

Les opérations expliquées ci-dessous sont en mode "HEAD MODE".



1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [USB iPod].

La lecture démarre automatiquement.

- Quand vous connectez le iPod/iPhone à la prise USB, "**USB iPod**" est choisi comme source et la lecture démarre automatiquement.
- Maintenez pressée iPod pour choisir l'appareil de commande.
  - –**HEAD MODE**: Commandez la lecture à partir de cet appareil.
  - –**iPod MODE***2: Commandez la lecture avec le iPod/iPod connecté.

2 Appuyez sur [|◄◄] ou [►►|] pour choisir une plage/séquence vidéo.*3

*1 *[▲/▼] peut ne pas fonctionner en fonction de la façon dont la plage/séquence vidéo actuelle a été choisie.*

*2 *Assurez-vous que <**iPod (Off)**> est choisi pour <**AV Input**> lors de l'utilisation du KS-U30 pour la connexion. (18)*

*3 *Vous ne pouvez pas reprendre la lecture pour les sources vidéo.*

- Pour choisir une plage/séquence vidéo à partir de <**Search Mode**>, 24.
- Pour choisir le mode de lecture, 22.
- Pour changer la vitesse de lecture des livres audio, 22.

Lors de la connexion avec l'adaptateur d'interface

Préparation:
Assurez-vous que <**iPod**> est choisir pour <**External Input**>. (18)

1 **Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [iPod].**
La lecture démarre automatiquement.

2 **Appuyez sur [|◄◄] ou [►►|] pour choisir une plage.**

Sélection d'une plage à partir du menu du lecteur

1 **Appuyez sur [SEARCH] pour afficher le menu du lecteur.**
"SEARCH" clignote sur l'écran pendant l'utilisation du menu.
- Ce mode est annulé si aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.

2 **Appuyez sur [|◄◄] ou [►►|] pour choisir l'article souhaité.**
- Sautez dix éléments en même temps si leur nombre dépasse 10. (Maintenez pressée)

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs ↔ Genres ↔ Composers ↔ (retour au début)

3 **Appuyez sur [► / ❚❚] pour valider le choix.**

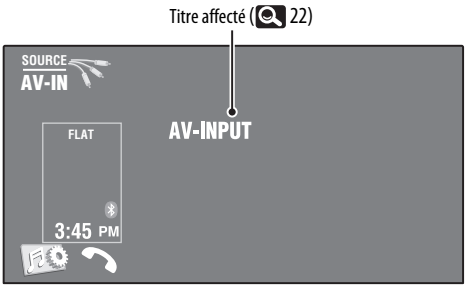
4 **Répétez les étapes 2 à 3 pour choisir une plage.**
- Quand une plage est finalement sélectionnée, la lecture démarre.
- Pour revenir au menu précédent, appuyez sur [**SEARCH**].

Pour choisir le mode de lecture, 22.

Utilisation d'autres appareils extérieurs

AV-INPUT

Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux fiches LINE IN/VIDEO IN.



FRANÇAIS

1. **Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [AV-IN].**
2. **Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.**

Pour afficher les touches de commande lors de l'affichage de l'image de lecture, 9.

Écran de navigation

Vous pouvez aussi connecter un système de navigation à la fiche VIDEO IN de façon à pouvoir voir l'écran de navigation.

Préparation:
Assurez-vous que <**Navigation**> est choisi pour <**AV Input**>. (18)

Pour commuter sur l'écran de navigation.

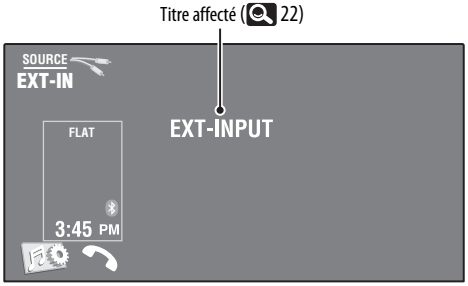
Appuyez répétitivement sur DISP sur le panneau du moniteur.

- Le format d'image de l'écran de navigation est fixé sur <**Full**> quel que soit le réglage <**Aspect**>. (15)

Quand <**Navigation**> est choisi pour <**AV Input**> (18)
- Vous pouvez utiliser la source "**AV-IN**" pour écouter une source audio connectée aux fiches LINE IN.

EXT-INPUT

Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux prises du changeur de CD à l'arrière de l'appareil en utilisant l'adaptateur d'entrée de ligne—KS-U57 (non fourni) ou l'adaptateur d'entrée auxiliaire—KS-U58 (non fourni).

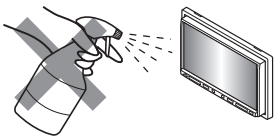


Préparation:
Assurez-vous que <**External**> est choisi pour <**External Input**>. (18)

1. **Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [EXT-IN].**
2. **Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.**

Entretien

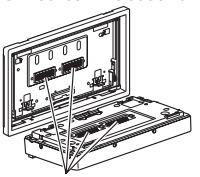
Précaution sur le nettoyage de l'appareil



N'utilisez aucun solvant (par exemple, un diluant, de la benzine, etc.), aucun détergent ou insecticide. Cela pourrait endommager le moniteur ou l'appareil.

Méthode de nettoyage recommandée:
Essuyez doucement le panneau avec un chiffon doux et sec.

Comment nettoyer les connecteurs


Connecteurs

Un détachement fréquent détériorera les connecteurs. Pour minimiser ce problème, frottez périodiquement les connecteurs avec un coton tige ou un chiffon imprégné d'alcool, en faisant attention de ne pas endommager les connecteurs.

Condensation d'numidité

De la condensation peut se produire sur la lentille à l'intérieur de l'appareil dans les cas suivants:

Support central

- Après le démarrage du chauffage dans la voiture.
- Si l'intérieur de la voiture devient très humide.

Si cela se produit, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, éjectez le disque et laissez l'autoradio sous tension pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

Comment manipuler les disques

Pour retirer un disque de sa boîte, faites pression vers le centre du boîtier et soulevez légèrement le disque en le tenant par ses bords.

- Tenez toujours le disque par ses bords. Ne touchez pas la surface enregistrée.

Pour remettre un disque dans sa boîte, insérez-le délicatement sur le support central (avec la surface imprimée dirigée vers le haut).

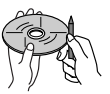
- Conservez les disques dans leur boîte quand vous ne les utilisez pas.

Pour garder les disques propres

Si le disque est sale, sa lecture risque d'être déformée.
Si un disque est sale, essuyez-le avec un chiffon doux, en ligne droite du centre vers les bords.

- N'utilisez pas de solvant (par exemple, un nettoyant conventionnel pour disque vinyle, un vaporisateur, un diluant, du benzène, etc.) pour nettoyer les disques.

Pour reproduire un disque neuf



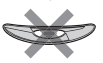
Les disques neufs ont parfois des ebarbures sur le bord intérieur et extérieur. Si un tel disque est utilisé, cet autoradio risque de le rejeter.

Pour retirer ces ebarbures, frotter les bords avec un crayon, un stylo, etc.

N'utilisez pas les disques suivants:

CD Single—disque de 8 cm (3-3/16 pouces)

Disque gondolé



Autocollant et restes d'autocollant

Étiquette autocollante

Forme inhabituelle

Disque transparent (disque semi-transparent)

Pièces transparentes ou semi-transparentes sur sa zone d'enregistrement

Pour en savoir plus à propos de cet autoradio

Généralités

Mise sous tension de l'appareil

- En appuyant sur SOURCE sur le panneau du moniteur, vous pouvez aussi mettre l'appareil sous tension. Si la source est prête, la lecture démarre.

Tuner (FM uniquement)

Mémorisation des stations

- Quand la recherche SSM est terminée, les stations reçues sont préréglées sur les No 1 (fréquence la plus basse) à No 6 (fréquence la plus haute).

Disque

Généralités

- Dans ce manuel, les mots "plage" et "fichier" sont utilisés de façon interchangeable.
- Cet appareil peut uniquement reproduire les fichiers CD audio (CD-DA) si différents types de fichier (MP3/WMA/WAV/AAC) sont enregistrés sur le même disque.

Insertion d'un disque

- Si un disque est inséré à l'envers ou ne contient aucun fichier compatible, "Cannot play this disc Check the disc" (impossible de reproduire ce disque. Vérifiez le disque) apparaît sur l'écran. Éjection d'un disque.

Éjection d'un disque

- Si "No Disc" apparaît après qu'un disque a été retiré, insérez un disque ou choisissez une autre source de lecture.
- Si le disque éjecté n'est pas retiré avant 15 secondes, il est réinséré automatiquement dans la fente d'insertion pour le protéger de la poussière.

Lecture de disques enregistrables/réinscriptibles

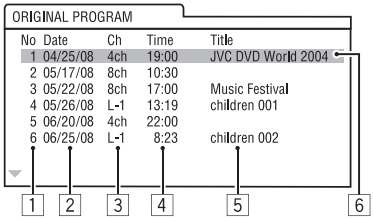
- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Utilisez uniquement des disques "finalisés".
- Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session; mais les sessions non fermée sont sautées lors de la lecture.
- Cet appareil peut reconnaître un total de 25 caractères pour les noms de fichier/dossier.
- Certains disques ou fichiers ne peuvent pas être reproduits à cause de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.

Lecture de DVD-VR

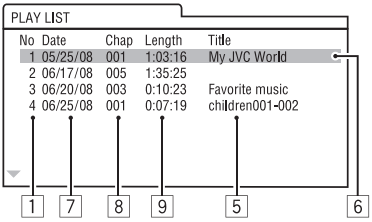
- Pour les détails sur le format DVD-VR et la liste de lecture, référez-vous aux instructions fournies avec l'appareil d'enregistrement.

Numéro de programme original/écran de liste de lecture

- **Programme original**



- **Liste de lecture**



1 Numéro de programme original/liste de lecture
2 Date d'enregistrement
3 Source d'enregistrement (chaîne de télévision, prise d'entrée de l'appareil d'enregistrement, etc.)
4 Heure de début de l'enregistrement
5 Titre du programme/liste de lecture*
6 Barre de mise en valeur (choix actuel)
7 Date de création de la liste de lecture
8 Nombre total de chapitres compris dans la liste de lecture
9 Durée de lecture

* *Le titre du programme original ou de la liste de lecture peut ne pas être affiché en fonction de l'appareil d'enregistrement.*

Lecture de fichier

Lecture de fichiers MPEG1/MPEG2

- Cet appareil peut reproduire les fichier MPEG1/MPEG2 portant l'extension <.mpg>, <.mpeg> ou <.mod>*.

* *<.mod> est le code d'extension pour les fichiers MPEG2 enregistrés par les caméscopes JVC Everio. Les fichiers MPEG2 avec le code d'extension <.mod> ne peuvent pas être reproduits quand ils sont mémorisés sur un périphérique USB à mémoire de grande capacité.*

- Le format de transmission en continu doit être conforme au programme/système MPEG.
  Le format de fichier doit être MP@ML (profil principal au niveau principal)/SP@ML (profil simple au niveau principal)/MP@LL (profil principal au niveau inférieur).
- Les flux audio doivent être conforme au format MPEG1 Audio Layer -2 ou Dolby Digital.
- Le débit binaire maximum (moyen) pour les signaux vidéo est de 4 Mbps.

Lecture de fichiers JPEG

- Cet appareil peut reproduire les fichier JPEG portant l'extension <.jpg> ou <.jpeg>.
- Cet appareil peut reproduire des fichiers JPEG qui sont à la résolution de 32 x 32 à 8 192 x 7 680.
  Il peut prendre un certain temps pour afficher un fichier en fonction de sa résolution.
- Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG au format de base (baseline). Les fichiers JPEG progressifs ou sans perte (lossless) ne peuvent pas être reproduits.

Lecture de fichiers MP3/WMA/WAV/AAC

- Cet appareil peut reproduire les fichiers portant le code d'extension <.mp3>, <.wma>, <.wav> ou <.m4a> (quel que soit la casse des lettres).
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers respectant les conditions suivantes:
  – Débit binaire:
    MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
    AAC: 16 kbps — 320 kbps
  – Fréquence d'échantillonnage:
    48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (pour MPEG1)
    24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (pour MPEG2)
    48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (pour WMA)
    44,1 kHz (pour WAV)
    48 kHz, 44,1 kHz (pour AAC)
- Cet appareil peut affiché les balises ID3, version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (pour MP3).
- Cet appareil peut aussi afficher les balises WAV/WMA.
- Cet auroradio peut reproduire les fichiers enregistrés au mode VBR (débit binaire variable).
- Les fichiers enregistrés en VBR affichent une durée écoulée différente.
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants:
  – Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
  – Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
  – Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
  – Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
  – Fichiers au format WMA protégés contre la copie avec DRM.
  – Les fichiers AAC codées en utilisant un autre logiciel que iTunes.
  – Fichiers AAC protégés contre la copie avec FairPlay (sauf ceux qui se trouvent sur un iPod/iPhone).
  – Fichiers qui contiennent des données telles que AIFF, ATRAC3, etc.

USB

- Si "No USB Device" après avoir détaché un périphérique, attachez un autre périphérique ou choisissez une autre source de lecture.
- Si le périphérique USB ne contient aucun fichier compatible ou n'a pas été formaté correctement, "Cannot play this device Check the device" (Impossible de reproduire ce périphérique. Vérifiez le périphérique.), apparaît sur l'écran.
- Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB dont l'alimentation n'est pas de 5 V et dépasse 500 mA.
- Lors de la lecture à partir d'un périphérique USB, l'ordre de lecture peut différer de celui d'autres lecteurs.
- Cet appareil peut ne pas être capable de reproduire certains périphériques USB ou certains fichiers à causes de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.
- Les périphériques USB munis de fonctions spéciales telles que des fonctions de protection des données ne peuvent pas être utilisés avec cet appareil.
- N'utilisez pas un périphérique USB avec 2 partitions ou plus.
- En fonction de la forme du périphérique USB et du port de connexion, il se peut que certains périphériques USB ne puissent pas être connectés correctement ou que la connexion soit lâche.
- Lors de la connexion d'un périphérique USB, référez-vous aussi à ses instructions.
- Connectez uniquement un périphérique USB à la fois à cet appareil. N'utilisez pas de nœud de raccordement USB.
- Il se peut que cet appareil ne reconnaisse pas la carte mémoire insérée dans un lecteur de carte USB.
- Lors de la connexion avec un câble USB, utilisez un câble USB 2.0.
- Il se peut que cet appareil ne puisse pas reproduire correctement des fichiers d'un périphérique USB quand celui-ci est connecté à l'aide d'un cordon prolongateur.
- Cet appareil ne peut pas assurer toutes les fonctions ou alimenter tous les types de périphériques.
- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Cet appareil peut reconnaître un total de 25 caractères pour les noms de fichier/dossier.
- Pour les fichiers MPEG1/MPEG2: Le débit binaire maximum (moyen) pour les signaux vidéo est de 2 Mbps.

Opérations Bluetooth

Généralités

- Pendant que vous conduisez, ne réalisez pas d'opérations compliquées telles que la composition d'un numéro, l'utilisation du répertoire téléphonique, etc. Pour réaliser ces opérations, arrêtez votre voiture dans un endroit sûr.
- Il se peut que certains périphériques Bluetooth ne puissent pas être connectés à cet appareil en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner avec certains périphériques Bluetooth.
- Les conditions de connexion peuvent varier en fonction des circonstances autour de vous.
- Quand cet appareil est mis hors tension, l'appareil extérieur est déconnecté.

Messages d'avertissement pour les opérations Bluetooth

- **Connection Error**:
  Le périphérique est enregistré mais la connexion a échouée. Utilisez <**Phone Connect**> ou <**Audio Connect**> pour connecter de nouveau le périphérique. (26)
- **Error**:
  Essayez de nouveau l'appareil. Si "Error" apparaît de nouveau, vérifiez si l'appareil extérieur prend en charge la fonction que vous avez essayée.
- **Please Wait...**:
  L'appareil se prépare pour utiliser la fonction Bluetooth. Si le message ne disparaît pas, mettez l'appareil hors tension puis sous tension, puis connecter de nouveau le périphérique (ou réinitialisez l'appareil).

Icônes pour les types de téléphone

- Ces icônes indiquent le type de téléphone réglé sur l'appareil.

: Téléphone cellulaire

: Téléphone domestique

: Bureau

: Généralités

: Autre que ci-dessus

FRANÇAIS

Changeur de CD

- Si vous choisissez un dossier qui ne contient pas de fichiers musicaux sur la liste (24), vous entendrez un bip. Choisissez un dossier qui contient des fichiers musicaux.

Utilisation de la radio satellite

- Pour en savoir plus sur la radio satellite SIRIUS ou pour faire une suscription, visitez le site web <http://www.sirius.com>.
- Pour consultez la liste des canaux les plus récents et les informations sur les programmes ou pour faire uns suscription pour la radio satellite XM, visitez le site web <http://www.xmradio.com>.

Réception HD Radio

- Pendant la recherche SSM, toutes les stations y compris les FM/AM conventionnelles sont recherchées et mémorisées pour la bande choisie.

Opérations du iPod/iPhone

- Vous pouvez commander les types d'iPod/iPhones suivants:

(A) Connecté avec le câble USB:

– iPod avec vidéo (5e génération)*1, *2, *3
– iPod classic*1, *2
– iPod nano *2, *3
– iPod nano (2e génération) *2
– iPod nano (3e génération)*1, *2
– iPod nano (4e génération)*1, *2
– iPod Touch*1, *2
– iPod Touch(2e génération)*1, *2
– iPhone/iPhone 3G*1, *2

(B) Connecté avec l'adaptateur d'interface:

– iPod avec molette cliquable (4e génération)
– iPod mini
– iPod photo
– iPod avec vidéo (5e génération)
– iPod classic
– iPod nano
– iPod nano (2e génération)
– iPod nano (3e génération)
– iPod nano (4e génération)*4

*1 *Pour voir une séquence vidéo avec le son, connectez le iPod en utilisant un câble USB Audio et Vidéo (KS-U30, non fourni).*
*2 *"iPod MODE" est disponible, 48.*
*3 *Pour écouter le son de "iPod MODE", connectez le iPod/iPhone en utilisant le câble USB Audio et Vidéo (KS-U30, non fourni).*
*4 *Il n'est pas possible de charger la batterie à travers cet appareil.*

- Si la lecture sur iPod/iPhone ne se fait pas correctement, mettez à jour le logiciel de iPod/iPhone à la dernière version. Pour en savoir plus sur la mise à jour de votre iPod/iPhone, consultez le site <http://www.apple.com>.
- Quand vous mettez cet appareil sous tension, iPod/iPhone est chargé à travers l'appareil.
- Le texte d'information peut ne pas être affiché correctement.
- Le texte d'information défile sur le moniteur. Cet appareil peut afficher un maximum de 40 caractères lors de l'utilisation de l'adaptateur d'interface et un maximum de 128 caractères lors l'utilisation du câble USB 2.0 ou du câble USB Audio et Vidéo.

Avis:
Lors de l'utilisation de iPod/iPhone, certaines opérations peuvent ne pas être réalisées correctement ou comme prévues. Dans ce cas, consultez le site Web JVC suivant: <http://www.jvc.co.jp/english/car/> (Page web en anglais uniquement)

Pour la connexion USB:
Quand <**iPod Artwork**> est réglé sur <**On**>: N'appuyez sur aucune touche pendant les 5 premières secondes ou plus de la lecture d'une plage contenant une illustration*. Il faut 5 secondes ou plus pour afficher l'illustration et aucune opération ne peut être effectuée pendant son chargement.
* *L'image affichée sur l'écran du iPod/iPhone pendant la lecture d'une plage*

JVC ne peut être tenu responsable pour toute perte de données dans un iPod/iPhone et un périphérique USB à mémoire de grande capacité lors de l'utilisation de cet appareil.

Réglages du menu

- Si vous changez le réglage <**Amplifier Gain**> de <**High**> sur <**Low**> alors que le niveau de volume est réglé au dessus de "30", l'appareil change automatiquement le volume sur "VOL 30".
- Après avoir changé un des réglages <**Menu Language/Audio Language/Subtitle**>, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension, puis réinsérez le disque (ou insérez un autre disque) de façon que le réglage soit effectif.
- Si vous choisissez <**16:9**> pour une image de format 4:3, l'image change légèrement à cause du processus de conversion de la largeur de l'image.
- Même si <**4:3PS**> est choisi, la taille de l'écran devient <**4:3LB**> pour certains disques.

Caractères que vous pouvez entrer pour les titres

En plus des alphabets romains (A – Z, a – z), vous pouvez utiliser les caractères suivants. (22)

- Quand <**Русский**> est choisi pour <**Language**>. (15)

Lettres majuscules et minuscules

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы
Ь	Э	Ю	Я	Ё	espace								

а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы
ь	э	ю	я	ё	espace								

Chiffres et symboles

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	”	#	$
%	&	’	(	)	*	+	,	–	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	¡	¿	£	€	α	espace		

- Quand une autre langue que <**Русский**> est choisi pour <**Language**>. (15)

Lettres majuscules et minuscules

Á	À	Â	Ä	Ã	Å	Æ	Œ	Č	Ć	Ç	É	È	Ê
Ë	Ğ	Í	Ì	Î	Ï	Ñ	Ó	Ò	Ô	Ö	Õ	Ø	Ř
Ŕ	Š	Ś	Ş	Ú	Ù	Û	Ü	Ý	Ž	Ź	ß	Þ	Ŋ
Đ	Ŧ	Ł	İ	ı	ð								

á	à	â	ä	ã	å	æ	œ	č	ć	ç	é	è	ê
ë	é	ğ	í	ì	î	ï	ñ	ň	ń	ó	ò	ô	ö
õ	ø	ő	ř	ŕ	š	ś	ş	ú	ù	û	ü	ű	ŵ
ý	ŷ	ž	ź	ÿ	þ	ŋ	ď	ŧ	ľ	ı	ij		

Chiffres et symboles

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	”	#	$
%	&	’	(	)	*	+	,	–	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	¡	¿	£	€	α	espace		

FRANÇAIS

Signaux sonores émis par les prises arrière

Par les prises analogiques (Sortie des enceintes/LINE OUT)

Un signal à 2 canaux est sorti. Lors de la lecture d'un disque codé multicanaux, les signaux multicanaux sont sous mixés.

- Le son DTS ne peut pas être reproduit.

Par la prise DIGITAL OUT

Les signaux numériques (Linear PCM, Dolby Digital et MPEG Audio) sont sortis.

- Le son DTS ne peut pas être sorti par la prise DIGITAL OUT.
- Pour reproduire les sons multicanaux, Dolby Digital et MPEG Audio, par exemple, connectez à cette prise un amplificateur ou un décodeur compatible avec ces sources multicanaux, et réglez <**D. Audio Output**> correctement. (17)

<D. Audio Output> / Disque de lecture		Signaux de sortie		
		<Stream>	<Dolby D>	<PCM>
DVD	48 kHz, 16/20/24 bits Linear PCM	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM*		
	96 kHz, Linear PCM	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM		
	avec **Dolby Digital**	Flux binaire Dolby Digital		48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM
	avec **MPEG Audio**	Train binaire MPEG	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM	
CD Audio, CD Vidéo		44,1 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM / 48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM		
MPEG	avec **Dolby Digital**	Flux binaire Dolby Digital		48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM
	avec **MPEG Audio**	32/44,1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		
MP3/WMA		32/44,1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		
WAV		44,1 kHz, 16 bits Linear PCM		
AAC		44,1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		

* *Les signaux numériques peuvent être émis en 20 bits ou 24 bits (à leur débit binaire original) par la prise DIGITAL OUT si les disques ne sont pas protégés contre la copie.*

Codes de langue (pour la sélection de la langue des DVD)

Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue
AA	Afar	FA	Persan	KK	Kazakh	NO	Norvégien	ST	Sesotho
AB	Abkhazien	FI	Finnois	KL	Groenlandais	OC	Langue d'oc	SU	Soudanais
AF	Afrikaans	FJ	Fidji	KM	Cambodgien	OM	(Afan) Oromo	SW	Swahili
AM	Amharique	FO	Faroese	KN	Kannara	OR	Oriya	TA	Tamil
AR	Arabe	FY	Frison	KO	Coréen (KOR)	PA	Panjabi	TE	Télougou
AS	Assamais	GA	Irlandais	KS	Kashmiri	PL	Polonais	TG	Tadjik
AY	Aymara	GD	Gaélique écossais	KU	Kurde	PS	Pashto, Pushto	TH	Thaï
AZ	Azerbaïdjanais	GL	Galicien	KY	Kirghiz	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LA	Latin	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmène
BE	Biélorusse	GU	Gujarati	LN	Lingala	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgare	HA	Hausa	LO	Laotien	RO	Roumain	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LT	Lithuanien	RW	Kinyarwanda	TO	Tongan
BI	Bislama	HR	Croate	LV	Latvian, Letton	SA	Sanskrit	TR	Turc
BN	Bengali, Bangladais	HU	Hongrois	MG	Malagasy	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibétain	HY	Arménien	MI	Maori	SG	Sango	TT	Tatar
BR	Breton	IA	Interlingua	MK	Macédonien	SH	Serbo-Croate	TW	Twi
CA	Catalan	IE	Interlangue	ML	Malayalam	SI	Cingalais	UK	Ukrainien
CO	Corse	IK	Inupiak	MN	Mongol	SK	Slovaque	UR	Ourdou
CS	Tchèque	IN	Indonésien	MO	Moldavien	SL	Slovène	UZ	Ouzbek
CY	Gallois	IS	Islandais	MR	Marathi	SM	Samoan	VI	Vietnamien
DZ	Bhutani	IW	Hébreu	MS	Malais (MAY)	SN	Shona	VO	Volapük
EL	Grec	JA	Japonais	MT	Maltais	SO	Somalien	WO	Ouolof
EO	Espéranto	JI	Yiddish	MY	Birman	SQ	Albanais	XH	Xhosa
ET	Estonien	JW	Javanais	NA	Nauruan	SR	Serbe	YO	Yoruba
EU	Basque	KA	Géorgien	NE	Népalais	SS	Siswati	ZU	Zoulou

- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme “Dolby” et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- Le “DVD Logo” est une marque de commerce de DVD Format/Logo Licensing Corporation, enregistrée aux États-Unis, au Japon et dans d’autres pays.
- HD Radio™ et le logo HD Radio Ready sont des marques déposées de iBiquity Digital Corp.
- “SIRIUS” et le logo du chien SIRIUS sont des marques déposées de SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM et ses logos correspondant sont des marques déposées de XM Satellite Radio Inc.
- “SAT Radio”, le logo SAT Radio et les marques associées sont des marques de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. et de XM Satellite Radio, Inc.
- Microsoft et Windows Media est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.
- La marque du mot et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Victor Company of Japan, Limited (JVC) est faite sous licence. Les autres marques et noms de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.
- “Made for iPod” signifie qu’un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod et qu’il a été certifié par les concepteur de respecter les standards de performance de Apple.
- “Works with iPhone” signifie qu’un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPhone et qu’il a été certifié par les concepteur de respecter les standards de performance de Apple.
- Apple ne peut être tenu responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou sa compatibilité avec les standards de sécurité et réglementaires.
- iPod et iTunes sont des marques de commerce d’Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans les autres pays.
- iPhone est une marque de commerce de Apple Inc.
- Ce produit intègre une technologie de protection des droits d’auteur protégée par des brevets américains et d’autres droits sur la propriété intellectuelle. L’utilisation de cette technologie de protection des droits d’auteur est soumise à l’autorisation de Macrovision et est exclusivement destinée à une exploitation à domicile et à d’autres usages limités, sauf autorisation contraire de Macrovision. L’ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

Dépannage

Ce qui apparaît être un problème n'est pas toujours sérieux. Vérifiez les points suivants avant d'appeler un centre de service.

- Pour les opérations des appareils extérieurs, référez-vous aussi aux modes d'emploi fournis avec les adaptateurs utilisés pour les connexion (de même qu'aux instructions fournies avec les composants extérieurs).
- Les messages (entre guillemets " ") dans les tableaux ci-dessous apparaissent dans la langue choisie dans <**Language**>. (15) Les messages décrits ici sont dans la langue de ce manuel.

	Symptôme	Remède/Cause
Généralités	• Dans ce cas, aucun son ne sort par les haut-parleurs.	• Ajustez le volume sur le niveau optimum. • Vérifiez les cordons et les connexions. • Le son DTS ne peut être reproduit par aucune prise analogique (sortie des enceintes/LINE OUT/DIGITAL OUT).
	• L'écran n'est pas clair et lisible.	Un ensoleillement direct du pare-brise peut causer ce symptôme. Ajustez <**Bright**>. (14)
	• "Problème Position – Ouvrez" apparaît sur l'écran.	L'angle du panneau du moniteur a été ajusté en force, ou son ajustement a été interrompu pendant l'ouverture ou la fermeture. Appuyez sur ⏏/⇜, puis [Open].
	• "Erreur Méca – Réinitialiser" apparaît sur l'écran et le panneau ne bouge pas.	Réinitialisez l'appareil. (3)
	• "Aucun Signal" apparaît.	• Changez la source. • Démarrez la lecture sur l'appareil extérieure connecté à la prise VIDEO IN. • Vérifiez les cordons et les connexions. • Les signaux d'entrée sont trop faibles.
	• Les touches sur le panneau du moniteur ne fonctionnent pas.	Quand le panneau du moniteur est ouvert, seules les touches VOL +/– et ⏏/⇜ fonctionnent. Les autres touches ne fonctionnent pas.
	• Cet autoradio ne fonctionne pas du tout.	Réinitialisez l'appareil. (3)
	• La télécommande ne fonctionne pas.	Mettez hors service le fonctionnement sur deux zones. (37) (Quand le fonctionnement sur deux zones est en service, la télécommande fonctionne uniquement pour commander le lecteur de DVD/CD.)
	• Le panneau tactile ne répond pas correctement. • La fonction <**Illumination**> ne fonctionne pas correctement.	• Gardez vos mains et le panneau tactile propres et secs. • Éliminez l'électricité station et ne placez pas d'objet magnétique près de l'appareil. • Laissez l'appareil jusqu'à ce que la température dans la voiture devienne stable. • Un matelas en caoutchouc sur le sol peut causer ce symptôme. Dans ce cas, n'utilisez pas le matelas en caoutchouc.

Suite à la page suivante

	Symptôme	Remède/Cause
TUNER	• Le préréglage automatique SSM ne fonctionne pas.	Mémorises les stations manuellement. (23)
	• Bruit statique pendant l'écoute de la radio.	Connectez l'antenne solidement.
Disques en général	• Le disque ne peut pas être reconnu ni reproduit.	Éjecter le disque de force. (3)
	• Le disque ne peut pas être éjecté.	Déverrouillez le disque. (30)
	• Les disques enregistrables/ réinscriptibles ne peuvent pas être reproduits. • Les plages surles disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être sautées.	• Insérez un disque finalisé. • Finalisez lesdisques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.
	• La lecture ne démarre pas.	• Insérez de nouveau le disque correctement. • Le format des fichiers n'est pas pris en charge par l'appareil.
	• L'image de lecture n'est pas claire et lisible.	Ajustez les réglages dans le menu <**Picture Adjust**>. (14)
	• Le son et les images sont quelque fois interrompus ou déformés.	• Arrêtez la lecture lorsque vous conduisez sur une route accidentée. • Changez le disque.
	• Aucune image de lecture n'apparaît et "Frein à Main" est affiché sur l'écran, même quand le frein de stationnement est en place.	Le fil de frein de stationnement n'est pas connecté correctement. Référez-vous au Manuel d'installation/Raccordement.
	• Aucune image n'apparaît sur le moniteur extérieur.	• Connectez le cordon vidéo correctement. • Choisissez l'entrée correcte sur le moniteur extérieur.
	• "Problème d'Éjection" ou "Problème de Chargement" apparaît sur l'écran.	Changez la source en appuyant sur SOURCE.
	• "Erreur de code régional" apparaît sur l'écran quand vous insérez un DVD Vidéo.	Le code de région n'est pas correct. (4)
MPEG1/MPEG2/MP3/ WMA/WAV/AAC	• Le disque ne peut pas être reproduit.	• Changez le disque. • Enregistrez les plages en utilisant une application compatible sur les disques appropriés. (4) • Ajoutez le code d'extension approprié pour les noms des fichiers.
	• Du bruit est produit.	La plage reproduite n'est pas dans un format de fichier reproductible. Passez à un autre fichier.

	Symptôme	Remède/Cause
MPEG1/MPEG2/MP3/ WMA/WAV/AAC	• Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitiez.	L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.
	• La durée de lecture écoulée n'est pascorrecte.	Cela se produit quelque fois pendant la lecture. C'est causé par la façon dont les plages ont été enregistrées.
	• "Pas de Clé" apparaît sur l'écran et la plage est sautée.	La plage ne peut pas être reproduite.
USB	• Du bruit est produit.	La plage reproduite n'est pas dans un format de fichier reproductible. Passez à un autre fichier.
	• Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitiez.	L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.
	• "En Lecture..." clignote sur l'écran.	• La durée d'initialisation varie en fonction du périphérique USB. • N'utilisez pas trop de hiérarchies et de dossiers. • Mettez l'appareil hors tension et de nouveau sous tension.
	• Les caractères corrects ne sont pas affichés (ex.: nom de l'album).	Pour les caractères disponibles, 57.
	• Lors de la lecture d'une plage, le son tes parfois interrompu.	Les plages ne sont pas copiées correctement sur le périphérique USB. Copiez de nouveau les plages et essayez encore.
Bluetooth	• Le périphérique Bluetooth ne détecte pas l'appareil.	• Faites de nouveau une recherche à partir du périphérique Bluetooth. • Réinitialisez l'appareil. Quand "Open..." apparaît sur le moniteur, recherchez de nouveau le périphérique Bluetooth.
	• L'appareil ne réalise pas le pairage avec le périphérique Bluetooth.	Entrez le même code PIN pour cet appareil et l'appareil cible. Si le code PIN du périphérique n'est pas indiqué sur ses instructions, essayez "0000" ou "1234".
	• Il y a un écho ou du bruit.	Ajustez la position du microphone.
	• Le son du téléphone est de mauvaise qualité.	• Réduisez la distance entre cet appareil et le téléphone portable Bluetooth. • Déplacez la voiture dans un endroit où vous pouvez obtenir un meilleur signal de réception.
	• Le son est interrompu ou saute lors de l'utilisation d'un lecteur audio Bluetooth.	• Réduisez la distance entre cet appareil et le lecteur audio Bluetooth. • Déconnectez le périphérique connecté pour Bluetooth phone. • Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension. • (Si le son n'est toujours pas rétabli) connectez de nouveau le lecteur.
	• Le lecteur audio connecté ne peut pas être commandé.	Vérifiez si le lecteur audio connecté prend en charge AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).
	• L'appareil ne répond pas quand vous essayez de copier le répertoire d'adresse.	Vous avez peut-être essayé de copier les mêmes entrées (déjà mémorisées) sur l'appareil.

Suite à la page suivante

	Symptôme	Remède/Cause
Bluetooth	• "Pas de Dispositif Audio" apparaît sur le moniteur.	Connectez cet appareil et le lecture audio Bluetooth correctement.
	• "Aucun Périph. Vocal" apparaît sur le moniteur.	Le téléphone portable connecté ne possède pas de système de reconnaissance vocale.
Changeur de CD	• "Pas de Disque" apparaît sur l'écran.	Insérez des disques dans le magasin.
	• "Pas de Magasin" apparaît sur l'écran.	Insérez le magasin.
	• "Disque illisible Vérifier le disque" apparaît sur l'écran.	Le disque actuel ne comprend pas de fichiers reproductibles. Remplacez le disque par un disque contenant des fichiers reproductibles.
	• "Réinitialisation 08" apparaît sur l'écran.	Connectez cet autoradio et le changeur de CD correctement et appuyez sur le bouton de réinitialisation du changeur de CD.
	• "Réinitialisation 01" – "Réinitialisation 07" apparaît sur l'écran.	Appuyez sur le touche de réinitialisation du changeur de CD.
	• Le changeur de CD ne fonctionne pas du tout.	Réinitialisez l'appareil. (🔍 3)
Radio satellite	• "CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE" apparaît sur l'écran.	Démarrez la suscription pour la radio satellite SIRIUS. (🔍 45)
	• "Acquiring Signal" ou "NO SIGNAL" apparaît sur l'écran.	Déplacez-vous dans un endroit où les signaux sont plus forts.
	• "No Antenna" ou "ANTENNA" apparaît sur l'écran.	Connectez l'antenne solidement.
	• "No CH" apparaît sur l'écran pendant environ 5 secondes, puis l'écran précédent réapparaît pendant l'écoute de la radio satellite SIRIUS.	Aucune émission sur le canal choisi. Choisissez un autre canal ou continuez d'écouter le canal précédent.
	• "CH–––" apparaît sur l'écran pendant environ 2 secondes, puis l'écran retourne au canal précédent pendant l'écoute de la radio satellite XM.	Le canal choisi n'est plus disponible ou autorisé. Choisissez un autre canal ou continuez d'écouter le canal précédent.
	• "NO NAME" apparaît sur l'écran.	Il n'y a pas de texte d'information pour le canal choisi.
	• "UPDATING" apparaît sur l'écran et aucun son n'est entendu.	L'autoradio est en train de mettre à jour les informations des canaux et cela prend plusieurs minutes.
	• "OFF AIR" apparaît sur l'écran lors de l'écoute de la radio satellite XM.	Le canal choisi n'est pas diffusé actuellement. Choisissez un autre canal ou continuez d'écouter le canal précédent.
	• "LOADING" apparaît sur l'écran lors de l'écoute de la radio satellite XM.	L'appareil est en train de changer les informations du canal et audio. Le texte d'information est temporairement indisponible.
	• "Réinitialisation 08" apparaît sur l'écran.	Reconnectez cet appareil et la radio satellite correctement, puis réinitialisez l'appareil.
	• La radio satellite ne fonctionne pas du tout.	Reconnectez la radio satellite après quelques secondes.

	Symptôme		Remède/Cause
Réception HD Radio	• La qualité du son change lors de la réception de stations HD Radio.		Fixez le mode de réception sur <**Digital**> ou <**Analog**>. (21)
	• Aucun son n'est entendu.		• <**Analog**> est choisi lors de la réception d'une station HD Radio entièrement numérique. Choisissez <**Digital**> ou <**Auto**>. (21) • <**Digital**> est choisi lors de la réception de signaux numériques faibles ou de la réception d'émissions de radio conventionnelles. Choisissez <**Analog**> ou <**Auto**>. (21)
	• "Réinitialisation 08" apparaît sur l'écran.		Reconnectez cet appareil et le tuner HD Radio correctement, puis réinitialisez l'appareil.
iPod/iPhone	• iPod/iPhone ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas.		• Vérifiez le câble de connexion et le raccordement. • Mettez à jour la version du micrologiciel. • Chargez de la batterie. • Vérifiez si "HEAD MODE" ou "iPod MODE" est correctement sélectionné. (48) • Réinitialisez iPod/iPhone.
	• Le son est déformé.		Mettez hors service l'égaliseur sur cet appareil ou sur iPod/iPhone.
	• La lecture s'arrête.		Le casque d'écoute a été déconnecté pendant la lecture. Redémarrez la lecture.
	• "Pas de Fichier" apparaît sur l'écran.		Aucune plage ne se trouve dans l'appareil. Importez des plages dans iPod/iPhone.
	• Aucune opération n'est disponible pendant la lecture d'une plage contenant une illustration.		Faites l'opération une fois que l'illustration est chargée. (16)
	• "Appareil Limité" apparaît sur l'écran.		Vérifiez si le iPod/iPhone connecté est compatible avec cet appareil. (56)
iPod	Uniquement lors de la connexion avec l'adaptateur d'interface	• "Débrancher" apparaît sur l'écran.	Vérifiez la connexion.
		• "Réinitialisation 01" – "Réinitialisation 07" apparaît sur l'écran.	Déconnectez l'adaptateur de cet appareil et du iPod. Puis, connectez-le à nouveau.
		• "Réinitialisation 08" apparaît sur l'écran.	Vérifiez la connexion entre l'adaptateur et cet appareil.
		• Les commandes de iPod ne fonctionnent pas après l'avoir déconnecté de cet appareil.	Réinitialisez iPod.
AV-IN	• Aucune image n'apparaît sur l'écran.		• Mettez l'appareil vidéo sous tension s'il ne l'est pas déjà. • Connectez le périphérique vidéo correctement.
	• L'image de lecture n'est pas claire ni lisible.		Ajustez les réglages dans le menu <**Picture Adjust**>. (14)

FRANÇAIS

Spécifications

AMPLIFICATEUR			
Puissance de sortie	**20 W RMS × 4 canaux à 4 Ω et avec ≤ 1% THD+N**		
Rapport signal sur bruit	80 dBA (référence: 1 W pour 4 Ω)		
Impédance de charge			4 Ω (4 Ω à 8 Ω admissible)
Plage de commande de l'égaliseur	Fréquence		60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz, 15 kHz
	Niveau		±10 dB
Niveau de Sortie Audio LINE OUT (FRONT, REAR), SUBWOOFER		Niveau de sortie de ligne/ Impédance	5 V/20 kΩ en charge (pleine échelle)
		Impédance de sortie	1 kΩ
Standard de couleur			NTSC
Sortie vidéo (composite)			1 Vp-p/75 Ω
Autres prises	Entrée		LINE IN, VIDEO IN, CAMERA IN, Entrée USB, MIC IN, Entrée d'antenne
	Sortie		2nd AUDIO OUT, VIDEO OUT
	Autres		Changeur de CD, OE REMOTE, DIGITAL OUT (optique)
Tuner FM/AM			
Plage de fréquences	FM	avec l'intervalle des canaux réglé sur 100 kHz ou 200 kHz	87,5 MHz à 107,9 MHz
		avec l'intervalle des canaux réglé sur 50 kHz	87,5 MHz à 108,0 MHz
	AM	avec l'intervalle des canaux réglé sur 10 kHz	530 kHz à 1 710 kHz
		avec l'intervalle des canaux réglé sur 9 kHz	531 kHz à 1 602 kHz
Tuner FM	Sensibilité utile		9,3 dBf (0,8 µV/75 Ω)
	Sensibilité utile à 50 dB		16,3 dBf (1,8 µV/75 Ω)
	Sélectivité de canal alterné (400 kHz)		65 dB
	Réponse en fréquence		40 Hz à 15 000 Hz
	Séparation stéréo		40 dB
Tuner AM	Sensibilité/Sélectivité		20 µV/40 dB

DVD/CD		
Système de détection du signal	Capteur optique sans contact (laser semi-conducteur)	
Réponse en fréquence	DVD, fs=48 kHz/96 kHz	16 Hz à 22 000 Hz
	VCD/CD	16 Hz à 20 000 Hz
Plage dynamique		93 dB
Rapport signal sur bruit		95 dB
Pleurage et scintillement		Inférieur à la limite mesurable
USB		
Standards USB	USB 2.0 Pleine vitesse	
Vitesse de transfert de données	Pleine vitesse	Maximum 12 Mbps
	Faible vitesse	Maximum 1,5 Mbps
Périphériques compatibles	à mémoire de grande capacité	
Système de fichiers compatible	FAT 32/16/12	
Courant maximum	CC 5 V ⎓ 500 mA	
BLUETOOTH		
Version	Bluetooth 1.2 certifié	
Puissance de sortie	+4 dBm Max. (Classe d'alimentation 2)	
Zone de fonctionnement	Moins de 10 m (10,9 yd)	
Profile	HFP (Hands-Free Profile—Profile mains libres) 1.5 OPP (Object Push Profile—Profile de poussée d'objet) 1.1 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé) 1.2 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profile de télécommande audio/vidéo) 1.3	
MONITEUR		
Taille de l'écran	Écran large de 7 pouces à cristaux liquides	
Nombre de pixels	336 960 pixels: 480 × 3 (horizontal) × 234 (vertical)	
Méthode d'affichage	Matrice active TFT (transistor à couches minces)	
Standard de couleur	NTSC/PAL	
Format d'image	16:9 (large)	

FRANÇAIS

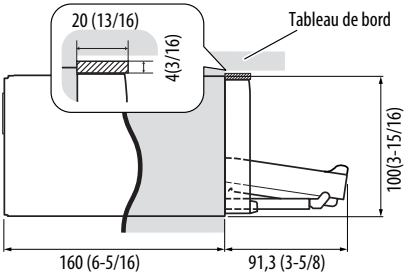
Suite à la page suivante

GÉNÉRALITÉS		
Alimentation	Tension de fonctionnement	CC 14,4 V (11 V à 16 V admissibles)
Système de mise à la masse		Masse négative
Température de stockage admissible		–10°C à +60°C (14°F à 140°F)
Températures de fonctionnement admissibles		0°C à +40°C (32°F à 104°F)
Dimensions (L × H × P) • Avec la plaque de garniture et le manchon attachés	Taille d'installation (approx.)	182 mm × 111 mm × 160 mm (7-3/16″ × 4-3/8″ × 6-5/16″)
	Taille du panneau (approx.)	188 mm × 117 mm × 10 mm (7-7/16″ × 4-5/8″ × 7/16″)
Masse (approx.)		3,3 kg (7,3 lbs) (y compris la plaque de garniture, le manchon et les supports)

Le modèle et les caractéristiques peuvent être sujets à modifications sans avis préalable.

Si un kit est nécessaire pour votre voiture, consultez votre annuaire téléphonique pour trouver le magasin spécialisé autoradio le plus proche.

Espace nécessaire pour l'installation et l'éjection du moniteur



ATTENTION: Afin de pouvoir éjecter le moniteur, laissez un espace libre suffisant devant le moniteur pour qu'il sorte. Si non, le moniteur peut gêner la manipulation du volant ou du levier de vitesse, et cela risquerait d'entraîner un accident de la circulation.

Unité: mm (pouces)

Index des opérations

Généralités

Réinitialisation 3
Volume 6, 7
Menu AV ..... 13 – 28
Source 6, 8
Raccourci 8
Télécommande 9, 33
Horloge 12, 15
Démonstration 12, 14
Retrait/fixation du panneau du moniteur ... 5

Syntoniseur

Écoute de la radio (FM/AM) 29
Recherche manuelle/automatique 29
Stations préréglées 21, 23, 29
Mémorisez les stations (automatiquement/manuellement) ... 21, 23
Amélioration de la réception FM 21
Affectation d'un titre 22

Disque

Ouverture/fermeture 8, 30
Éjection 3, 8, 30
Type de disque compatible 4
Informations sur l'affichage 9, 31
Lecture répétée/aléatoire 22
Sélection d'une plage/dossier 24, 33, 34
Sélection d'un titre/programme/liste de lecture 33, 34
Démarrage/pause/reprise de la lecture 31, 32, 33, 34
Recherche/saut 31, 32, 33, 34
OSD 35, 36
Lecture PBC. 35
Verrouillage/déverrouillage du disque ... 30

Deux zones

Mise en/hors service de la fonction de Deux zone 37

USB

Fixation/retrait 40
Sélection d'une plage/dossier 24
Lecture répétée/aléatoire 22

Bluetooth

Connexion/déconnexion/suppression 26, 41
Faire un appel 25, 42
Répondre à/terminer un appel 42
Numéro de téléphone préréglé 43
Lecture d'un périphérique audio 44

Changeur de CD

Démarrez la lecture 44
Sélection d'une plage/dossier/disque 24
Lecture répétée/aléatoire 22

Radio satellite

Activation de la souscription 45
Écoute d'un canal 46
Mémorisation de canaux 23
Canaux préréglés 23

HD Radio

Écoute d'un canal 47
Changez le mode de réception HD 21

iPod

Méthode de connexion 48
Démarre/met en pause la lecture 48, 49
HEAD MODE 48
iPod MODE 48
Choisissez une plage/séquence vidéo. 24, 48, 49
Lecture répétée/aléatoire 22
Audiobooks 22
iPod/iPhone pris en charge 56

Appareil extérieur

AV-INPUT 50
EXT-INPUT 51

FRANÇAIS

Having TROUBLE with operation?
Please reset your unit

Refer to page of How to reset your unit

Still having trouble??

USA ONLY

Call 1-800-252-5722

http://www.jvc.com

We can help you!

JVC

EN, SP, FR

© 2009 Victor Company of Japan, Limited

0109MNMMDWJEIN